Gc
942.5901
C14p
no.48
1782056

M. L.

REYNOLDS HISTORICAL
GENEALOGY COLLECTION

GEN

ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY
3 1833 01864 7807

GC
942.5901
C14PA,
NO.48

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/octavopublicatio48camb

Cambridge Antiquarian Society. Octavo Publications. No. XLVIII.

VETUS LIBER ARCHIDIACONI ELIENSIS

EDITED BY

THE REV. C. L. FELTOE, D.D.
RECTOR OF RIPPLE, KENT

AND

ELLIS H. MINNS, M.A.
FELLOW OF PEMBROKE COLLEGE, CAMBRIDGE

Cambridge:
PRINTED FOR THE CAMBRIDGE ANTIQUARIAN SOCIETY.
SOLD BY DEIGHTON, BELL & CO., LTD; AND BOWES & BOWES
LONDON, G. BELL AND SONS, LTD.
1917

Price 10*s. net.*

CAMBRIDGE ANTIQUARIAN SOCIETY.

RECENT PUBLICATIONS.

[*A Complete Catalogue can be had on application.*]

Proceedings, 1912–13. Michaelmas Term. With Communications, No. LXIV. pp. 1—70. Plates I—IV and other illustrations. 5*s. net.*

Coulton, G. G., M.A. Some marks and inscriptions in Mediaeval Churches (to be printed later). Hope, W. H. St John, Litt.D., The practical study of Heraldry (n. p.). Landtmann, C., Ph.D., The Religious beliefs and practices of the Kiwai-speaking Papuans (n. p.). Ogilvie, F. F., Recent discoveries at the Great Pyramids (n. p.). Palmer, W. M., M.D., The Reformation of the Cambridge Corporation, July 1662 (to be printed later). Petrie, Prof. W. M. Flinders, D.C.L., F.B.A., A Cemetery of the 1st Dynasty (n. p.). Rivers, W. H. R., M.D., F.R.S., The disappearance of Useful Arts (n. p.). Walker, Rev. F. G., M.A., Roman Pottery Kilns at Horningsea, Cambs. Report for year 1911–12.

Proceedings, 1912–13. Lent and Easter Terms. With Communications, No. LXV. pp. 71—156. Plate V and other illustrations. Price 5*s. net.*

Abrahams, I., M.A., The Decalogue in Art (n. p.). Bansall, W. H., M.A. (M.B. Edin.), Ely Cathedral (n. p.). Barnes, Very Rev. Monsignor, M.A., The Knights of Malta (n. p.). Benton, Rev. G. Montagu, B.A., A Damask Linen Cloth woven with Sacred Designs and dated 1631. Brindley, H. H., M.A., Mediaeval and Sixteenth Century Ships in English Churches. Bushe-Fox, J. B., Excavations on the Site of the Roman City at Wroxeter in 1912 (n. p.). Duckworth, W. L. H., M.D., Sc.D., Gibraltar in Historic and Prehistoric Times (n. p.). Fletcher, W. M., M.D., Sc.D., More Old Playing Cards found in Cambridge (to be printed later). Forster, R. H., M.A., Excavations at Corstopitum during 1912 (n. p.). Ridgeway, Prof. W., Sc.D., F.B.A., The Image that fell down from Jupiter (n. p.). Valentine-Richards, Rev. A. V., M.A., The History of the Foundress' Cup of Christ's College (n. p.).

Proceedings, 1913–14. Michaelmas, Lent and Easter Terms. With Communications during same period, and Report for year 1912–13. No. LXVI. pp. 1—78. Plates I—VI. Price 7*s.* 6*d. net.*

Printed papers: Brindley, H. H., M.A., Ships in the Cambridge "Life of the Confessor." Fletcher, W. M., M.D., Sc.D., More Old Playing Cards found in Cambridge. Hughes, Prof. T. McK., M.A., F.R.S., F.S.A., Flints.

Proceedings, 1914–15. With Communications during same period, and Report for year 1913–14. No. LXVII. pp. 1—106. Plates I—XIX and illustrations in text. Price 7*s.* 6*d. net.*

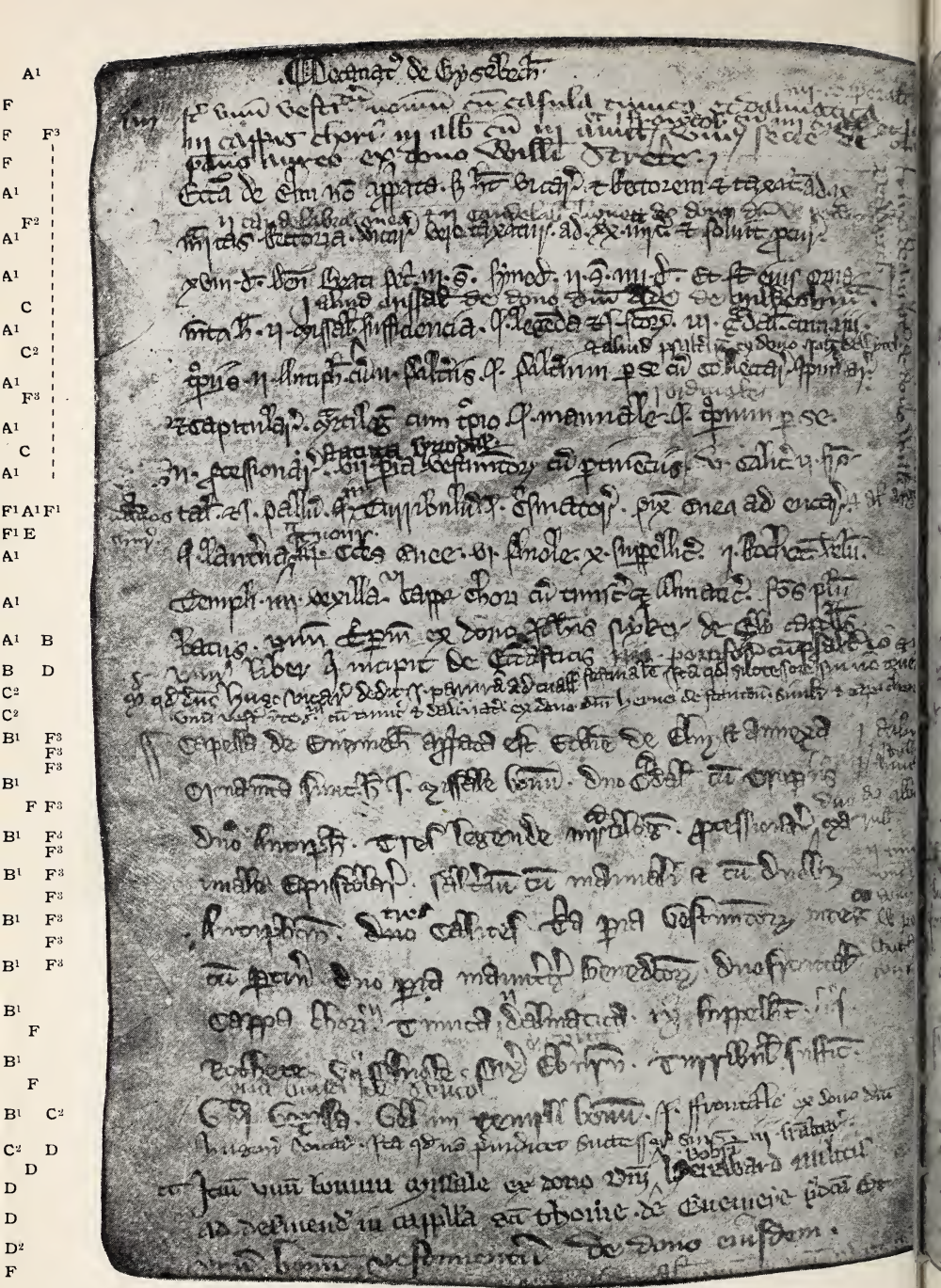
Printed papers: Coulton, G. G., M.A., Medieval Graffiti, especially in the Eastern Counties. Edleston, R. H., M.A., F.S.A., F.R.G.S., The Monumental Brasses of Spain. Hughes, Prof. T. McK., M.A., F.R.S., F.S.A., (1) Acoustic Vases in Ancient Buildings, (2) Objects found in the King's Ditch under the Masonic Hall. Parsons, Miss C. E., Cambridgeshire Witchcraft. Wardale, J. R., M.A., The Maker of the Iron Gates at Clare College.

n. p. means that the Communication has not been printed in full.

VETUS LIBER
ARCHIDIACONI ELIENSIS

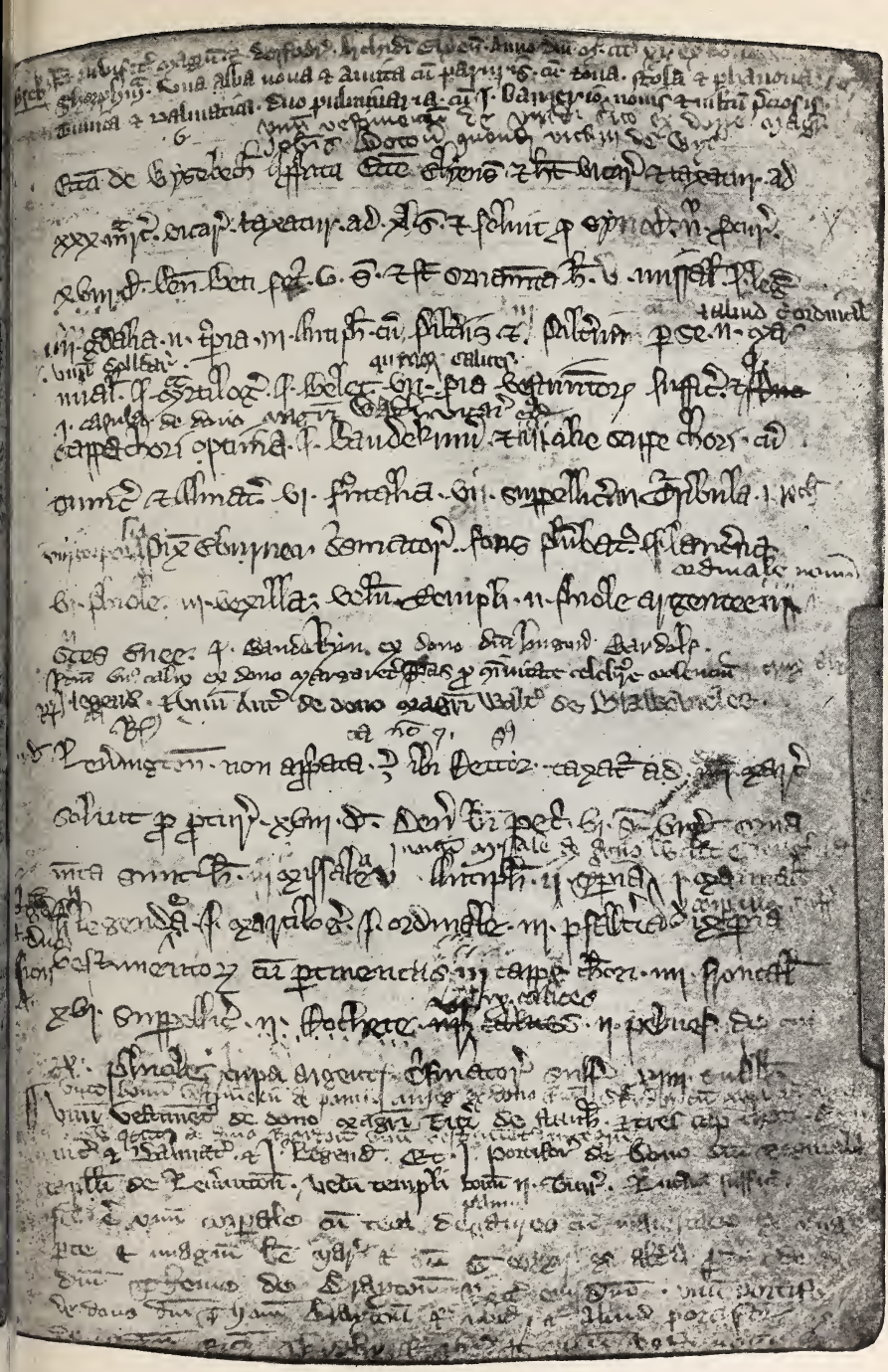
PUBLICATIONS: OCTAVO SERIES

No. XLVIII



MS. pp. 106, 1
slightly reduced, from

The letter in the margin opposite each line or consider
A¹ (c. 1278) the main original hand, e.g. in the Elm, W
in the Emneth Chapel entry; C (1304—1316), C¹, C²;



C² C² C² F F A¹ A¹ A¹ D A¹ D¹ C A¹ C A¹ A¹ F E A¹ F³ A¹ A¹ C² C² F D¹ B B A¹ A¹ F³ A¹ B F³ B A¹ B B A¹ B F³ B A¹ F A¹ F A¹ F¹ C¹ F¹ C¹ C¹ F¹ F¹ F¹ F¹ F¹ F¹ F¹

nf. pp. 116—119)
aph by Dr F. J. Allen.

on denotes the hand that wrote it (see pp. xxxii—xxxvi):
l Leverington entries; B (1278—1303), B¹ the first hand
40), D¹; E (1340—1365); F (1365—1390), F¹, F², F³, F⁴.

VETUS LIBER
ARCHIDIACONI ELIENSIS

EDITED BY

THE REV. C. L. FELTOE, D.D.
RECTOR OF RIPPLE, KENT

AND

ELLIS H. MINNS, M.A.
FELLOW OF PEMBROKE COLLEGE, CAMBRIDGE

Cambridge:
PRINTED FOR THE CAMBRIDGE ANTIQUARIAN SOCIETY.
SOLD BY DEIGHTON, BELL & CO., LTD; AND BOWES & BOWES
LONDON, G. BELL AND SONS, LTD.
1917

1782056

PREFACE

IT is at least eight and probably more nearly ten years ago since I was first induced—rather against my will—to undertake the editing of this MS. for the Society. I felt that it was too difficult and complicated a task for a parish priest who had already a good many interests and duties, to cope with at all satisfactorily, even though Mr Rogers's careful transcript was in my hands and I was then living within easy reach of the University and its Library. More than once since I began to study the contents of the volume more thoroughly, I have been tempted to repent of my decision and have in fact offered to resign the attempt—more especially when in 1910 we removed into this remote corner of Kent. At last, however, the timely intervention of Mr Minns in 1913 and his offer to be responsible for the palaeographical and other problems of the Text itself made all the difference, and in spite of many hindrances and delays, I have gone on since then with much greater hope of ultimate success. It is no exaggeration to say that, even if the work had by now (or possibly sooner) appeared in print, a very large portion of that which is valuable in it, not only in regard to the Text, but as to the subject matter and side lights thereon, would have been omitted, save for his unstinted and most efficient co-operation. Accordingly his name appears on the Title-page with mine, seeing that again and again his hand has been at work with me on those portions to which his initials are not appended. I do not claim, therefore, the entire credit even there for what is good, though I am bound to bear the brunt of blame for what may fall short of good.

Throughout my work I have constantly been assisted by a host of personal friends and of correspondents to whom I am

unknown by face. If I actually mention only a few of them, those whose names I omit will, I hope, not take it amiss nor think me ungrateful. I feel bound in the first place to record my obligations to Mr Alfred Rogers, because he is the oldest of my helpers in point of time and has always been most anxious to do what he could for me. Then there is the Rev. J. H. Crosby (of Ely), whose painstaking researches have been freely at my disposal, not only those which he has printed in the *Diocesan Remembrancer*, but those also which are still in his private possession. Occasionally I have mentioned him by name in the notes as the source of curious information about some particular person, but his help has been much more frequent than those instances would imply—especially in the Inventories. Another valued assistant has been the Rev. Dr H. P. Stokes (of S. Paul's, Cambridge), to whose printed and unprinted researches into University and other lore I have constantly referred: he has never failed me, when appealed to. Nor has my old friend the Rev. E. Symonds (of Selwyn Gardens, Cambridge), who has perhaps more reason than anyone else to feel thankful that, when these pages appear, he will no longer be called on by a post-card from me to look up some obscure point or knotty problem in the Library!

Lastly there is the staff of the University Press, who have not allowed their own special war-difficulties to impair their efficiency or to make them less obliging than they were in the times of peace.

It is not necessary to make a list of the principal printed authorities to which I am indebted. In all cases they have been described fully enough to be identified where they are quoted.

The unusual interest and even importance of this MS. will amply justify this endeavour to put it within reach of the Members of the Society; and they will, I trust, be lenient to faults, which cannot greatly diminish their gain.

C. L. FELTOE.

Ripple Rectory
Near Dover.
February, 1917.

THE long and difficult task of making the original transcript was executed by A. Rogers, M.A., of the University Library. How difficult it was may be judged from the facsimile. It was admirably accomplished within the limits prescribed by the Society. When the transcript had been made, the University Librarian was good enough to give up some of his scanty leisure to comparing it with the MS. and determining which was the original hand in the Inventories. This business of transcription and revision required a considerable time. In 1913, when I took office as President of the C.A.S., matters were at a standstill, as there was no one to see the Text through the Press, for this work obviously required ready access to the MS. and Dr Feltoe had now left Duxford for Ripple near Dover. Such is my excuse for intervening. On familiarizing myself with the MS. I felt that if the edition was to be satisfactory something more should be done towards distinguishing the different hands employed in the MS. This took several months, and the transcript was not ready to send to the printer before the summer of 1914. In my revision I always had Mr Rogers at hand, and I do not think I altered anything without his approval. The outbreak of the war naturally made it difficult for the Press to get on with the setting up, but since June 1915, when I undertook war work in London, the delays have been due to me, it being a physical impossibility for me to make much progress in the few hours of free time left me each week, and the fortnight's leave in the year. On this ground I claim the reader's pardon for many shortcomings in the parts of the work for which I am responsible, the Introductory Sketch, the Description of the MS., the Text and Excursus G. Naturally many suggestions with regard to the text have been contributed by Dr Feltoe, and I have had the privilege of reading his Notes and Excursuses, but it is perhaps satisfactory that each should be responsible for his own portion. I have found many other helpers, but my special thanks are due to Dr H. P. Stokes for several points of local history, to Dr F. J. Allen for his patient skill in making the Facsimile and to *Dominus Archidiaconus qui nunc est* for his Imprimatur.

ELLIS H. MINNS.

CONTENTS

PAGE

FRONTISPIECE. Facsimile of pp. 106, 107 of the MS. . . . . between ii and iii

INTRODUCTION.

The Office of the Archdeacon of Ely xi

Description of the MS. xxvii

Owners of the MS. xxxvii

TEXT 1

NOTES ON THE TEXT 208

EXCURSUSES.

A. Archdeacons of Ely and their various Officers . . 286

B. The Master of Glomery 289

C. Other Officers, etc., connected with the University . 291

D. Persons of distinction in Church and State who are mentioned 292

E. List of Chapels and Chantries 294

F. The Archidiaconal visitation lists 295

G Synodals, Procurations, Peter's Pence, extra notes above inventories 304

INDEXES . . . . . .

A. Books 307

B. Vestments, Draperies, etc. 308

C. Furniture, etc. 310

D. General 311

INTRODUCTION

THE OFFICE OF THE ARCHDEACON OF ELY.

A mediaeval Bishop had three main sides to his activity, first he was the Father in God, dedicated in virtue of his episcopal orders to spiritual and ritual functions. Next he was a great Lord in the secular world, in virtue of the lands and privileges of his see and the weight in the councils of the nation given him by their possession. Thirdly upon him devolved administrative and judicial duties, regulating the clergy, looking after church property, deciding cases which concerned the rights of the Church or the morals of the people.

The first two divisions of his duties did not easily lend themselves to delegation; spiritual matters could only be handed over to a brother Bishop, and though this became common enough it was not always easy to find such a coadjutor. The place of the Bishop in the state could be filled by no one else and he often became more of a statesman than a churchman. But it was very tempting to hand over the details of administration to someone of his household. A convenient person was the Archdeacon, the chief of the deacons who attended upon him originally in connexion with his cathedral church, for the work was rather of the nature of serving tables.

At first the Bishop would only hand over the less important matters but, absorbed in his other duties, he tended to give the Archdeacon more and more of a free hand until the office seemed too high for a mere deacon and was conferred upon a priest, who continued to bear the former name. Also as the volume of business increased, it became in the big dioceses of Western Europe too much for one man, and colleagues were appointed to help him. Finally each diocese was divided into a definite

number of Archdeaconries with fixed boundaries. Within the limits of his district the Archdeacon was the representative of the Bishop in matters administrative and judicial, and, though appeals lay from his court to the Bishop's and the Bishop always had the right of reserving for his own decision whatever question he thought fit, still the Archdeacon was accessible and limited, whereas there was no telling when or where the Bishop with his many interests could be got to decide any particular matter. Accordingly in practice the jurisdiction of the Archdeacon became more and more independent and he began to think of himself less and less as the deputy of the Bishop. Finally in the xiiith century the Archdeacon was recognised by Innocent III as a *iudex ordinarius*, a separate authority.

This involved a delimitation of his jurisdiction as against the Bishop's, and this was very difficult in that it was originally a mere emanation of the Bishop's and, as touching secular matters, identical in range with it. Indeed the vagueness of Archidiaconal functions is almost proverbial. Another consequence of this independence was that after true mediaeval fashion the Archdeacon, having established his right to do certain work and receive certain fees for it, soon delegated the work to his "Official" whom he paid with a portion of the fees.

But this way danger lay, for the Bishop, dissatisfied with the conflict between his authority and that of his former deputy, appointed an Official or Vicar-General of his own and so to speak cut the ground from under the Archdeacon, as once the superior court put itself within their reach, suitors preferred to have recourse to it and save themselves the risk of an appeal. On the continent the authority of the Archdeacon speedily declined and the Council of Trent took away nearly all that was left, so that there is now nothing remaining but an honorific title. In this country the Archdeacons lost most of their judicial work, but they still hold courts and deliver charges, and remain as inspectors of the fabrics and goods of the Church, and valuable assistants of the Bishop in various informal ways[1].

[1] For the history of the Archidiaconate in general v. A. Schröder, *Die Entwicklung des Archidiakonats bis zum elften Jahrhundert*, Munich, 1890: and A. Gréa, *Bibl. de l'École des Chartes*, Série III, T. 2 (Paris, 1851),

The Text here published, called *Vetus Liber Archidiaconi Eliensis* (MS. Caius, 204, see description pp. xxvii ff.), illustrates almost every side of an Archdeacon's duties and throws much light on Church affairs in Cambridgeshire. There exists a kind of supplement or continuation dating from c. 1533 called the *Novus Liber Archidiaconi* (MS. Caius, 170, summarized in M. R. James, *Cat. of Caius MSS.*) but the matter it contains, when not a mere copy of the older book, is mostly of inferior interest and it has not been thought worth reprinting. A transcript by Mr A. Rogers is in the possession of the C. A. S.

During the latter part of the xiiith century and the xivth, the period covered by the earlier part of our book, the powers of the Archdeacon were at their widest[1], and those of our Archdeacon of Ely (for a list of those mentioned see Excursus A), are sufficiently varied. His oldest duty had been to satisfy himself of the fitness of ordinands and then present them to the Bishop (p. 9)[2]. Perhaps out of this grew his right of induction

pp. 39—67, 215—247, "Essai historique sur les Archidiacres." For English Archdeacons v. A. Hamilton Thompson, *Archaeological Journal*, vol. LXXII, No. 287, 1915, pp. 233—284, "The Will of Master William Doune, Archdeacon of Leicester" (d. 1361). To this admirable study the reader is referred for a general account of the position of Archdeacons in the xivth century. Its existence makes it unnecessary for me to do more than draw on it for a very brief outline of the subject by way of introduction and correlate the different documents in our text with the various sides of an Archdeacon's activity. See also Canon E. G. Wood's learned article, s.v. Archdeacon in Harford, Stevenson and Tyrer, *The Prayer Book Dictionary*, 1912.

[1] The original sources in which an Archdeacon's duties are laid down are *Decretal. Greg. IX*, I, tit. xxiii and a MS. entitled *Pastorale de Officio Archidiaconi Visitantis* (Arsenal, 352, in 8°), of which Gréa *op. c.*, p. 219 sqq. makes much use. In England the Decretals are supplemented by the Constitutions of Otho *De Archidiaconis* (ap. Lyndwood, 1679, Suppl. p. 52), cf. those of Othobonus (*ib.* passim, esp. pp. 114, 115) and of Langton *Ut Archidiaconi* (Lyndwood, *Provinciale*, p. 49), Peckham, *Eisdem etiam temporibus* (*ib.* p. 51) and Reynolds, *Sint ecclesiarum rectores* and *Archidiaconi* (pp. 52, 53) and by the decisions of the Councils of Oxford and London, the Synods of Hexham and Worcester and the Statutes of various Bishops, such as inf. p. 9, most of the administration of which were in the hands of the Archdeacon. See also R. Phillimore, *Ecclesiastical Law of the Church of England*, 2nd ed. (1899), I, pp. 194—202.

[2] References to pages made in this part of the Introduction are to the printed Text.

to benefices[1] and chapelries[2], a fruitful source of fees (20*s.* 4*d.* in the table on p. 163, cf. p. 164), and even the installation of the heads of certain religious houses, the Abbot of Thorney and the Priors of Anglesey and Barnwell, each of whom paid £3 (p. 24), and the lesser foundations of Swavesey and Linton (p. 184), the rest being reserved to the Bishop. Also he saw to the inspection of letters testimonial of clerics coming from elsewhere (pp. 66, 108, 130 and Excursus G, p. 304) and granted such as were required (pp. 172, 178). He further licensed collectors of funds for religious purposes, e.g. for the hospital of Acon (p. 8) or a pardoner (p. 177). Such persons took money out of the diocese and he probably did not favour them much, any more than he did the Friars (see the verses p. 16), but charged them fees[3]. Then as *oculus episcopi* he had general supervision of the clergy. This was exercised partly by visitations which were not to be made more than once a year, lest they should be burdensome, nor less than once in three years, lest abuses should be uncorrected; partly by summoning the clergy to synods twice a year on the Monday after St Luke and the Monday after Trinity Sunday. At these they shewed their testimonials and took an oath of obedience to the Archdeacon, also they heard read the Statutes promulgated by the Bishop of the Diocese (p. 9) and other Constitutions (p. 7). Moreover the Archdeacon held a court in which the clergy could be tried for transgressing such legislation, and its administration was largely in his hands. For this work he had by him a copy of Peckham *De Concubinariis* (p. 7) and other such. He was accordingly particularly interested in the general visitation made by Archbishop Kilwardby[4] and preserved a copy of the letter announcing it, the points to be inquired into and the visitant's itinerary

[1] Pope Alexander III (1159–81) expressly writes to the Archdeacon of Ely "ut nemini sine licentia et mandato episcopi curam praesumas committere animarum." *Decret.* I, tit. xxiii, c. 4, quoted by Canon Wood.

[2] For the oath taken by Chaplains, v. p. 207; for list of Chapels, Excursus E, p. 294.

[3] *Novus Liber*, p. 52, e.g. Calais, Bedlam, Burton Lazars, etc.

[4] Kilwardby was great at visitations, he came on to us from Lincoln, having previously done Worcester and Winchester. The Canons of Oseney grumbled at his high procurations, v. *D.N.B.*

(p. 18); just as he himself inquired into the life, morals, dress and conversation of the clergy, whether they were duly ordained, and resident or perhaps pluralists in inferior orders and administering their parishes by underpaid vicars (p. 122).

Arising out of his jurisdiction over the clergy was the authority peculiar to the Archdeacon of Ely exercised in the University over the Master of Glomery and his Glomerels, though the Chancellor and Scholars had freed themselves therefrom (p. 20 and Excursus B, p. 289).

The Archdeacon does not seem to have had much patronage, he naturally appointed the vicar of Wilburton and later of Haddenham. Certain Chapels, Babraham (p. 4), Shelford (p. 168) and Histon (p. 198), were placed by their founders under his special supervision so as to secure the due performance of the duties prescribed for the Chaplains, and a small yearly payment was promised in return, also at Shelford and Histon, on the founders' heirs failing to present within forty days of a vacancy occurring, the right lapsed to the Archdeacon.

When a church was impropriated a yearly payment was often reserved to the Archdeacon apparently in order to gain his consent to the transaction and to compensate for the diversion of the income from one of his clergy. The case of Chesterton (p. 206) sets out the matter at greatest length, compare the document concerning Bassingbourn on p. 197. A list of such payments is on p. 26.

The side of his activity which still survives in greatest vigour and which has produced the most interesting part of this book, is his duty of looking after Church Property. At his visitations (v. Excursus F, p. 295) he enquired into the value of each church, the dues it paid, its fabric, its churchyard wall, its books and ornaments (p. 16, 29—147), whether everything were kept in good repair and everything done in decency and order as laid down in the Constitution touching them (p. 150), and upon occasion could make special inquisition (pp. 173, 178). The series of Inventories[1] of all the churches and chapels subject

[1] The nearest analogue extant seems to be that compiled by Wm de Swyneflete, Archdeacon of Norwich in 1368. H. Harrod published a few specimen inventories (they are much fuller than ours), *Norfolk Archaeology*, v (1859), pp. 89—121, pointed out to me by Sir William Hope.

to his jurisdiction shews that a fresh start was made about 1278, perhaps in consequence of Archbishop Kilwardby's visitation, and either new lists of ornaments, etc., were compiled or the existing ones copied out fair: clearly too actual visits were paid to the churches during the next forty years and perhaps less regularly till the end of the following century: for the practice came in of making the clergy attend at visitations, held in Cambridge, so that these became very similar to the synods.

We can follow the track of an energetic Archdeacon in the Deaneries of Chesterton, Barton and Shengay (p. 74 sqq.). At the top of p. 80 of the MS. we find the words *diete in visitando ab · a · usque ad · b ·* "Each day's visiting goes from *a* to *b*," and accordingly we find · *a* · opposite Chesterton and · *b* · opposite Girton, the first round was—starting no doubt from Cambridge—Chesterton, Milton, Waterbeach, Landbeach, Cottenham, Impington, Histon St Andrew and St Etheldreda, and Girton, nine churches; the next round was Oakington, Rampton, Willingham, Over, Long Stanton All Saints and St Michael, Dry Drayton and Madingley, eight churches, and the Deanery was finished; Barton Deanery with twenty-two churches took three days (· *b* · is missing at Barton itself) and Shengay with twelve churches and two chapels took two, but here time was lost in getting out from Cambridge. Even with a motor-car things can hardly be done so quickly, but no doubt it was not impossible starting early on a summer's day.

Among other forms of church property the Archdeacon was much concerned with tithes, and Archbishop Whittlesey's constitution about them occurs in two places (pp. 16, 179). He also had the business of collecting Peter's Pence out of which he extracted some profit, and had to be compensated when they were no longer forthcoming from Shengay (p. 204). Upon him too or his Official it fell to collect subsidies granted by the clergy to the King[1].

It is noticeable that a very large proportion of the crimes anathematized three times a year are crimes against the rights or property of the church (p. 27), and reciting this curse no doubt the Archdeacon felt was of a piece with his other duties.

[1] Arundel's Reg. f. 82, ap. *Ely Dioc. Remembrancer*, Aug. 1896.

But it was not only the clergy with whom the Archdeacon had to do. Lay people had recourse to him in matters subject to Canon rather than Common Law, notably Matrimonial and Testamentary affairs. In connexion with the former we have directions as to calculating degrees of affinity and notes of cases of incest and adultery (p. 25), and several of the model letters on pp. 171—173 are concerned with such. But these are among the points about which it is not clear whether they are for the Bishop or the Archdeacon to decide, as one division is found in the verses on p. 26 and apparently another on p. 196 and in the practice shewn by the model letters.

The Probate business was even more important. Archdeacon R. de Fodringhey himself issued a denunciation on the subject. Simon Meopham's constitution on the fees to be exacted appears in part upon pp. 25, 161 and is summarized on p. 162 and several of the fees in the table on p. 163 are concerned with the same, as are several letters on pp. 175—176[1].

Cases of defamation also furnish subjects for two letters (pp. 171, 176), so they must have occurred in practice; so also a case of theft (p. 177), but perhaps it was a sacrilegious theft.

Chaucer excellently summarizes this side of an Archdeacon's duties (*The Frere's Tale*, l. 6883 sqq.):

Whilom ther was dwellinge in my contree
An erchedeken, a man of heigh degree,
That boldely dide execucioun
In punisshinge of fornicacioun,
Of wicchecraft and eek of bauderye,
Of diffamacioun and avoutrye,
Of chirche-reves, and of testaments,
Of contractes and of lakke of sacraments,
And eek of many another maner cryme
Which nedeth nat rehercen at this tyme;
Of usure and of symonye also.
But certes, lechours dide he grettest wo;
They sholde singen, if that they were hent;
And smale titheres weren foule y-shent,
If any persone wolde up-on hem pleyne,
Ther mighte asterte him no pecunial peyne.
For smale tithes and for smale offringe,
He made the peple pitously to singe;

[1] *Novus Liber*, p. 51 sqq., has much about Wills and many names of testators. Wills proved in the Archdeacon's court are preserved in the Probate Registry at Peterborough, but only begin in 1529, see Dr W. A. Palmer, *C. A. S. Proc.* 1912, p. 194.

For er the bisshop caughte hem with his hook,
They weren in the erchedekenes book.
Thanne hadde he thurgh his Iurisdiccioun,
Power to doon on hem correccioun.

Sanction for the decisions of the Archdeacon or his Court[1] was supplied by the terror of excommunication for contumacy (pp. 172, 174, 175), and this also made a summons to witnesses (pp. 172, 174) or defendants (p. 177) effective.

With so much and so varied work to do an Archdeacon even if he held no other office would require skilled assistance, and, as will be seen, an Archdeacon generally enjoyed other preferment. Accordingly he delegated the routine work and perhaps more than the routine work to a Deputy called his *Official* (for a list see Excursus A). The Official may well have had the first compiling of our Book, certainly the entries made in it from time to time are his work and no doubt he kept it in his custody. He was not necessarily in full orders, so the Kalendar, which belonged at one time to a married man, may have been added by one of the Officials in the xvth century. It would be useful for many purposes, as would the many chronological entries, Indictions, Papal Years, etc., scattered through the book.

The Official sat as the Archdeacon's deputy in Court, called *curia* or *consistorium* (p. 166), admitted the Advocates and Proctors to practise in it, as also the Masters of Glomery, looked after the fees and revenues of the Archdeacon, carried on his legal correspondence, issued and examined letters testimonial, held the visitations, and in fact did the greater part of the work, which I have described as within the province of the Archdeacon ; he even used the title venerable (p. 167).

The Archdeacon's staff is limited in the *Laudum Archepiscopi* or final definition of the Rights of Bishop and Archdeacon (p. 187), to an Official, a Commissary General (i.e. opposed to

[1] This sat at Cambridge in the churches of St Sepulchre (p. 29), St Mary the Great (p. 149), St Clement (p. 166), St Andrew (pp. 167, 175) and St Benet (174) : a room between Benet Ch. and Coll. was fitted up for it until recently (Willis and Clark, ii, p. 288). Archd. R. de Walpole's house in St Michael's parish (*Rot. Hundr.* ii, p. 389) had passed to Peterhouse by 1295 (J. W. Clark, *Barnwell*, p. 287). Another manse of the Archd. occurs in 1343, Bp's Reg. *E. D. R.* 1890, p. 404.

persons to whom had been confided the right of performing some specific action, such the Official too could appoint, p. 171), a Registrar and three Apparitors. There is a *Commissary*, R. Bryth, mentioned (p. 165) as admitting a Proctor to practise, but it is not clear whether he was a permanent officer or no.

The *Registrar* appears in the table of Fees on p. 163, and he had a house at which Masters of Glomery took their oath of obedience to the Archdeacon in 1415 and 1428 (p. 196); perhaps it also served as the Archdeacon's Registry (pp. 149, 150): this is now with Messrs Francis on Peas Hill.

The only *Apparitor* whose name we have preserved is John Huthum in 1452 (p. 203). Their duties were to summon people to the court and act as ushers.

In the table of fees and also in the *Laudum Archiepiscopi* (p. 184) mention is made of a *Iudex* which seems a general term for who ever might decide a suit, including the Archdeacon himself, the Official or any deputy appointed by either of them.

William Stevynson in 1500 describes himself as *Testamentorum Scriba.....Archidiaconi Eliensis* (p. 207). He seems to have remained a minor officer all his life (see note *ad loc.*) as in the *Novus Liber* occur entries in his hand from 1501 till 1533. The Scribe's fees are there noted (p. 50) and *inf.* p. 162.

The *Advocates* and *Proctors* practising in the Archdeacon's Court are also described as *Ministri iurisdiccionis Archidiaconalis* in the *Laudum Archiepiscopi*, but it is curious that in the oath to which they subscribe at their admission (p. 165) they do no more than promise *debitam reverenciam* to the Official and other servants of the Court. From the oath their duties were clear, they corresponded to Barristers and Solicitors in Common Law Courts[1]. Advocates were not admitted as freely as Proctors, six of them in 1289, five in 1306, one in 1349 (all p. 24) and one in 1488 (p. 165).

Of Proctors we have five in 1306 (p. 24), one in 1351 (p. 25), three in 1393 (p. 29), three in 1429, two in 1437, one each in

[1] See Phillimore, *op. c.* II, pp. 943—940. A case pleaded by Advocates and Proctors before an Archdeacon's Official was heard as late as 1808, *ib.* I, p. 200. Advocates are now abolished and ordinary Barristers take their place, while any Solicitor can plead as a Proctor in Ecclesiastical Courts.

1458 (p. 166), 1459 and 1462, two in 1466, one in 1470, two in 1475, one each in 1481, 1482 (p. 167), 1486, 1487 (p. 164), 1498, 1499 (p. 165), three in 1509, one each in 1519 (p. 164), 1571 (p. 163) and 1573 (p. 164). There does not seem any necessity to repeat the names here: the numbers may be some small indication of the variation in business before the Court, which must have been quite active up to the Reformation. Documents such as those on pp. 3 and 207 are probably ordinary powers of attorney rather than instructions to professional Proctors to plead.

Though not apparently directly subordinate to the Archdeacon, Notaries Public were evidently in close touch with his Court: the admissions of Proctors and Masters of Glomery were often witnessed by them. Some of them had access to the book and made notes in it, e.g. Ragenhill on p. 170 and John Chapman[1] p. 207, unless, as is not unlikely, these two men were actually Officials, as the Officials must have been drawn from a class learned in Canon Law: so the Proctor Rowland Bakhows admitted 1509 (p. 164) is no doubt the Backehowse who compiled the table of fees on p. 163 in 1520: he was Collector of Peter's Pence and Ely Farthings in 1518 and survived till 1534[2] as an officer of the Archdeacon, perhaps the Official himself.

The Master of Glomery should just be mentioned as a *Minister iurisdiccionis Archidiaconi* (see Excursus B).

While the useful work done by the Archdeacon and his underlings has left little trace, the lists of vestments being the main exception, the care taken with regard to the exaction of fees is manifest throughout the whole book. Indeed the impression left by most mediaeval records is that the dispensing of justice and the other functions of authority were desired not for the sake of being useful to the church or the commonwealth nor even from personal ambition, but for the sake of the fees accruing therefrom. This is no doubt unjust to the men of the Middle Ages; the fact is that records and accounts are most generally kept and most carefully preserved when they deal with tangible money.

[1] If this was the John Chapman named in 1555 in J. E. Foster's *Gt St Mary's Churchwardens' Accounts*, p. 136, he was not the Official.

[2] *Novus Liber*, pp. 62, 73.

The value of the Archdeaconry may be put round about £100 a year, the estimate set upon it by the Bishop when he had to make a return of preferments held by aliens; but this was in 1346 before the cession of Haddenham[1]. On p. 202 the items Haddenham, Wilburton and *proventus incerti* amount to £121 6*s.* 8*d.*, but they are only taken from the *Taxatio Papae Nicholai* (1291), pp. 265, 267, made for the purpose of assessing the Tenths. In the King's Books it is valued at £97 5*s.* 2½*d.*[2] William of Wykeham valued his very rich Archdeaconry of Lincoln at £350.

Where a Cathedral was served by Secular Canons the Archdeacon was usually partly provided for by being made a member of the Chapter; sometimes he was excused some share of residence in consideration of his duties. This arrangement was impossible in a monastic foundation like Ely and instead he held, probably from the institution of his dignity, the impropriation of Wilburton in the Isle which had been a possession of the Monastery, and there he had his country house. By the *Laudum Archiepiscopi* he received in compensation for surrendering jurisdiction over certain places the much richer rectory of Haddenham and these two churches constituted the main part of his income.

The sum of £121 6*s.* 8*d.* named above can be very nearly made out as follows:

	£	*s.*	*d.*	£	*s.*	*d.*
Haddenham				80	0	0
Wilburton				14	13	4
Incerti Proventus:						
Synodals (p. 148) ...	15	3	0			
Procurations (p. 148) ...	8	12	6			
Chapelries (p. 26) ...		3	6			
Annual Payments from Impropriators (p. 26)...	1	17	0	26	13	4
Chesterton (p. 206) ...		6	8			
Swavesey (p. 6)		6	8			
Deficit (Kingston? p. 26)		4	0			
				£121	6	8

[1] *Ely Diocesan Remembrancer*, March, 1894, Bp T. de Lisle's Reg.

[2] Bentham's *Ely*, p. 271.

True several of these items accrued later than 1291, but these we may set against the fact that no account is here taken of the profit on collecting Peter's Pence, nor of the installation fees for the heads of Anglesey, Barnwell and Thorney, rare windfalls (p. 24), nor for any of the ordinary induction, court and testamentary fees (p. 163). But on the other hand no allowance has been made for the Tenths on the regular income (£12 2*s.* 8*d.*, p. 202) nor for expenses of collection nor yet for the salaries of the vicars of Wilburton and Haddenham and of the Official and his staff, who most probably were left to make what they could out of the fees.

The territorial jurisdiction of the Archdeacon of Ely has not always extended over the same area, and only lately became conterminous with Cambridgeshire proper[1]. Before the see of Ely was constituted in 1109 the Archidiaconal authority over the Isle of Ely had been vested in the Sacrist of the Monastery, whereas Cambridgeshire (with the exception of the Deanery of Fordham which always formed part of the Archdeaconry of Sudbury, till the last century in the Diocese of Norwich[2]) was under one Archdeacon with Huntingdonshire and part of Hertfordshire, being in the Diocese of Lincoln. When the see of Ely was founded, Archdeacon Nicholas served under both Bishops, being entitled in Ely Diocese Archdeacon of Cambridge, while the Sacrist kept the Isle. However the second Archdeacon, William de Laventon, having lost Huntingdon, assumed by the consent or with the connivance of his uncle Bp Hervey the title of Archdeacon of Ely and claimed jurisdiction in the Isle as well. This claim was resisted by later Bishops and by the Convent, and became the occasion of much controversy.

At the time our book was compiled the Archdeacon seems to have made his claim good in the Deanery of Wisbeach and the North East part of the Deanery of Ely (Littleport, Chatteris, Whittlesea, Witcham, March and Doddington), that is to say in the fens which are reckoned to belong to the Isle, but in the actual Island he visited only Wilburton, which was his own

[1] Bentham, *Ely*, p. 269.

[2] Isleham was in no Archdeaconry, being a peculiar of Rochester.

property, and Ely St Mary (p. 142), where though an inventory was made it was never corrected, and the Peter's Pence were only claimed in respect of the Chapelry of Stuntney[1]. But none of Ely Deanery is in the ordinary A^1 hand; Witcham and Ely St Mary did not pay Synodals. It looks as if every item in this Deanery were a separate subject of strife (v. p. 304).

The Bishop not only objected to the Archdeacon's exercising jurisdiction in the Isle but also wished to be free of it in his other manors throughout the county. The controversy was very bitter in the time of Bishop Thomas Arundel, so much so that in 1376 Archdeacon Edmund Burnell took the case to the Court of Canterbury, but he did not submit and take the oath of canonical obedience to the Bishop until June 1379 and herewith as it appears was so dissatisfied, that in the March following he exchanged the Archdeaconry for the Rectory of Cottenham[2].

In 1396 Arundel became Archbishop of Canterbury and the dispute, which had not been settled, was referred to him by his successor at Ely, John Fordham, and by John Welborn the Archdeacon. We have the decision in the lengthy *Laudum Archiepiscopi* (pp. 180—196) dated 1401. The effect of it was that the Bishop gained everything he claimed, especially complete jurisdiction in the Deaneries of Ely and Wisbeach, i.e. the Isle of Ely in its widest extent, and in the parishes where he had manors outside the Isle, the nine exempt towns of p. 163 (Willingham, Fen Ditton, Horningsey, Teversham, Balsham, Great Shelford, Triplow, Little Gransden and Hardwick), and over all Religious; probate, etc., in the Isle and in the Deaneries of Camps, Chesterton and Barton and of all clergy; right of visitation throughout the Diocese; installation of all heads of Religious houses save five and induction of all benefices

[1] These churches without inventories are: Coveney with Manea; Chettisham and Stuntney Chapelries to Ely, Downham, Haddenham, Mepal, Sutton, Stretham with Thetford, Wentworth and Witchford, all too closely connected with the Bishop and Convent for archidiaconal interference to be suffered; so Cambridge St Andrew-the-Less was under Barnwell Priory. Parson Drove, Wisbeach St Mary, Murrow and Guyhirne were chapelries established after the lists were made.

[2] Arundel, Reg. ff. 22, 30, ap. Bentham, *Ely*, p. 275.

in his own patronage; matrimonial cases were to come direct to his court, also all appeals from the Archdeacon's court. To the Archdeacon was left ordinary jurisdiction, visitation and induction in Cambridgeshire proper, save for the above exceptions and in his own places of Wilburton and Haddenham; probate in the Deaneries of Cambridge, Bourn and Shengay, installations of five Priors, and his consistory Court with narrowed competence. Each party had jurisdiction over his own servants, and if they offended against the other, their names should be presented to him.

In compensation for this surrender of at least half his rights and claims the Archdeacon was to receive the Rectory of Haddenham, worth apparently £40 a year nett, as until it should become vacant, the Archdeacon is to receive this sum[1].

By this composition the respective rights of the Bishop and Archdeacon were governed until the other day, when the Bishop gave up his Archidiaconal duties and a new Archdeaconry of Wisbeach was formed for the north half of the Diocese.

The Bishops must have been very anxious to get rid of the competing jurisdiction of the Archdeacons if they were ready to sacrifice for the purpose one of the richest Rectories in their control, though of course they were really giving away the income of the Parish of Haddenham.

A few entries from Bishop Thomas de Insula's Register will perhaps illustrate the situation[2].

1 Mar. 1345/6. The Bishop bids the Archdeacon's Official see to the proper excommunication of men who had broken into the Bishop's Park.

13 Apr. 1346. The Bishop sends the Archdeacon's Official a long list of criminous clerks to be dealt with.

14 Oct. 1346. The Bishop makes a return that "Dominus Gaillard de Mota, our Archdeacon is non resident" and that his office is worth £100 a year. Now this de Mota was a

[1] Fuller summary in Bentham's *Ely*, p. 269. The arrangement was confirmed by statute (4 Hen. IV, c. 12): in 1899 an Order in Council rescinded the exemption of the nine Parishes, but this was not put into force.

[2] Summarized by the Reverend Canon J. H. Crosby in *Ely Diocesan Remembraneer*, July 1893 sqq.

Cardinal Deacon, and also Archdeacon of Oxford, Precentor of Chichester and Prebendary of Milton in the Church of Lincoln; he held our Archdeaconry from 1344 to 1357, and, says Bentham (p. 274), resided mostly at Avignon.

23 Aug. 1349, Master Roger de Harleton takes an oath of obedience to the Bishop, on his appointment as Archdeacon's Official.

16 July 1351. The King having demanded of the clergy a tenth for the prosecution of the war requested the Bishop to obtain the money due from the Archdeacon who is in arrear for 26*s.* 8*d.* The Bishop replies that he cannot do anything because he has received a writ of *supersedeas* that stays all proceedings against him. Evidently the Archdeacon having interest at Court has taken precautions against the demands of the Treasury.

20 June 1351. Second writ of *supersedeas* reinforcing the first.

13 Mar. 1351/2. Brief from the King to the Bishop inhibiting him from interfering with the fruits of the Archdeaconry of Ely which now lie in the King's hands.

1352. Petition of the Bishop to the King. The Official of the Archdeacon is publicly reported to have committed adultery and fornication in the Diocese, and also with other ministers of the Archdeacon to have disobeyed the canonical statutes in the execution of his office as regards the proving of Wills, the induction of Rectors and Vicars, etc. Is the said Brief to restrain the Bishop from proceeding against the said Official and ministers according to canonical sanctions before courts of the Church ?

1352. The King replies that he does not wish to interfere with the Bishop's spiritual jurisdiction in the matter.

1353. Further brief of *supersedeas* in the matter of the Archdeacon of Ely.

23 Feb. 1354. Another brief of *supersedeas* as he has paid his debts.

There is no need to lay stress on the drift of this story. We have a non-resident foreign pluralist drawing the revenues of an English office and not even paying his taxes, as long as he can contrive to escape them. Meanwhile he puts in his place

to try matrimonial cases and to look after trust-property a deputy who is immoral and dishonest.

The Archdeacons who are mentioned in our book and so appear in Excursus A, though some of them held Prebends or Canonries outside the Diocese, were much less pluralist than many who figure in Bentham's list. The energetic R. de Fodringhey was succeeded by William a Cardinal residing at Avignon 1316—1335, J. de Offord an aristocrat and diplomatist 1335—1344, G. de Mota as above, James Beaufort who was also Archdeacon of London 1357—1363, and Cardinal Androynus Abbot of Cluni.

And these men were typical. An Archdeacon was usually a man who had in early life attracted the favour of a Bishop, had received from him one or two livings and license of non-residence which he used to study Canon Law at a University (where Canon Law, as opposed to the pure studies of Philosophy and Theology, was regarded as the subject for the man who wanted to get on) or at the Court of Rome. So he became fit for an Archdeaconry, an office which, though it was reckoned technically as a cure of souls, was really meant originally to take from the shoulders of the Bishop those secular cares that he best could delegate, and degenerated into a matter of protracting complicated lawsuits and extorting fees for services not rendered.

Hence the universal hatred which the mediaeval Archdeacon incurred. The Bishop disliked his encroachments upon his power; the clergy his induction and visitation fees or still more the exaction of procurations when he had not visited; the laymen his interference with will and matrimonial cases.

Hence the words of John of Salisbury to Nicholas de Sigillo[1] "genus hominum qui in ecclesia Dei Archidiaconorum censentur nomine, quibus vestra discretio omnem viam salutis querebatur esse praeclusam," or Chaucer's line "Purs is the erchedeknes helle, sayde he[2]." Sometimes in their wills they made some restitution directly or indirectly for any undue exactions of

[1] *Epist.* 156 (Giles 166).

[2] Prologue, l. 658, cf. Frere's Tale, quoted above.

which they may have been guilty[1], and we now find it possible to forgive Ralph of Walpole or Ralph of Fodringhey a good deal, in consideration of their having compiled and transmitted to our day a book containing documents so interesting as the Inventories, the *Statuta Synodalia* and the Agreement as to the Master of Glomery.

E. H. M.

STRUCTURE AND CONTENTS OF THE MS.

The MS. consists of 114 folios each about $7 \times 4\frac{1}{2}$ inches (17×12 mm.): it has been paged throughout (xvi c.) and these pages serve for reference[2], but do not give the original order in which they were bound up. At present the volume is made up as follows:—

Gatherings.		Pages of MS.	Contents.	Pages of Printed Text
1 Flyleaf.		1—2	Accounts (xiv c.)	1—2
I.	13 ff.	3—4	Names and Pen-tries (xv—xvi c.)	2—3
		5—12	Fair copy of *Ordinacio de Badburham* (xv c.)	4—6
			On its blank pp. *Nota de Indulgenciis* and	3
			Expense pro Swavesey (late xv c.)	6
		13—24	Chronological notes (xv c.)	6—8
			Constitucio de Concubinariis (xv c.)	7
			Constitucio pro questoribus de Acon (xv c.)	8
		25—26	Old copy of *Ordinacio de Badburham* (xiv c.)	8
		27—28	Chronological notes (xv c.)	9
II.	6 ff.	29—40	*Statuta Synodalia* (early xiv c.)	9—16

[1] A. Hamilton Thompson, *op. c.* p. 250.

[2] It is to these pages of the MS. that reference is made in this account of the MS. and its hands. Pages of the printed text are distinguished by the addition of "inf."

Gatherings.		Pages of MS.	Contents.	Pages of Printed Text
III.	3 ff.	41	Originally blank, notes: Howes and Benwick (c. 1280), Verses on Friars, etc., *Dies observandi* (c. 1380)	16 17
		42	,, *De libera factione testamentorum* (1292—1315) *Aqua nobilis N. de Tyngewico* (c. 1360)	17
		43—44	,, Names of Advocates and Proctors (1280—1351)	24
		44	,, *Declaracio Const.* "*Adeo quorundam*" (1351)	25
		45	,, Extra notes on St Clement's, etc. Adm. of Proctors (1393)	29
		46	Inventories of five Cambridge Churches (c. 1278)	30—31
IV.	4 ff.	47	Part of Archbishop's Itinerary (1277)	19
		48—50	*Const. de Iurisdiccione Archid. et Canc. Univ.* (1276)	20—23
		51	*Nota de gradibus parentelae* (c. 1300) *Casus servandi Episcopo* (xiv c.)	25
		52	*Redditus de Capellis* (B^1) (c. 1280—1380)	26
		52—53	*Sententia Generalis* (late xiii c.)	27—28
		54	*Summa Synodalium et Den. S. Petri* (xiii c.)	28
V.	6 ff.	55—66	Inventories of Ornaments (c. 1278—1390)	29—147
VI.	9 ff.	67—84		
VII.	8 ff.	85—100		
VIII.	8 ff.	101—116		
		117—125		
IX.	6 ff.	126	*Summa Synodalium et Procuracionum* (c. 1280)	148
		127—128	*Iuramentum* (c. 1300) *et Adm.* (1379—89) *Mag. Glomerie*	149—150
		128	*Const. de Ornamentis* (c. 1380)	150
X.	5 ff.	129—138	Kalendar (1 leaf lost, Nov. and Dec.) (xiii c.)	151—160
XI.	6 ff. and 2 lost	139	*Const.* "*Adeo Quorundam*" (wills, mid. xv c.)	161
		141—144	Blank	
		145	Fees for wills (c. 1500)	162
		147—150	Blank	
XII.	2 ff.	151—154	Blank	

Gatherings.		Pages of MS.	Contents.	Pages of Printed Text
XIII.	10 ff.	155—168	Blank	
		169	*Feoda accipienda in curia Archid.* (1520)	163
		170—171	Blank	
		172	Adm. of Proctor (1571) / The exempt townes	163
		173—174	Inductions of Chaplains, adm. of Proctors (1486—1573)	164—165
XIV.	4 ff.	175—176	*Articuli super quibus iurabunt Advocati et Procuratores* (1429)	165—166
		176—178	Adm. of Proctors (1429—1480)	166—167
		179—181	*Ordinacio Capelle de Schelforth* (1348)	168—170
		182	Scribblings (1387)	170
XV.	5 ff.	183—184	Letter announcing Archbishop's Visitation	18
			and part of Itinerary (1277)	19
		185—191	Model letters from Official (xiv c.)	171—179
		192	*Statutum de Decimis* (xiv c.)	179—180
XVI.	8 ff.	193—207	*Tenor Laudi Archiepiscopi inter Episcopum et Archidiaconum* (1401)	180—196
		207	*Nota de criminibus* Adm. M. Glom. (1415–28)	196
		208	Verses. Bassingbourn (1411)	197
XVII.	6 ff.	209—215	*Nota de Capella de Hyston* (xv c.)	198—201
		216	*Commissio Glomerie* (xv c.)	202
		217	*Proventus Archid.*	202
		218—220	Chron. Notes (c. 1450)	203
XVIII.	4 ff.	221	Adm. M. Glom. and Proctors (1481—1490)	203—204
		222—224	*Ordinacio Questionis de Shengay* (late xv c.)	204—205
		224—226	*Appropriacio de Chesterton* (late xv c.)	206
			Iuram. Obed. Capellani (early xvi c.)	207
		227	Blank (1546)	
		228	*Obitus Ioan. Alcoke.* Proxy (1501)	207

An old foliation extends up to f. 21 = p. 43, but as now bound f. 13 = pp. 25—26 comes before f. 12 = pp. 27—28. The two copies of the Babraham document are as it were foreign to Gathering I, into which they are inserted.

Gatherings III and IV have clearly suffered dislocation: pp. 184—183 certainly ought to come before p. 47, and it looks as if p. 44 came last and so preceded the normal Inventories of p. 55 sqq., while the place for p. 54 would be before it, 43 being left blank for memoranda connected with the list of fees.

The natural order seems to be pp. 41—42, 184—183, 47—48, 49—50, 43—44, 51—52, 53—54, 45—46, and so they have been printed, but as 41—42 and 49—50 cannot be parts of the same sheet, being turned in opposite ways, there must have been loss of leaves or cancelling.

The *Ordinacio Capelle de Schelforth*, pp. 179—181, was on one sheet, inserted in gathering XIV, and of course pp. 184—183 are foreign to XV. So pp. 217—220 were one sheet inserted in XVII.

The present state of the book suggests that the various independent documents which make up two thirds of it were once kept together unbound and suffered from being rubbed as certain pages witness. All blank spaces were gradually filled up with various minor memoranda. Some Archdeacon or his Official remedied this state of things by binding them all up with about 70 additional pages (gatherings I, XI—XIII, XIV part, XVII, XVIII) to provide space for further memoranda and copies of documents concerning his office. These extra pages, many of which are still blank, are distinguishable by their poor quality and careless shaping. As the earliest dated entry on such a page is of the year 1429 it was no doubt in the time of Archdeacon Robert de Wetheringsett that the work was done, very likely by John Wygenhale who became Official in that year. It was probably then that the edges of the old leaves were cut down and some of the Inventories mutilated. The book was rebound in the 16th century by which time the leaves were displaced as the numbering shews. When it was rebound in the 19th century single leaves were joined to make sheets in such a way that we can no longer be sure which belonged to which.

In the text printed below the most probable original order has been followed, as it is also more convenient for the subject matter.

The original spelling has been kept throughout the text save that *j* has been banished except in numerals and the convenient distinction between vowel *u* and consonant *v* has been introduced: the inconsistent use of capitals has been systematized and in the Inventories and in pieces of continuous text they

are confined to the beginnings of sentences, and to proper names. Abbreviations have been nearly always expanded without remark, but where there is a probable expansion which is not absolutely certain, it has been enclosed in square brackets: where it is impossible to be fairly sure what form was in the scribe's mind the word has been left curtailed and an apostrophe takes the place of the abbreviation mark. Certain jottings found above each Inventory are so excessively abbreviated that it has seemed safer not to expand them but to give them as nearly as possible as they stand. They deal with summonses served on the clergy of each church, the response thereto and the fees due from them (see Excursus G, p. 304).

The punctuation has been modernized except in the Inventories: in these the full stop universal in the MS. has been retained save where items are closely connected in grammar (e.g. by "et") or sense.

All through the book the character of the hand employed in each entry or document has been indicated as nearly as possible, but in the case of the Kalendar and the Inventories of Church Ornaments, both of which received additions of very various dates, this was not quite a simple matter.

The Kalendar has hardly anything in common with the rest of the book: it is hoped that the notes on p. 151 will sufficiently explain the typographical representation of its peculiarities of script: the additions to it being small require no special apparatus to indicate them.

The Inventories on the other hand demand peculiar treatment because of the way in which the additions were made and the interest that they present.

The facsimile shews two pages, 106, 107. The latter is a normal page on which the first hand wrote the Inventories of two churches leaving a certain amount of room for additions, but as these churches were rather rich the latter have filled up all the margins as well as the space left for them. Page 106 is peculiar in that it has the inventory of one church and of a chapel, the latter written in a later hand over an erasure. Here again the additions have taken up all the room available without much regard to order.

Intelligibly to present such things in print it seemed well to bring out the original Inventory as clearly as possible and it accordingly appears on the left-hand page and, in order to prevent its text being interrupted, corrections and additions have been relegated to the right-hand page.

The original Inventories are not however all in the same hand: for one thing Chapelries were not included in the first scheme and their Inventories are nearly all in a later hand, still the first text of them has been kept on the left-hand page. Further more than one hand (see below under *A*) was used for the Inventories of churches, and finally the original text of certain Inventories (see below under *A*) has been entirely erased and a new text written over it. This has been likewise kept on the left-hand page as being for our purposes the earliest text.

Nor are the totals of Synodals, Procurations and Peter's pence due to the first hand, but they are not on a par with the additions to the Inventories and in their first form they have been kept on the left-hand page. With these are connected the jottings as to dues and summonses found above each Inventory. All these are *B* except a few marked *F*.

The corrections and especially the additions are themselves composite as the facsimile shews. The beginning of a supplementary addition is marked by the sign ¶—but this does not of itself denote a change of hand, as after an interval a man might sometimes add further particulars to what he had written before.

The hands used, whether in the original Inventories or in the additions, are worthy of study for the light they throw upon the activities of successive Archdeacons, the gradual enrichment of the churches and the persons of the benefactors named: one or two of them recur in gatherings II—IV, XIV, XV and this is some help in dating them, but unfortunately it has been found impossible to make a straightforward list of all the hands employed and refer each addition or correction to a particular hand. Different hands often resemble each other to our eyes, whereas the same hand takes on varied aspects due to various conditions of pen, ink, writing-surface and space, or even to the

caprice of the scribe. Still, except where a correction merely substitutes one number for another—such cases have been left undefined—an entry can almost always be assigned to a group of hands and these groups can be arranged in a chronological sequence and even conjecturally dated. The letters *A* to *F* accordingly denote six such groups within each of which particular hands shewing recognisable characteristics are distinguished by numerical indices: less individual hands bear only the letter of their group.

78. *A* is assigned to the original hands which wrote Inventories of churches and brief entries as to the quasi-parochial chapels of Newton, Coton and the puzzling Steeple Morden, whereas other chapels are always in later hands. The Inventories of Witcham and Doddington on p. 125 were also an afterthought supplied by B^2. Half the Deanery of Chesterton from p. 80 to mid-way on p. 84, i.e. the original entries of Chesterton, Milton, Waterbeach, Landbeach, Cottenham, Impington, Histon and Girton were for some reason erased. They were copied out afresh by B^1, but he got three churches instead of two on to p. 80, and so when he came to p. 84 he found a blank and went on with Oakington until he noticed that this inventory was below on the page: he then cancelled his own entry. He must have been working from a rough copy. The earliest date mentioned is 1278 (Wilburton, p. 123). As this follows just after the Archbishop's visitation in 1277 (pp. 184, 183, 47, inf. p. 18) it looks as if the book was compiled in consequence of the Archbishop's injunctions, and as if we might refer all the *A* hands to about this date. A^1 precedes 1284 as it gives Cambridge St Peter extra portam (St Mary the Less) as appropriated to St John's Hospital and not to Peterhouse.

A^0 is the hand in which p. 46 is written. It is not the same as any other *A*, but the writing is too much rubbed to let us see whether it is the same as some *B* hand. I would suggest that it is a fragment of a rough or trial copy discarded because it did not leave enough room for additions, this page surviving because it belonged to a quire which contained other related matter.

Intelligibly to present such things in print it seemed well to bring out the original Inventory as clearly as possible and it accordingly appears on the left-hand page and, in order to prevent its text being interrupted, corrections and additions have been relegated to the right-hand page.

The original Inventories are not however all in the same hand: for one thing Chapelries were not included in the first scheme and their Inventories are nearly all in a later hand, still the first text of them has been kept on the left-hand page. Further more than one hand (see below under *A*) was used for the Inventories of churches, and finally the original text of certain Inventories (see below under *A*) has been entirely erased and a new text written over it. This has been likewise kept on the left-hand page as being for our purposes the earliest text.

Nor are the totals of Synodals, Procurations and Peter's pence due to the first hand, but they are not on a par with the additions to the Inventories and in their first form they have been kept on the left-hand page. With these are connected the jottings as to dues and summonses found above each Inventory. All these are *B* except a few marked *F*.

The corrections and especially the additions are themselves composite as the facsimile shews. The beginning of a supplementary addition is marked by the sign ¶—but this does not of itself denote a change of hand, as after an interval a man might sometimes add further particulars to what he had written before.

The hands used, whether in the original Inventories or in the additions, are worthy of study for the light they throw upon the activities of successive Archdeacons, the gradual enrichment of the churches and the persons of the benefactors named: one or two of them recur in gatherings II—IV, XIV, XV and this is some help in dating them, but unfortunately it has been found impossible to make a straightforward list of all the hands employed and refer each addition or correction to a particular hand. Different hands often resemble each other to our eyes, whereas the same hand takes on varied aspects due to various conditions of pen, ink, writing-surface and space, or even to the

caprice of the scribe. Still, except where a correction merely substitutes one number for another—such cases have been left undefined—an entry can almost always be assigned to a group of hands and these groups can be arranged in a chronological sequence and even conjecturally dated. The letters *A* to *F* accordingly denote six such groups within each of which particular hands shewing recognisable characteristics are distinguished by numerical indices: less individual hands bear only the letter of their group.

1278. *A* is assigned to the original hands which wrote Inventories of churches and brief entries as to the quasi-parochial chapels of Newton, Coton and the puzzling Steeple Morden, whereas other chapels are always in later hands. The Inventories of Witcham and Doddington on p. 125 were also an afterthought supplied by B^2. Half the Deanery of Chesterton from p. 80 to mid-way on p. 84, i.e. the original entries of Chesterton, Milton, Waterbeach, Landbeach, Cottenham, Impington, Histon and Girton were for some reason erased. They were copied out afresh by B^1, but he got three churches instead of two on to p. 80, and so when he came to p. 84 he found a blank and went on with Oakington until he noticed that this inventory was below on the page: he then cancelled his own entry. He must have been working from a rough copy. The earliest date mentioned is 1278 (Wilburton, p. 123). As this follows just after the Archbishop's visitation in 1277 (pp. 184, 183, 47, inf. p. 18) it looks as if the book was compiled in consequence of the Archbishop's injunctions, and as if we might refer all the *A* hands to about this date. A^1 precedes 1284 as it gives Cambridge St Peter extra portam (St Mary the Less) as appropriated to St John's Hospital and not to Peterhouse.

A^0 is the hand in which p. 46 is written. It is not the same as any other *A*, but the writing is too much rubbed to let us see whether it is the same as some *B* hand. I would suggest that it is a fragment of a rough or trial copy discarded because it did not leave enough room for additions, this page surviving because it belonged to a quire which contained other related matter.

A^1 is the main original hand (see facsimile).

A^2 is confined to the entry Barton (p. 95). It puts the numbers after the objects catalogued: this and its untidiness lead to confusion.

A^3 wrote pp. 117—122 part of the Deaneries of Bourn and Ely: in this too the numbers sometimes come second.

A^4, confined to p. 123, Wilburton and Chatteris, mentions the 1278 visitation.

A^5, confined to p. 124, Whittlesey St Mary, alone mentions the fines imposed for non-amendment of defects.

A hands never give donors' names: they take the presence of the ornaments for granted.

B, c. 1278—1303. *B* denotes the first layer of additions between the compiling of the lists c. 1278 and the appearance of Ralph de Fodringhey's dated entries in 1304.

B^1 most often occurs *in rasura*, e.g. pp. 80—84, 106 (v. plate), 123 (partly), 124, it is sometimes hard to be sure of its identity in small entries on a fresh surface, but it seems quite clear for Kneesworth chapel, p. 100. B^1 also began the list of chapelries on p. 52.

B^2 is most characteristic. It always registers defects except on p. 123 and on p. 125, where it is the original hand for Witcham, and its chapelry March.

B^3 may be more than one hand, it generally presents the first additions made to a list, but follows B^1 and B^2. It is hardly represented on the facsimile.

B^4, a rather ornamental hand of rare occurrence, Cambridge St Andrew p. 58, Triplow p. 89, Whaddon p. 102.

The hands which add up the Synodalia, etc. at the end of each Deanery seem to be the same as some varieties of B^3, e.g. cf. pp. 82 and 87.

Those which make the summaries on pp. 54 (almost rubbed out) and 126 seem like those of the Archbishop's letter, p. 184 (1277), and the list of Advocates on p. 43 (1289).

To the *B* class belong the Inventories of Howes and Benwick chapels on pp. 45, 46, and other chapels in the text: Linton (B^3), Kneesworth (B^1), Royston, Redreth,

Emneth (B^1), Whittlesey St Andrew (B^1), Benwick and March (B^2).

To the B class belong most of the notes about summonses.

. 1304 -1316. C hands are those connected with R. de Fodringhey's activities (1304—1316).

C^1 is in character not unlike a B hand, but is dated 1304 at Tydd, p. 108, and 1305 at Wendy, p. 101. Other occurrences are Stow-cum-Quy, Duxford St John (Walter the Rector is given as c. 1304) and St Peter, and Cottenham. An entry at Cambridge St John, p. 56, is also dated 1304, but seems in a different hand, which occurs nowhere else.

C^2 runs right through the Inventories, and bears dates from 1304 to 1311. It therefore does not necessarily begin later than C^1, though it goes on so much longer. The examples of it on the facsimile are not very typical, and the hand varies a good deal. Fodringhey's denunciation of those who interfere with the testamentary dispositions of serfs (MS. p. 42, inf. p. 17) seems to have a resemblance to C^2.

c. 1316 -1340. D^1 runs right through the Inventories, and always succeeds to C^2; it has an elaborate and a careless form, but these may really be two hands. The mention of Thomas de Abinton (Abinton parva, p. 65) as Vicar of St Botolph's, Cambridge, shews that it went on after 1320.

D^2 made a good many entries: it succeeds immediately to D^1. It is the most ambitious hand in the book, though very uneven (see plate), but it can be recognised by a curious yellow ink and the spelling *spalterium*. It rather recalls the hand in which Advocates' names are entered in 1306 (p. 43), but the dates hardly allow of an identification.

The entry mentioning T. de Pateshull at Grantchester (1324—1331), p. 95, is made in a hand that does not recur.

The date 1338 at Swaffham Prior St Cyriac has been bungled in such a way as to suggest that it was written well after 1350.

c. 1340 -1365. E^1 also uses bright yellow ink. It is only concerned with appropriations and procurations, Cambridge All SS. ad Castrum, St Sepulchre, St Michael, St Mary, St Peter extra portam, Abington Great and Little, Barrington and

Trumpington. The latter gives 1344 as a *terminus post quem.* It does not give the appropriation of Whaddon in 1351 or Litlington in 1358.

E^2 a curious back-sloping hand records the appropriation of Litlington to Clare Hall, and a fair number of additions.

It also seems to recur in some of the model letters from the Official on pp. 185—191 (inf. pp. 175, 178).

F, c. 1365 —1390.

It is very hard to draw the line between *E* and *F*.

F^1 (coarse), F^2 (light), F^3 (cursive), probably represent more than three hands.

F^2 seems to have copied the Constitution on p. 128, perhaps the memorandum dated 1386 on p. 127.

F^4 on p. 64 certainly wrote the entries on pp. 127, 128 dated 1383 and 1389, but I am not quite sure of the other cases where I have marked this hand.

F^5 gives the appropriations of Long Stanton All SS. (p. 86) in 1380 and Pampisford dated 1387 (p. 79).

The last year to which entries go is suggested by the names of Thomas de Castro Bernardi at Lolworth 1377—1381, J. Upton at Boxworth, c. 1389, William de Fulbourn, d. 1392, at Fulbourn, John de Sleford, d. 1401, at Balsham, and by the fact that the appropriation of Cherry Hinton to Peterhouse in 1395 is not recorded. It is true that appropriations of Whaddon and Caxton in 1351 and of Steeple Morden in 1381 are passed over, but 1390 seems about the lower limit.

The uncertainty of the arguments upon which most of the above datings are based cannot be disguised: except in the case of the dated entries, the name of a donor gives us at best a *terminus ante quem* a given hand had not ceased to be used, and arguments *ex silentio* with regard to appropriations are clearly invalid: still the attempt to date the hands seemed worth making, and is much helped by careful observation of the order in which entries follow each other. It is not unlikely that after R. de Fodringhey's evidently energetic term of office there was some slackness, that the *D* hands are the result of the stimulus applied by Archbishop Walter Reynold's Constitution of 1322, and the *E* hands due to John de Stratford's in 1342.

"Iste Liber pertinet ad Archidiaconum Eliensem cum gaudio magno et honore" stands written on the second leaf in a 16th century hand, but though the book may have belonged to Walpole or Fodringhey, for two hundred years it had probably passed from Official to Official and so continued until it went out of practical use something after 1573, the last date mentioned in it. No doubt it was alienated at the same time as the *Novus Liber* (v. Introd. p. xiii) in which the latest date is 1585[1].

All the Officials who come after Master Richard Crocheman (1275)[2] on the list in Excursus A (p. 287) were probably once quasi-owners of the book. Other names scattered about its pages I have ranged with them, but have marked them with a query, some, such as Ragenhill, Stacy, Backhowse and Chapman, may well have progressed from being Notaries or Proctors to becoming fullblown Officials; other names are more probably pen-tries, or memoranda. William Stevynson, though only *Testamentorum Scriba,* seems to have had custody of the book. R. Swale is named as Official in 1585 on the first page of the *Novus Liber.* The name of Thomas Hunte, c. 1600 (p. 13, inf. p. 7), is upside down and probably a mere pen-try, but it would be interesting to know by what title John King was "verus possessor huius libri" (p. 163): was he an Official or had both books been alienated in his time? Thomas Fuller in his "History of the University of Cambridge," 1655, p. 22, is the first to use our MS. for historical purposes. He prints the Decision as to the rights of the Archdeacon and the Chancellor of the University and adds a note "Extant in an old book of the Archdeacon's of Ely, now in possession of my worthy friend that judicious Antiquary Mr More late fellow of Caius Coll." William Moore[3] lost his fellowship in 1647, so this note is subsequent to that date, but Fuller probably used the MS. in the

[1] If we could identify the dignitary whose accounts appear on the flyleaf it would be interesting: he must have been a great man as his breakfast cost xix s. and dinner in hall cxix s.

[2] This man may have been the compiler of the Visitation lists, but it is scarcely likely. He was Official in 1275 (J. W. Clark, *Barnwell*, p. 148) but was dead in 1279 (*Rot. Hund.* ii, p. 389; his namesake, p. 390, still alive that year was perhaps a nephew) and our first date is 1278.

[3] J. Venn, *Biogr. Hist. of Gonv. and Caius Coll.* I, p. 192.

thirties, as he left Cambridge in 1638. Moore died in 1659, leaving his books to his College. Special thanks are due to that learned Society for putting the MS. at the disposal of the C.A.S. during many years.

Later in the 17th century, T. Layer, a most industrious antiquary, transcribed the greater part of the MS.: of the longer items he has omitted only the Archbishop's Itinerary, the Kalendar, the specimen letters and the long *Laudum Archiepiscopi.* His transcript is now in the Bodleian, MS. Rawlinson B. 278: it was kindly sent to the University Library in case it might supply the text of passages cut off or faded in the original: unfortunately these mutilations are older than Layer's time and in no case does he furnish any fresh matter.

Blomefield used the MS. in 1723, and it has never been lost sight of since. The latest to extract profit from it was the Rev. C. H. Evelyn White, who read a paper upon it to the C.A.S. and published a valuable article in the *East Anglian,* XI, p. 305. Some fifty years ago Mr Herbert Hailstone copied out the Inventories, but I do not know what became of his transcript. Ever since his time the idea of publishing the MS. has been entertained: now it has been carried out, but has had to be finished under most unfavourable circumstances. *Feci quod potui.*

E. H. M.

[LIBER VETUS
ARCHIDIACONI ELIENSIS]

[*The first fly leaf is part of a roll of domestic expenses, xiv century: p.* 1 *is upside down: it is almost illegible, only yielding as follows.*]

. 1 Elemosina xxvij^{s}
Iant[aculum] dn̄i xix^{s}
dn̄i. xiij^{s}
iiij^{s}

Camera (?) dn̄i
[Prand'] in aula
[*ten lines illegible.*]

Summa omnium

Die lune ix die Marcii (?)
Elemosina xx...
Iant' dn̄i. xvj^{s}

Prand' in aula.

[*Across the middle is written right way up*]

Blomfield 1727 Extr.[a] [*xviii c.*]
Rolandus Tayler officialis[b] [*xv c.*]

. 2 C
C[a]d estimacion' ij^{s}
Cert' liberac' iiij^{s}
Incert' liberac' xvj^{s}

Coquina	xiij^{s}
Sals^{a}	xj^{d}
Canes	xvj^{s}
Potus ad estim'.	—
Summa omnium.	iij lxi^{s}

Die veneris xiij die Marc'

Elemosina	xxvij^{s}
Cista	ix^{s}
Mensa dñi ad prand'	xiij^{s}
Prand' in aul'	Cxix^{s}
Camera dñi	v^{s}
Cert' liberac'	iiij
Incert' liberac'	lvj^{s}
C[on]silium Regis	—
Coquina	x^{s}
Sals^{a}	ij^{s}
Canes	xvj^{s}

p. 3 Iste liber pertinet ad Archidiaconum Eliensem cum gaudio magno et honore. [*early xvi c.*]
to have the copie of Thomas Hamonds^{a} wyll of Whaddon. [*twice, early xvi c.*]
Liber Archidiaconatus Eliensis. [*late xvi c.*]

p. 4 [*Many pen-tries, including*]
Indiccio^{b} xiiij [*altered to* xv]^{ma} in anno dñi M^{o}cccl^{mo} [*altered to* lj] Nicholai v^{ti} anno iiij^{to} [*altered to* quinto].
Anno domini M.cccliij^{o}.
Richard Kyllyngworth^{c} [*several times*]
Kymbolton [*several times*]
Demonium^{d} habet. Rumpetur turma malorum.
Cantebr. Brune et Shynge. Episcopatus.
Anno domini Mcccclij^{do} indicc[ione] prima pont[ificatus] Nicholai pape v^{tie} a^{o} vj^{to}, litera dominicalis g.
constat mychi
Lumley^{f}

Constitutio procuratorum v^to^ die mensis Iulii anno dñi Mcclij (?)

M. R. Makrell[a] in legibus licentiatus constituit M. Every (?) et Baker procuratores suos coniunctim et divisim cum omnibus cleric (?) cum clam[iis] substinend[is] et reassumend[is] etc.

[*upside down*] Simon Gilbard (Hyward ?) de Cotenham.

5 [*All crossed through, much erased and uncertain, late xv c.*] Ihesus maria. [in iure civili, *xvii c.*]

Hereses interime : scismata tu destrue : firma pacis federa. Amen.

Nota[b]. Quoniam repertum est in ecclesia Sarum, quod omnibus dicentibus vel audientibus usum Sarum qui adversus est consuetudinem sancte ecclesie Romane et similiter, largiuntur a summo pontifice, archiepiscopis et episcopis triginta sex anni c xl dies venie. Quando ista indulgentia fuit conquesita et concessa, omnes cardinales et duo patriarche s[cilicet Co]nstantinuspolitanus et Antiochinus c xl^ta^ episcopi fuerunt simul in presentia summi* congregati, ut scribitur in bulla tunc temporis concessa. Summa indulgenciarum, stacionum et cet. secundum calculaciones singularum indulgenciarum diversis ecclesiis et locis per circuitum stacionum a summis pontificibus concessarum xc lxiiij m^l^ xxxvij anni, v^m^ cccclxxvij quadragesime, lxxx dies, undecies remissio omnium peccatorum, tredicies remissio tercie partis penitencie, semel remissio quarte partis penitencie, semel remissio septime partis penitencie, bis remissio pro peccatis oblitis, votis fractis, offencis patrum et matrum et omnes indulgencie que ad sanctum Iacobum in Galicia[c]. Et probatum est quod sunt duo loca in quibus celebracio misse liberat unam animam a purgatorio. Et alie multe misericordie et indulgencie que numerari non possunt, ut dicit Bonifacius[d] [papa]§. Et novit quod iste indulgencie duplicantur quadragesima.

hereses interime scismata tu de

[*upside down*] O utinam tunc cum Lacedemona classe petebat.[e]

6 [*blank*]

* *add* pontificis. § *erased as mostly throughout the MS.*

p. 7 [*good xv c.: copied with some mistakes (here corrected and marked *) from a xiv c. transcript on pp.* 25, 26.]

Badburham

Hec est ordinacio[a] inter dominum Iohannem de Scalariis[b] de Badburham ex parte una, et Iohannem David[c] ex altera, in tribus scriptis in modum cirographi confecta, de quibus una pars remanet penes dominum de Scalariis, altera pars penes dominum Henricum[d] priorem de Angleseye, tercia pars penes dominum Iohannem David; videlicet quod dictus Iohannes de Scalariis pro anima Sibile uxoris sue et pro animabus antecessorum et successorum suorum dedit et concessit prefato Iohanni David duo messuagia et triginta et novem acras terre arabilis unam acram prati et annuum redditum xvs. et pasturam ad quatuor animalia videlicet libertatem duarum vaccarum euncium cum vaccis domini ubique (excepto infra clausum domini) et libertatem duarum bestiarum pro caruca sua similiter euncium cum animalibus carucantibus ubique (clauso domini dum tamen excepto) et libertatem falde, prout continetur in carta feoffamenti super hoc confecta, ad divina celebranda imperpetuum per se vel per aliam idoneam personam in capella beate Marie de Badburham secundum formam subscriptam: videlicet quod dictus Io. David et successores sui singulis diebus dicant servicium pro defunctis, scilicet *Placebo* et *Dirige* cum commendacione, et celebrabunt seu celebrare facient in dicta capella pro animabus predict' qualibet die dominica de die, die lune pro defunctis, die martis de sancto Eustachio ante crucifixum, die mercurii pro defunctis, die iovis
p. 8 de Sancto Spiritu, die | veneris de cruce, die sabbati de sancta Maria; et si aliquod festum intervenerit, fiat servicium de sancto pro animabus predictis. Tenendum et habendum dicto Iohanni David et successoribus suis omnia predicta scilicet messuagia terras redditus pratum pasturas cum omnibus pertinenciis imperpetuum prout continetur in carta feoffamenti: Reddendo inde annuatim domino* Archidiacono Eliensi in plena synodo in crastino Sancte Trinitatis pro omnibus que aliquo modo de predictis exigi possunt ab aliquibus, salvo servicio et divinorum celebracione [xij d.?]. Dictus vero Io. de Scalariis [et]*

heredes sui seu assignati warantizabunt acquietabunt et defendent dicto Io. David et successoribus suis omnia predicta contra omnes gentes tam christianos quam iudeos de secularibus demandis, per predictum servicium et per celebracionem divinorum, per servicium xii d. dicto Archidiacono solvend[orum] imperpetuum. Et, ut hec omnia in forma predicta robur stabilitatis obtineant, subiciunt se tam dictus Io[hannes de] Scalar[iis] pro se et heredibus et assignatis suis quam predictus Io. David pro se et successoribus suis potestati domini Archidiaconi Eliensis, quod si in observacione predict[orum] defuerint, quod idem Archidiaconus possit eos de die in diem excommunicare vel in sentencia excommunicacionis tenere sine cause cognicione, quousque
. 9 super | eo in quo deliquerint coram dicto Archidiacono competenter satisfecerint, renunciando in hiis omnibus et singulis, pro se et heredibus suis et successoribus suis, omni iuris auxilio canonici* et civilis, privileg[iis] cruce* signatorum[a] omnibus, omnibus literis, indulgenc[iis] et privileg[iis] a sede apostolica vel a curia regia impetratis et impetrandis, et regie prohibicioni omni, excepcioni, et defensioni*, que obici possent contra istam ordinacionem. Vult ergo dictus Io[hannes] de Scalariis et concedit pro se et heredibus et assignatis suis, quod si dictus Io[hannes] David vel aliquis successorum suorum decesserit, seu religionem ingressus fuerit, seu aliquo modo in celebracione cessaverit, quod idem Io[hannes] de Scalariis, heredes vel assignati sui possint presentare domino Archidiacono Eliensi infra xx dies prox[ime] sequentes aliquam idoneam personam ad omnia predicta, modo supradicto, habendo et possidendo secundum formam prescriptam ; et si non presentaverit, licebit priori de Angleceye, qui pro tempore fuerit, presentare infra alios xx dies prox[ime] sequentes ad celebracionem predictam secundum formam predictam. Et, ut hec omnia predicta perpetue firmitatis robur obtineant, tam dictus Io[hannes] de Scalariis pro se heredibus et assignatis suis quam predictus Io[hannes] David [pro se]* et successoribus suis fide media se obligavit. Et ad maiorem securitatem, dominus Hugo de Balsham[b] Eliensis episcopus, hanc ordinacionem approbans et confirmans, priori de Anglecey, qui pro tempore fuerit, plenam dedit et concessit potestatem exequendi ordi-

p. 10 nacionem, secundum quod superius continetur.....* et | ad assensum parcium et ordinacionis confirmacionem, presenti scripto sigillum suum, una cum sigillis predictorum, apposuit.

p. 11 [*blank*]

[*late xv c.*]

p. 12 Expense et soluciones pro Swavesey et Drydrayton per prior[em] Cartusiens[em][a].

In primis for ye ferme of ye parsonage of Swavesey and for Rent of Drydrayton at Candilmess[b] and Exaltacion of ye holy crosse[c] xxxviij^li^

Also in distribucions yerly in ye parysch at ye feste of Saint Andrew as moch brede as ys made of a quarter good whete and a Mays'[d] of Redeheryng in Almes[e] to ye pore pepyll. Item he giffes ij acris of Maric'[f] to ye ffermour of Drydrayton to ye reparacion of ye walles. Item he paith yerly to ye Byshope of Ely xiij^s^ iiij^d^ Item he paith to ye Archdeacon vj^s^ viij^d^ Item to the prior of Ely x^s^ Item to ye lorde of Swavesey viij^s^ Item to ye Collector of Brytonmesses[g] for Drydrayton ij^s^ Item to ye proctor for hys fee for awnsweryng at ye visitacions and Sene[h] ij^s^ iiij^d^

Item for ye decay of a mese[i] at ye Crose[j] ij^s^ iiij^d^

prior cartusiensis iuxta Coventriam

p. 13 Anno domini Mccclij^do^, indiccione xv^a^, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini Nicholai[k] divina providencia [pape] 5^ti^ anno vj^to^.

M....debet.....jd.

Anno domini Mcccliij^o^, indiccione prima, pontificatus domini Nicholai [pape] 5^ti^ anno 7° littera dominicalis G.

Henricus Parker de Shelford parva.

Dominus Iohannes Towen[l] de H[ospitali] Ioh[annis] debet viij^s^.

* 1¼ *lines left blank for the still indecipherable words erased in the original on p.* 26.

Anno domini millesimo cccc^{mo} liiij^{to} indiccione 2^{a} (*corr. to* 3) pontificatus sanctissimi patris domini Nicholai divina providencia [pape] quinti anno 8° (*crossed out and* nono *written over*) littera dominicalis F, etc.

Kelynnworth[a] debet ij d. in T. B.

Mutacio [in]diccionis in festo sancte Tecle[b].....

Dominus Iohannes Flynte[c] debet iiij s.

Nota. Mutacio anni [pape] tercio die Marcij.

[*Upside down*] Thomas Hunte (?). Item.

-16 [*xv c.*] Constitucio Octoboni de concubinariis
[*as in the printed editions, e.g. "Constitutiones Legatinae" Oxford,* 1679, *p.* 92].[d]

16 [*At the end of the Constitutio, xv c.*]
Istud capitulum debet legi et declarari in omni generali capitulo presbiteris ibidem comparentibus, et eodem die debent videri litere ordinum et presbiteri debent prestare iuramentum obediencie domino Archidiacono et eius ministris; presbiteri vero non comparentes debent suspendi a celebracione divinorum.

17 Statuta Regis que dicuntur Articuli cleri[e]
Rex omnibus ad quos etc. salutem. Sciatis quod dudum temporibus antecessorum nostrorum quondam Regum Anglie in diversis parliamentis suis et similiter postquam regni nostri gubernacula susceperimus in parliamentis nostris per prelatos et clerum regni nostri [*rest of page blank*]

18 Anno domini millesimo cccc^{mo} lxiij indiccione xij^{a} pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri [pape] Pii secundi[f] anno sexto xxiij^{o} die Octobris

Sexto die mensis Augusti anno domini M^{o} cccc^{mo} lviij^{o} obiit [papa] Calistus tertius[g]. Et decimo nono die eiusdem mensis electus erat [papa] Pius secundus in [papam].

p. 20–23 [*xv c.*] Constitucio pro questoribus et procuratoribus de Acon'[a].
(*printed in Wilkins, Concilia,* III. p. 557.)

[John Stafford Archbishop of Canterbury] declares in convocation at St Paul's London, 1 July 1443, that notwithstanding assertions made to the contrary the Hospital of St Thomas de Acon in London is one of the four Hospitals excepted in a constitution of Abp Henry Chichely [dated 26 October 1424] which forbade Hospitals to send round agents to collect contributions. Chichely's constitution (as printed by Wilkins, III. p. 429) only excepts three hospitals, those of St John of Jerusalem, of St Antony and of St Thomas of Canterbury in Rome. Both constitutions require that the licensed agents should confine their expositions to the contents of an annexed schedule drawn up in English. Incumbents allowing agents of other hospitals to make collections are to forfeit vj s. viij d. to be applied "elemosinis Archidiaconi loci."

p. 23 Anno domini M° cccc° lx^mo^ indiccione nona pontificatus sanctissimi patris nostri domini Pii pape secundi[b], anno tercio mensis Octobris die xij^mo^.

Mutatur indiccio in crastino die sancte Tecle, anno domini etc.

Anno domini M° cccc lxj° indiccione nona pontificatus domini nostri pape Pii secundi anno 3° x^mo^ die mensis

Anno domini M° cccc° lxj° indiccione x^ma^ pontificatus domini nostri pape Pii secundi anno quarto et mens[is] vero Septembr[is] die xxviij[a]

p. 24 Anno domini M° cccc° lxiij^jo^ indiccione undecima pontificatus domini nostri Pii pape secundi anno quinto xx° die Aprilis

p. 25, 26 [*Rough xiv c. The transcript from which the Babraham document on pp. 7—9 was copied: it is written over accounts perhaps similar to the fly leaf.*]

27 Clausula cantarie Annunciacionis beate Marie virginis de Burgh[a] pro episcopo Eliensi et Archidiacono. [*rest blank.*]

28 Anno domini M cccc lvj[to] indiccione quinta pont[ificatus] sanctissimi patris pape Calisti tercii anno secundo quarto die decembris

Anno domini millesimo cccc lvij[o] indiccione sexta pont[ificatus] sanctissimi patris domini Calisti pape tercii anno 3[o] quinto die Octobris

M. Io. Combe[b] in villa de Westham per quinque milliar[ia] citra London

M. Ric. Sokburn[c] xxij die Fe[bruarii] Thom. Morgan procuratorem suum (?) in curia (?) Archid[iaconi].

[STATUTA SYNODALIA][d]

29 [*Early xiv c. book hand*]

[A]d honorem Domini nostri Ihesu Christi et sancte Matris et sancte ecclesie et profectum animarum: In primis nos N., permissione divina episcopus Elyensis, exhortamur in domino firmiter iniungentes, ut unusquisque pastor animarum et [prec]ipue quilibet sacerdos parochialis sciat decalogum, id est decem mandata legis Moysayce, eademque populo sibi subiecto frequenter predicet et exponat observanda. Sciat quoque, que sunt septem criminalia peccata, eadem similiter frequenter populo predicet et exponat fugienda. Sciat insuper saltim simpliciter septem ecclesiastica sacramenta. Sciat eciam quilibet predictorum et doceat populum saltem simplicem intellectum fidei, sicut continetur in symbolo tam maiori quam minori[e]. Item statuimus propter animarum pericula, que ex ignorancia sacerdotum circa huiusmodi [res] manifestum [est] provenire, quod sacerdotes, qui ad curam parochialis ecclesie sunt admittendi, super predictis per Archidiaconum Elyensem vel eius Officialem examinentur diligenter, fideliter et distincte. Et, si predicta non sciant, ad curam parochialis ecclesie nullatenus admittantur. Item statuimus, quod sacerdotes confessiones audientes primo inducant confitentes ad

contritiones de suis peccatis, et ut cum reverencia et humilitate sacerdotibus confiteantur peccata, et quod bonam voluntatem habeant satisfaciendi Domino pro eisdem. In absolucione
p. 30 autem, | iuxta constitucionem beati Gregorii[a], hiis verbis utantur: Ego ab istis peccatis michi confessis te, auctoritate qua fungor, absolvo. Et diligenter attendat, que in audiendis confessionibus et indulgendis penitenciis a sanctis patribus sunt statuta. Item statuimus, quod nullus alienus decetero ad regimen parochialis ecclesie admittatur, nisi de ipsius ordinibus et conversacione honesta laudabile testimonium, vel certa noticia habeatur. Item statuimus, ut presbiteri parochiales doceant parochianos suos frequenter diebus dominicis formam baptizandi in vulgari, ut, si articulus necessitatis emergat, recte sciant per verba a Salvatore nostro statuta pueros baptizare. Item statuimus propter reverenciam ecclesie nostre cathedralis et honorem beate Etheldrede, cuius sancti corporis presencia eadem ecclesia honoratur, ut de ipsa in quacunque ecclesia conventuali et parochiali nostre dyocesis ad matutinas et ad vesperas post memoriam sancte ecclesie specialis memoria habeatur. Sacerdos vero quilibet frequenter doceat plebem suam, ut, cum in celebracione missarum elevetur hostia salutaris, se reverenter omnes inclinent. Idem faciant et cum eam porta [t]presbiter ad infirmum qu[emd]am; in decenti habitu sup-
p. 31 posito mundo velamine ferat et referat manifeste | ac honorifice ante pectus cum reverencia et timore, semper eam lumine precedente, cum sit candor lucis eterne[b], ut ex hoc apud omnes fideles fides et devocio augeatur, quemadmodum in generali concilio continetur. Tyntinnabulum quoque cum lumine simul reverendam corporis hostiam semper precedat, ut eius sonitu fidelium devocio ad tanti sacramenti debitam veneracionem excitetur. Statuimus eciam, ut in cunctis ecclesiis crisma et eukaristia sub fideli custodia clavibus adhibitis conservetur, ne possit ad illa temeraria manus extendi ad aliqua nephanda excercenda. Observet eciam sacerdos, ne sacra eukaristia per vasis vicium, aut diutinam conservacionem, contraxerit aliquid, per quod reddatur turpis aspectui, aut abhominabilis gustui. Illud idem observent de vino tanti sacramenti deputato. Sacerdotes eciam sint promptissimi et paratissimi non solum

diebus set eciam noctibus, ut, cum requiruntur, egrotantes visitent, ne eorum negligencia (quod absit) moriatur infirmus sine confessione, aut dominici corporis communione, aut unccione extrema. Precipimus quoque, quod in qualibet ecclesia canon misse sit recte et rite correctus. Superaltaria[a] quoque sint congruentis magnitudinis, firmiterque fixa in circumdante
). 32 ligno, | ne usurpentur ad alios usus quam ad divinorum celebracionem, ut videlicet non molantur super ea colores[b], vel aliqua fiant in eis consimilia. Panni eciam crismales, vel aliis divinis officiis deputati, in usus seculares post usum eorum ecclesiasticum nullatenus convertantur, nec eciam utensilia, seu alia ad cultum divinum specialiter assignata. In ecclesia quoque divinum officium fiat integre et devote, ut videlicet lecciones et ympni et psalmi et alia, que in Dei laudem recitantur, integram habeant verborum prolacionem et distinctam*. Provideant eciam rectores ecclesiarum[c] et sacerdotes parochiales, ut pueri parochiarum suarum diligenter doceantur, et sciant oracionem dominicam, et symbolum, et salutacionem beate Marie, et crucis signaculo se recte assignare. Et, quia, ut audivimus, eciam quidam adulti hec ignorant, precipimus, ut, cum laici ad confessionem accedant, diligenter examinentur, utrum sciant predicta, et secundum† quod expedit in eis a sacerdotibus instruantur.

[V]olumus et precipimus, ut singuli beneficiati in dyocesi nostra promoveantur ad ordines, quos cura quam susceperint exigit, utpote rectores ecclesiarum saltim infra sacros ordines sint constituti. Et vicarii sacerdotes et residentes secundum quod |
). 33 officium vicarii requirit. Precipimus similiter, quod rectores ecclesiarum sint residentes in suis ecclesiis et non recedant sine honesta et racionabili causa, et hoc eciam fiat de speciali licencia nostra. Inhibemus eciam firmiter, ne beneficiati aut infra sacros ordines constituti sint ebriosi, aut tabernas excercentes, per quas multa enormia frequenter committantur, utpote adulteria, homicidia et huiusmodi. Precipimus eciam eisdem, ne negociaciones seculares‡, nec aliquid accomodent ad usuram set, sicut precipit doctrina evangelica, mercium§ dent,

* *MS.* distinctant.

† *MS.* sic dcm.

‡ *add* exerceant.

§ *later corrected to* mutuum.

nichil inde sperantes[a]. Monemus eciam precipientes, ne clerici arma portent, set coronam et tonsuram[b] habeant ordini congruentem et habitum convenientem, *calligis scactatis*[c] *rubeis a*[*ut*] *viridibus non uta*[*ntur*]*. Sacerdotes vero parochiales precipue incedant in habitu honesto et decenti et tanto ordini convenienti. Et in divinis officiis ministrando utantur superpelliciis, vel saltim cappis clausis[d]. In singulis quoque ecclesiis, quarum facultates ad hoc commode sufficiunt, sint unus dyaconus, et unus subdiaconus in eis residentes, sive administrantes in eisdem, ut decet. In aliis vero ecclesiis saltim sit unus clericus ydoneus et honestus, qui sacerdoti cum habitu convenienti in
p. 34 divinis officiis ministret. Precipimus | eciam quoque firmiter iniungentes, ne in locis sacris habeantur mercata, cum Dominus ementes et vendentes de templo eiecerit, ne domus oracionis fiat spelunca latronis[e], nec eciam ludi, vel placita secularia et maxime, ubi de causa sanguinis agitatur: adicientes eciam ad hec, ut cimiteria sint bene clausa, et tam ecclesie quam domus ad eas pertinentes competenter secundum ecclesiarum facultates edificate†. Item ecclesie decenter ornate, tam in libris quam in vasis sacris et vestimentis, et quod ornamenta et vasa sacra sint de noctibus sub tuta et honesta custodia, nec reportentur in domibus laycorum, neque sub eorum custodia, nisi racionabilis et evidens ad hoc compulerit necessitas. Precipimus eciam, ut redditus, assignati per devocionem clericorum aut laycorum ad luminaria vel ad alios usus honestos in ipsis ecclesiis, non convertantur per ipsos rectores vel vicarios in usus vel emolumenta eorundem. Frequenti vero predicacione commoneantur subditi per suos prelatos aut sacerdotes, ne matres vel nutrices parvulos suos in lectulos suos iuxta se collocent, propter pericula, que frequentissime inde imminere noscuntur. Clandestina quoque matrimonia districtius in ecclesiis sollempniter inhibeantur‡ quolibet genere clandestini matrimonii. Prohibeantur quoque compotaciones, |
p. 35 que Anglice a vulgo dicuntur scothales[f]. Precipimus quoque firmiter iniungentes sacerdotibus parochialibus, ut subditos suos ad annuam visitacionem matricis ecclesie, ut moris per univer-

* *Words in italics are added in another hand*

† *MS.* edificare. ‡ *MS.* inhibeatur.

salem ecclesiam, inducant et inhibeant, ne in illa visitacione decertent cum vexillis suis[a] preire, quia inde solent pericula aliquociens pervenire. Audivimus eciam, unde [non] mediocriter dolemus, quod quidam sacerdotes parochiales extorquent peccuniam a laycis pro penitencia, seu eciam aliis sacramentis ministrandis, et eciam quod quidam iniungunt annualia vel tricennalia, ut ipsi videlicet inde consequantur emolumentum. Et quia huiusmodi presumptiva cupiditate sunt plena, decetero in dyocesi nostra fieri prohibemus. Inhibemus quoque, ne sacerdotes faciant suos dyaconos parochianorum suorum audire confessiones, nec eciam penitencias iniungere, cum evidenter verum sit, quod dyacono non est tradita potestas ligandi, neque solvendi, nec eciam alia sacramenta ministret, que concessa sunt solis sacerdotibus ministrare. Quasdam vero sentencias in concilio Oxoniensi publice promulgatas intendimus ad honorem Dei et utilitatem sancte ecclesie innovare sub hac forma. Auctoritate Dei patris et beate Virginis et omnium Sanctorum et Oxoniensis concilii[b]
36 sentenciam excommunicacionis innovamus in omnes | illos, qui scienter falsum perhibent testimonium, vel perhibere procurant, vel eciam qui testes tales scienter producant, vel subornant in causa matrimoniali, maxime ubi agitur contra matrimonium vel alicuius exheredacionem. Advocatos eciam omnes consimili sentencia denunciamus esse innodatos, qui in causis matrimonialibus maliciose excepciones opponunt, vel opponere procurant, ne matrimonia vera debitum sorciantur effectum, vel contra iusticiam processus cause diucius suspendantur. Item consimili sentencia denunciamus ligatos omnes illos, qui gracia lucri, vel odii, vel favoris, vel quacunque de causa, maliciose alicui crimen imponunt, cum infamatus non sit apud bonos et graves, ut sic saltem eidem canonica purgacio indicatur, vel alio modo gravetur. Denunciamus eciam auctoritate eiusdem concilii omnes illos excommunicatos, qui gracia lucri, odii, vel favoris, vel qualiter, contempnunt exequi mandatum domini Regis contra excommunicatos et interdictos, claves ecclesie contempnentes. Hoc igitur volumus et precipimus, sicut canonice* statuta sunt a nobis, reverenter et firmiter observare. Sciantque contemptores et horum transgressores, si ligitime

* *MS.* canonica.

super contemptu aut transgressione convicti fuerint, vel sponte
p. 37 confessi, nos eos, pro posse, adiuvante Domino nostro | Ihesu Christo, sicut canones precipiunt, punituros. Cum in periculosioribus maior sit adhibenda cautela, quoniam ex clandestinis matrimoniis, et illis precipue, que nec presbiterorum presencia, nec alia iuris solempnitate uniantur, multa novimus animarum pericula provenisse; provideant sibi presbiteri parochiales et alii, ne decetero sine bannorum edicione matrimoniis contrahendis intersint; alioquin sciant se triennio suspendendos.. Inhibeant eciam presbiteri parochiales frequenter et puplice parochianis suis sub pena excommunicacionis, et parochiani presentes suis famulis hoc exponant, ut sine presbiterorum presencia et bannorum edicione matrimonia sive sponsalia contrahere non presumant. Alioquin sciant se principales persone, priusquam ad docendum se de iure suo admittantur, publice fustigacioni* subdendos, et alios qui consensum vel auctoritatem prestiterint, eadem pena feriendos. Sanctorum lateran[ensis]† [et] lugdon[ensis]‡ statutum conciliorum[a] renovantes et precipientes statuimus, ut clerici beneficiati et precipue sacerdotes, sive beneficiati, sive non, *convenientia desuper deferant*§ indumenta, cappis manucatis et precipue haregotis[b], vel aliter transfiguratis[c] vestibus non utantur. Item, quoniam dignum est, quod sacerdotes, qui
p. 38 ceteros ecclesie ministros | dignitate et ordine precellunt, ab ipsis [per] habitus prerogativam aut sue honestatis integritatem distinguantur||, precipimus, quod presbiteri nostre dyocesis per plateas et vicos in civitatibus et burgis in cappis clausis vel in superpelliciis decenter incedant. Preterea statuimus, ut in celebracione missarum semper due candele accendantur, uel saltem una cum una lampade[d]. Preterea prohibemus, ne aliquis sacerdos confessiones aliquorum revelet verbo vel facto signo aut alio quovis modo, sciturus**, quod, si super hoc convincatur, penam deposicionis incurret, secundum canonicas sancciones, et omnibus diebus vite sue

* *MS.* fustigacionum. † *MS.* lateranum.

‡ 1*st hand* london̄, 2*nd hand* lugdon̄.

§ *The words in italics are written in another hand over an erasure.*

|| *MS.* distinguatur. ** *MS.* sciturí.

ignominiosus peregrinabitur, sicut in canone legitur manifeste. Item sacrorum canonum statuta imitantes firmiter inhibemus, ne de cetero in dyocesi nostra monachus vel canonicus regularis solus sine collega vel fratre eiusdem ordinis per quascumque parochiales ecclesias villas opida seu alio loco commoretur, set sue conversacionis per cohabitatorem tantum sibi prebeat testimonium. De religiosis sequuntur* quedam statuta, que volumus et precipimus, quod prelati, cuiuscunque ordinis sint vel sexus, una cum constitucionibus[a] venerabilis patris O[thoboni] Dei gracia sancti Adriani dyaconi cardinalis, apostolice sedis legati quondam in Anglia, et aliis, que legi
p. 39 precipit in suis capitulis, coram ipsorum conventibus | saltem bis annis singulis legi faciant diligenter. Item sacrorum† auctoritate inhibemus, ne de cetero in episcopatu nostro monachi, canonici, fratres, seu sanctimoniales, proprium habere presumant. Et si quis proprium aliquid habuerit incontinenti resignet, nec estimet abbas vel prior, abbatissa vel priorissa, quod de supplenda proprietate possit cum aliquo, vel cum aliqua regulari persona dispensare, quia abdicacio proprietatis, sicut et custodia castitatis, adeo est annexa professioni regulari, ut contra eam summus pontifex non possit dispensare. Contemptores‡ vero illius constitucionis ecclesiastica communione privamus decernentes, quod, si proprietas apud quemquam inventa fuerit in morte ipsa, proprietas cum eo in signum perdicionis extra cimiterium subterretur, secundum quod in canone continetur. Item, si debiles vel infirmi religiosi minucione[b] indigeant, vel alia medicina, non seorsum in cameris, set in infirmitorio, ut que necessaria fuerint sibi, tam in carnibus quam in aliis, recipiant competenter, salvo hoc quod abbas vel prior interdum aliquos, prout necessitas postulaverit, advocare possit, ipsos quoque secum in camera sua melius et plenius exhibere persone religiose. Item statuimus, ut communiter dormiant in dormitorio, et vescantur in refectorio, nisi iustam
p. 40 et legitimam causam | habeant impedimenti. Item auctoritate canonici instituti districcius inhibemus, ne aliquis aliquam obedienciam perpetuo possidendam, tanquam sibi in vita sua

* *MS.* sequitur.

† *add.* canonum.

‡ *MS.* contempcōres.

[p. 40 *contd.*] fuerit concessa, set ab eo pro voluntate superioris revocetur, sicut in sacro canone est expressum.

Expliciunt statuta synodalia

[*C*]* Rectores autem ecclesiarum, sive vicarii sive capellani fuerint, qui decimas propter formidinem hominum sive propter favorem, Dei timore postposito. [*This is part of the Constitution, most of which is on* p. 192, *inf.* p. 179.]

[*B*] Capella de Houwes[a] : j missale, j calix et j vestimentum, due tuallie benedicte et due fiole et j turribulum et j superaltare.

[*E*² ?].....est dies synod[i] die lune proxima post festum Sancti Luce evangéliste.

.....est alius dies synod[i] die lune proxima post festum Sancte Trinitatis.

On the order in which the next 12 *pages of the MS. are printed see Introduction, supra,* p. xxx.

p. 41 Benewyc. ornamenta capelle. j missale. j gradale. j antiphonarium. j legenda. j manuale. j psalterium. j troparium. duo paria vestimentorum. unus calix. unum (*corr.* duo) frontalia. duo tuallie. due phiole. due cruces. lucerna. turibulum. pixis ad eucharistiam. velum quadragesimale. j superpellicium. j rochetta. [*This list is repeated almost exactly in its place, inf.* p. 144.]

[*F*] Muscas et mures, febres, fratres quoque fures[b],
In mundo plures, Deus hos confundere cures.
Musca movet mentem, facit herum flectere flere(?),
Vix vadit in ventrem, nisi vertat viscera vere;
Sic fratres fatui dominos dominant dominati
Ac incensati famulos frangunt <in>fatuati,
Unde ad Ephesios legitur, fratres nolumus vos[c].

* *For these letters denoting various hands see Introduction.*

Si Carmelite veniant, dic omnibus, ite;
Si Predicatores, stent foras ante fores;
Si sint Minores, hiis nullos ergo datores*;
Nec Augustinis hos cede tere minis†.
Pauper vexatus, peregrans, puer et veteratus,
Prengnans, vagantes, non peccant bis comedentes.

[*F*[5] ?] In anno iij dies sunt et iij noctes in quibus si quis genitus fuerit sine dubio corpus eius integrum manet usque in diem iudicii, scilicet vj Kalend' Aprilis, primus dies Augusti et iij Kalend' Febr', et est mirabile misterium[a].

Et isti sunt dies pre aliis observandi, scilicet viij Kalend' Aprilis, primus dies Augusti et iij° Kalend' Decembris. Qui in hiis diebus hominem vel puerum inciderit, tercia die morietur. Et si quis in predictis diebus natus fuerit, mala morte morietur.

Versus.

Quarto vel quinto Iunii de parte Kalendas
Dextra cum leva faciens sic quolibet anno
Non visum perdes nec febris flagra timebis.

42 [*C*] In Dei nomine amen. Libertatem extremi iudicii tueri cupientes et favorabiliter confovere Nos R. de Fodr[inghey][b] Archidiaconus Elyensis auctoritate sanctorum patrum excommunicatos denunciamus in hiis scriptis omnes illos, qui liberos, ascripticios[c], servos vel alios, cuiuscunque condicionis existant, fraudulenter et maliciose impediunt, seu impedire procurant, clam vel palam, quo minus in ultimis constituti suorum testamentorum liberam habeant testamenti factionem, et quominus executores in hac parte constituti, cum per nos vel officialem nostrum admissi fuerint, in bonis huiusmodi testancium libere administrare valeant iuxta sacrorum canonum et sanctorum patrum constituciones et statuta. (*late xiv c.*) Est mea mens mota pro te speciosa.

[*F*[1] ?] Est quedam aqua nobilis pro omni vicio oculorum que quidem aqua dominus Rex Edwardus pater utebatur per consilium magistri Nicholai[d] de Tyngewico et aliorum medicorum peritissimorum. R. T.‡ herbarum feniculi, ric.(?) eufrasie,

* *Perhaps* his nullos esse datores.
† horrificere minis. ‡ Recipe Tincturam (?).

[p. 42 *contd.*] vervene, tormentille, betonice ru[bre], rostri porcini, gallatricii, sowethistil oculus Christi chekynmete ipie, pimpernelle rubre, dorie, pionie, filaginis, foliorum vitis, wodebynde apii,...nie, caprifolii, au[a] prima die trite ponantur in ... albo; secunda die in urina pueri masculi et vir[ginis]; tercia die in lacte mulieris; quarta die in [vino ?] bono, et tunc postea distillentur in aqua. [Tunc ?] bene custodiatur in vase vitreo, quia est...aquarum nobilissima pro omni causa.

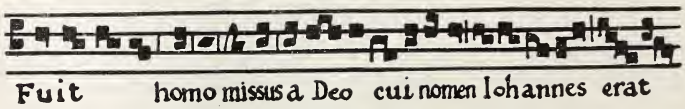
p. 184 [*B*] Littera domino Archidiacono missa ab Archiepiscopo pro visitacione sua[a].

Frater Robertus[b] permissione divina Cant[uarie] Archiepiscopus, tocius Anglie primas, discreto viro domino Archidiacono Elyensi, Quia, cum Dei adiutorio propon[imus] die sabbati proxima post festum sancti Nicholai apud Bokesworth visitacionem nostram in Elyensi dyocesi inchoare, statim ad nos officialem vestrum vel alium industrium destinetis, qui informare nos sciat de locis singulis visitandis et de progressu nostro faciendo in visitacione predicta. Datum Id[ibus] Novembr[ibus] anno domini M.cc.lxx septimo

(Gudman) [*xvi c.*]

Modus certificandi fuit quod quilibet decanus certificaret de [suo deca]natu, et certificarunt die visitacionis decanatus de collegiis eccl[esias] appropriatas habentibus: de rectoribus plura beneficia cum a[nimarum] cura tenentibus: de rectoribus admissis post concilium: d[e rectoribus] et vicariis non ordinatis in presbiterum: de rectoribus et vicariis residentibus: de patronis omnium ecclesiarum: de nominibus omnium [rectorum ?] et vicariorum: de vero valore omnium ecclesiarum.

[*In this space a late xv. c. hand has scribbled*



and both words and music have been copied again, much less carefully.]

183 [*B*] Diete in visitacione domini Archiepiscopi.

die] veneris proxima post festum sancti Nicholai apud Elleswerth in manerio abbatis:

die] sabbati perhendinabit[a] et visitabit decanatum de Brunne apud [Bo]kesworth:

d]ie dominica apud Waddon:

di]e lune ibidem et visitabit decanatum de Senege apud Meldeburn per clericos:

die] martis apud Haslingffeud in manerio abbatis et eodem die visitabit [dec]anatum de Berton apud Foxton:

d]ie mercurii apud Bernewell et visitabit decanatum de Cantabrigia in ca[pitulo?] de Bernewell:

di]e iovis ibidem et visitabit decanatum de Cestreton in ecclesia de Cestreton:

di]e veneris apud Angles[ey] et visitabit canonicos:

d]ie sabbati celebrabit ordines apud Botekesham:

die sabbati visitabit moniales de Swafam per clericos:

d]ie dominica apud Ely in domo episcopi:

die] lune et die martis visitabit episcopum:

d]ie mercurii et die iovis visitabit capitulum:

di]e veneris vigilia Natalis Domini et die Natal[is], die dominica, lune, [mar]tis, et mercurii in festo sancti Thome ibidem.

47 [*B*] die iovis visitabit decanatus de Ely et de Wysbech in ecclesia beate Marie de Ely (*added xv c.* prox[ime] futur[um] quid in premissis):

die veneris vigilia Circumcisionis apud Bernewell:

die sabbati perhend[inabit]:

die dominica predicabit in capitulo:

die lune visitabit canonicos:

die martis visitabit monasterium sancte Radegundis:

die mercurii apud Badburham:

die iovis perhend[inabit] ibidem:

die veneris visitabit decanatum de Caump' in ecclesia de parva Abiton:

die sabbati visitabit moniales de Ikelington per clericos.

[F^2?] Nota quod duplex est beatitudo anime, una obiectiva, alia subiectiva: obiectiva non potest augmentari, quia fruicio obiectiva al' sic.

[*Ordinatio de Iurisdictione Archidiaconi et Cancellarii Universitatis Cant.*[a]]

[*c.* 1276]

p. 48 Universis Christi fidelibus presentes literas inspecturis Hugo[b], Dei gratia Elyensis episcopus, salutem in Domino. Ad universitatis vestre noticiam tenore presencium volumus pervenire, quod nos affectantes tranquillitatem et pacem universitatis nostre Cantebr[igie], regentium et scholarium studencium in eadem, volentesque ut tam Archidiaconus noster Elyensis circa sibi subditos quam Cancellarius universitatis eiusdem circa scolares suos ita iurisdiccionem suam separatim excerceant, ut uterque suo iure contentus non usurpet alienum, ad peticionem et instanciam prefati Archidiaconi nostri, Cancellarii et magistrorum universitatis predictorum (ab utraque parte nobis traditis articulis) ad eternam rei geste memoriam super hiis ordinamus infrascripta. In primis volumus et ordinamus, quod Magister Glomerie Cant[ebrigie] qui pro tempore fuerit, audiat et decidat universas glomerellorum ex parte rea existencium [causas], volentes in hac parte prefatum magistrum eodem privilegio gaudere, quod habent ceteri magistri de scolaribus suis de causis eorum decidendis. Ita quod, sive sint scolares, sive laici, qui glomerellos[c] velint convenire, vel aliquid ab eis petere, per viam iudicialis indaginis hoc facia[n]t coram magistro glomerie, ad quem decernimus huiusmodi cause congnicionem spectare pleno iure. Nisi huiusmodi cause congnicio sit de pensionibus domorum per magistros et burgenses taxatarum[d], vel de facinoris enormis evidencia, ubi requiritur incarceracionis pena, vel ab universitate privacio. In hiis enim casibus et non aliis respondeant glomerelli coram Cancellario cuilibet querelanti, qui iurisdiccionem suam exercet in hiis, sicut est alias observatum. Si vero magister glomerie congnoscat inter scolarem actorem et

glomerellum reum et contigerit appellari ab interlocutoria, vel a diffinitiva sentencia, volumus et ordinamus, quod ad Cancellarium appelletur, qui in ipsa causa appellacionis procedat secundum ordinem observatum, cum ab alio magistro regente et de dicta causa sui scolar[is] congnoscente ab alterutra parcium ad Cancellarium appellatur. De causis vero glomerellorum inter se, et laicorum et glomerellorum, Cancellarius in nullo se intromittat, nisi causa sit de pensione domorum taxatarum, vel de enormitate delicti, ut superius est expressum. Et, quia in statuto universitatis vidimus contineri, quod duo bedelli universitatis intersint virgam deferentes omnibus vesperis, principiis, conventibus, defunctorum exequiis, et omnibus aliis convocacionibus nullo alio in p[re]iud[ici]o eorum virgam delatur[o], precipimus, quod bedellus glomerie in predictis convocacionibus et locis coram Cancellario et magistris virgam non deferat. In aliis autem locis, quandocumque et ubicumque voluerit, et maxime pro expedicione sui officii, virgam libere deferat licenter et quiete. Et, quia in statutis
49 universitatis eiusdem | inter alia continetur, quod familia scolarium, scriptores et alii officia ad usum scolarium tantum deputata excercentes, eadem inmunitate et libertate gaudeant, qua et scolares, ut coram Archidiacono non respondeant, sicuti nec scolares, qui sunt eorum domini: hoc ita tenore presencium declaramus, quod in hoc casu nomine familie solummodo volumus contineri mancipia scolarium in domibus cum eis commorancia, dum personaliter deserviunt scolaribus antedictis. Item nomine scriptorum et aliorum officia ad usum scolarium tantum deputata excercencium volumus intelligi de scriptoribus, illuminatoribus, et stacionariis[a], qui tantum deserviunt scholaribus quod sub Cancellario respondeant; uxores tamen eorum super crimine adulterii vel alio, cuius congnicio et correccio ad Archidiaconum spectat, in casu consimili in personis aliis sibi subditorum diffamate, et reliqua eorum familia ad officium scolar[ium] specialiter non deputata, Archidiacono sint subiecti in omnibus et singulis, sicut ceteri alii laici municipii Cant[ebrigie] et tocius nostre dyocesis Elyensis. Quod autem apud Bernewell presentibus Archidiacono predicto, Cancellario et aliis, quorum intererat, inter eos verbaliter tantum ordi-

navimus, presentibus inseri fecimus, videlicet quod rectores ecclesiarum, vicarii, capellani parochiales, et alii ecclesiarum Cant[ebrigie] ministri, Archidiacono per omnia subsint, sicut et alii de Archidiaconatu suo adiciendo declarantes*, quod appellacione ministrorum ecclesie volumus in hoc casu contineri tam ipsum rectorem, vicarium et clericos ecclesie deservientes, quam presbiteros celebrantes missas beate Virginis et pro fidelibus, dum tamen ab aliquo parochianorum laicorum Cant[ebrigie] fuerint procurati, ibique moram faciant principaliter pro missis huiusmodi celebrandis licet forsan a latere[a] studere velint et scolas excercere. Si vero principaliter causa studiorum ad municipium Cant[ebrigie] venerint, licet forsan predictas missas celebrent per parochianos procurati, volumus et ordinamus, quod Cancellarii iurisdiccionem subsint omnino. Ita quod, si dubitetur, qua intencione moram faciunt principaliter in municipio predicto, super hoc stetur ipsorum presbiterorum iuramento corporaliter prestando coram Archidiacono et Cancellario memoratis, et sic de huiusmodi presbiteri persona ille iurisdiccionem habeat omnino, ad quem ex eventu et virtute iuramenti pertinebit in forma superius annotata. Si vero rectores, vicarii et ministri huiusmodi ecclesiarum Cant[ebrigie] forte cum scolare contrahant, seu in actu scolastico delinquant, in hiis tantummodo casibus, et non aliis, coram Cancellario ipsos precipimus compelli respondere. Ad hec inter alia laudabile statutum et salubre a dictis Cancellario et magistris editum diligenter inspeximus, ne quis aliquem pro scolare tueatur, qui certum magistrum infra quindecim dies, postquam universitatem idem scolaris ingressus sit[b], non habuerit aut nomen suum infra tempus prelibatum in matricula sui magistri redigi non curaverit, nisi magistri absencia, vel iusta rerum occupacio
p. 50 idem impediat. | Immo, siquis talis sub nomine scolaris latitare inveniatur, vel deiciatur vel retineatur iuxta Reg[is] libertatem. Et, licet quilibet magister, antequam actualiter ad regimen admittatur, statutum huiusmodi fide prestita firmare teneatur, intelleximus tamen, quod plures magistri, periurii reatum sepius incurrentes, contra eiusdem statuti tenorem, aliquos ut scolares defendendo, fidem suam nequiter violarunt, propter

* *MS.* declarentes.

quod, volentes maliciis hominum obviare, precipimus sub pena excommunicacionis, nequis quemquam ut scolarem contra memorati statuti tenorem tueri vel favorem sibi ut scolari in aliquo prebere presumat. Et, quia ecclesie nostre dyocesis nobis et Archidiacono nostro sunt subiecte, scolares vero universitatis eiusdem subsunt Cancellario memorato, precipimus et mandamus, quod sacerdotes scolares in utriusque presencia vel ipsorum vices gerencium super sua ordinacione examinentur, et approbentur, vel reprobentur, prout dingni vel indingni reperti fuerint. Et ne ius nostrum negligere videamur, qui alios in sua iusticia confovemus, inhibemus sub pena excommunicacionis, quam veniens in contrarium ipso facto incurrat, ne memorati Cancellarius et universitas, divisim vel coniunctim, clam vel palam, aliquid ordinet, vel statuat edita, vel statuta huiusmodi observet, vel servari faciat, in preiudicium nostre iurisdiccionis seu Archidiaconi nostri Elyensis, nobis specialiter inconsultis, et non prebentibus assensum huiusmodi statutis, vel etiam statuendis. Decernimus enim irritum et inane, quicquid contra hanc nostram prohibicionem a quoquam ipsorum fuerit attemptatum. Ad hec, quia iurisdiccio dicti Archidiaconi a iurisdiccione prefati Cancellarii, tam racione contractuum quam personarum, ac eciam causarum, liquido est distincta, ac constet utrumque esse nobis immediate subiectum, nolumus ipsum Archidiaconum, vel suam familiam, Cancellario predicto in aliquo subesse, nec ipsum Cancellarium, vel suam familiam, in aliquo subesse Archidiacono memorato, set uterque virtute proprie potestatis suam propriam familiam corrigat ipsam ad iuris regulas reducendo. Ita quod, si necessarium fuerit sup[e]riorum auxilium in hiis, de quibus ecclesia iudicat, ad nos, vel ad officialem nostrum recursus habeatur, salva nobis et successoribus nostris potestate addendi, detrahendi, corrigendi, imitandi, vel minuendi inposterum, sicut nobis et ipsis visum fuerit expedire. Data et acta anno domini M°.cc°.lxx^mo^ sexto apud Dunham^a^ in octabis beati Michaelis.

[*c.* 1500] Thomas Bank[es].

p. 43 [*B ; cf. Abp's visitation.*] Hec sunt nomina advocatorum iuratorum anno domini M°.cc°.lxxx° nono :

Magister Henricus de Melre,
Magister Ricardus de Conynton,
Magister Adam Elyot[a],
Magister Robertus de Abiton[b],
Magister Willelmus de eadem,
Magister Iohannes de Selford[c].

[*C, might be C*[2].] Hec sunt nomina advocatorum iuratorum coram domino Archidiacono Elyensi in consistorio suo celebrato in ecclesia Sancte Trinitatis Cantebr[igie] quarto Non[arum] Aprilis anno domini M°.ccc.mo sexto :

Magister Robertus de Newerk,
Magister Henricus de Trippelowe[d],
Magister Willelmus de Steping',
Magister Willelmus de Barneton,
Magister Willelmus de Gartone.

Nomina procuratorum eodem die iuratorum :

Magister Willelmus de Warewik[e],
Magister Willelmus de Overton,
Magister Willelmus de Lolleworth,
Magister Robertus de Cotenham[f],
Magister Iohannes Laurence[g].

p. 44 [*cursive xiv c.* ?]
Nota hic pro installacionibus prioris de Anglessey iij[ii],
et prioris de Bernwell iij[ii],
ac abbatis de Torney tantum.
[*Yellow ink*, 1349]
Hec sunt nomina advocatorum iuratorum ad iurisdiccionem manutenendam : [*xv c.* iuratorum]

Magister Iacobus de Cotenham admissus est advocatus die veneris prox[ima] post festum sancti Iacobi apostoli anno domini millesimo ccc^mo xlix°

[*Black ink, angular hand*]

Magister Simon Dalyngree admissus est procurator die lune prox[ima] post festum Epiphanie Domini anno domini millesimo ccc^mo^ li^mo^

[*same hand*]

Declaracio constitucionis "adeo quorundam."

Adeo quorundam—ibi quantum quis debet solvere pro probacione testamenti ut in constitucione superiore Mepham[a], "Item quia locorum *", unde videndum est inventarium: set a xxx s. usque ad c solidos, tantum xij d. recipiantur pro omnibus: set si ultra c solidos, minus tamen xx ℔, iij s. penitus; set si ad xx ℔ vel ultra, citra l ℔, non ultra v s. recipiatur; l ℔, minus tamen c ℔, tantum x s.; et si c ℔, xx s.: et semper pro qualibet l ℔ ultra c ℔, x s. Et pro acquietanciis semper vj d.; ij d.† ultra fabrice ecclesie appollicetur, alioquin ab officio et beneficio sint suspensi. [*v.* p. 139, *inf.* p. 161.]

p. 51 [*xiii c., perhaps same hand as the Ordinatio on p.* 48 (*supra p.* 20)]

In computacione graduum de parentela interrogentur testes a stipite computando gradus ex utroque latere. A quibus audiverunt talem computacionem. Item quales fuerant illi. Item utrum ante litem motam vel post didicerunt testificata. Item utrum credunt ita esse. Item utrum viderunt aliquas personas de gradibus habentes se pro consanguineis.

[*D? much rubbed*] Fiat un.. r..... magistri Iohannis Grays[b] rectoris ecclesie de Balsham per dominum Willelmum De[c] capellanum.

[*E*[2] ?] Simon de Kynnwell cum Agnete uxore Walteri de Kynnwell fratris sui pro incesto

Margareta Brusse de Pelham.

Cantebr[igie] apud segehall[d]

Matheus de Gayton cum Lora West uxore Rogeri Prest de Pyncote[e] pro adulterio.

* *MS.* laicorum.

† *This somehow represents the* poena dupli *in cases of overcharge.*

[*late xiv c.*] Qui facit incestum, deflorans ac homicida,
Sacrilegus, patrum percussor, sic sodomita,
Transgressor voti, periurus sortilegusque,
Et mentita fides, faciens incendia, prolis
Oppressor, blasfemus, hereticus, omnis adulter;
Pontificem super hiis omnis devotus adibit.

Isti sunt casus servandi episcopo.

p. 52 [B^1] Redditus annu[u]s debitus de capellis[a] in dyocesi:

De capella de Selford ad duas synodos, ij s.
De capella domini I[ohannis] de Scalariis in Badburham, xij ad festum Trinitatis.
De capella domini Phelippi de Colevile[b] in Hyston vj d. in festo sancti Luce ewangeliste ad synodum ¶solut'].
De capella domini W. de Mortuo Mari[c] in Kynggeston

[*To this list* c. 1280 *various hands down to* c. 1380 *have added wherever they could find room on the page*]

De ecclesia omnium Sanctorum de Stanton, xl d. ad festum Michaelis.
De ecclesia de Trompetone[d], ¶Est] di. marce.
De ecclesia sancte Marie Cantabrigie iiij ad duos terminos videlicet festa Michaelis et Pasca.
De ecclesia de Wycham noviter appropriata[e] per annum, iiij s.
De ecclesia de S[tanto]n omnium Sanctorum, xl d.
De ecclesia de Grantsete[f] per annum, iij s. ¶Est].
Ecclesia de Pampesworth solvit pro pensionibus domino Archidiacono Eliensi iij s. (?) ad festum Nativitatis Domini.
Ecclesia de Witlesford (?) solvit pro pensionibus annuatim ad festum Pentecostes, vj s.
[F^5 ?] Ecclesia de Bassyngbourne ad festum Pascha et Michaelis, xiij s. iiij d.

¶ *Here and infra denotes an addition in a later hand extending as far as*].

[*late xiii c.*]

Sentencia generalis universalis ecclesie ter in anno[a].

Ex autoritate Dei patris omnipotentis et Filii et Spiritus Sancti et omnium sanctorum Dei et sancte Dei ecclesie, excommunicamus, dampnamus, anathematizamus, et a liminibus sancte matris ecclesie sequestramus pacis rengni perturbatores, iura, libertates, et consuetudines ecclesiasticas auferentes, et bonorum ecclesie raptores, et omnes ecclesie Dei libertatibus per vim, violentiam adhibendo resistentes; omnes etiam usurarios, malo zelo incendiarios, testes falsos tactis sacrosanctis scienter et prudenter, sacrilegos, falsarios monete et tonsores[b], legata mortuorum impedientes, proditores supernorum vel subiectorum ad mortem, vel exhereditacionem, heresim sectantes, inspiratos aliqua gratia illam vendentes[c], scienter supponentes partum vel necantes, heredes falsos facientes, ut sunt quidam in adulterio generati, et omnes illos, qui hoc furtum vel rapinam, unde hoc agimus, fecerunt, vel
p. 53 consciencia sua consenserunt, vel inde scienter | et prudenter partem habuerunt, aut partem expectaverunt, vel expectant; detrimentum autem bone fame alicuius, ex quo dampnum perpetuum sive scandalum, mentiendo sustineat, publicantes, similiter et detractores Deo odibiles, decimas et consuetudines ecclesiasticas fraudulenter detinentes, et eorum autores et fautores: omnes predictos malefactores maledicat sancta et individua Trinitas, unus Deus. Maledicat eos sancta Dei genitrix. Maledicant eos sanctus Michaelis et sanctus Gabriel et sanctus Raphael et omnes sancti angeli et archangeli, amen. Maledicant eos patriarche Abraham, Isaac et Iacob cum omnibus patriarchis. Maledicat eos sanctus Iohannes Baptista cum omnibus prophetis. Maledicant eos sanctus Petrus et Paulus et sanctus Andreas cum omnibus apostolis et evangelistis. Maledicant eos sanctus Stephanus cum omnibus martiribus, et sanctus Martinus cum omnibus confessoribus. Maledicant eos sancta Maria Magdalena et sancta Angnes cum omnibus virginibus. Maledicant eos omnes sancti. Maledicti sint intus et exterius, ingredientes et egredientes, manducando, bibendo, dormiendo, vigilando, stando, sedendo, ambulando, loquendo, excommunicati, dampnati, anathematizati, per-

maneant; et, sicut extinguntur hee lucerne, ita extinguantur anime eorum in inferno cum diabolo et angelis eius, nisi resipiscant et ad satisfaccionem et emendacionem condingnam veniant: fiat: fiat, amen. Psalmus: Deus ulcionum, etc.

[*xiv c.*] Amen dico vobis super omnia bona sua.

[*F*³ ?] Cum redit october indiccio fit nova semper
Quatuor atque tribus hiis est prelata diebus.
videlicet viij kal' Octobris.

p. 54 [*This page is very much rubbed, it may be in the same hand as p.* 126]

[*B*] Synodalia	De decanatu de Cantebrigia	xviij s.	viii d.
	De decanatu de Brunne	xxviij s.	
	De decanatu de Cestreton	xxj s.	
¶ numquam	De decanatu de Berton	xxiij s. ¶ iiij d.	
solverunt]	De decanatu de Senegey	xvj s. iiij d.	
	¶ De decanatu de Ely	v s. xd.]	
	¶ debet ij s. iiij d.]		
	Vera ¶ vij li. xiiij s.]		
	¶ De decanatu de Wysbech	xxvj s.	v ¶ j]d.
	De decanatu de Ely in universo (?)	xxxj s. iij d. ¶ vera.]	
Denarii	De decanatu de Campes	lxx s. d. ¶ vera.]	
sancti Petri	De decanatu de Brunn	lj s. ij d. ¶ vera.]	
	De decanatu de Berton	l s. iiij d. ¶ vera.]	
	De decanatu de Senegey	xlv s. vj d. ¶ v.]	
	De decanatu de Cestreton	xxxvij s. vj d.	
	De Chateriz (?)	iiij s.	
De decanatu	De Wytlesey sancta Maria	v s.	
de Ely	De Witlesey sancto Andrea	xl d.	
	¶ De Dodington	vj s.]	
	De Wysebech	di. marce	
De decanatu	De Elm	iij s.	
de Wisbech	De Tyd	vj s. vj d.	
	De Leverington	vj s. viij d.	
	De Newton	v s. iiij d.	

45 [*This page, originally blank, contains inventories supplemental to those on p.* 46, *printed infra pp.* 30, 31.]

[*F*] Ornamenta cantarie sancti Nicholai in[a] ecclesia sancti Clementis sunt hec. unum missale, j portiforium, ij paria vestimentorum integra, unus calix cum cochleare argenteo, iiij tuallie et j alba per se cum amita, j superpellicium, ij phiole.

[*F*] Memorandum quod die lune proxima post Conversionem sancti Pauli anno domini M°ccc^mo^lxxxxiij° in ecclesia sancti Sepulcri Cantebrigie coram magistro Willelmo Foster[b] tunc domini Archidiaconi Eliensis officiali magistri Iohannes Asteley[c], Robertus Grenehill et Walterus Sutton admissi erant in procuratores generales ad procurandum in consistorio domini Archidiaconi predicti et iuramentum prestiterunt in forma iuris.

[*F*] Cantaria sancte Marie[d] in ecclesia sancti Clementis. unum missale, j gradale, unum portiforium (*corr. to* antiphonarium), iij paria integra vestimentorum cum una casula, j alba per se, vij corporalia, vj tuallie cum uno frontali, et unum superpellicium optimum, unus calix cum cochleare, j deosculatorium de alabaustro, ij phiole.

[*F*] Petri iuxta castrum. Item est unum vestimentum integrum datum ad altare sancte crucis per dominum Iohannem de Rudburne capellanum. ¶ non hic quia alibi.

[*F*] Clementis.

Item est una capa chori cum casula, tunica, dalmatica de serico cum gallis et serpentibus aureis de dono domini Ricardi quondam [vica]rii eiusdem ecclesie. item unum missale bonum de dono domini quondam eiusdem Ricardi Tulyet[e] et Reginaldi Chaundeler[f]. deficit pixis eburnea nominata in registro et loco illius provis[a] cupa de cristall' argent[o] ligat[a] cum crucifixo argenteo et d[ata] per dictum Reginaldum Chaundeler. ¶ *F*[3] item unum gradale [ex] empcione parochianorum, duo portiforia, item ij palle de serico, item [ij coopertoria ?] rubea de una secta, item aliud coopertorium cum avibus viridibus, item [pannus] ad cooperiendum corpora mortuorum. ¶ item j vestimentum int[egrum]. [*Cut off.*]

INVENTORIES OF CHURCH GOODS.

[*This page is crowded and indistinct*]

[DECANATUS CANTABRIGIE]

p. 46 [*A*°] Ecclesia omnium Sanctorum iuxta castrum[a1]. ornamenta ecclesie sunt missale de[bile], j gradale, iij antiphonaria, epistolare, manuale, legenda, iij salteria, ij paria vestimentorum, calix[2], ij paria corporalium, iij tuallie, ij frontalia, iij superpellicia, ij rochette, iij phiole, velum templi, eburneum crismatorium, lucerna, turribulum, ij vexilla, ij candelabra[3].

[*A*°] Ecclesia sancti Petri[1]. missale[2], ij[3] gradalia, troparium, ympnarium, antiphonarium, legenda[4], psalterium[5], manuale, [v] paria vestimentorum[6], viij tuallie, j calix[7], vij superpellicia, *rasura*, iij paria corporalium, iiij cruces, ij frontalia[8].

[*A*°] Ecclesia sancti Egidii[1]. missale[2], ij gradalia, legenda[3], j[4] antiphonarium, iij[5] salteria, ij turribula[6], manuale, unus liber omeliarum, martilogium, ij[7] paria vestimentorum, ij calices, [ij] tuallie[8], pixis eburnea[9], ij frontalia[10], iij superpellicia, rocheta, velum templi, statuta synodalia[11], turribulum, lucerna, crismatorium[12].

[*A*°] Ecclesia sancti Clementis[1]. missale[2], ij[3] gradalia, ij antiphonaria[4], legenda in duobus voluminibus[5], ij salteria, ij troparia, manuale, martilogium, ordinale[6], iij paria vestimentorum, j calix[7], pixis eburnea, ij frontalia, tunica, dalmatica, due cappe chori, velum templi, iiij phiole[8].

[*A*°] Ecclesia sancti Sepulcri[1]. missale[2], ij gradalia, ij antiphonaria, ij troparia, legenda in duobus voluminibus, ij salteria, manuale, ordinale[3], martilogium, iij paria (?) vestimentorum, ij calixes, iij paria corporalium, cappa chori, j frontale, ij superpellicia (*rasura*), iij phiole, velum templi, pixis eburnea,....., ij cruces, ij vexilla (*rasura*)[4].

[1] *add above B,* capellanus taxatur v marcas. denarii beati Petri, iiij d. ¶ E^1, appropriata priori de B(ernewell)[b] et solvit pro serviciis ij s. iiij d. [2] *corr. E,* ij calices. [3] *add* B^3, pixis eburnea (*underlined*). ¶ *C,* statuta sinodalia.

[1] *add above B,* taxatur xx s. denarii beati Petri iiij d. [2] *corr.* iij missalia. [3] *corr.* iij. [4] *add* E^2, j ordinale novum, ij portiforia. [5] *corr.* ij psalteria. [6] *add* F^2, quorum unum album integrum. [7] *corr.* iij calices. [8] *add* B^3, cappa (*corr. E,* ij cappe) chori, pixis eburnea. ¶ *C,* crismatorium, velum templi, turribulum. ¶ *F,* ij colectaria (?). [*Cf. pp.* 16, 29.]

[1] *add above B,* capellanus. den. beati Petri xij d. [2] *corr.* iij missalia. [3] *corr. F,* duo legende. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iiij. [6] *add F,* ij portiforia. [7] *corr.* iij. [8] *add F,* unum novum ordinale. [9] *crossed out.* [10] *crossed out and F,* carent *written over.* [11] *dotted under.* [12] *add F,* j casula? cum...tuniculis.

[1] *add above B,* vicarius, capellanus, den. beati Petri v d. ob *corr. to* vj d. [2] *corr.* ij missalia. [3] *corr.* iij. [4] *crossed out.* [5] *add* C^4, unum portiforium de dono Walteri de Polwik[c] vicarii. [6] *add* tria. [7] *corr.* ij calices. [8] *add B,* unus pannis (*sic*) ad cooperiendum [mortuo]s datus per uxorem Iohannis But[d]. ¶ *F,* j novum gradale de factura parochie. [*Cf. p.* 29.]

[1] *add above B,* vicarius [taxatur] j m. den. beati Petri iiijd. ob. ¶ E^1, appropriata priori de B[ernewell][e]. [2] *corr.* ij missalia. [3] salteria, manuale, ordinale *dotted below.* [4] *add* B^3, unum par (*corr.* E^2 v paria) vestimentorum ex dono Rogeri de Trompiton[f] (ex—Trompiton *crossed out*) . . . . . pro uno vestimento.

p. 55 .v. [*A*[1]] Decanatus de Cauntebrigia.

Ecclesia omnium Sanctorum in iudaismo[1]. appropriata est monialibus sancte Radegundis[a], et est ibi vicarius, et non taxatur propter eius exilitatem, et solvit vicarius pro synodalibus ijs. iiijd. pro denariis beati Petri iiijd. ob. et sunt ornamenta ecclesie. unum[2] missale sufficiens. antiphonarium sufficiens et aliud antiphonarium cum legenda. unum gradale sufficiens et aliud gradale. tria troparia[3]. duo[4] psalteria. unum manuale. tria[5] paria vestimentorum cum pertinenciis set due sunt tantum casule. crismatorium bonum. due cruces enee et una lignea. pixis eburnea cum serura. turribulum cum lanterna sufficienti. velum templi. tres[6] phiole. duo superpellicia. una rocheta. fons sine serura[7].

Rec.

Ecclesia sancti Michaelis[1], et est ibi rector[2], et solvit pro sinodalibus ijs. iiijd. pro denariis beati Petri vjd. et sunt ornamenta hec. j[3] missale sufficiens. ij antiphonaria suffic' et aliud debile.[4] legenda sufficiens. tria gradalia. j troparium. j processionarium. manuale sufficiens. ordinale. iij salteria. iij vestimenta cum duabus casulis. iij superpellicia. j rocheta[5]. velum templi. iij calices. iij phiole. pixis eburnea. ij cruces. j[6] frontale. iij corporalia. j turribulum. fons sine serura[7].

p. 56 s[9] R.

Ecclesia sancte Marie, et est ibi rector[1], et taxatur ad xij marcas, et dat pro sinodalibus ijs. iiijd. pro denariis beati Petri xjd. et ornamenta sunt hec. missale sufficiens. iij antiphonaria. una legenda. ij gradalia. duo[2] troparia. ij psalteria. j martilogium j ordinale[3]. j manuale. iiij[or] paria vestimentorum cum pertinenciis. iij cappe chori. tunicla et almaticla. iiij[or] phiole. ij turribula. duo[4] superpellicia[5]. pixis eburnea. duo calices. due cruces enee. j lanterna. fons sine serura[6].

[1] *add B*, taxatur xls. [2] *corr.* duo. [3] *corr. F*, j troparium. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iiij. [6] *corr.* iiij. [7] *add B*, iij paria corporalium. ij auricular[ia]. ¶ *E*, item est unum vestimentum . . . . . cum tunica dalmatica de albo serico . . . . . .

[1] *add B*, taxatur ij m. [2] *crossed out and* E^1, appropriata scolaribus sancti Michaelis[b] *substituted.* [3] *corr.* ij. [4] et aliud debile *crossed out.* [5] *dotted below.* [6] *corr. C*, duo. [7] *add* B^3, unum missale bonum ex relicto magistri H. de Renvers. ¶ *C*, item j vestimentum cum toto apparatu . . . . . calice ex legato Roberti le Bedel[c] altari sancti Thome martiris.

[1] est ibi rector *crossed out: substitute* E^1, appropriata est custodi et scolaribus aule domini Regis[d]. procurationes xijd. pensio domini Archidiaconi iiijs. ad festum Archangeli et Pas[ca] per equales porciones. [2] *corr.* j troparium. [3] ordinale *dotted below: add F*, novum. [4] *corr.* xij. [5] *add F*, crismatorium (*in rasura*). [6] *add* B^3, unum psalterium (¶*E*, vacat) de dono Thome quondam Bedelli[e]. cappa chori nova (cappa chori nova *crossed out*: *add* C^2, iam vetustate consumpta) de dono mercatoris Elie de Cryneston. ¶ *B*, item dalmatica ex dono Ricardi Batheman iunioris[f]. ¶ C^2, item j parva crux nove forme ex dono Nich[olai] Barber[g] anno domini M° ccc^mo sexto. ¶ item j (¶ *E*, caret) antiphonarium novum sine(?) salterio. ¶ *F*, item est unum missale preciosum hapsatum argento coopertorio coreo albo.

Ecclesia sancti Iohannis in melnestrete[a1] appropriata Elemosinar[io] de Bern[ewell][b], et taxata xl s., et est ibi vicarius, et dat pro synodalibus ij s. iiij. pro denariis sancti Petri xij d. et sunt ornamenta hec. j missale[2]. j legenda[3]. ij antiphonaria[4]. ij° psalteria. ij manualia optima. liber Ewangeliorum. vetus antiphonarium. ij[5] gradalia. j martilogium. iij troperia. tria[6] paria vestimentorum cum pertinenciis[7]. j frontale. pixis eburnea. j[8] calix[9]. iij superpellicia[10]....cum cappa chori. iiij[or] phiole. j[11] turribulum. ij cruces enee. velum templi. crismatorium bonum. fons cum serura[12].

p. 57 s[9]. v.

Ecclesia sancti Eadwardi[1]...appropriata priori de Bernwell, et habet vicarium, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri viij d. et sunt ornamenta hec. unum[2] missale debile. iij antiph[onaria] bona quorum unum est debile. ij gradalia bona cum tropario. duo psalteria. j manuale. j martilogium. una[3] legenda. j ordinale. tria paria vestimentorum cum pertinenciis. ij[4] superpellicia et una rocheta. velum templi. ij frontalia. unus calix[5]. j pixis eburnea cum serura. crismatorium sufficiens. turribulum[6] sufficiens. ij[7] phiole. una lanterna. ij cruces. fons cum serura[8].

Ecclesia sancte Trinitatis[1] (vicarius non compar[uit]...re.) appropriata canonicis de Derham[f], et taxatur, et dat pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri vj d. ob. et sunt ornamenta hec. j[2] missale sufficiens. duo antiphonaria. ij psalteria. ij gradalia. ij troparia. j legenda. martilogium. j[3] manuale. j ordinale. unus calix. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. j tunicla et j almaticla. iij[4] superpellicia. iij[5] rochete. ij frontalia. velum sufficiens. una crux processionalis. j lanterna nova. turribulum bonum. crismatorium cum serura. pixis eburnea. ij[6] phiole. fons sine serura[7].

1782056

[1] *add B*, tax[atur] l s. [2] *corr.* tria. [3] *add E*, in duobus vol[uminibus]? [4] *add* iij vet.? [5] *corr.* iiij^{or}. [6] *corr.* septem. [7] *corr.* iiij^{or}. [8] *add in marg.* F^2, ordinale bonum. [9] *add B*, duo calices: *but cancelled.* [10] *F*, lectionarium (?) cum v gaud' *in rasura.* [11] *corr.* ij. [12] *add E*, j ordinale, ¶ *E*, iij processionar[iis]. ¶ *C*, item ex legato Simonis de Berton^c quondam vicarii. anno domini M^o ccc^{mo} quarto. (¶ *F*, duo candelabra de latin) j missale bonum. j portiforium in duobus voluminibus. j antiphonale in ij voluminibus. iij gradalia. item j librum suplementi legende sanctorum. j troparium. iij processionalia. ij libri de officio mortuorum. item j casula festivalis [cum] alba et amica cum stola et manipulo in suplementum unius vestimenti deficientis. j par ferr[arum] ad oblatas faciend[um] (j par *sqq. crossed out*)..... ¶ *F*, item est [*bottom cut off*].

[1] *add B*, tax[atur] xl s. [2] *in rasura.* [3] *corr.* duo. [4] *corr.* vi. [5] *corr.* duo calices. [6] *corr.* ij turribula. [7] *corr.* iiij. [8] *add* C^2, j cappa chori de dono domini Willelmi vicarii cum j amita data anno domini M^o ccc^{mo} sexto. ¶ *E*, j missale bonum de dono Elene de Cotenham^d. aliud missale de dono Agn[etis] Reynald^e. item est una cupa argentea deaurata pro corpore Christi de dono parochianorum. ¶ *F*, item unum gradale. item unum vestimentum rubeum cum tunica et Item processionale de dono Willelmi Thorpe vicarii ibidem. *in marg.* F^2, iij vexilla.

[1] *add* tax[atur] xx s. vicaria x s. [2] *corr.* duo missalia. [3] *corr.* ij. [4] *corr.* viij. [5] *corr.* j. [6] *corr.* iiij. [7] *add B*, [ca]pa chori. tapetum de dono vicarii defuncti. ¶ D^1, j turribulum de dono Matildis de Lynne^g (*crossed out: add* ¶ *E*, consumptum est per vetustatem). F^2, j....[cum] vestimento de fusteyn cum casula alba amita stola et ma[nipulo] cum tunica, dalmatica, et capa chori cum barris rubeis. ij alii calices. iij corporalia quorum j (¶ deest) cum crucifixo..... argent' cum cruce rubeo, et aliam de rubeo serico.... blues' cum capite de auro. ¶ F^3, vestimentum integrum de (?) velwe stragulato ex dono parochianorum cum omnibus pertinenciis de novo emptis. *in margin.* *F*, ij vexilla.

p. 58 Sancti Andree[1], et est appropriata sacriste Elyens', et dat pro synodalibus ij s. iiij d. (*in rasura*). pro denariis beati Petri x d. ornamenta autem sunt hec. unum missale[2]. ij[3] antiphonaria. j psalterium[4]. duo gradalia sufficientia et j vetus. ij troparia. una legenda in duobus voluminibus. j manuale. ij[5] paria vestimentorum excepta alba, et amita. una[6] rocheta[7]. j[8] frontale bonum[9] et aliud vetus. j[10] cappa chori. velum templi[11]. ij corporialia. j calix. pixis enea ad eukaristiam. ij phiole. due casule bone. ij cruces[12]. j turribulum[13]. fons plumbatus[14].

non [9]

Ecclesia sancti Benedicti[1] non appropriata et est ibi rector et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri x. d.[2] et sunt eius ornamenta hec. unum missale. j[3] antiphonarium. j legenda. iij psalteria. iij gradalia. iij manualia. ij troparia. j manuale[4]. j martilogium. turribulum bonum. iiij[or] phiole. pelvis stagnea ad lotor[ium]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. ij frontalia. j calix. crismatorium bonum. pixis eburnea. j par corporalium benedictorum et ij paria non[5] benedicta. velum templi sufficiens. j lanterna. fons cum serura[6].

[1] *add B*, tax[atur] v marc[as]. [2] *add* bonum. [3] *corr.* iij. [4] *corr. B*, duo psalteria. [5] *corr.* quatuor. [6] *corr. B*, due rochete, *then both crossed out.* [7] *add F*, j crismatorium. [8] *corr.* ij. [9] *corr.* ij frontalia bona. [10] *add B*, duo chori. [11] *add* bonum. [12] *add E*, j crux nova. [13] *corr.* duo turribula. [14] *add* B^3, item unum vestimentum de novo ex dono Willelmi de Wilberham[a], *all crossed out and E*, consumptum per vetustatem *added and* ¶ *D*, j missale novum pertinens ad altare beate Marie *written over.* ¶ B^4, tunica dalmatica. ¶ unum superaltare de dono magistri Salamonis. tria (*corr. to* iiij) superpellicia. ¶ C^2, memorandum quod magister Willelmus de Thoresby[b] rector ecclesie de Thorgranby die veneris in crastino sancti Georgii[c] anno domini M° ccc^mo iiij° dedit altari beate Marie j vestimentum integrum cum tuall[iis] et calice argenteo ad opus omnium capellanorum ibidem celebrare volencium. quam donacionem Archidiaconus approbando omnes alienantes excommunicavit. ¶ item j vestimentum de fustan de dono Iohannis Ridere[d] altari beate Marie cum j tuallia.

add in margin F, j portiforium bonum. j martilog[ium]. j ordinale.

[1] *add B*, tax[atur] viij marc[as]. [2] *add* E^1 (?), procur[ationes] xij d. [3] *corr.* duo, tria. [4] *crossed out.* [5] non *crossed through.* [6] *add* B^3, item j calix ex dono domini Alani[e] nuper rectoris. cappa chori tunica dalmatica cum amicia ex dono Willelmi de Stanton[f] rectoris. D^2, capa ...de dono domini Iohannis de Bedeford[g] rectoris. j textum. ¶ F^2, item bonum missale ex dono domini Iohannis Rayson[h] rectoris ibidem. j bonum gradale. j ordinale. j calix bonus.

p. 59 . v.

Ecclesia sancti Botulphi[1] appropriata priori de Bernewell[a], et taxatur ad xl s., et est ibi vicarius, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri x.d. et sunt eius ornamenta hec. j missale[2]. j antiphonarium. j legenda in duobus voluminibus[3]. ij gradalia[4]. ij troparia. ij psalteria. j manuale[5]. j ordinale. duo[6] calices boni. ij[7] paria vestimentorum cum duabus casulis. j frontale. crismatorium. velum templi bonum. ij[8] corporalia. pixis eburnea. iiij phiole. ij cruces[9] enee[10]. j[11] turribulum. j lanterna. fons insufficiens[12].

s[9]

Ecclesia sancti Petri extra portam[1] appropriata hospitali sancti Iohannis[2], et solvit ad synodales ij s. iiij d.[3] ad denarios beati Petri viij d.[4] et sunt eius ornamenta hec. j missale[5]. ij psalteria. j[6] antiphonarium. ij[7] gradalia. j legenda in duobus voluminibus[8]. j troparium. j manuale[9]. j ordinale[10]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. j forontale (*sic*). ij corp[or]alia. j calix. pixis enea ad eucharistiam iiij[or][11] phiole. j turribulum[12]. fons plumbatus. ij superpellicia et j rocheta. j velum templi debile[13]. colectarium[14].

[1] *add B*, tax[atur] viij m[arcas]. [2] *corr.* duo missalia. [3] *add E*, una alia.... [4] *add B*[3], et j gradale debile. [5] *written over* processionar[um]. [6] *corr. to* tres *and then to* iiij[or]. [7] *corr.* iiij. [8] *corr.* iiij. [9] *add F*, una. [10] *add F*, et quedam alia. [11] *corr.* ij. [12] *corr.* sufficiens. *add B*[3], unum portoforium de dono Henrici[b] vicarii. iiij superpellicia. ij rochette. cappa chori (*corr.* ij) ¶ *E*, cappe chori iiij. tunica. dalmatica. unum portoferium de dono Elene Scherewynt[c]. *from* ij roch. *sqq. all crossed out.* ¶ *C*, unum martilogium. venitar[e] et penitentiar[e] (*add* ¶ in uno volumine) unum bonum vestimentum de dono vicarii. j casula nobilis delinita de syndone. ¶ *D*, tunica dalmatica cum casula (*crossed out*) de una secta de dono domini Thome[d] tunc vicarii. *in marg. F*, iiij vexill[a]. *at bottom of page D*, item una (*corr.* iij) capa chori de dono Iohannis Gogging'[e].

[1] *add B*, tax' vj m. [2] *corr. E*[1], scolaribus domus sancti Petri[f]. [3] *corr.* iij s. iiij d. [4] *add E*[1], procur[ationes] xij d. [5] *corr.* duo missalia. [6] *corr.* iij. [7] *corr.* iij. [8] in duobus voluminibus *crossed out.* [9] *after* manuale *is written* def. *and then cancelled.* ¶ *F*, in uno volumine *is written above.* [10] *add E*, deficit. [11] *corr. F*, sex. [12] *corr. F*, duo turribula. [13] debile *crossed out.* [14] *add B*[3], colectarium. ¶ *F*[3], j crux stangnea. j crismatorium. j tintinabulum.

p. 60 *pencil* ca (?) sufficiens

R'. dominus I. de Ely cum rectore n̄. 9: ca non 9 it[erum] s^{9}.

Ecclesia de Ditton non appropriata, et est ibi rector et taxatur ad xl[1] marcas et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri ij s. pro procuracionibus xij d. et ornamenta sunt hec. j[2] missale bonum et aliud vetus. ...[3] antiph[onaria] cum psalteriis*. legenda sufficiens. duo[4] gradalia sufficientia. ij troparia[5]. j manuale[6]. liber epistolarum. duo[7] vestimenta festivalia cum cappa[8] chori et tunicla et almatica et iij alia vestimenta unum dominicale et aliud feriale[9]. j[10] frontale. unus calix bonus[11] et parvus ciphus argenteus. iij[12] incensor[ium]. j lanterna. velum templi. fons[13] sine serura. ij cruces. vj[14] phiole. iiij[15] vexilla[16].

F ca. non 9.

Ecclesia de Horninges[ey] appropriata fratribus hospitalis sancti Iohannis de Cantabrigia[d], et taxatur ad xxv marcas[1], et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. pro procurationibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta hec. j missale[2]. ij[3] antiphonaria cum psalter[io]. j[4] psalterium per se[5]. ij gradalia cum uno troperio. j legenda bona et alia suff[icientia]. j ordinale et j manuale[6] et aliud manuale. ...[7] paria vestimentorum[8] cum pertinenciis[9]. crismatorium bonum[10]. pixis eburnea[11]. iiij phiole[12]. calix[13]. ij cruces. j turribulum bonum et aliud sufficiens[14]. j lanterna vexillum bonum[15]. fons plumbatus[16].

* *The* ps *of* psalteriis *is here and often later made into a kind of monogram resembling a capital P.*

[1] *corr. B,* xxx. [2] *corr.* iij. [3] iij *over erasure.* [4] *corr.* iij. [5] *dotted below.* [6] *add* F^2, j ordinal[e]. [7] *corr. C,* v paria. [8] ? duabus *added and erased.* [9] et iij *sqq. crossed out.* [10] *corr. B,* tria. [11] *altered from plural to singular.* [12] *corr.* ij. [13] *F,* item tres tualle cum tribus frontalibus et due cape de serico. [14] *corr.* vj. [15] *corr.* viij. [16] *add* B^2, vj (*corr. to* viij) superpellicia, iij rochete (*dots below*). crismatorium. pixis ad eukaristiam. ¶ *B,* tres casule. due magne tuallie. item vj manutergia bona pro tergend[is] manibus. ¶ F^1, una cupa deaurata et unus pannus de albo (albo *in rasura*) serico cum avibus et foliis aureis (serico—aureis *added above*) de dono Principis[a] ad unum vestimentum inde faciendum. unum missale et unum portiforium de dono domini Willelmi Brytwyth[b] capellani. unum ordinale de dono eiusdem. *add in margin F,* j bonum missale de dono magistri Alani de Ditton[c].

[1] *add* dim[idium]. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* iij. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* B^2, defic[iunt]. [6] *add* F^2, j martilog[ium]. j legenda. [7] iiij *over erasure.* [8] *add* B^2, tunica dalmatica. [9] *add* B^2, j capa chori (*corr. to B,* ij cape chori). [10] *add* B^2, insuff-[iciens] (*afterwards cancelled*). [11] *add* B^2, irreverent[er] (*afterwards cancelled*). [12] *add* B^2, defic[iunt] ij...insuff[icientes] (*cancelled*). [13] *corr.* ij calices. [14] *corr.* insufficiens. [15] *corr.* iiij vexilla bona. [16] *add C,* ij superpellicia. j rochetta (roch' *dots below*). *add* B^2, sine serura. j dalmatica. defic. candelabra process[ionalia] et lanterna et celatura ultra altare et tabula retro altar[e] nec est ibi lumen competens. ¶ *C,* unus pannus sericus pro defunctis. ¶ F^1, unum vestimentum integrum cum tunica et dalmatica eiusdem secte de serico cum griffon[ibus] de dono Willelmi de Howes[e]. unum missale de dono domini Willelmi de.....capell[ani]. ¶ *F,* unum portiforium bonum hapsatum argento coopertum. cum coreo rubeo de dono domini Stephani Segyn[f] nuper rectoris ecclesie sancte Leonardi in London[ia].

p. 61 Non debet. s^{9}. R. *pencil*...institu.... nō 9 iterum s^{9}.

Ecclesia de Theveresham non appropriata. habet rectorem, et estimatur ad xxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri iij s. procuracionibus xij d. et sunt eius ornamenta hec. j[1] missale bonum. ij[2] antiphonaria. j legenda in duobus voluminibus. ij gradalia cum troperiis. ij psalteria. martilogium. j manuale. iij[3] paria vestimentorum cum quatuor casulis[4]. ij[5] frontalia. crismatorium bonum. j calix[6]. et alius calix ad altare beate Marie. pixis eburnea. vij[7] superpellicia. iij rochete (*dotted below*). j turribulum. iij phiole. fons plumbatus. vij vexilla velum templi. iij cruces enee. j lanterna[8].

s^{9} non ven'. R' et v. *F*, non 9.

Ecclesia sancti Vigoris[d] de Fulburn[1] non appropriata, et est ibi rector. solvid (*sic*) pro sinodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri iiij s. vj d. pro procuracionibus xviij d. et sunt ornamenta hec. j[2] missale bonum. ij antiphonaria cum tribus psalteriis et ij psalteria per se. ij legende. iiij gradalia cum tropariis. martilogium. j[3] ordinale. j manuale. iiij^{or} paria vestimentorum cum pertinenciis. iij calices. pixis eburnea. iiij^{or} frontalia bona[4] et duo alia suff'. velum templi. crismatorium bonum. una crux lignea[5]. iiij phiole. ij turribula. j lanterna insufficiens[6]. fons cum serura. viij^{o} vexilla. ij tintinabula[7].

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* iiij. [3] *corr.* iiij. [4] *add B*, iij cappe chori. [5] *corr.* iij. [6] *corr.* ij calices. [7] *corr.* iiij. [8] *add* B^2, deficiunt candelabra et capa chori. tabula depicta retro altare et plures (?) libri male ligati. et iniunctum est rectori quod defectus repareantur citra festum sancti Michaelis sub pena lx s. (lx s. *in rasura*). et alia casula de dono Warini[a] piscatoris. iij paria corporalium. ¶ F^1, unum vestimentum de armis Franc[ie][b] cum tunica et dalmatica et capa chori de dono domini Iohannis de Teveresham. unum missale novum de empcione parochianorum. quicq[am] de tractatu super confessionibus. j ordinale. processionale. j Reymond de dono domini Thome rectoris de Esthattele[c].

[1] *add B*, taxatur xvij marc[as] dim[idium] vicaria xx s. [2] *corr.* ij missalia bona. [3] *corr.* ij. [4] *corr.* insufficiens. [5] *add F*, alia enea. [6] *dele* in. [7] *add* B^2, defic[iunt] candelabrum, processionale, capa chori (*corr.* ij cape chori), tunica, dalmatica et tabula pacis et tabula retro altare et lamp[as] in cancell[o]. *B*, (¶ *F* vj) superpellicia. ij rochete (*dots below*). ¶ *E*, item unum bonum missale de dono domini Willelmi de Fulburne (*add* F^2, furatum fuit). ¶ *E*, j calix de dono Iohannis de Tonewelle[e]. ¶ F^1, j portiforium bonum de dono Willelmi de Fulburn[f]. unum vestimentum integrum cum tunica dalmatica et capa chori quod dominus Rad[ulphus] Grym[g] contulit ecclesie ita quod habeat aliud vestimentum ab ecclesia in quo poterit decenter sepelliri. ¶ F^3, item unum vestimentum rubeum cum ij frontalibus et ridellis pudrat' cum stellis deaurat[is] ex dono Willelmi de Fulbourn assignat[um] altari sancte Marie in eadem ecclesia.

p. 62 R' v. *F*, ca non ꝯ

Ecclesia omnium Sanctorum de Fulburn[1] appropriata abbati de Sautre[a], et est ibi vicarius, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri v s. vj d. pro procuracionibus xviij d. et sunt eius ornamenta hec. ij missalia[2]. ij antiphonaria cum psalteriis et ij psalteria per se. ij[3] gradalia cum duobus tropariis et j troparium per se. j[4] manuale cum ordinale. j martilogium. quatuor paria vestimentorum cum pertinenciis. ij cappe chori. duplex tunica et dalmatica. ij[5] calices. crismatorium bonum. iij frontalia. j legenda[6]. pixis eburnea. iiij[or] phiole. v[7] superpellicia et quatuor rochete[8]. velum templi. ij cruces enee. turribulum bonum[9]. fons cum serura. vj[10] vexilla[11].

ñ R. et vi sꝯ vi sꝯ

Ecclesia de Hinton[1] non appropriata, quia est ibi vicarius et rector, et taxatur ad xxx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri v s. pro procuracionibus xviij d. et sunt eius ornamenta hec. duo missalia bona. j legenda[2]. ...[3] antiphonaria cum psalteriis et aliud antiphonarium vetus et j psalterium per se[4]. iij gradalia cum tropariis et ij troparia per se. j manuale. j martilogium et j ordinale. ... paria vestimentorum nova cum pertinenciis. ij ferialia vestimenta[5]. j cappa[6] chori et due palle. j frontale tunica et almatica. ij[7] cruces enee. ...[8] phiole et ij phiole vitree[9]. j[10] turribulum cum lanterna et patella ad ignem[11]. j[12] calix. pixis enea. viij vexilla. fons cum serura. velum templi. crismatorium bonum cum serura[13].

B, Summa synodalium xxxvij s. iiij d.[1]

.....[2]

summa denariorum sancti Petri xxxj s. iij d.[3]

[1] *add* tax[atur] xl. m[arcas]. [2] *add B*, j legenda. [3] *corr.* iij. [4] *corr.* duo iiij manualia. [5] *corr.* iij. [6] *crossed out.* [7] *corr.* xij. [8] *dotted below.* [9] *corr.* ij turribula bona. [10] *corr.* iij. [11] *add C*², portiphorium ex dono R. de Filby[b]. ¶ *D*², item unus calix de dono Ricardi Freberu[c]. item unum vestimentum integrum de dono Matildis Hwyn[d]. ¶ *E*, item unum vestimentum integrum cum tunica, dalmatica, et capa chori de viridi cum duabus tuallis de dono vicarii. unum missale. ¶ *F*², item j manuale ex dono Iohannis Haukiston[e] vicarii. item j capa chori de dono eiusdem. *in marg.* *F*², vestimentum integrum novum cum toto apparatu deauratum.

[1] *add* tax[atur] xxx m[arcas]. vicar[ius] xl s. [2] *add F*, in duobus voluminibus. [3] *corr.* iij. [4] et j *sqq. crossed out.* [5] ij fer. vest. *dotted below.* [6] *corr. B*², tres cape. [7] *corr.* iij. [8] *corr.* vj. [9] et ij phiole *sqq. dotted below.* [10] *corr.* ij turribula. [11] et patella *sqq. dotted below.* [12] *corr.* iiij calices. [13] bonum cum serura *crossed out*: *add B*², debile. deficiunt candelabra (*all crossed out*). ¶ *D*, una casula. tunica. dalmatica. iij tuall'. unum cum parura (iij tuall' *sqq. dotted below*) ex dono magistri Iohannis Malebraunche[f]. et tria amitia et duo superpellicia ex dono eiusdem. unum pannum de auro ex dono eiusdem.

[1] *add B*⁴, cuiuslibet termini xviij s. viij d. vera.
[2] *B*, summa procuracionum viij s.
[3] iij d. *crossed out.*

p. 63 Decanatus de Caumpes.

cā ñ R' s⁹ cap'. *crossed out.*

Ecclesia de Stowe non appropriata, quia habet rectorem, et taxatur ad xv.[1] marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri xij d. et sunt eius ornamenta hec. j missale insufficiens[2]. legenda insufficiens[3]. ij[4] antiphonaria. ij psalteria (*on erasure*). ij gradalia. ij (?) manualia. crismatorium insufficiens[5]. j turribulum. ...[6] phiole. pixis insufficiens. j calix[7]. iiij paria vestimentorum cum pertinenciis et almatica et tunica[8]. ...[9] superpellicia[10]. crux enea bona[11]. ij frontalia. ...[12] vexilla. fons cum[13] serura[14].

Ecclesia sancti Cirici de Swafham[c] prioris appropriata priori Elyensi, et est ibi vicarius, et taxatur ad xx. marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij. d. pro denariis beati Petri xxx d. et sunt ornamenta hec. j missale[1]. j manuale. ij antiphonaria cum psalterio. ij psalteria per se. j[2] legenda in duobus voluminibus. ij gradalia cum tropario et j troparium per se. martilogium. ordinale[3]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis et tunica[4]. ij calices. iij frontalia de serico. velum sufficiens. pixis eburnea[5]. crismatorium cum serura. iij cruces. iiij phiole. ij turribula et j lanterna. fons cum serura[6].

p. 64 debet s⁹ (*cancelled*) .v. s⁹.

Swafham prior sancte Marie appropriata priori de Anglesea[e], et est ibi vicarius, et taxatur ad xij marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri xxx d. pro procurationibus xviij d. et sunt eius ornamenta hec. j missale. j[1] antiphonarium. j legenda in duobus voluminibus. ij psalteria per se. j martilog[ium]. iij[2] gradalia cum[3] tropariis. j manuale. ij paria vestimentorum cum pertinenciis et aliud par feriale[4]. iij paria corporalium. ij calices. pixis enea. iiij[5] phiole. iij superpellicia. ij rochete[6]. turribulum bonum. crismatorium bonum. j[7] crux enea. j lanterna. fons cum serura. velum bonum. j vexillum[8].

[1] xii *written over* xv. [2] *corr.* suffic'. [3] *corr.* sufficiens. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* sufficiens. [6] *corr.* v or vj. [7] *corr.* iij calices. [8] *add* chori cappa. [9] *corr.* vj. [10] *add in rasura* et j rocheta. [11] *corr.* ij cruces enee bone. [12] *corr.* v. [13] *corr.* sine. [14] *add* C^2, j portiforium bonum ex collatione domini Archidiaconi Elyensis. ¶ C^1, memorandum quod magister Radulphus de Walpol dudum Archidiaconus assignavit de bonis cuiusdam intestati R. de Curston[a] unum bonum portiforium ecclesie de Stowe. (*in margin* vacat.) ¶ F^1, unum antiphonarium cum psalterio de dono domini Thome de Paxston[b] quondam rectoris ecclesie. ¶ j calix de novo factus. ¶ F^2, item remanent vj tuallie pro altaribus ibidem. ij campane manuales. ¶ F^3, vas ferreum pro thure. j lanterna bona. *in marg.* F^2, velum quadragesimale.

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* ij legend' in uno volumine. [3] *corr.* *B*, manuale. [4] *add B*, dalmatica. cappa chori. [5] *add* deficit. [6] *add B*, vj tualle. vestimentum de sancta Maria (*in rasura*). iiij superpellicia. ¶ *F* (?), item unum vestimentum novum de dono parochianorum anno domini millesimo ccc° xxxviij° [*upon the first* x *is an unfinished* l, *it looks as if the scribe were used to dates with* lx *in them but* 1388 *may be intended*]

[1] *corr.* duo. [2] *corr.* ij. [3] *add* iij. [4] *add* B^1, cum tunica et dalmatica. [5] iiij *altered to* iij *and dotted below and a word written above but erased.* [6] *dotted below.* [7] *corr.* ij. [8] *corr. F*, iiij vexilla. *B*, j antiphonarium de dono domini Hugonis[d] quondam vicarii. j psalterium.

debet s℘ .v. s℘

Ecclesia sancte Marie de Swafham monialium appropriata monialibus[a] eiusdem ville, et est ibi vicarius, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri iij s. et sunt eius ornamenta hec. vj paria[1] vestimentorum. iij frontalia. ij[2] calices. j missale bonum et duo[3] gradalia et j antiphonarium cum psalteriis. iiij cappe chori[4]. tria gradalia cum tropariis et ij troparia per se[5]. j manuale et j martilog[ium][6] et processionarium. epistolar[e]. crismatorium bonum. pixis eburnea cum cipho argenteo. j crux enea. velum templi. ...[7] superpellicia ...[8] rochete. ij turribula cum lanterna. iiij[or] phiole. fons cum serura. ...[9] vexilla[10].

p. 65 s℘ (*cancelled*) x. v. s℘

Ecclesia de Boteksham appropriata priori de Anglesea, et s℘ habet vicarium, et taxatur ad xxx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri xl d. et sunt eius ornamenta hec. v[1] paria vestimentorum[2]. quinque[3] cappe chori cum tunica et dalmatica. vij superpellicia. j rocheta. velum templi. j missale. iij antiphonaria. bona cum ij psalteriis et j psalterium[4] per se. tria gradalia cum tropariis. epistolar[e]. martilog[ium]. ij manualia[5]. una legenda in duobus voluminibus. ij[6] calices. iiij frontalia. una crux enea. pixis eburnea. crismatorium bonum[7]. iiij phiole. j lanterna. turribulum. fons cum serura[8].

R' s℘ s℘

Ecclesia de Wilburham parva non appropriata, et est ibi rector, et taxatur ad x[1] marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta. ij missalia quorum unum est bonum. ij antiphonaria. ij legende in duobus voluminibus. ij[2] gradalia. j troparium[3]. ij psalteria. j manuale. ij[4] calices. iiij[or] paria vestimentorum cum pertinenciis[5]. ij tunice. iij (*in rasura*) frontalia. velum templi bonum. crismatorium bonum. pixis depicta ad eucaristiam. ij cruces. iij[6] phiole. turribulum bonum. lanterna. iiij superpellicia et ij rochete. fons sine serura. v[7] vexilla[8].

[1] albā *written above.* [2] *corr.* iiij. [3] *corr.* iij. [4] *add* B^4 (?), tunica et dalmatica. [5] *add* F^2, ij legende. [6] *dotted below and F,* furat[um] *added.* [7] ix *in rasura.* [8] j *in rasura.* [9] iij *in rasura.* [10] *add* ij albe. ¶ *E,* unum vestimentum integrum cum toto apparatu de dono domini Hugonis Glaunvile[b]. ¶ F^4, item j bona cista ferro ligata[c] ex dono Thome Botkesham[d] de Lenn pro conservacione et custodia librorum.

[1] *corr.* vj. [2] *add F,* quorum duo sunt cum tunicis et dalmaticis. [3] *in marg.* j de novo. [4] *corr.* quatuor psalteria. [5] *add F,* j portiforium. [6] *corr.* iiij. [7] *add B,* eburneum. [8] *add B,* quinque paria corporalium. una casula et una alba de novo dat[e]. ¶ *C,* ij baudekins. ¶ C^2, modo tunicam et dalmaticam cum stolis duabus et fanuns ex dono domini Andree Car ¶ C^2, et Willelmi Marescalli[e] et una casula Willelmi le Hert[f] (?) ex dono. (*added below*) Bodekesham.
j pannus de serico de dono domini Elye de Bekyngham[g] pro frontal[i]. ¶ *F,* j par corporalium cum delfinis de perles de dono Roberti de Southham[h]. ¶ F^2, item una nova capa chori prec[io] x marc[arum] ex dono Willelmi Gode[i] defuncti.

[1] *corr.* xij. [2] *corr.* iij. [3] *add* C^1, j ordinale bonum. [4] *corr.* iij *and back again to* ij. [5] *add* viij corporalia. j pannus de serico. ij (?) cape chori. [6] *corr.* v (*in rasura*). [7] *corr.* viij. [8] *add* C^1, item unum vestimentum pro altare sancte Marie cum pertinenciis. ¶ F^3, ij campane manuales.

p. 66 suff (?) est capellanus parochialis. non parva. non9. non 9t. s9 capī. s9 .v.

Ecclesia de Wilburham magna appropriata templariis[a], et est ibi vicarius[1], et taxatur ad xxx marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. iiij d.[2] et sunt ornamenta hec. j missale. iij antiphonaria cum j psalterio et j[3] psalterium per se. iiij[or] gradalia. ij troparia. j legenda. j manuale. et j martilog[ium][4]. iiij paria vestimentorum cum pertinenciis. iij cappe chori cum duplice tunica et almatica. ij[5] calices. pixis eburnea. crismatorium. iiij superpellicia.[6]...turribulum bonum. j lanterna. iij[7] phiole. iiij cruces[8]. ...[9] frontal'. velum templi bonum. fons cum serura[10].

i't. p. c s9 vicar' .v.

Ecclesia de Dullingham appropriata priori monachorum de Theford[e], et habet vicarium, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati [Petri] iij s. iiij d. et sunt ornamenta hec. j missale[1]. ij antiphonaria[2] cum psalterio et legenda (*dotted below*). ij[3] gradalia cum tropariis. j manuale. j ordinale. j martilog[ium]. ij psalteria[4] per se. ...[5] calix. iiij[or] paria vestimentorum cum tunica et almatica[6]. ij frontalia. ij phiole. j turribulum. ij[7] superpellicia. ij rochete. j lanterna. fons cum serura. velum templi bonum. j crux enea. crismatorium bonum. pixis eburnea[8].

p. 67 s9 ñ non venit .v.

Ecclesia de Stencheworth appropriata priori Elyensi, et taxatur ad xv.[1] marcas, et habet vicarium, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta hec. j[2] missale. j antiphonarium cum psalterio et tropario et aliud antiphonarium debile. iij gradalia. troparium per se et psalterium per se. j manuale. iij paria vestimentorum. j calix[3]. j crux[4] enea. j casula. iij superpellicia. duo rochete (*dotted below*) crismatorium cum serura. pixis lignea ad eucaristiam. fons cum serura[5]. maiores sunt deffectus quia non sunt ausi emendare propter incursum latronum[6].

[1] non residens. [2] iiij *erased.* [3] *corr.* ij. [4] *add B,* ordorma (?) sanctorum vetus. [5] *corr.* iij. [6] *erasure after* superpellicia. [7] *corr.* iiij. [8] *add F,* arboree et ij enee. [9] *corr.* iij. [10] *add C,* j [e]pistolare de dono Walteri[b] vicarii statuta sinodalia (*with dots under*). ¶ E^2, epistolare ordinale. j vestimentum de novo. ¶ *F,* nobil[e] et j optimum missale de novo. ¶ F^2, et unum novum vestimentum cum omni apparatu ex dono Iohannis Smyht[c] ibidem. item unam cistam bonam de dono Rogeri Loveday[d]. *in marg.* F^2, vas pro thure. iij vexilla.

[1] *corr.* duo missalia. [2] *corr. E,* portiforia *in marg.* [3] *corr.* iij. [4] *corr.* j psalterium. [5] *corr. B,* due calices. [6] cum tunica et almatica *dots below. add B,* cappa chori [7] *corr.* iij. [8] *add* C^2, unum vestimentum integrum de dono Iohannis (?) Kniut anno domini M° ccc° undecimo. ¶ F^2, iij vexilla. ¶ F^4, Item j novum vestimentum viridum de dono fratris Thome Dullyngham monachi Elyensis[f]. ¶ *F,* item ij twallie et iij cust[odie][g] et j corporale. ¶ D^2, Ricardus Matfrey[h] de Dullingham dedit unum bonum vestimentum Deo et ecclesie de Dullingham.

[1] *corr.* xx. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* ij calices *and back again.* [4] *corr. F,* ij cruces. [5] *add E,* velum quadragesimale. lucerna. turribulum bonum. ¶ F^2, et debile. [6] *add* B^2, legenda insufficiens (*corr.* sufficiens). ¶ B^3, unum portoforium. ¶ *B,* frontale datum per Emmam de...milane[i]. ¶ C^1, ordinale. ¶ *E,* j processionale bonum et novum non ligatum. j manuale bonum et novum non ligatum. item est (*sic*) ij calices et unum vestimentum cum casula de glauco serico cum aculeis aureis cum alba amicia stola et manu[pulo] de cyrico (?). *in marg.* F^5, j bona capa cum j dalmatica eiusdem sette. ¶ F^2, iij vexilla. Item ij fiole....

R. non 9.

Ecclesia de Borw non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad x marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus x d.[1] pro denariis beati Petri ij s. et sunt ornamenta eiusdem hec. j[2] missale optimum. aliud missale bonum. (j missale ultra.) iij antiphonaria. iij psalteria. ij[3] gradalia cum tropariis. ordinale. manuale et martilogium. ij[4] paria vestimentorum. j casula per se. ...[5] superpellicia. et j rocheta. crismatorium sufficiens. turribulum bonum et lanterna sufficiens. j[6] calix. pixis eburnea. j[7] phiole. velum templi bonum. crux enea. fons sine serura[8].

p. 68 s⁹ (*cancelled*) .v. non. debet. s⁹

Ecclesia de Westle appropriata priori de Binham[b], et habet vicarium et taxatur ad x marcas et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ... d.[1] et sunt ornamenta hec. j[2] missale sufficiens. ij antiphonaria sufficientia cum psalteriis. ij[3] gradalia cum tropario et aliud troparium per se[4]. j psalterium per se[5]. j manuale. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. j .....[6]. ij calices. j m[artilogium][7]. crismatorium bonum. iij phiola. turribulum sufficiens. crux enea. ij[8] vexilla. iij[9] superpellicia. j rocheta[10]. legenda insufficiens. velum insufficiens[11]. j lanterna. fons cum serura[12].

debet. ñ .v. s⁹

Ecclesia de Brikele non appropriata. habet rectorem et vicarium, et taxatur ad xv marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij.d. pro denariis beati Petri xx d. et sunt eius ornamenta hec. missale insufficiens[1]. antiphonarium insufficiens. deficiunt duo psalteria. j[2] gradale. legenda sufficiens[3]. iij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. j palleum ad casulam. crux enea. pixis de serico honesta. crismatorium sufficiens. turribulum bonum cum lanterna. iij phiole. j cappa chori. velum templi sufficiens. fons cum serura[5].

[1] *corr.* xij d. [2] *corr.*...missalia *and apparently back again.* [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iij. [6] *corr.* due. [7] *corr.* iij. [8] *add B,* unum crismatorium. ¶ *E,* tunica. dalmatica. et iij albis et j stola et duobus manipulis. capa chori de serico virid[i] cum avibus et lionibus aureis. ¶ F^3, item ij phiole argentee. item unus textus deauratus cum lapidibus cristalinis ex dono domini Iohannis de Borw[a].

[1] xij d. *in rasura.* [2] *corr.* ij sufficientes. [3] *corr.* iij. [4] *add* F^3, j bona legenda. [5] *add B,* j ordinale. martilog[ium] [6] *add E,* casula tunica dalmatica de dono domini I. de Crec' (?). [7] *erased.* [8] *corr.* iij. [9] *corr.* iiij. [10] rocheta *is dotted out and* (*F*) quia vetus *written above.* [11] *corr.* sufficiens. [12] *add* iij (¶ F^3, ij paria) *B,* tuallie. ¶ D^2, item de dono domini Iohannis de Krec' unus calix et unum vestimentum antiquatum. item dedit un(¶ *E*)us pannus de serico viridi, cum servis (?) et aquilis. j portiforium. j salterium de dono Willelmi quondam vicarii de rubeo serico habentes (?) capit' et pedes de auro. j missale bonum de dono militis[c] predicti(?). ¶ F^3, item unus calix deauratus de dono dicti domini Iohannis de [Crec'].

[1] *add* D^1, et j bonum. [2] *corr.* duo. [3] *add* B^1, duo manualia. [4] *corr.* to vij. [5] *add* D^1, set aqua exit. j ordinale. j martilog[ium]. ¶ D^2, j spalterium solempne se ibi (*canc.*) de dono domini Henrici[d] capellani de Westele. unum vestimentum de dono domini Iohannis rectoris eiusdem ecclesie. ¶ E^2, j portiforium. j ordinale de dono domini Ricardi rectoris ecclesie de Kastre[e]. j psalterium. ¶ F^2, iij calices argenti.

p. 69 ca non in sinod' nec rector ca. p̄. n̄
R. n̄ s9 ñ R' nô 9 s9

Ecclesia de Carlton non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad v marcas et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri xvj d. et sunt ornamenta hec. missale sufficiens. antiphonarium cum psalterio et psalterium per se. ij gradalia cum alio[1] tropario. ij legende. j ordinale. manuale et aliud missale vetus. j calix[2]. ij paria vestimentorum cum pertinenciis. parur[e] ad alia duo vestimenta. iij casule. pallam sericam ad pendend[um] ad altare[3]. ij frontalia. pixis eburnea. crismatorium. ij[4] phiole. j superpellex. ij rochete. velum templi. crux enea. turribulum. fons cum serura[5].

debet. R' ca. 9 s9

Ecclesia de Horseth' non appropriata. habet rectorem et taxatur ad xv marcas. et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xij[1] d. et sunt ornamenta hec. missale insufficiens[2]. j legenda insufficiens. j antiphonarium cum psalterio et ij antiphonaria vetera. j gradale[3] sufficiens et aliud insufficiens. j troparium et aliud gradale cum tropario. j manuale. iij[4] paria vestimentorum cum cappa chori et almatica et tunica. j calix[5]. iij frontalia. crismatorium sufficiens. pixis eburnea. due cruces lignee. ij turribula. velum templi sufficiens. iij[6] superpellic[ia]. j rocheta. fons cum serura[7].

p. 70 debet .v. *pencil* non venit...ad diem sabbati

Ecclesia de Sodecaump appropriata abbati de Waltham[d],
nō 9. s9

et habet vicarium, et taxatur ad xx[1] marcas, et solvit pro synodalibus xviij d.[2] procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ii s. ij d. et sunt eius ornamenta hec. j[3] missale. j antiphonarium. iij psalteria[4]. j legenda. iij gradalia, j valde bonum. iij[5] troparia. j manuale. j martilog[ium][6]. iiij[7] paria vestimentorum cum pertinenciis. ij calices[8]. j frontale. crismatorium bonum. pixis eburnea. iij phiole. turribulum sufficiens. v sup[er]pellic[ia]. ij rochete. crux enea. ...[9] vexilla. fons cum serura[10].

[1] alio *dotted below.* [2] *corr.* F^2, calices. [3] *add* de qua facta sunt. [4] *corr.* iij. [5] *add B*, vj tuallie. ¶ E^2, j quaternum de solempnitate corporis Christi[a]. et unum vestimentum novum de dono domini Thome Carlil. ¶ *F*, iiij panni steynid pro altari.

[1] *corr.* xvj. [2] *corr.* sufficiens. [3] *corr.* ij gradales. [4] *corr.* iiij. [5] *corr. to* ij calices *and then* iij. [6] *corr.* D^1, vij. [7] *B*, tria pulvinaria ex dono domini Simonis rectoris[b]. ¶ F^2, item est vestimentum principale cum casula alba amita stola et manipulo et ij tuallie benedicte cum alia. F^3, v vexilla. ¶ [*xv c.*] Thomas Stasi[c].

[1] *corr.* xvj. [2] *corr.* ij s. iiij d. [3] *corr.* ij. [4] *add E*, quorum j per se. ¶ F^3, ij ordinalia. [5] *corr. by dots to* j. [6] *dotted below.* [7] *corr. by dots to* ij *and* (*F*) cetera combusta *added.* [8] *corr.* j calix. [9] *corr.* v. [10] *add* B^3, lucerna. turibulum. velum templi. tunica. dalmatika. dalmatika *dotted below and* (F^3) quia combusta *added.* ¶ *E*, item est unus calix interius deauratus de dono Iohannis Gavelok[e].

n̄ debet. R'

Ecclesia de Magna Caump[es] non appropriata. habet s⁹ rectorem, et taxatur ad xviij[1] marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri ij s. et habet ornamenta hec. j missale. iij antiphonaria. ij psalteria[2]. ij gradalia cum tropariis. j manuale[3]. j legenda. iiij paria vestimentorum. ij[4] frontalia. j calix[5]. crismatorium sufficiens. pixis eburnea. iiij[6] phiole. turribulum sufficiens. iij[7] vexilla. iiij superpellic[ia]. ij rochete. fons sine[8] serura[9].

p. 71 R' non 9. s⁹

Ecclesia de Berkelawe non appropriata. habet rectorem, et estimatur ad xvj[1] marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri xvj d. et sunt eius ornamenta hec. missale sufficiens. ij antiphonaria cum psalteriis[2]. j legenda in duobus voluminibus. ij gradalia cum tropariis. j manuale. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. j frontale. j calix. pixis eburnea. crismatorium sufficiens. velum templi sufficiens. iiij[3] phiole. iij superpellic[ia] et ij rochete[4]. j turribulum cum lanterna. fons insufficiens. ij cruces[5].

s⁹ *pencil* non venit R' s⁹

Ecclesia de Wykham non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad xxiij marcas[1], et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta hec. ij missalia j vetus et aliud novum[2]. j legenda. ij antiphonaria cum psalteriis[3]. ij gradalia cum uno tropario. j ordinale. j manuale. j psalterium per se. ...[4] paria vestimentorum cum pertinenciis et una nova alba. ij frontalia. velum sufficiens. j calix. iij[5] phiole. pixis eburnea. crismatorium. turribulum[6] sufficiens. crux processionalis. j rocheta[7]. fons sufficiens[8].

[1] *corr.* xij. [2] *add* B^3, et unum portoferium. [3] *add* B^3, unum troparium cum processionale. [4] ij *canc. by dots beneath.* [5] *corr.* ij calices. [6] *corr. to* ij *by dots beneath.* [7] *corr.* vij. [8] *corr.* cum. [9] *add B,* lucerna. ¶ D^1, aliud missale de dono domini Huberti[a] quondam rectoris. ¶ F^2, item est una capa chori de serico viridi stragulato cum amicia habente paruram de serico albo et rubio de dono parochianorum. item unum pulviniarium de sandal[o] scaccat[o] de viridi et rubio. ij cruces. velum templi.

[1] *add above* .v s. [2] *add* F^3, et j psalterium per se. [3] *corr.* ij. [4] *dotted below.* [5] *add* D^1, ordinale. ¶ E^2, ij obele here . is[b]. j liber ex dono Roberti de Wantone[c]. j pannus de sandall[o] ex dono predicti Roberti. item est qua[r]tum[d] vestimentum principale cum pertinenciis. ¶ *E,* item iiij tuallie pro altari. ¶ *F,* item j vestimentum de dono Iohannis Kyngiston[e]. item aliud vestimentum ex dono Iohannis predicti.

[1] *corr. B,* xviij marcas. [2] *add* C^2, et j novum de dono magistri Stephani[f] rectoris. [3] *add C,* et j antiphonarium novum de dono magistri Iohannis rectoris[g]. [4] v *in rasura.* [5] *corr.* iiij. [6] *corr.* ij turribula. [7] *dotted below.* [8] *add* D^1, gradale de dono magistri Stephani de Haselingfeld (*in rasura*). j pannus de serico de dono Baldewyni Maners[h]. item dalmatica et tunica et cappa chori de dono magistri Stephani de Haselingfeld'. ¶ *D,* item iij pallia de serico videlicet ij viridia j rubeum de dono domini Baldewini le Maneres defuncti. ¶ F^2, calix. item est unum vestimentum novum cum casula alba dalmatica (?) stola et manupulo cum corporali de dono domini Iohannis Pelham[i] rectoris ecclesie de Wykham.

p. 72 .v. *pencil* non venit.

Ecclesia de Wrattinge appropriata priori Elyensi, et habet vicarium, et taxatur ad xx[1] marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt ornamenta hec. ...missale insufficiens[2]. j[3] antiphonarium. j portiforium[4] cum psalterio. legenda cum psalterio. ij gradalia et ij troparia. j manuale et aliud antiphonarium. iij[5] paria vestimentorum[6]. crismatorium bonum. j[7] frontale. ij calices[8]. pixis depicta. ij superpellic[ia] et iij rochete[9]. fons sine serura[10].

s[9] *F*[3], ca non 9

Ecclesia de Weston non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. beato Petro ij s. ornamenta sunt hec. j missale. ij antiphonaria. iij psalteria. ij gradalia cum tropariis et ij troparia[1] per se[2]. legenda bona. j manuale. j martilogium. iiij paria vestimentorum cum pertinenciis. iiij frontalia. velum templi. j calix[3]. crismatorium. lanterna. pixis eburnea. j turribulum[4]. iiij[5] superpellicia et iij rochete[6]. iiij phiole. vij vexilla. crux argentea parvula. fons emendandus[7].

[1] *corr.* xv. [2] *corr.* ij missalia sufficiencia. [3] *corr.* ij. [4] *corr.* ij portiforia. [5] *corr.* iiij. [6] *add B*, et j casula cum stola et phanon[ibus]. [7] *corr.* ij. [8] *add* F^2, quorum j de dono Iohannis Brygham[a] et j vestimentum antiquum de dono eiusdem. [9] iij rochete *cancelled by dots below.* [10] *add B*, minuta sunt ista quia tarde[b] spoliata fuit ecclesia. ¶ *B*, velum templi. ¶ *B*, ij (*corr.* iij) phiole et j argentea (j argent' *cancelled by dots below*), cappa chori (*corr. F*, ij cappe), ¶ *B*, tunica. dalmatica. ¶ *C*, duo paria manutergiorum. ordinale cum salterio et martilogio. ¶ *C*, j vestimentum. ij tuallie cum corporalibus et j calix de dono Iohannis[c] clerici de Wrattinge. ¶ D^2, unum troparium de dono Iohannis Rixbaud[d] pro anima Iohannis le Moniere[e]. ¶ *E*, et unum vestimentum novum. ¶ *E*, de dono Agnetis Bra[f]. j pixis eburnea arg[ento] lig[ata] (de dono—eburn. *in rasura*). *in marg. F*, j martilog[ium].

[1] *corr.* j troparium. [2] *add B*, imnarium (iniciarium ?)[g] et capitularium. [3] *add B*, j calix plumbeus. [4] *corr.* ij turribul'. [5] *corr.* vj. [6] iij rochete *dotted below.* [7] *add* C^4, item iij (*corr.* ij) cappe chori tunica dalmatica. ¶ *C*, unus Belet[h]. ¶ *C*, item j psalterium cum servicio mortuorum de dono magistri Ricardi de Hecham[i] quondam rectoris. memorandum quod de quarto[j] vestimento deficit stola et manpulum (*sic*) cum stola et iniunctum est executor[ibus] ut prius. item j alba per se. item ix manutergia *corr. to* tuallia consecrata. j manutergia. ¶ D^2, summa Hugonis Beletti[k]. capitularium et iniciarium (?imnarium) in uno volumine. ¶ E^1, missale de dono Radulphi West(?)wode[l]. *in marg.* F^3, ij portiforia.

p. 73 ca. sus. s[9]

Ecclesia de Willingham non appropriata. habet rectorem, et estimatur ad ix marcas[1], et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri xvj d. ornamenta sunt hec. j missale[2]. ij antiphonaria. ij gradalia. j troparium. j manuale. j legenda[3]. j psalterium. j martilogium. j ordinale. duo paria vestimentorum. ij frontalia. crismatorium. pixis eburnea. velum templi defficiens. incensorium j. lanterna. crux enea. iij vexilla[4].

R'

Ecclesia de Balsham non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad xxx marcas[1], et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus x d.[2] pro denariis beati Petri v s. et habet ornamenta hec. ij missalia bona. ij[3] antiphonaria cum psalteriis. iij[4] psalteria per se. quatuor gradalia cum tropariis. j troparium per se. j legenda in duobus voluminibus. j martilog[ium] cum psalterio. j manuale cum epistolar[i]. vj paria vestimentorum cum pertinenciis[5]. et ij cappe chori et[6] almatic' et tunic'. j frontale de serico et ij alia. ij calices[7]. iij[8] crismatorium. j crux enea. pixis eburnea. ij turribula. j lanterna. velum templi. v vexilla. iij rochete. v[9] superpellic[ia]. fons sufficiens[10].

[1] *corr.* iiij marcas. [2] *corr.* duo missalia. [3] *add B,* in duobus voluminibus. [4] *add B,* cappa chori. tunica. dalmatica. iij superpellicia. ij rochete. unum commune sanctorum. ¶ j calix. ¶ *D*[2], unum portiforium de dono rectoris.

[1] *corr. B,* xl marcas. [2] *corr.* xij d. [3] *corr.* j *then* ij. [4] *corr.* ij. [5] *add C,* ij albe per se. [6] *add* tria paria ? *in first hand.* [7] *corr.* iiij *and add F*[3], quorum unus de dono Ricardi Spink[a]. [8] *corr.* j. [9] *corr.* viij. [10] *corr.* insufficiens *and add* ¶ *D*[1], j baudekyn de dono I. episcopi Elyensis[b]. *E,* item est unus calix argenteus de dono Hugonis Blawuvylee[c] per dominum Thomam Ace f... (*this entry is mostly written over erasure*). *D*[2], item de dono magistri Rogeri de Hunsingfeld[d] rectoris ecclesie de Balsham unum portiforium completum prec[io] centum solid[orum] et unum spalterium per se. ¶ *E*[1], item unum vestimentum integrum cum omni apparatu scilicet tunica dalmatica capa chori cum ij tuellis cum frontali et custod[ibus] et cum [una] cruce deaurata et calice et missale de dono domini Willelmi de Hausthorp[e] rectoris eiusdem ecclesie. ¶ *F*[3], item duo panni de serico rubio cum rosis aureis et foliis.... *Added on page* 72. *F*[3], item j vestimentum integrum de pall' ex dono domini Iohannis Sleford[f] rectoris eiusdem ecclesie cum uno loculo deaurato cum batone deaurato pro corpore Christi et j parva cruce deaurata in qua infig[itur] j pecia columpne in qua Christus [flagellatus est][g].

p. 74 Rector non 9 .v.
s9

Ecclesia de Linton appropriata abbati sancti Iacuti de Britannia[a], et habet vicarium, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri iij s. et sunt ornamenta hec. j missale[1]. ij antiphonaria cum j psalterio et aliud psalterium per se. j legenda sufficiens et alia vetus. ij gradalia cum tropariis. martilog[ium][2]. et manuale[3]. iij paria vestimentorum[4]. ij[5] frontalia[6]. crismatorium sufficiens. pixis enea[7] honestis (*sic*) ad eucharistiam. crux enea. velum templi[8]. j cappa chori. iij superpellic[ia]. ij rochete. turribulum sufficiens. lanterna. v vexilla. fons insufficiens[9].

non. R' s9

Ecclesia de Hildresham non appropriata. habet rectorem, et estimatur ad xv[1] marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xxj d. et sunt ornamenta hec. iij missalia[2]. iiij antiphonaria cum duobus psalteriis[3]. j psalterium per se. ij[4] gradalia cum tropariis et troparium per se. j legenda in duobus voluminibus. martilog[ium]. manuale. ordinale. iiij paria vestimentorum cum pertinenciis. pixis depicta[5]. crismatorium. iij frontalia. turribulum sufficiens. lanterna. ij[6] superpellic[ia]. j calix. j rocheta[7]. iij[8] vexilla. fons cum serura[9].

[*B*[3] ?] Capella de Linton[i]. missale. ij gradalia. l[eg]enda in duobus voluminibus. ij anthiphonaria bona. unum pulpitarium. ij[1] salteria. manuale. ordinale. collectarius. martilog[ium]. iiij[2] paria vestimentorum exceptis ij casulis. calix bonus. pixis ad eukaristiam. ij frontalia. iij fiole. iiij superpellic[ia]. ij rochete. turribulum[3].

[1] *corr.* ij missalia. [2] *add* F^3, cum psalterio. [3] *add* iij calices. [4] *add E*, vestimentum feriale. ¶ C^3, cum j alba nova et amicta. [5] *corr.* iij. [6] *a line through* iij paria *down to* frontalia. [7] *corr. F*, lignea. [8] *add B*, j tunica. [9] *add* B^2, deficit tabula ultra altare candelabra fenestre vitree sunt confracte. ¶ *B*, duo calices (duo calices *cancelled by line*) reliquie[b]. j manuale ex dono vicarii die (*sic*). ¶ D^1, baldekyn. ¶ *F*, ij candelabra enea ex dono parochianorum. *in marg.* ¶ *F*, item j bonum vestimentum principale de panno aureo blodio ¶ de dono domini Iohannis Lynton[c]. ¶ item j vestimentum dominicale de dono domini Thome Lynton[d]. ¶ *E*, unum psalterium de dono Thome Bander[e]. ¶ F^3, j portiforium ex dono domini Iohannis Berford[f].

[1] *corr.* xij. [2] *add* B^2, unum de dono rectoris. [3] iiij *corr.* iij. B^2, unum de dono rectoris. [4] *corr.* iij. [5] *add* v phiole (v *in rasura*). [6] *corr.* iiij. [7] *corr. B*, due calices. ij rochete. [8] *corr. from* ij. [9] *add B*, velum templi. ¶ B^2, item memorandum quod rector dedit ecclesie duas acras terre et dimidiam et unam rodam in puram et perpetuam elemosinam[g]. ¶ D^1, [cum tunica et dalmatica *added*] unum vestimentum album et unum de dono rectoris I. de Hÿÿengham[h] et j casulam novam de dono. ¶ F^3, et unum manuale de dono rectoris.

[1] *corr.* iiij. [2] *corr.* ij. [3] *add* (*at bottom of p.* 75) C^2, ornamenta capelle de Linton per religiosos adquisita[j]. in primis j missale absque nota. j ordinale debile tamen. ij gradalia. ij antiphonaria. j pulpitar[ium]. ij paria vestimentorum. pixis pro ewkaristia.

p. 75 R' s

Ecclesia de Abiton magna non appropriata. habet rectorem[1], et estimatur ad xv marcas[2], et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d.[3] pro denariis beati Petri xvj d. et habet ornamenta hec. ij missalia. j[4] antiphonarium. j[5] gradale. ij[6] psalteria. j legenda. j manuale[7]. j calix. iij[8] paria vestimentorum[9]. iij[10] superpellic[ia] et ij rochete[11]. ij frontalia. crismatorium. pixis enea[12]. j turribulum. ij[13] vexilla. tabula depicta. fons cum serura[14].

R' non[9] s[9]

Ecclesia de Abiton parva non appropriata. habet rectorem[1], et taxatur ad ix marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d.[2] denariis beati Petri xvj d. et sunt eius ornamenta hec. j missale novum et aliud vetus. ij antiphonaria cum ij psalteriis et portiphorium et s[an]c[t]or[ale]. j psalterium per se. legenda in duobus voluminibus[3]. martilog[ium]. j turribulum[4]. lanterna manuale. martilog[ium]. ij[5] paria vestimentorum cum pertinenciis. ij frontalia. ij sup[er]pellic[ia]. et j rocheta[6]. j calix[7] argenti deauratus. crux enea. crismatorium. pixis enea[8]. ij vexilla. fons cum serura. iiij phiole[9].

[1] *corr.* E^1, appropriata priori de Hattefeld[a] (non *and* habet rectorem *marked through*). [2] *corr.* *C*, x marcas. [3] *corr.* E^1, xviij d. [4] *corr.* *B*, duo. [5] *corr.* duo. [6] *corr.* iij. [7] *add* B^3, processcor (*sic*). martilog[ium]. ordinale. [8] *corr.* iiij. [9] *add* B^3, cappa chori. [10] *corr.* iiij. [11] *dotted below.* [12] *corr.* eburnea. [13] *corr.* iiij. [14] *add* B^2, tunica et dalmatica. deficiunt candalabra. lanterna insufficiens. ¶ B^2, una amita ex dono rectoris qui nunc est. ¶ D^1, tunica et dalmatica. ¶ F^3, j calix. ij cruces enee. j portiforium de dono domini T' vicarii. j psalterium de dono domini Willelmi Breton[b] capellani. j vestimentum de dono domini Willelmi Sprotteforth[c]. velum bonum. ¶ *F*, j ordinale de dono vicarii videlicet Henrici Burton.

[1] *corr.* E^1, appropriata priori de Penteneye[d] (habet rectorem *marked through*). [2] *corr.* E^1, viij d. [3] *add* *B*, process[ionale]. [4] *add* *B*, ij gradalia. ij troparia. ordinale. [5] *corr.* iiij. [6] *corr.* ij rochete (*then dotted below*). [7] *corr.* duo calices. [8] *add* B^1, et eburnea. [9] *add* B^2, due tunice de dono rectoris. ¶ D^1, una casula nova de dono domini Thome vicarii ecclesie sancti Botulphi Cant[abrigie] quondam decani[e]. ¶ B^2, deficit unum par vestimentorum. cimiterium male clausum. ecclesia male cooperta. deficiunt candelabra processionalia, serura ad eucharistiam. crismatorium incompetens. ¶ *B*, liber predicacionum ex dono domini Gilberti[f] capp[e]ll[an]i ¶ nuper defuncti. ¶ D^1, una capa chori de dono domine I. Creyt[g] et j turribulum.

p. 76 *pencil* litteras ordinacionis ab Elyensi citra natale
F ca non 9 s9 .v. v

Ecclesia de Badburham appropriata abbati de Waltham[a], habet vicarium, et taxatur ad xxv marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ij s. et sunt ornamenta hec. ij missalia. j vetus et aliud novum. j legenda in duobus voluminibus. ij antiphonaria cum uno psalterio. ij psalteria per se. ij[1] gradalia. cum ij tropariis. j martilog[ium] et j manuale[2]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. unus calix[3]. ij frontalia. crux enea. pixis eburnea[4]. crismatorium. turribulum cum lanterna. vj phiole. iij[5] superpellic[ia]. iij[6] rochete. velum templi. fons cum serura. vj[7] vexilla[8].

R'

s9 non 9

Ecclesia de Witlesford non appropriata. habet rectorem et taxatur ad xxv marcas et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. pro denariis beati Petri iij s. procuracionibus xviij d. quia solebat habere vicarium. et sunt eius ornamenta hec. ij[1] missalia. ij gradalia cum tropariis et aliud troparium per se. ij[2] legende, una nova et alia vetus. iij antiphonaria cum uno psalterio et ij psalteria per se. j manuale. duo[3] calices optimi. iij paria vestimentorum. j[4] frontale. crux enea. pixis enea[5]. ij cruces processionales. ij superpellicia. ij rochete. j velum. iij vexilla. crismatorium. ij turribula. fons cum serura[6].

[1] *corr.* iij. [2] *add B,* ordinale. [3] *corr. F,* ij calices. [4] *add F,* crux enea. [5] *corr.* iiij. [6] *dotted below.* [7] *corr.* vij. [8] *add C*[2], gradale cum ij processionariis et ymnario de dono Iohannis vicarii. unum vestimentum ad altare beate Marie cum j calice deputat[um]. ¶ *D*[1], et j vestimentum de dono abbatis. ¶ *D*[2], tunica et dalmatica nove de dono parochianorum. ¶ *E*[2], j psalterium de dono Roberti de Kyrkeby[b]. ¶ *F*[1], unum portiforium de dono domini Henrici vicarii.

[1] *corr.* iij. [2] *corr.* j. [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* ij. [5] *corr. B*[3], eburnea. [6] *add B,* j cappa chori. (¶ *B*[4], tunica et dalmatica) j frontale [de]bile ex dono Inuonil' de Deilevic (?)[c] rectoris. ¶ *B*[2], fenestre vitree in cancello sunt confracte. eukaristia irreverenter collocatur. calix claudicat. crismatorium sine serura. deficit tabula ultra altare. deficiunt tunica et dalmatica. ¶ *C*[2], unum vestimentum integrum. ij phiole argentee. j pixis eburnea et j loculum de serico pro hostia cum j calice de dono Radulphi de Brokton[d] rectoris. ¶ *D*[1], due imagines sancte Marie de eburno. j baudekyn de dono dicti rectoris. ¶ *D*[2], et alius baudekyn de dono comitisse de Warwik[e]. de quibus melior pannus ordinatur per Archidiaconum quod inde fiat una cappa chori et parure et de alio fiant tunica [*line cut away here, perhaps* et dalmatica] .... ¶ *F,* tunica et dalmatica. unum par...

p. 77 R'

venit ca non 9

Ecclesia de Dok[esworth] sancti Iohannis non appropriata[a]. habet rectorem, et taxatur ad xx marcas[1], et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri ij s. iiij d. et sunt eius ornamenta hec. j missale. ij legende. ij gradalia cum tropariis. ij antiphonaria cum uno[2] psalterio. j manuale cum martilogio. j psalterium per se. j calix[3]. iij paria vestimentorum[4]. ij[5] frontalia. pixis eburnea. crismatorium. olla vitrea[6]. turribulum. velum templi. j rocheta[7]. fons plumbatum. [8]...vexilla. crux enea. ij phiole[9].

R'

Ecclesia sancti Petri de Duk[esworth] non appropriata. habet s9

rectorem, et taxatur ad xix marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri xxij d*. et sunt ornamenta hec. j missale[1]. iij gradalia cum duobus tropariis. ij legende cum uno antiphonario et aliud antiphonarium per se et ij psalteria in antiph[onariis] et ij psalteria per se. j martilog[ium][2]. j manuale[3]. j[4] calix argenteus et alius stagneus. pixis enea[5]. crismatorium. ij[6] paria vestimentorum cum iiij[or] casulis. j[7] frontale. iij phiole. j lanterna. turribulum[8]. velum templi. ...[9] superpellicia. j rocheta[10]. crux enea[11]. iij[12] vexilla. fons plumbatus cum serura. organi optimi[g13]. j crux processionalis[14].

[1] *corr. B*, xvj marcas. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* ij [?] calices *and back to* j. [4] *add F*, vj corporalia. [5] *corr.* j. [6] olla vitrea *dotted below.* [7] *dotted below.* [8] *corr.* v. [9] *add B*[2], deficit tabula ultra altare (*all this cancelled*). capa chori et celatura. ¶ *D*[1], antiph[onarium] de dono Walteri[b] rectoris (*cancelled*). j cass[ea] ad corporale ex dono Baldewini. j processionale de dono. pannus aureus. ¶ *D*, lucerna. ¶ *E*[2], calix de dono Hugonis Chapman[c] et unum vestimentum de dono domini Iohannis de Hyngeston[d] rectoris ecclesie. ¶ *F*[1], item tunica cum capa chori. item velum quadragesimale.

* *in margin here* vj. [1] *corr.* ij missalia. [2] *dotted below.* [3] *add F*, j ordinale. j processionale. [4] *corr.* ij. [5] alius *to* enea *dotted below.* [6] *corr.* iij *and* tria *written above.* [7] *corr.* duo. [8] *corr.* ij turribula. [9] *corr.* vj. [10] *corr. to* ij *and back again.* [11] *corr. F*, ij cruces enee. [12] *corr.* v. [13] *dotted below.* [14] *add C*[1], Memorandum quod tempore magistri Radulphi de Fodringay Archidiaconi Elyensis inceptum fuit novum opus ex parte australi ecclesie per Robertum Gose[e] et protestebatur se nolle teneri ad sustentacionem dicti operis incepti nec heredes. set parochiani fatebantur et in hoc consenserunt quod predictum opus per eundem Robertum inceptum deberent finire, et debito sustentare imperpetuum. ¶ *D*[2], dominus Gilbertus[f] rector ecclesie dedit unum portiforium salvo sibi usu. ¶ *E*[2], capa chori. tunica. dalmatica. *F*[1], item unum vestimentum cum.....de dono.....

p. 78 v. s[9]

[1]Ecclesia de Ikelington appropriata priorisse[a] eiusdem, et habet vicarium, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta hec. j missale. iij gradalia. cum uno tropario. ij[2] troparia per se. ij legende. et ij antiphonaria cum uno psalterio. et j psalterium per se. j martilog[ium] et j manuale[3]. j calix[4]. iij[5] paria vestimentorum. iij frontalia. pixis eburnea. crismatorium. iij cruces processionales. una crux enea. j[6] superpellex. ij rochete[7]. iiij[8] phiole. j lanterna. j turribulum[9]. fons cum serura. velum templi. iiij[or10] vexilla. iiij[or] tintinabula[11].

s[9]

Ecclesia de Hengeston appropriata priori de Bernewelle, et habet vicarium, et taxatur ad xx marcas[1], et solvid pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri ij s. et sunt eius ornamenta hec. ij missalia. iij[2] gradalia cum tropariis. .... j[3] antiphonarium cum psalterio et ij psalteria per se[4]. ij manualia. martilog[ium] et ordinale[5]. pixis enea. crux[6] enea. crismatorium. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. j[7] cappa chori. iij[8] frontalia. j calix[9]. iij[10] phiole. j lanterna. j turribulum et aliud parvum[11]. ij[12] superpellicia. duo rochete[13]. viij[14] vexilla[15].

[1] *at top of page,* D^1, Anselmus le Bray[b] dedit j acram terre et dimidiam de inveniendo lumen coram cruce et xij d. annui redditus. Christianna Kynne dedit j dimidiam acram ad dictam crucem. [2] *corr.* iij. [3] *add B,* collectar[e]. [4] *corr.* iiij *B,* calices *F,* unus deauratus. [5] *corr.* iiij. [6] *corr.* vj. [7] *dotted below.* [8] *corr.* vij. [9] *add* D^1, et aliud novum. [10] *corr.* vj. [11] *add* B^1, unus calix datus ad altare Trinitatis (*crossed out*). ¶ *B,* iij paria corporalium. ¶ C^2, tunica, dalmatica ex dono Petri vicarii. ¶ C^2, j liber cantus organici[c] ex dono domini Philippi vicarii. ¶ unum vestimentum integrum cum tunica et dalmatica [unum *to* dalmatica *over erasure*] de dono parochianorum de serico cum pecis (?). *in marg. F,* iij cape chori. *added at bottom of page.* ¶ F^3, Ykelyngton. item j bonum vestimentum integrum de panno aureo blew cum casula, capa, tunica et dalmatica, aub[a], amitia, stola, fanons de dono (parochianorum *crossed through*) domini Galfridi Dolle (*altered from* Tolle)[d].

[1] *corr. B,* xij marcas. [2] *corr.* ij. [3] j legenda *in rasura. corr. C,* duo. [4] *add C,* duo troparia. [5] *add* novum bonum. [6] *add* ij. [7] *corr.* ij. [8] *corr.* ij. [9] *corr.* ij calices. [10] *corr.* iiij. [11] et aliud parvum *cancelled.* [12] *corr.* iij. [13] *erased.* [14] *corr.* vj. [15] *add* B^3, fons plumbatus. unum missale ex dono domini Ade[e] capellani unum vestimentum (*corr. to*) una casula de dono domine Iuliane de Stroutte[f].

p. 79 R'

F, ca. non ꝯ ca non

Ecclesia de Pamp[esworth] non appropriata[1]. habet rectorem, et taxatur ad c s.[2], et habet ornamenta hec, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. pro denariis beati Petri xvj d. et sunt eius ornamenta hec. j[3] missale. ij gradalia. cum tropariis[4]. j antiphonarium per se et aliud cum legenda[5]. iij psalteria. j martilogium[6]. j calix[7]. iiij paria vestimentorum. crismatorium. pixis eburnea. crux enea. j[8] cappa chori. j turribulum. j lanterna. iij phiole. v[9] suppellicia (*sic*) et j rocheta[10]. vj vexilla. fons cum serura. j frontale. velum templi[11].

v. sꝯ

Sauston appropriata priori Ospitalis Ierosolomitan[i][e], et habet vicarium, et taxatur ad xx marcas, et solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. pro denariis beati Petri iij s. et sunt eius ornamenta hec. j[1] missale. j[2] gradale. j[3] antiphonarium. j legenda[4]. j troparium. iij[5] psalteria. j martilogium[6]. j manuale. j epistolare[7]. iiij[8] paria vestimentorum cum almatica et tunica et cappa chori. ij[9] frontalia. ij[10] calices. ij[11] cruces. crismatorium. lanterna cum turribulo. iij phiole. bursa de serico ad eucaristiam[12]. iiij suppellic' (*sic*). iij rochete[13]. viij vexilla. fons cum serura[14].

B[3]?, Summa sinodalium lx[x]xvij s.[1]

B. Summa denariorum beati Petri decanatus de Caumpes lxxj s. xiij d. de quibus decanus habet xx d. de ecclesia sua et bedellus pro labore suo xij d.

¶ *B*[3]. Summa procuracionum xliij s.[2]

[1] *corr.* F^5, est ibi vicarius, et est appropriata monialibus de Blakebergh[a], anno domini M° ccclxxxvij. [2] *corr.* *B*, xij marc[as]. [3] *corr.* ij. [4] *add* *F*, j portiforium. [5] *add* j antiphonare. [6] *add* *B*, ordinale. manuale ¶ *C*, et aliud no[vum]. [7] *corr.* ij calices *then cancelled, and add in margin* E^1, iij calices que pertinent ad ecclesiam et ij calices de dono. [8] *corr.* ij. [9] *corr.* vj. [10] *dotted below.* [11] *add* C^3, alia cappa chori ex dono magistri Ricardi de Loudeham[b]. ¶ debilis. ¶ D^2, item est ibi summa Remundi[c]. item unum manuale s... de dono cuiusdam presbiteri. ¶ E^2, j missale de dono domini Aunger[d] militis. j portiforium novum.

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* ij. [4] *add* *E*, in ij voluminibus. [5] *corr.* v. [6] *cancelled.* [7] *cancelled.* [8] *corr.* v. [9] *corr.* v. [10] *corr.* iij. ¶ *E*, debilis. [11] *corr.* iij. [12] *add* *F*, velum. ¶ *E*, pixis eburnea. [13] *cancelled.* [14] *add* *B*, velum templi. ¶ *B*, j portiphorium relictum per Iohannem Kenteys[f] capellanum. ¶ B^2, eucaristia irreverenter collo[catur]. fenestre vitree sunt confracte. ¶ E^2, pixis eburnea. ¶ D^1, I. capellani Kenteys (*perhaps cancelled*) ¶ unum portiforium de dono prioris Ospitalis Ierosolimitani[g]. ¶ *F*, item j bonum vestimentum de dono parochianorum.

[1] ¶ *B*, pro capella de Badburham et cuiuslibet termini estatis xxxix s. vj d. et hyemalis xxxviij s. vj d.

[2] ¶ *C*?, summa vera denariorum beati Petri lxxj sol. ix d.

p. 80 Decanatus de Cestreton.

.a. Diete in visitando ab .a. usque ad .b.

iiij d. *F*, ca non 9 .v. dominus de Moyne s9.

[*B*1*] Ecclesia de Cestreton appropriata abbati de Vergens (*sic*)a1. est ibi vicarius. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri xvj d. ornamenta sunt hec. duo missalia satis debilia. ij[2] gradalia sufficientia. duo[3] antiphonaria sufficientia. j porticorium deputatum altari beate Virginis[4]. j antiphonarium alterius usus. una legenda. ij psalteria. martilog[ium] bonum. tria paria vestimentorum cum pertinenciis et est bene ornata in vestimentis. pixis eburnea. crismatorium bonum. iiij^or fiole[5].

s9 R' et v

ca. non 9 s9

[*B*1] Ecclesia de Middelton non appropriata. est ibi rector, s9 et vicarius, et taxatur ad xv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. duo missalia sufficientia. duo[1] gradalia. duo troparia[2]. j antiphonarium. ij legende[3]. j manuale. turribulum bonum. tria paria vestimentorum cum pertinenciis. calix bonus[4] et alius debilis. ij rochete[5]. ...[6] superpellicia. crismatorium bonum[7]. iij phiole. pixis eburnea. ij cruces[8].

.v. cap. vi s9

[*B*1] Ecclesia de Watirbeche appropriata priori de Bernewell, habet vicarium. taxatur ad ... marcas[1]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri xviij d. ornamenta sunt hec. missale[2] bonum. ij gradalia cum tropariis. duo portitoria. j[3] antiphonaria. ij legende. ij psalteria. j martilog[ium]. unum ordinale[4]. tria paria vestimentorum[5] cum pertinenciis. iij[6] superpellicia. ij rochete[7]. unus calix[8]. crismatorium bonum. pixis eburnea. crux enea[9]. turribulum bonum. lucerna. vj[10] phiole. unum vestimentum bonum de novo datum ecclesie[11]. duo frontalia. velum quadragesimale. lucerna. turibulum[12].

* *B*1 *has written all pp.* 80–83 *and the first entry of Hokyton on p.* 84 *over erasures.*

[1] *add* taxatur l. m[arcas]. [2] *corr.* iiij. [3] *in rasura.* [4] deputatum *to* Virginis *cancelled.* [5] *add* B^3, turribulum. lanterna. iiij superpellic[ia]. j (*corr.* iij) rocheta (*cancelled by dots*). velum quadragesimale. iiij cruces (*altered to* viij). ij calices (*corr.* iiij). vexilla xiiij. ¶ B^4, cappa chori. tunica et dalmatica. ¶ F^1, iij manualia. ¶ *F*, una crux argentea. ¶ *F*, j ordinale.

[1] *corr.* iiij *and add* F^3, unum manubrium cristallinum. [2] *cancelled by dots.* [3] *add* F^1, quorum j bona et alia in ij voluminibus. [4] *corr.* ij calices boni. [5] *corr.* iij *and afterwards cancelled.* [6] *corr.* vij. [7] *add E*, ij cape chori. [8] *add* B^3, cappa chori (*crossed out*). ij frontalia. ij turribula. lucerna. ¶ *C*, velum templi. item unum vestimentum scilicet casula, alba, stola, manipulum cum optimis paruris, tunica, dalmatica, et capa chori et unum panno de baldekyno de dono domini Radulphi[b] rectoris.

in margin F^2, ij vexilla, una modica crux argentea.

[1] *corr.* iiij libras. [2] *corr.* ij missal[ia]. [3] *corr.* ij. [4] *add F*, in uno volumine. [5] *add C*, unde unum. [6] *corr.* iiij. [7] *cancelled by dots.* [8] *corr. B*, duo calices. [9] *add* F^3, et alia pro mortuis. [10] *corr.* v. [11] unum *to* ecclesie *cancelled.* [12] *add* D^2, unum vestimentum cum casula, tunica, dalmatica de una secta cum toto apparatu de dono domini Iohannis de Staunton[c] vicarii eiusdem pro salute anime sue. sunt due calices. ¶ F^1, j portiforium de dono Thome ate Priores[d]. ¶ F^2, v. vexilla. ij quoyers[e] de servicio corporis Christi. ¶ *F*, ij cand[elabra] de latinn.

p. 81 iiij[d] R'

[*B*[1]] Ecclesia de Landbeche non appropriata. habet rectorem, et taxatur ad x marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale unum[1]. duo[2] antiphonaria bona. legenda bona. ij[3] gradalia sufficientia. epistolar[e]. manuale bonum[4]. martilogium bonum. tria[5] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. pixis eburnea sub serura. quatuor phiole. fons sub serura. ij cruces. turribulum bonum. duo vexilla[6].

R'

iiij d. *F*[2]. ca. non 9 ca. sancte Marie non 9 non 9

[*B*[1]] Ecclesia de Cotenham non appropriata. habet rectorem. taxatur ad xxxiij marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus x..s..d.[1] denariis beati Petri v s. ornamenta sunt hec. ij missalia[2]. unum antiphonarium cum psalterio[3]. legenda in duobus voluminibus. j psalterium per se[4]. porticorium bonum. iij gradalia sufficientia. ij manualia. tria paria vestimentorum cum pertinenciis. calix[5] sufficiens. cappe[6] chori sufficiens. tria frontalia. crux enea. alia argentea. pixis eburnea. crismatorium. iij phiole. turribulum sufficiens. lucerna bona[7].

[1] *corr.* ij missalia. [2] *corr.* iij. [3] *corr.* iij. [4] *corr.* iij manualia bona. [5] *corr.* B^1, quatuor. [6] *add* B^3, capa chori. duo calices argentei. quatuor superpellicia. quatuor viole. velum quadragesimale (*written* xl[e] *but crossed out by* D^2 *and expanded as* quadg... *in margin*). duo frontalia. ordinale de usu Sarum[a]. ¶ B^1(?), unum anth[iphonarium] et gradale ex dono I.[b] rectoris. ¶ *E*, crismatorium. ¶ F^1, j missale abreviatum et unum antiphonarium bonum.

[1] *corr.* xviij d. [2] *add* iij missalia *in rasura.* [3] *add B*, aliud anth[iphonarium]. [4] *corr.* duo psalteria. *add* martilogium. [5] *corr.* duo calices. [6] *add* due. [7] *add* B^3, v superpellicia. cappa chori. ¶ C^1, tunica. dalmatica et vestimentum integrum cum j tuallio de viridi samit[o] ex dono Bartholomei[c] quondam rectoris ecclesie eiusdem. item aliud vestimentum integrum cum tunica dalmatica et calice bono ad altare sancti Bartholomei in dicta ecclesia ex dono eiusdem. *D*, velum quadragesimale. .x. vexilla. ¶ F^1, item ex dono Nicholai de Cantabrigia[d] rectoris eiusdem. unus calix bonus. unum missale bonum. unum portiforium bonum. duo lectrini unus viridis et alius stinct[us] cum duobus.....(*cut off*).

(p. 82.) F^1, Cotenham. item unum dorsorium rubium stinctum cum historia Teofili[e] de dono domini Nicholai de Cantebrigia rectoris. item unus pannus de serico et alius de sindone viridi de dono eiusdem rectoris. item tria tuallia de dono eiusdem rectoris. ¶ *F*, item unum ordinale.

p. 82 ..ij^{d} s^{9} .v.

[*B*[1]] Ecclesia de Empyton appropriata priori Elyensi. taxatur ad xviij marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri xviij d. ornamenta sunt hec. j missale[1]. tria gradalia[2] sufficiencia, duo[3] troparia. ordinale sufficiens. iij[4] antiphonaria. legenda bona. epistolar[e]. ij calix bonus[5]. duo[6] paria vestimentorum cum pertinenciis. pixis eburnea sufficiens. crismatorium bonum. turribulum bonum. iij phiole. crux enea[7]. iiij[8] vexilla sufficiencia. iij superpellicia[9]. ij[10] rochete. duo frontalia[11].

R'

. iij d. ca^{9} p non 9

[*B*[1]] Ecclesia sancti Andree de Histon non appropriata. habet rectorem. taxatur ad xv marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale[1] bonum. duo troparia. ij[2] gradalia. j manuale. j legenda. j antiphonarium. iij psalteria. ordinale bonum[3]. ...[4] paria vestimentorum cum pertinenciis[5]. duo frontalia. calix bonus[6]. pixis eburnea et sub serura. iiij^{or} phiole[7]. vexilla. crux enea[8].

p. 83 iiij d. .v. iiij s. ij d. v s. ij d.

[*B*[1]] Ecclesia sancte Etheldrede[b] de Hyston appropriata abbati de Eynesham[c]. taxatur ad xxiiij[1] marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt hec. iij missalia, unum in duobus voluminibus[2]. unum gradale bonum, aliud debile[3]. ij troparia. processionale[4]. manuale bonum[5]. ij legende. j[6] antiphonaria. ij[7] psalteria. turribulum bonum. lucerna bona. tria paria vestimentorum[8] cum pertinenciis. calix bonus[9]. ij[10] superpellicia. j rocheta[11]. crismatorium bonum[12].

[1] *corr.* ij missalia. [2] *add F*, minus *before* sufficiencia. [3] *cancelled by dots below and* troparia *corr. to* troparium. [4] *in rasura.* [5] *corr. B*, ij calices. [6] *corr. B*[1], tria. [7] *corr.* ij cruces enee. [8] iiij *above line.* [9] *add B*[3], unum manuale de grossa litera *and* (*above the line*) et aliud manuale. [10] *cancelled by dots below.* [11] *add E*, duo candel[abra] processional[ia] stagn[ea]. unum manuale. j martilogium. una crux argentea. unum curtum portiforium. ij psalteria.

[1] *corr.* iij missalia. [2] corr. iiij. [3] *cancelled by dots below, add B*[3], martilog[ium] (*cancelled by dots below*). [4] *corr.* ij. [5] *add E*, et alia duo. [6] *corr. B*[1], duo calices. [7] *erasure between* phiole *and* vexilla. [8] *add F*[2], et alia lignea. ¶ *B*[3], item j bonum portiphorium de dono magistri Radulfi de Croperia[a] quondam rectoris ecclesie eiusdem. j calix ex collacione eiusdem et ita sunt ij calices. iiij superpellicia. duo rochete (duo rochete *cancelled by dots*). collectarium. ¶ *B*, unum psalterium cum sanctorali. ¶ *E*, tunica et dalmatica. ¶ *F*, una capa chori (*altered to* due cape). ¶ *F*, j turiblium.

Cotenham entry here, for which see p. 77.

[1] *corr. B*, xx. [2] unum in duobus voluminibus *cancelled.* [3] *corr.* alia ij debilia. [4] *add C*, et martilogium. ¶ *E*, in uno volumine. [5] *cancelled by dots below.* [6] *corr.* ij. [7] *corr.* j. [8] *add C*, unde duo. [9] *add B*[2], item j calix de novo factus. [10] *corr.* iij. [11] *cancelled by dots. add F*[2], item j calix. [12] *add B*, unum portiforium (portiforium *in rasura*) de dono domini Petri[d] vicarii. velum. ij cruces. lucerna. turibulum. ...vexilla (*corr.* vj). iij fiole. ¶ *F*[1], iij paria vestimentorum.

.b. iiij d. non 9 R' s^{9} non 9 s^{9}

[*B*[1]] Ecclesia de Gretton non appropriata. habet rectorem. taxatur ad xxvij marcas et dimidiam. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt j missale bonum. iij[1] gradalia. manuale bonum. due legende. ij antiphonaria. troparia cum gradalibus et psalteria similiter[2]. martilog[ium] et ordinale sufficiens[3]. duo[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. unus calix[5]. v superpellicia. ij rochete[6]. crux enea[7]. iiij[8] phiole. turribulum bonum. lucerna sufficiens. fons sufficiens cum serura[9].

p. 84 .a.

[*B*[1]] Ecclesia[1] de Hokyton appropriata abbati Croyland'[d]. habet vicarium. taxatur ad xxxij marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta sunt hec. missale debile. ij gradalia. ij troparia. ij antiphonaria. duo psalteria bona. legenda sufficiens. j ordinale. j martilogium. ij calices. iiij[or] paria vestimentorum cum pertinenciis. iij superpellicia. iij rochete. iiij[or] phiole. lucerna sufficiens. turribulum. crismatorium bonum. iij cruces[2].

iiij d. *F*, Ioh. Aleyn non 9 .v.

[*A*[1]] Ecclesia de Hokiton appropriata abbati Croyland'. est ibi vicarius. taxatur ad xxxij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta sunt hec. missale[1] bonum debile. ij[2] gradalia. ij troparia[3]. ij antiphonaria. ij salteria bona. legenda sufficiens. j ordinale. martilogium. ij calices. iiij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. iij[5] superpellicia. iij rochete[6]. iiij phiole. lanterna. turribulum. crismatorium bonum. iij cruces[7].

[1] *corr.* ij. [2] *add* et j psalterium per se. [3] *add B*, statuta synodalia. [4] *corr.* tria. [5] *corr.* iij calices. [6] *cancelled by dots below.* [7] *add* F^2, ij al[ie] cruces. [8] *corr.* iij. [9] *add* B^3, una casula pulcra de dono domini Rogeri de Trumpyton[a]. unum psalterium de dono Nicholai de Empiton[b]. C^2, unum vestimentum cum j calice et j manuali relict[um] altari beate Marie per Iohannem Boveton[c] capellanum anno domini M. ccc^{mo} octavo. ¶ *C*, item j vestimentum cum calice ad altare beate Marie. ¶ D^2, pixis pro corpore Christi. j crismatorium. velum quadragesimale. ¶ F^2, vij vexilla.

[1] *The whole of this first Hokynton entry is crossed through.* [2] *add* B^3, velum quatragesimale. sex vexilla.

Below is written upside down W Wylberham magna Wilberham.

[1] *corr.* ij, bonum *and* debile *both cancelled and* bonum *added in margin.* [2] *corr.* iij. [3] *corr.* j troparium. [4] *corr.* quinque *and add* B^1, de quibus tria ad altare magnum. [5] *corr.* v. [6] *canc. by dots below.* [7] *add B*, velum. quinque tuallia. iij paria corporalium. ij frontalia. ¶ *C*, item j portiforium ex legato domini Walteri[d] Vicarii defuncti. tunica et dalmatica. cappa chori. ¶ D^2, pixis pro corpore Christi de serico sub cerura. ¶ *F*, j coverlet. j.....

p. 85 n non 9 *F*[2] dominus Ioh. ca. non 9 ...
quit. iiij d. non 9 R' s[9] non 9

Ecclesia de Rampton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad x[1] marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri xij d. ornamenta hec. missale bonum. antiphonarium[2]. gradalia[3]. ordinale. manuale. iij salteria[4]. tria paria vestimentorum integra cum pertinenciis. iij[5] superpellicia. iiij rochete. iiij phiole. pixis eburnea sub serura. fons cum serura. crismatorium bonum. iij vexilla. iij cruces[6].

iiij d *F*, ca. non 9

Ecclesia de Wyvelingham[1]. taxatur xxxij[2] marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta. missale[3] bonum[4]. ij[5] gradalia. iij[6] antiphonaria. ij salteria. ordinale[7]. manuale[8]. martilog[ium]. v[9] vexilla. calix[10] bonus. iiij[11] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. pixis yb[urnea]. iij phiole. frontale bonum et aliud vetus. fons cum serura[12].

iiij d. *F*, ca. non 9 R'

Ecclesia de Overe non appropriata[1]. taxatur ad xxv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri iij sol. ornamenta sunt hec. missale[2]. ij gradalia[3]. ij antiphonaria[4]. legenda in duobus voluminibus. ij troparia. martilog[ium] cum manuali. ij salteria[5]. ij[6] calices. iij paria vestimentorum[7]. iij cappe chori. pixis ybernea[8]. fons cum serura. crismatorium. v vexilla. ij[9] cruces. iij phiole. ij[10] superpellicia. j rocheta. turribulum bonum[11]. velum templi[12].

[1] *corr. from* xvj (?) *then added B* quia solebat esse vic[arius]. [2] *add* ij. [3] *add B* duo. [4] corr. j salterium. [5] *corr.* iiij. [6] *add* B^1, unum antiphonarium ex testamento rectoris legatum. et unum gradale. unum processionale. ¶ B^3, una legenda. martilogium. velum bonum. calix (*corr.* ij calices). duo troparia. ¶ *C*, una cappa chori. turribulum.

In top margin F, capa chori.

[1] *add B*, non appropriata. [2] *corr. B*, xxij. [3] *add* ij. [4] *corr. B*, sufficiens. [5] *corr.* iij. [6] *corr.* ij. [7] *canc. by dots below.* [8] *cancelled by dots below.* [9] *corr.* x. [10] *add* iiij. [11] *corr.* D^2, v. [12] *add* B^3 velum quadragesimale. ix superpellicia. iiij rochete (*cancelled by dots*) lucerna turribulum. iij cruces. ¶ *C*, tunica. dalmatica. ¶ F^1, unum portiforium de dono domini Ade de Lyngham (?). j calix et unum missale. unum vestimentum integrum cum toto apparatu videlicet cum tunica, dalmatica et capa chori de dono domini Ade de Lynham[a] rectoris et j vestimentum de dono domini Alani Hotham (?)[b] duo frontalia de serico et j liber vocatus Oculus Sacerdotis[c].

[1] *added above line.* [2] *added above* iij. [3] *corr.* iiij. [4] *add B*, et aliud debile. [5] *corr.* iiij. [6] ?*corr. to* iiij *and then to* iij. [7] F^3, j par cum duo...*added above, then* F^1, integra et duo alia *on erasure.* [8] *add* magna et alia minor argentea memorata(?) utraque. [9] *corr.* iij. [10] *corr.* iiij *and then to* iij. [11] *add* ij. [12] *add B*, tunica (ij *added above*) et dalmatica *C*, W. Brid[d] et R. Baudery[e] non com'. ¶ D^2, unum ordinale de du... ..... per dominum Iohannem de Gos capellanum. item unum vestimentum...de samito rubeo cum toto aparatu de dono magistri.....Laisthorp[f] rectoris eiusdem. ¶ *F*, duo vestimenta de.....per parochianos. item unum vestimentum .....item capa de dono M. S. dre de Overe.....

p. 86 ..ij d. R' s℈ ca.

Ecclesia de Stanton omnium Sanctorum non appropriata[1]. taxatur ad xxij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s.[2] ornamenta sunt hec. ij missalia. ij[3] antiphonaria. ij gradalia[4]. ij legende. ij salteria. martilog[ium][5]. unum par vestimentorum[6] cum pertinenciis. due aube cum pertinenciis excepta casula[7]. calix bonus. pixis ybernea sub serura. turribulum bonum. iij superpellicia. j rocheta. iiij phiole[8].

..ijd R' ñ s℈

Ecclesia sancti Michaelis de Stanton non appropriata. taxatur ad xv marcas[1]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri xiiij d. ornamenta sunt hec. missale bonum. gradale[2] bonum cum tropario[3]. legenda. martilog[ium][4]. ij manualia. j antiphonarium. ij salteria. iij paria vestimentorum cum pertinenciis excepta j casula. calix bonus. vij superpellicia. ij rochete[5]. turribulum[6]. crismatorium bonum[7].

p. 87 *pencil,* venit suff. ca.

iiij d R' non ℈

Ecclesia de Drayton non appropriata. est ibi rector et vicarius. taxatur ad xxv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri xviij d. ornamenta. missale bonum[1]. antiphonarium[2]. ij[3] gradalia. ordinale. martilogium. legenda[4]. ij salteria. iij[5] paria vestimentorum cum pertinenciis. calix bonus. iiij phiole. v superpellicia[6].

[1] non appr. *inserted by B*; *add F*[5], decano ecclesie deAsteley[a]. [2] *add F*[5], pens[ionibus] xl d. [3] *corr.* iij. [4] *add C*, manuale. [5] *add B*[3], tunica dalmatica et capa chori. [6] *corr. B*, tria paria vestimentorum. [7] due—casula *crossed out.* [8] *add B*[3], modo novum vestimentum integrum de novo emptum cum cappa chori. item due casule. ¶ quatuor (*corr. E*, sex) tuallie benedicte. item j portiforium ex dono domini Fulcon[is][b] (¶ *C*,) rectoris. lucerna. frontale. ¶ *C*, j infula nova de dono magistri Iohannis Walewayn[c]. item tunica et dalmatica de dono eiusdem. ¶ *E*, item unum vestimentum novum cum ij tunicis, dalmat[ica] et pleno apparatu de dono domini Iohannis de Hamslape[d] rectoris eiusdem. ¶ *F*[3], item unus liber Hugucii[e] et liber Pars Oculi[f] ex dono domini Ricardi Large[g].

[1] *corr. B*, x marcas. [2] *add* ij. [3] *add B*[3], et aliud de dono rectoris. [4] *cancelled by dots below.* [5] *cancelled by dots below.* [6] *add* ij. [7] *add B*[3] unum novum vestimentum de dono rectoris cum omnibus pertinenciis et novum crismatorium. ¶ *B*[1], pixis eburnea. velum templi. ¶ *E*, item unum novum missale. ¶ *F*, ij cape chori. ij cruces.

[1] *add* ij. [2] *add* ij. [3] *corr.* iij. [4] *inserted above the line.* [5] *corr.* iiij. [6] *add B*, legenda. calix argenteus. duo tuallie. ¶ *B*[1], duo frontalia. velum templi. crismatorium. ¶ *C*, pixis eburnea pro corpore Christi. turribulum. lanterna. ¶ *F*[1], magister Iohannes de Baston[h] dedit ecclesie ex devocione sua unum vestimentum solempne cum tunica et dalmatica. ¶ *F*[2], xvj vexilla. ij cruces enee. ¶ *F*, ij cape chori.

.b. iiij d. q'(?) .v. *pencil,* Non venit

Ecclesia de Maddingele appropriata priori de Bernewell. est s9 ibi vicarius. taxatur ad xvj[1] marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri xviij d. ornamenta. missale. ij antiphonaria. ij[2] gradalia. ij[3] troparia. j legenda. ij salteria. manuale[4]. martilog[ium]. ordinale. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. calix bonus. turribulum bonum. ij[5] frontalia[6].

B. Summa totalis de sinodalibus xxxix s. viij d.[1]
Summa totalis de procuracionibus xxj s. vj d.
Summa totalis de denariis beati Petri xxxvij s. vj d.[2]

p. 88 Decanatus de Berton

.a. q't .. ij d. ca nō 9 .v. s9

Ecclesia de Stapilford appropriata priori de Ely. est ibi vicarius. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. j missale. ij gradalia. j portitorium cum salterio. aliud salterium per se. ij antiphonaria. ij troparia. j legenda[1]. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. iiij phiole. pixis ybernea. turribulum. lanterna[2].

. iij d. q't

Selford magna non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xxxiij marcas[1]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale[2] bonum. ij gradalia cum tropariis. manuale cum salterio. ordinale[3]. legenda[4]. ij[5] antiphonaria. ij[6] calices. iiij paria vestimentorum. iiij phiole. v[7] superpellicia. pixis ybernea[8]. ij cruces. turribulum[9]. lanterna. crismatorium. fons cum serura[10].

[1] *corr.* xv. [2] *corr.* iij. [3] *corr.* tria. [4] *add* iij. [5] *corr.* iij. [6] *add B,* una alba. ¶ B^3, quinque superpellicia. duo (*corr.* tres) rochete. quatuor viole. ¶ *B,* iij paria tualliarum. ¶ *C,* una cappa chori. *B,* item tunica et dalmatica ex dono Alberti[a] quondam vicarii eiusdem ecclesie. ¶ C^3, item j tapet[a] crym[son] (?) pertinens ad...de magno altare ex dono .....vicarii eiusdem ecclesie. ¶ D^2(?), pixis pro corpore Christi. velum quadragesimale. crismatorium bonum. ¶ *E,* iij cruces quarum j en[ea]. ¶ F^2, item unum velum. iij vexilla.

[1] *in rasura, above B,* vera. [2] *corr. to* xli s. vj d.

Along bottom margin B, beati Petri xxxvii s. iiij d. de denariis sancti Petri summa vera xxxvij s. vj d.

[1] ij troparia. ¶ *E,* j legenda *all cancelled by dots below.* [2] *add* ij calices (*in rasura*). ¶ B^3, manuale. tunica. dalmatica. ij superpellic[ia]. ij rochete (*cancelled*). ¶ B^4, ij frontalia. crismatorium cum serura. iiij vexilla. ¶ C^2, cappa chori ex dono Iohannis de Ely[b] vicarii anno domini m° ccc^mo^ sexto. velum templi. ¶ F^1, unus pannus de cerico.

[1] *corr. E,* xl marcas. [2] *add* ij. [3] *crossed out.* [4] *add* B^3, epistolare. [5] *corr.* iij, *add* F^1, cum iij salteriis. [6] *corr.* iij. [7] v *in rasura.* [8] *add* F^1, eburnea *written above.* [9] *add.* ij (*altered from* iij). [10] *add B,* v rochete (*corr. to* iiij *and then cancelled*) ij frontalia integra. ¶ C^2, cappa chori (*corr. C, to* ij cappe) ex dono magistri R.[c] rectoris. ¶ D^2, spalterium per se (spalterium per se *crossed out*). statuta sinodalia. ¶ *E,* velum quadragesimale. ¶ *E* tunica. dalmatica. lucerna (*crossed out*). ij baudekyns deputat[a] pro funeribus. ¶ F^2, velum quadragesimale. ¶ F^4, j chapa de rachamas[d] de auro cum coronis et stellis de auro de dono Willelmi Lenne Regis[e] et j missale emptum per parochianos.

p. 89 iiij d. q't s℈ R'

Selford parva non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xiiij[1] marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri iij s. d.[2] ornamenta sunt hec. missale[3] bonum. ij gradalia. epistolare (*E*, cum) martilog'. ij antiphonaria cum ij salteriis. legenda. manuale. processionarium[4]. ordinale. aliud manuale. j calix[5]. viij[6] paria vestimentorum integra[7] cum pertinenciis. pixis ybernea. crismatorium. iij phiole. ij[8] superpellicia. ij[9] rochete[10].

iiij d. def. .v.

Trippelawe non[1] appropriata. est ibi rector et vicarius. taxatur l. marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta sunt hec, missalia duo. duo manualia. ij gradalia. ij antiphonaria bona. ij debilia. ij legende. ij salteria. martilog[ium] cum tropario. ordinale[2]. ij[3] paria vestimentorum cum pertinenciis. ij[4] calices. iiij rochete[5]. v superpellicia. iiij phiole. crismatorium bonum. turribulum. lanterna. fons cum serura[6].

p. 90 ..ij d. non q't s℈ non 9 non R' s℈

Fulmere non appropriata, et est ibi rector. taxatur ad xxxvj marcas. solvit pro synodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta hec. missale unum bonum et aliud debile. ij[1] gradalia. ij antiphonaria cum temporali[2]. ordinale. manuale. martilogium. ij troparia[3]. ij[4] salteria[5]. ...[6]paria vestimentorum cum pertinenciis. [7]phiole. j rocheta[8]. vij[9] superpellicia. pixis ybernea. j calix[10]. turribulum bonum. iij cruces. v[11] vexilla. fons cum serura[12].

[1] *corr. E*, xvj. [2] *corr.* xx ¶ ij d. [3] *add. C*, duo. [4] *add* F^3, novum. [5] *corr.* F^1, tres calices. [6] *corr.* vj. [7] *add* F^1, quorum duo integra. [8] *corr.* iij. [9] *corr.* j. [10] *add B*, iij frontalia (*crossed out*). ¶ *B*, una capa chori (*corr. E*, duo cape). j vestimentum integrum cum tunica et dalmatica de dono Elianore Frivele[a]. ¶ C^4, j turibulum. velum quadragesimale. ¶ F^1, j alba et amita cum paruris de viridi serico cum pavonibus et foliis aureis de dono domini Henrici de Stoke[b] capellani (j alba *to* capellani *crossed out*). item j pannus de serico rubio cum lionibus et rosis aureis. j frontale pro summo altari et pannus pro lectrina de bord Alissaundre de dono Ricardi Cook[c]. ¶ F^3, ij pulvinaria de velvet.

[1] *crossed out.* [2] cum tropario. ordinale *crossed out. add B*, collectarium. [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* iij. [5] *crossed out.* [6] *add* B^1, velum templi viij (*corr.* vj) vexilla. item una casula. et calix et tapeta ex dono Agnete de Warrinton. (¶ *C*, pixis pro corpore Christi eburnea.) iij frontalia. iiij candelabra processionalia. ¶ B^4, cappa chori. tunica. dalmatica. ¶ B^1, unum lavatorium de stagno ex dono I.[d] vicarii (unum *to* vicarii *cancelled by dots below*). unum tapetum de dono Matild[is] de Quoye[e]. ¶ D^2, item unum osculatorium de opere Lemoycen[f]. item una crux processionalis bona (*altered to F*, ij cruces).

[1] *corr.* iij *and back to* ij. [2] *add B*, unum portiforium *crossed out and C*, item ij portiforia *added after it.* [3] *cancelled by dots below.* [4] *corr.* iij. [5] *add C*, legenda in ij voluminibus. [6] v *in rasura.* [7] *corr.* vj. [8] *crossed out.* [9] *corr.* vj. [10] *corr. B* duo calices. *add B*, crismatorium. [11] *corr. F*, xiij. [12] *add* B^3, ij albe nove. dalmatica. tunica. de dono rectoris. ¶ D^1, baudekin de dono rectoris. ¶ D^2, unus textus bene apparatus de imaginibus deaureatis. unum portiforium de dono domini Iohannis le Parker[g] capellani. ¶ F^3 (*inserted*), item j calix novus de dono domini Henrici rectoris. item j bonum vestimentum album de dono Alexandri Dongre[h] rectoris cum toto apparatu. ¶ F^1, cape chori de rubio serico cum nodis aureis. velum templi. item est unum missale bonum de dono domini Roberti de [H]enle[i] rectoris ecclesie de Foulmere. *in marg. F*, ij turribula.

non 9 s9 s9

Neuton appropriata priori Elyensi. taxatur ad[1] missale[2]. legenda. j salterium[3]. antiph[onarium][4]. collectarium[5].

p. 91 ...de dec. ad fir.

iiij d. s9 (*crossed out*) .v.. xiij li. vj s. viij d.

Haukeston appropriata priori de Ely. est ibi vicarius. taxatur ad xv marcas[1]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta sunt hec. missale sufficiens. ij gradalia[2]. j legenda. j antiphonarium. j manuale. ordinale. ymnarium. salterium. calix sufficiens[3]. ij[4] paria vestimentorum sufficiencia[5]. iij rochete[6]. turribulum. iij phiole. crismatorium bonum. pixis ybernea[7]. ij cruces. lanterna bona[8].

R' .v.

.b. iiij d. quit. s9 r9 xx ti s9 s9 (*erased*).

Trumpiton non appropriata[1]. est ibi rector et vicarius. taxatur ad c s. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale. antiphonarium bonum[2] et aliud vetus. legenda. ij troparia. j manuale. martilog[ium]. ij[3] salteria. processionarium super gradali. iiij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. ij[4] calices. j dalmatica [cu]m tunich[a]. ii cappe chori. iij[5] superpellicia. ij rochete[6]. velum bonum. pixis ybernea. fons sub serura. crismatorium. ij cruces[7].

[1] *in marg. B,* nichil quia capella. *Above E,* in Hauk[eston] contra. [2] *add* ij. [3] *corr.* ij salteria. [4] *add* ij. [5] *add* B^1, j gradale. ordinale (*dotted below*) manuale. iij paria vestimentorum. calix. ij frontalia. ij phiole. ij (*corr.* iiij) superpellicia. j rocheta (*dotted below*). lucerna. turribulum. ij cruces. ¶ *C,* pixis pro corpore christi. velum quadragesimale crismatorium ¶ F^1, cum serura. fons bapt[ismalis] cum serura. vas per (*sic*) aqua benedicta. item unum missale bonum de dono parochianorum. unum portiforium bonum de dono eorundem. item est tercium vestimentum principale de taffata coloris purpurii cum barris aureis de una secta cum corporali de panno serico cum capitibus servorum de mero serico cum duobus custodiis. ij (*corr.* F^3 iiij) vexilla.

[1] ad xv marcas *underlined and* iiij ℔ vj s. viij d. *written above.* [2] *corr.* j. [3] *corr. B,* ij calices. [4] *corr.* iij. [5] *add F,* capa. [6] *crossed out.* [7] *add* F^1, serrura(?). [8] *add* B^3, iij superpelica. ¶ B^1 iiij paria corporalium. ¶ *B,* velum templi. ¶ F^1, item est j vestimentum novum de viridi serico cum pavonibus et foliis aureis cum casula alba, amicia, stola et manipulo eiusdem secte de dono domini Henrici de Stoke[a] capellani.

[1] *corr.* E^1, appropriata priorisse de Halywell[b]. [2] *corr.* ij antiphonaria bona. [3] *corr.* iij. [4] *corr.* j. [5] *corr.* iiij. [6] *dotted below.* [7] *add* C^2(?), iiij (*corr.* iij) phiole. j frontale. statuta sinodalia. D^1, capa chori de dono Nicholai[c] quondam rectoris dicte ecclesie. j casula de dono domini Rogeri de Trompeton[d]. j vestimentum integrum deno (*sic*) Nicholai quondam rectoris ad altare beate Marie. ¶ C^1, item unum missale novum de dono domini Nicholai quondam rectoris dicte ecclesie de Trompeton. ¶ E^1, missale bonum de dono Anys Tynekote[e] et j psalterium (¶ *E,* furatum est) optimum. ¶ E^2, x vexilla.

p. 92 ·a· .iij d. ·v· s⁹

Hardleston appropriata priori de Bernewell. est ibi vicarius. taxatur ad xiij marcas. dat pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti [Petri] ij s. ornamenta sunt. [1]missale sufficiens. ij gradalia. ij psalteria[2]. ij(?) antiphonaria. troparia cum gradalibus. j manuale. martilog[ium][3]. iiij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. iij[4] calices. pixis eburnea. iij[5] phiole. ij cruces. ij rochete[6]. v superpellicia. turribulum bonum. lanterna. et multa alia que suff[iciunt] ad ecclesiam. fons cum serura[7].

iiij d. quit. Rec' cap. s⁹ .v.

Foxton non appropriata[1]. est ibi rector. taxatur[2] ad xxx marcas. dat pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d.[3] denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale. ij gradalia cum tropariis. troparium per se. ij psalteria[4]. legenda bona. martilog[ium]. turribulum sufficiens. lanterna. epistolare. velum. iiij paria vestimentorum[5] integra cum pertinenciis[6]. iij superpellicia. ij rochete[7]. crismatorium bonum. pixis eburnea. iiij phiole. ij cruces. fons cum serura[8].

p. 93 iiij d. ap. quit. ca. non 9. M⁹ .v. s⁹

Seperethe appropriata abbatisse de Chateris[h]. est ibi vicarius. taxatur ad xvj marcas. dat pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale[1] bonum. ij gradalia. ij troparia. j legenda. ij antiphonaria. manuale. iij salteria[2]. martilog[ium]. ordinale. ij calices[3]. ...[4] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. dalmaticha. tunica. cappa chori. turribulum. lanterna. iij frontalia. pixis eburnea[5]. crismatorium cum serura. iij superpellicia. j rochete[6]. ...[7] vexilla. fons cum serura[8].

[1] *add* tria. [2] *add* B^3, portoforium. [3] *add* B^1, iij legende. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* iiij. [6] *dotted below.* [7] *add* B^3, frontalia. unus calix de novo dat[us] de dono Eve de Typetot[a] et unum baudekinum de dono eiusdem. ¶ C^2, velum templi ex dono Ricardi[b] vicarii sub protestacione quod successores sui ad eius invencionem non artentur. ¶ *E*, crismatorium cum serura. ¶ F^3, item j bonum vestimentum principale cum capa, casula, tunica et dalmatica, auba, amicia, stola, fanons de una secta de dono Adam[i] Prat[c]. item fabrice ecclesie de dono eiusdem xxli.

[1] *corr.* appropriata est (*F*) elemosinar[io] de Ely[d]. [2] est *to* taxatur *line drawn through.* [3] *corr. C*, xviij d. [4] *add B*, iij anth[iphonaria]. [5] *add F*, iij corporalia. [6] *add C*, iij cappe chori. [7] *canc. by dots.* [8] B^3, duo antiphonaria (*line below*). duo calices (*corr. E*, j calix). (¶ D^2, et tercius de dono magistri Thome de Foxston.) B^1, velum templi. vj vexilla. j frontale. tunica. dalmatica. ¶ C^2, processionarium ex dono Reginaldi vicarii. ¶ item j baudek[inum] ex dono Reginaldi vicarii anno domini m° ccc° viij°. ¶ D^2, unum gradale de dono domini Reginaldi[e] vicarii cum tropario (*crossed out and F*, item vestimentum integrum de dono *substituted*) cancellarii(?). ¶ *E*, item est unus liber continens missale et manuale de dono domini Thome de Foxstone[f] capellani. ¶ *F*, item j bonum missale. j bonum portiforium (*crossed out*). portiforium. antiphonarium. j bonum gradale de dono domini Thome Mutimur[g] ultimi vicarii ibidem. j frontale. velum templi(?) de dono eiusdem. item sotular[es]...

[1] *corr.* ij missalia; *inserted from below, C*, in loco j missalis subtracti fuit datum j missale cum portiforio in uno volumine a parochianis. [2] *add E*, unde ij debilia. [3] *add F*, iiij phiole. [4] iiij *in rasura.* [5] eburnea *crossed out.* [6] *canc. by dots below.* [7] viij *in rasura.* [8] *add* B^3, iiij phiolaria. ¶ B^1, iiij paria corporalium. ij cruces. velum templi. ¶ *C*, ij candelabra stagn[ea] et navis ma[gna?]. ¶ E^2(?), j pixis argentea. j pannus de serico de dono Willelmi de le Hay[i].

iiij d. ap. q't. non 9

Malketon non appropriata. est ibi rector. taxatur [ad ...] [1]marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri viij d. ornamenta sunt hec. missale bonum. manuale[2]. j gradale[3]. antiphonaria duo. ij troparia ij[4] salteria. j legenda. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis[5]. calix. manuale[6].

p. 94 iiij d. q't. R'

Barinton non appropriata. est ibi rector[1]. taxatur ad lx.. marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus ...d[2]. denariis sancti Petri iij[3] s. ornamenta sunt hec. missale sufficiens. ij gradalia. j troparium. ij antiphonaria. j legenda. martilog[ium]. ij saliteria cum antiph[onario]. unum per se. ij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. [5]superpellicia. iiij phiole[6].

[1] iiij *in rasura.* [2] *corr. B,* duo manualia. [3] *corr.* ij gradalia. [4] *corr.* j. [5] *add B,* et tunica. [6] *canc. by dots.* *add B,* pixis eburnea. crismatorium. una legenda bona. eburnea crismatorium ··genda bona *all crossed out.* ¶ B^3, j turribularium. iiij phiole. ij frontalia. iij superpellicia. j rocheta. ¶ B^1, lucerna. velum templi. iiij (corr. iij) vexilla. ¶ C^3, j capa chori. ¶ F^1, j gradale bonum. unum portiforium et unum vestimentum cum casula, alba, amicia, stola et manipulo de viridi taffat[a] stragulat[a] (¶ *F,* cum tunica et dalmatica de eadem secta) de dono domini Nicholai[a] quondam rectoris ecclesie de Malketone. crismatorium cum serura.

[1] non *and* ibi rector *crossed out.* E^1, appropriata scolaribus domus sancti Michaelis Cant[ebrigie][b]. [2] *corr.* D^1, xviij. [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* tria. [5] *corr.* iiij. [6] *add* B^3, calix sufficiens (*corr.* ij calices). crismatorium sufficiens sine tamen serura. ij paria vestimentorum ad altare beate Virginis. unum manuale. ¶ B^1, et tunica almatica et casual' ex dono rectoris. ij rochete (*dotted below*). ¶ *B,* j cappa chori. ¶ *C,* j ordinale. ¶ E^2, j missale et j calix de dono magistri Iohannis de Langele[c] vicarii ecclesie. ¶ F^1, turribulum cum navi. lanterna. pixis onesta pro corpore Christi cum serura. vas stagnium pro aqua benedicta.

[p. 94 contd.] iiij d. ꝯst' ob'. q't. .v.

Haslingfeud appropriata abbati Eboracensi[1a]. est ibi vicarius[1]. lx marcas taxacio. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij. denariis sancti Petri iiij s. ornamenta sunt hec. ij missalia[2]. ij[3] antiphonaria. ij gradalia cum tropario[4]. iij[5] psalteria. ordinale[6]. turribulum[7]. tunica dalmatica. crux deaurata. lanterna. legenda in duobus voluminibus. manuale[8]. crismatorium. iij[9] phiole. ...[10] paria vestimentorum cum pertinenciis[11]. v[12] superpellicia[13].

[1] *add* E^2, et taxatur ad. [2] *corr.* j missale. [3] ij *corr.* iij *and back again.* [4] *corr.* ij troparia. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* ij. [7] *corr.* ij turribula. [8] *corr.* ij. *add* B^3, cum psalterio. [9] *corr.* iiij. [10] *corr.* v. [11] *add* E, ij rochete *in rasura.* [12] *corr.* vij. [13] *add* B^1, ij (*corr.* iiij) calices *in rasura.* cappe chori de dono abbatis. ¶ B^3, j de dono vicarii. unum ordinale cum martilogio. duo paria candelabrorum. ¶ B, v paria corporalium. iij frontalia. pixis eburnea (eburnea *crossed out*). xj vexilla. ¶ D^1, j portiforium in loco missalis. ¶ E, unum missale bonum de dono domini Iohannis de Woketon[b] vicarii. una capa chori de serico glauco cum amicta. tres albe cum amictis et stolis et manipulis et due zone. unum corporale. duo tuallie cum uno manitergio. unum antiphonarium cum legenda eiusdem voluminis. unum portiforium quod fuit principale domini Radulphi capellani de dono eiusdem ¶ E, domini Iohannis vicarii. idem vicarius dedit altari beate Marie unum [*last line cut away*].

Added on p. 95.

Item dedit domino Iohanni Malerbe[c] j psalterium ad terminum vite sue et post decessum suum maneat predicto altari beate Marie pro capellanis ibidem celebrantibus. item dedit Iohanni Lovel[d] capellano ad terminum vite sue j parvum missale, j vestimentum album, j corporale, ij tuallia cum uno manutergio et j calicem cum nigro coopertorio et post decessum dicti Iohannis Lovel maneat ecclesie de Haslingfeld ad servicium altaris (*last line cut away*).

¶ (*in margine, p.* 94) F, item bonum vestimentum integrum cum toto apparatu de velveto blodio de dono Iohanne relicte Walteri Neve[e].

p. 95 *iiij d. *E*[1], s⁹ ca⁹ paroch' [*B*] q't. .v. s⁹

[*A*[2]] Berton non appropriata. est ibi rector et vicarius[1]. taxatur ad xx marcas[2]: solvit pro sinodalibus ij s. iiij d., procurationibus xviij d. denariis sancti Petri ij s.[3] ornamenta sunt hec. missale unum[4]. manuale[5]. antiphonarium ij. gradalia ij. legende ij[6]. unus liber de communi sanctorum. psalteria ij[7] pro se. troparia ij[8]. martilogium. ordinale[9]. cruces ij. unus calix[10] argenteus. iij paria[11] vestimentorum integra cum pertinenciis[12]. v manutergia[13]. frontalia iij. due albe per se. quodlibet altar[i] frontal[e][14]. pixis eburnea[15]. ij[16] phiole. velum sufficiens, superpellicia vj[17]. cappa chori[18].

.a. iiij d. R⁹

[*A*[1]] Grantesete non appropriata[1]. est ibi rector. taxatur ad xv marcas. dat pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale bonum. iij[2] gradalia cum troparios. ij antiphonaria. ij legende. ij salteria. ordinale bonum. manuale. iij[3] paria vestimentorum cum pertinenciis[4]. calix bonus. iij superpellicia. ij rochete[5]. pixis sufficiens. iiij phiole. crismatorium bonum. fons bonus cum serura. [6]turribulum. crux enea[7].

p. 96 R⁹

[*A*] Cotes non appropriata. est ibi rector. taxatur ad v libras. satis bene ornata in vestimentis [et] libris set libri ligandi. ...[1] calix[2]. ¶ *B*, missale[3]. duo antiphonaria. ij[4] legenda. ij[5] gradalia. manuale. ordinale. ij[6] psalteria. tria paria vestimentorum. calix[7]. j frontale[8]. ¶ *B*, processionarium[9] turribulum[10]. lucerna. vexilla[11]. velum templi. quinque tuallia. quatuor superpellicia. due rochete[12]. crismatorium cum serura. pixis ad eukaristiam. fons cum serura[13].

* *The hand of this entry does not seem quite the ordinary one; also it puts numbers after the objects, which is confusing.*

[1] *add F,* appropriata priori de Merton[a]. [2] *all so far in rasura.* [3] *B,* den. sci. Petri *in rasura.* [4] *corr.* duo missalia. [5] *add* iij. [6] ij *crossed out: corr. E,* quorum. [7] *add* unum. [8] *corr.* j. [9] *add C,* de dono prioris de Merton, *in rasura.* [10] *corr.* iij calices. [11] iij paria *in rasura.* [12] *B,* casula de dono Nicholai vicarii *added and crossed out.* [13] *corr. E,* j manutergium. [14] due—frontal' *in rasura.* [15] *B,* due *inserted and corrected to* j. [16] *in rasura.* [17] vj *erased and* iiij *inserted.* [18] *rasura, then C,* unum rochetum (*crossed out*), *B,* dalmatica, turribulum, crismatorium, lanterna, fons cum serura. ¶ *E,* j missale bonum de dono Gamelini de Cotewith[b]. v vexilla. ¶ F^3, item unum processionale et unum martilogium ex dono domini Willelmi Brion'[c] vicarii ibidem.

[1] *add F,* magistro et sociis collegii sancti Benedicti Cant[ebrigie][d]. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* iiij. [4] *add* F^3, casula. tunica. dalmatica. [5] *crossed out.* [6] *add* ij. [7] *add E,* unum antiphonarium bonum de dono domini Thome de Pateshull[e] rectoris. ¶ (*in margine*) *F,* cappa chori de dono Iacobi Grancete[f]. ¶ *E,* unus calix de dono parochianorum. ¶ F^2, iiij vexilla. ij frontalia. ¶ F^3, item j bona cupa argentea pro eukaristia de dono Iakes Gransete. item bonus calix deauratus de dono domini Ricardi Titeshall[g] (vic *erased*) rectoris ibidem.

[1] *corr. E,* ij calices. [2] *add B,* sufficiens (*corr.* -tes) pro sinodalibus xxviij d. procurationibus xij d., denariis beati Petri xij d. [3] *corr. E,* ij missalia. [4] *corr.* j. [5] *corr.* iij. [6] *corr.* j. [7] *corr.* ij calices *and back again.* [8] missale—frontale *in different hand.* [9] *corr. to* ij *then to* j. [10] *corr.* ij turribula. [11] *add* iij. [12] *crossed out.* [13] *add E,* j portiforium de dono Ricardi Wymark'[h] capellani. ¶ *F,* j manuale.

.iij d. q't. .v. s[9]

Ecclesia de Cumberton appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad xij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale bonum[1]. j[2] antiphonarium, aliud cum legenda ligand[um][3]. gradale[4] cum tropario. ij salteria. ordinale. martilogium[5] et manuale. iiij[6] paria vestimentorum integra cum pertinenciis[7]. pixis eburnea. crismatorium bonum. v suppellicia. ij rochete[8].

p. 97 iiij d. q't. non 9 R[9] *pencil* veniet vicarius (?) s[9]

Ecclesia de Winepol non appropriata. est ibi rector taxatur ad [*omitted*] solvit pro sinodalibus[1] ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s.[2] ornamenta sunt hec. missale[3]. ij antiphonaria. martilogium cum ordinali[4]. ij gradalia bona[5]. iij psalteria[6]. iiij[7] paria vestimentorum cum pertinenciis. ij rochete[8]. iij[9] superpellicia. j calix[10]. pixis eburnea. crismatorium. turribulum bonum. lanterna. velum templi bonum. iij cruces[11].

[1] *corr.* iij *and add E,* in tribus. ¶ B^1, voluminibus. [2] *corr.* ij. [3] *add* F^2, et alia legenda per se. [4] add ij. [5] martilogium *crossed out then written above and again* (*E*) *crossed out.* [6] *corr. B* quinque. [7] *add* in marg. F^2 ij calices. velum. turribulum. lanterna. x vexilla. [8] *crossed out, add* B^1, iiij phiole. legenda de dono vicarii in duobus voluminibus (legenda—voluminibus *in rasura and crossed out*). manuale. ordinale et martilogium in uno volumine et processionarium de dono similiter eiusdem domini Reginaldi vicarii. iiij frontalia. ¶ B^3, j gradale ex dono vicarii. cappa chori de dono domine Merk[a]. ¶ B^1, una cappa chori et una casula ex dono Reginaldi vicarii [*last line cut away*].

[1] *above this line is written F,* dominus Iohannes Dyngne non 9. [2] *corr.* iij s. iiij d. [3] *add* iij. [4] *add B,* manuale. [5] *add B,* cum tropariis. [6] *add* B^1, j legenda. [7] iiij *crossed out, in marg.* ij d. [8] *crossed out.* [9] *corr.* iiij. [10] *corr. B,* duo calices. [11] *add B,* item unum novum missale de dono domini R. Peverel[b] rectoris et j antiphonarium et...ix vexilla (*in rasura*). iiij phiole. crismatorium cum serura. vj tuallie. ¶ *B,* unum vestimentum de novo datum ad altare beate Virginis per Robertum clericum. ¶ *C,* memorandum quod dominus Gilbertus le Rous[c] rector de Wynepol invenit ij antiphonaria insufficiencia et dedit ij bona antiphonaria cum psalteriis in utroque. item j gradale. item dedit altari j vestimentum integrum et j cappam chori (j cappam *crossed out*). ¶ *F,* ij cape chori. item j vestimentum de dono domini Iohannis Kokenhach[d] rectoris ibidem de camaca[e] et j corporale de dono eiusdem, *in marg.* j portiforium.

ca. non c̄ .v.

iiij d. quit. ap. ca. non 9 decenter *pencil*...die sabbati s9

Ecclesia de Arington appropriata priorisse de Ikelington[a].

s9

est ibi vicarius taxatur ad xiij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missalia duo. j antiphonarium[1]. j gradale [2]cum tropario. j salterium. ij legende. manuale[3]. iij[4] paria vestimentorum. ij calices[5]. iiij[6] superpellicia. j rocheta[7]. iij phiole. pixis eburnea. fons cum serura. ij[8] cruces[9].

p. 98 quit non 9 ..ij d. *F* ca non 9 q't. non 9 R'. *pencil*...rinus. s9 vic'.

Ecclesia de Orwell non appropriata. est ibi rector[1]. taxatur ad xv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij[2] d. denariis sancti Petri iij[3] s. ornamenta sunt hec. missale[4] bonum. iij gradalia cum iij tropariis. troparium et processionarium per se. ij legende. ij antiphonaria. j manuale cum martilogio. ij[5] psalteria per se. ij salteria cum antiphonario[6]. iij paria vestimentorum. vj superpellicia. j[7] rocheta. turribulum[8] bonum. pixis eburnea. crismatorium bonum. v phiole. calix[9].

[1] *add* duo. [2] ? cum tropario *altered to* et j troparium. [3] *canc. by dots below.* [4] *corr.* ij. [5] *in rasura.* [6] *corr.* iij. [7] *canc. by dots below.* [8] *corr.* iij. [9] *add* B^1, ij frontalia. turibulum. lucerna. velum templi. viij vexilla. crismatorium cum serura ¶ C^2, ij pulvinaria ex dono Walteri vicarii anno domini m° ccc^mo viij°. ¶ D^1, duo (*corr.* j) baudekin de dono priorisse et tunica et dalmatica de dono eiusdem. ¶ *F*, j portiforium rub[eum] cum manuali de dono domini Roberti atte Lane[b] capellani. capa chori. ¶·F^4, j ordinale. ¶ F^4, item j portiforium et j manuale de dono domini Rogeri Depham[c] ultimi vicarii ibidem.

[1] *add E*, et vicarius. [2] *corr.* xviij. [3] *corr.* ij. [4] *add* ij. [5] *corr.* iij *and then* j. [6] *add* (*but erased*) j ordinale bonum. [7] *altered to* ij *and crossed out.* [8] *add* ij. [9] *corr.* iiij calices *and add* F^2, xvj superpellicia. ij cruces (*in rasura*), *B* iij vexilla. v frontalia (*corr. from* j). B^1, velum templi. ¶ C^2 j missale et j calix de dono magistri Rogeri de Huntingfeld[d]. tunica. dalmatica (tunica. dalmatica *crossed out* (*E*) defic. *written above*). lucerna. ¶ *E*, item est una magna cista pro vestimentis in ea reponend[is]. unum tapetum viride cum chalone. j capa chori de bord' Alissandre[e]. ¶ F^3, unum portiforium et unum ordinale de dono domini Elisei[f] quondam rectoris. j vestimentum et j calix ex dono eiusdem rectoris.

.b. iij d. ap. q^i^t. R' non 9

Ecclesia de Harleton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad ix marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij den[arios]. denariis sancti Petri xij d. ornamenta sunt hec. missale bonum[1]. j troparium[2]. aliud cum gradali et tercium cum alio gradali[3]. martilogium[4]. ordinale. manuale. portiforium bonum. ij salteria. tertium [?cum] portiforio[5]. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis[6] et cappa chori. ...[7] superpellicia. ij rochete[8]. calix suff[iciens] ...[9] phiole. turribulum bonum. crismatorium sufficiens. ij cruces. velum bonum. iiij· vexilla[10].

B. Summe Totales
- de sinodalibus[1] xlvj s. viij d.
- cuiuslibet termini xxiij s. iiij d.
- de procuracionibus xxiij s. vj d.[2]
- de denariis beati Petri l[3]... s. iiij d.[4]

p. 99 Decanatus de Seneg[ey]. [*Head of an ecclesiastic drawn*]

.a. iiij d. q't. .v.

Ecclesia de Crauden appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad xv marcas. dat pro procuracionibus xviij d. denariis beati Petri iiij s. sinodalibus ij s. iiij d. ornamenta sunt hec. missale bonum. ij[1] gradalia. ij[2] troparia. manuale. legenda bona cum martilogio. ij[3] antiphonaria. ij saliteria. calix sufficiens. cappa chori[4]. ij paria vestimentorum cum pertinenciis. pixis eburnea[5]. j rocheta. ij superpellicia. crismatorium bonum[6].

iiij d. *F* ca. non 9. q't. in R' *pencil* Willelmus die sabbati

Ecclesia de Esthattele non appropriata. est ibi rector. taxatur ad centum s[olidos]. dat pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri xij d. ornamenta sunt hec. ij[1] missalia. j gradale. j troparium. legenda sufficiens... antiphonarium. iij[2] psalteria. ordinale. j par[3] vestimentorum cum pertinenciis. calix. crismatorium bonum. pixis eburnea[4]. turribulum. ij phiole. ij rochete[5]. iij[6] superpellicia. crux enea. fons cum serura[7].

[1] *add* F^3, j aliud missale. [2] *crossed out.* [3] et—gradali *canc. by dots.* [4] *add B*, et psalterium de dono rectoris. [5] *add* F^2, ij antiphanaria. [6] *add B*, corporalia de dono Radulphi Lovel[a] ¶ et cappa chori. [7] *corr.* xv. [8] *crossed out, corr.* iij calic[es]. [9] *corr.* vj. [10] *B*, iij frontalia. ¶ *C*, pixis sufficiens. lucerna. vj tuallie. iij paria corporalium. ¶ (*at bottom of page*) *C*, duo antiphonaria bona. due legende. ¶ F^3, item j bonum vestimentum et j calix bonus...de dono Willelmi Bateman[b] anno domini....¶ F^2, (*in margine*) ij legende in ij voluminibus. ij gradalia. j pannus de cerico. vestimentum integrum de dono domini Ricardi Kellishill[c] et j alba et amita stola et manipulum de dono domini Herr' Chaler[d] et aliud vestimentum de dono domini ibidem. ij cape chori.

[1] *B*, vera *added above.* [2] *crossed out, add B*, summa vera xxvij s. [3] *erasure after* l. [4] *add* summa vera l s. iiij d.

[1] *corr.* j. [2] *corr.* iij. [3] *corr.* j. [4] *crossed out.* [5] *erased.* [6] *add* D^1, lucerna. turribulum. velum templi. ¶ E^2, ij cappas chori. tunica. dalmatica. ij phiole. j cista bona. ¶ F^1, crux enea et ij alie cruces. viij vexilla.

[1] *corr. to* j. [2] *corr.* j. [3] *corr.* duo paria. [4] eburnea *erased.* [5] *crossed out.* [6] *corr.* ij. [7] *add* D^1, manuale antiquum (*crossed out*) et aliud novum ex legato domini Ricardi rectoris et j tro[parium de] novo. ¶ C^1, item j bonum vestimentum bonum de dono Willelmi Tykhill[e] rectoris. ¶ *C*, unum frontale (*crossed out*). iiij tuallie pro altari. ordinale (*crossed out*). lanterna. ¶ D^2, una casula de restauracione domini Reginaldi rectoris qui nunc est. ¶ E^2, portoforium ex dono Thome Upton[f] quondam rectoris. item unum velum quadragesimale. ¶ F^2, ij vexilla.

p. 100 ..ij d. q't. s℘ .v.

Ecclesia de Tadelawe appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad xx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale debile. ij gradalia. j troparium. [1]ij antiph[onaria]. ij psalteria. ij legende[2]. manuale. iij[3] paria vestimentorum cum pertinenciis. lanterna. turribulum. pixis eburnea[4]. crismatorium. j rocheta. j (*corr.* duo) superpellicia. iiij[5] phiole[6].

m R'

]j d. q't. ad prox[m]. ca. non ꝯ non ꝯ

Ecclesia de Clopton[in] non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri iij s. missale sat[is] debile[1]. iij[2] gradalia cum tropariis. iij antiphonaria cum ordinali. j manuale. ij[3] psalteria. iij paria vestimentorum integra. ij rochete[3]. iiij[4] superpellicia. calix bonus. crismatorium bonum. iij phiole. j turribulum. j lanterna. crux enea. pixis eburnea cum serura[5].

[*B*[1]] Capella de Knesworth[f]. missale. ij gradalia. troparium. antiphonarium[1]. legenda. ij psalteria [m]anuale. ordinale. tria paria vestimentorum. calix[2].

p. 101 iiij d. s℘ .v.

Ecclesia de Seneg[ey] appropriata Hospitel' eiusdem ville[h]. taxatur ad xv marcas. est ibi vicarius. solvit pro sinodalibus iij s.[1] iiij d. procuracionibus ...[2] denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale bonum. j[3] gradale. troparium[4]. manuale[5]. martilogium. ordinale. ij[6] antiphonaria. ij legende. ij salteria. crismatorium sufficiens. pixis eburnea. calix[7]. iij[8] paria vestimentorum cum pertinenciis excepta casula[9]. iij[10] superpellicia. j rocheta[11]. iiij[12] phiole. turribulum bonum. lanterna bona[13].

[1] *corr.* j. [2] *corr.* j legenda. [3] *corr.* ij. [4] *crossed out.* [5] *corr.* ij. [6] *add B*, velum templi. fons cum serura. j calix. ¶ *E*[2], et j bonum missale. una cista bona de dono Roberti Shepherd[a]. ¶ *F*[1], j coverlite ex dono Iohanne Baudewyne[b]. ¶ item ij custod[ie][c]. ¶ *F*[2], ij cruces enee. v vexilla. ¶ *F*[2], item iij coverletis de novo collata.

[1] debile *crossed out and B* unum *written above.* [2] *corr.* ij. [3] *cancelled by dots below.* [4] *corr.* iij. [5] *add B*, scrinium de serico a[d] eucar[istiam] de dono domini Hugonis de Clopton[d] clerici. (scrinium—eucar' de Clopton clerici *in rasura.*) ¶ *F*[3], j ordinale de dono Roberti quondam capellani de Lyndeseye[e]. ¶ *E*, j psalterium novum de dono..... ¶ (*in margin*) *F*, j portiforium.

[1] *add* [*D*[2]] duo *then* quorum in uno verba i. ely[ison ?]. [2] *add B*, iij superpellicia. ¶ *B*[3], j rocheta. velum templi. ¶ *C*, calix de dono Agnet[is] relicte Walteri clerici[g]. ¶ *D*[2], *F*, missale un[um]. crismatorium. pixis pro corpore Christi.

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* xviij. [3] *corr.* ij. [4] *add* iij. [5] *add* ij. [6] *corr.* iij. [7] *add* ij. [8] *corr.* iiij. [9] *add E*[2], cum capp' chori. [10] *corr.* v. [11] *canc. by dots below.* [12] *corr.* ij. [13] *add D*[2], item velum quadragesimale. ¶ *E*[1], ij coverlitz pro magno altari et ij chalones pro aliis altaribus, item superaltare. ¶ *E*[1], unum antiphonarium bonum. ¶ *F*[3], antiphonarium cum catena ligatum ex parte australi cancelli. j lavatorium pro aqua. j taper pendens in cancello cum x luminibus de dono et invencione domini Willelmi Kydman[i] nuper vicarii. ¶ *E*, vj vexilla.

.iij d. q't.

Ecclesia de Wendeye appropriata[1] templariis[a]. est ibi vicarius. taxatur ad xx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale bonum[2]. j antiphonarium[3]. ij[4] gradalia. ij[5] troparia. ijj[6] legende. ij[7] psalteria. j martilogium. iij[8] paria vestimentorum excepta casula[9]. calix[10] bonus. crismatorium. pixis eburnea. iiij superpellicia. ij rochete[11]. ij[12] phiole[13].

p. 102 *pencil* ..bertus ad diem sabbati ut sat...đt.

..ij d. q't. R'. habet diem ad querend[um] literas.

Ecclesia de Waddon non appropriata[c]. est ibi rector. taxatur ad xxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij den[ariis]. denariis sancti Petri iij s. ornamenta sunt hec. j missale bonum[1]. ij gradalia cum tropariis. ij antiphonaria. ij legende. ij psalteria. manuale[2]. martilogium. epistolare[3]. iij[4] paria vestimentorum. item j casula optima. vj superpellicia. iij rochete[5]. pixis eburnea[6]. crismatorium bonum. velum sufficiens. ij turribula bona. iij phiole. fons cum serura. calix bonus[7].

.b. iiij d. q't. .v.

Ecclesia de Melreth appropriata priori Elyensi. est ibi s?

vicarius et taxatur ad [*vac.*]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iij s. missale bonum[1]. ij gradalia. ij antiphonaria[2]. ij legende. j manuale[3]. ij calices. ordinale. viij phiole. turribulum. laterna bona. tropar[ium]. unum bonum aliud debile[4]. ii (?)[5] paria vestimentorum cum pertinenciis. pixis eburnea. crismatorium bonum. vj superpellicia. iij rochete. fons cum serura. crux sufficiens[6].

[1] *add* F^5, Hospitel'. [2] *corr.* ij missalia. [3] *corr.* ij. [4] *add F*, furantur. [5] *corr.* j. [6] *corr.* j. [7] *corr.* iij. [8] *corr.* iiij. [9] excepta casula *crossed out.* [10] *add* ij. [11] *canc. by dots below.* [12] *corr.* iij. [13] *add B*, unum manuale ex dono Roberti vicarii. ¶ C^1, item j antiphonarium bonum in vigil[ia] sancti Mathei apostoli anno domini m° ccc°. quinto per dominum Robertum vicarium eiusdem ecclesie datum quo die facta fuit visitacio domini Archidiaconi in eadem ecclesia. ¶ C^2, item templum d[omini ?]^b ex dono eiusdem. ¶ D^2, turribulum. crismatorium. cappa tunica et dalmatica. velum quadragesimale.

[1] *add* F^3, item aliud missale debile. [2] *corr. B*, duo manualia. [3] *add* F^3, ordinale. ¶ F^1, unum bonum missale magnum de dono domini Ricardi Natesby^d. item unum bonum portiforium de dono Natesby. unum bonum vestimentum de dono Natesby. [4] *corr.* iiij. [5] *crossed out.* [6] *add* E^2, alia cupria. [7] *add in marg. E*, item alie due calices argentee. *then* ¶ B^4 cappa chori. tunica. dalmatica. j frontale. ¶ D^1, collectarium (*dotted for erasure*). j liber cum "placebo" et "dirige," cum manuali. ¶ *D*, duo servicalia de serico. ¶ E^2, j calix bonus et deauratus cum vestimento integro cum tunica (?). j missale bonum. j panus de serico de dono domini Ricardi de Natesby. ¶ tunica, dalmatica et casula facte de panno serico.

[1] *add* F^1, et aliud antiquum. [2] *add B*, j portiforium de dono vicarii. [3] *add B*, duo psalteria. [4] tropar'—debile *effaced.* [5] *corr.* iiij. [6] *add* B^3, cappa chori. ¶ *B*, velum templi. vexilla. v frontalia. ¶ ij psalteria (*crossed out*). j leytronar'. ¶ tunica. dalmatica. de dono Rogeri vicarii. ¶ F^3, j osculatorium novum. v vexilla.

p. 103 .a. iiij d. q't. R' v. *pencil* Robertus die sabbati

Ecclesia de Bassingbourn non appropriata. est ibi rector et vicarius. taxatur ad lxxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri iiij s. vj d. ornamenta sunt hec[1]. ij gradalia cum tropariis. ij antiphonaria[2]. unum portiforium. unum cum psalterio. ij salteria per se. legenda[3]. martilogium. ordinale. manuale[4]. ...[5] paria vestimentorum cum pertinenciis. cappa chori[6]. iij[7] calices. iij rochete[8]. ...[9] superpellicia. ...[10] phiole. pixis eburnea. crismatorium bonum. unum troparium[11].

B, Hospital[e] de cruce Roys[a]. ornamenta sunt j missale. j vestimentum cum pertinenciis. j calix argenteus. crismatorium. j portitorium[1].

iiij d. q't. *F*, ca. non 9. R' in

Ecclesia de Abbington[b] non appropriata. est ibi rector. taxatur ad centum solidos. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij den. denariis sancti Petri xij d.[1] ornamenta sunt hec. missale sufficiens[2]. j gradale (*corr.* ij gradalia) cum tropariis. ij antiphonaria. ordinale. ij[3] psalteria. j legenda. j[4] par vestimentorum[5] cum pertinenciis. ...[6] superpellicia[7]. iiij phiole. pixis eburnea. crux[8] argentea bona. turribulum bonum[9].

Capella de[1] Mordon[e] tam in libris quam in vestimentis bene est ornata. ¶ *B*[1], ij missalia. ij[2] antiphonaria. legenda. ij gradalia. ij ordinalia. manuale. martilogium. ij salteria. iij paria vestimentorum. ij frontalia. pixis eburnea. iij superpellicia. ij rochete. lucerna. turribulum. velum templi[3].

[1] *add* B^3, iij missalia. [2] *add* B^3, unum portoforium. [3] *add* F^2, in ij voluminibus. [4] *corr.* duo manualia. [5] *corr.* vj. [6] *corr.* ii cappe *and then* iij cappe chori *and add* B^3 tunica. dalmatica. [7] *corr.* j calix *and add E*, deauratus. [8] *cancelled by dots below and add* F^3, item j calix argenteus. [9] *corr.* x *and add F*, item j bonum towaill. [10] *corr.* v. [11] *add* B^3, velum templi. lucerna. iij frontalia. ¶ C^1, item j alba cum pertinenciis excepta casula ad altare beate Virginis.

[1] *add* ¶ F^2, vij cruces enee. xvj vexilla. iij turribula. navis pro thure.

[1] *add* (*between first and second lines*) *C*, unum martilogium cum processionar[io] ex dono domini Alani[c] rectoris. [2] *corr.* ij missale *and add* F^4, item j bonum missale de dono domini Rogeri de Goldeborne[d]. item j novum vestimentum (de dono—vestimentum *crossed out*). [3] *corr. to* iij *and back again to* ij. [4] *corr. B*, duo. [5] *add B*, et una alba. [6] *corr.* iij. [7] *add* F^4, item j calix deauratus cum salutacione beate Virginis de dono dicti (?) rectoris. [8] *corr.* F^4, iij cruces. [9] *add* lucerna. ¶ B^3, pixis de serico de dono rectoris. ¶ *E*, unum missale de dono dicti rectoris (?). ¶ (*at bottom of page*) C^4, unum bonum portiforium de dono domini Willelmi rectoris et unum [*rest cut away*].

[1] *insert B*, Stepē. [2] *corr.* j. [3] *add* D^1, tunica. dalmatica de dono Ivonis Everard. j gradale de dono.....

p. 104 q't. v.

Ecclesia de Geltimordon appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad xl marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri iiij solidos. ornamenta sunt hec. missale[1] sufficiens. ...[2] antiphonaria. portiforium[3]. ij gradalia. j troparium. j manuale. martilogium. j[4] legenda. iij[5] psalteria. ordinale. ...[6] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. ...[7] calic[es]. turribulum. crismatorium sufficiens. iij[8] superpellicia. iij rochete. iiij phiole. pixis eburnea[9] sub serura[10].

[*B*[1]] Redreth capella[e]. missale. antiphonarium. legenda (*add* sanctorum). duo gradalia. ij psalteria. manuale. ij troparia. ij paria vestimentorum. calix. iiij tuallie[1].

iiij d. q't. *F*, ca. non ꝯ

Ecclesia de Stepimordon non appropriata. taxatur ad centum marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri v s. ornamenta sunt hec[1]. missale[2] sufficiens. ij gradalia unum cum tropario aliud per se. j[3] antiphonarium. manuale. iij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis[5]. casula viridis pulcra. dalmatica et tunica eiusdem coloris. cappa chori[6]. iiij superpellicia[7]. j rochete. j turribulum. pixis eburnea. iiij phiole. fons cum serura. velum sufficiens[8].

[1] *corr. E*, ij missalia. [2] *corr. B*, duo. [3] *add C*, de dono domini Willelmi Oseberti[a]. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* iij *and then* ij. [7] *corr.* j calix. [8] *corr. E*[1] vj. [9] eburnea *crossed out.* [10] *insert C*, cappa chori et j casula de dono Andree vicarii protestando per hoc successoribus non preiudic[ari]. (et *to* preiudic. *crossed out.*) *add* ¶ *B*[3], tunica. dalmatica. ¶ *B*, velum. lanterna. ¶ *B*, duo frontalia. ¶ *E*[1], j pallium ex dono domini Willelmi Moins[b]. (*At top of page*) ¶ *C*[3], j calix de dono domini Willelmi Brith[c] et j vestimentum de dono Rogeri Pryvet[d]. (*In margine interno*) ¶ *F*[3], j gradale. j ordinale de dono domini Roberti Iobrav(?). capitularium bonum (?). (*In margine externo*) ¶ *F*[1], j vestimentum bonum integrum et solempne cum tunica dalmatica et capa chori; [j] missale de dono domini Iohannis de Mordon. item unus calix deauratus [et] unum portiforium de dono eiusdem.

[1] *add E*[2], j portiforium de dono domini Iohannis Haldin[f].

[1] *add F*[2], ij cruces ene[e] vj vexilla. ¶ *F*, unum vestimentum novum de baudekyn cum pertinenciis integrum bonum de empcione parochianorum. [2] *corr.* iij missalia. [3] *corr.* duo. [4] *corr.* iiij. [5] *add B*[1], legenda. ij salteria. ordinale. martilogium. ¶ statuta. [6] *add F*[1], item unum vestimentum viride cum albis griffouns de dono domini Warin Bassyngbourn[g] militis. [7] *add F*, est ibi vestimentum et j missale de dono domini Henricus...(*sic*). [8] *add B*[1], iij frontalia...calices (*corr. F*[2], v) j [superaltare ? *erased*] de novo dat[a] per dominum Radulphum (de—Radulphum *crossed out*). ¶ *C*[1], unum portiforium bonum ex dono domini Petri[h] rectoris in suplementum alterius debilis anno m° ccc^mo^ nono. ¶ *D*[1], unum vestimentum integrum de dono Alicie de Hallingbury[i] ad altare sancti Nicholai (unum—Nicholai *crossed out*). ¶ *D*[2], item eadem Alicia dedit altari sanctorum Iohannis et...unam casulam albam... *in margine F*, j portiforium de dono Iohannis Aldene[k]. *in marg. externo D*[2], legenda sanctorum. *F*, j vestimentum cum tunica et dalmatica...*above entry C*, memorandum quod dominus Robertus executor testamenti domini Iohannis Coke[l] capellani dedit magno altari de Stepimordon die veneris in visitacione Archidiaconi j portiforium sine nota et j superaltare consecr[atum].

p. 105 iiij d. q't. *F*, ca. non ꝯ R'

Ecclesia de Litlington non appropriata[1]. ibi rector[2]. taxatur ad xxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri iij s. ornamenta sunt hec. missale bonum[3]. ij gradalia. ij troparia. ij antiphonaria[4]. manuale. ...[5] legende. ij salteria[6]. ...[7] paria vestimentorum cum pertinenciis[8]. pixis eburnea. ...[9] superpellicia. j rocheta[10]. iij[11] phiole. turribulum. cappa[12] chori. dalmatica. tunica. calix bonus[13].

.b. q't.

Ecclesia de Meldeb[urne] appropriata priori de Ely. taxatur ad xxx marcas. est ibi vicarius. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri iiij s. ornamenta sunt hec. ...[1] missalia cum gradali. ij antiphonaria. j legenda. j manuale. j troparium[2]. ij psalteria[3]. manuale. martilogium. ij calices. iiij[4] paria vestimentorum[5]. ij[6] frontalia. vj superpellicia. turribulum. j manuale bonum[7]. j tapetum[8].

B, Summa totalis sinodalium xxxij s. viij d.
procuracionum xviij s. vj d.[1]
denariorum[2] beati Petri xliiij s. vj d.[3]

[1] *corr.* E^2, appropriata scolaribus aule de Clare[a]. [2] *crossed out* E^2, est ibi vicarius. [3] *add F*, et duo alia missalia. [4] *add F*, martilogium. [5] *corr.* iij. [6] *add* B^1, unus liber consuetudinarii. [7] *corr.* vj. [8] *add* F^2, j ordinale. [9] *corr.* vj. [10] *corr.* B^1, due rochete. [11] *corr.* B^1, v. [12] *corr.* due cappe. [13] *corr.* B^1 tres calices *and add* ¶ et unum baudekinum (¶ *C*, et aliud de dono comitis[b]). velum templi. una columba enea pro ture. ¶ F^2, ij crucos enee. ¶ *C*, turribulum, lucerna, epistolare et processionarium de dono domini Martini[b] capellani. j ordinale. ij cruces enee.

[1] *corr.* iij. [2] *add* F^3, j ordinale. [3] *corr.* iij, *add B*, j psalterium de dono Simonis de Mendham. [4] *corr. B*, quinque. [5] *add B*, tunica, dalmatica. [6] *corr.* iij. [7] *add E*, xij vexilla. [8] *add from space above entry C*, Memorandum quod dominus Jeorgius[c] vicarius de Meldeburne fecit celaturam, fenestras et alia in cancello protestando super hoc coram parochianis quod non intendit preiudicare ecclesie et propter hoc onerare successores suos. *Then below it* ¶ *B*, pixis argentea (*then from the bottom of the page*) ¶ *C*, item j frontale de dono Willelmi [*cut off*]) processionale et ordinale de dono Simonis de Mendham[d], pixis argentea (*smudged out*). velum templi. ¶ F^4 j bona casula de dono Wodcok cum j amita ejusdem secte. j bona cuppa deaurata dono Margarete Herlewe pro eukaristia. *Then as it were appended to Litlington but joined by a line apparently indicating that it belongs to Melbourn* ¶ F^1, item j portiforium de dono domini Thome atte Grene[e]. j gradale de dono domini Iohannis vicarii. item j calix parochianorum ad deserviendum altari beate Marie.

[1] *add B*, vj d. [2] *prefix to this B*, vera. [3] *add B*, summa cuiuslibet termini xvj s. iiij d.

p. 106 Decanatus de Wysebech

Ecclesia de Elm non appropriata. set habet vicarium et rectorem et taxatur ad ix marcas rectoria. vicar[ia] vero taxatur ad xx marcas. et solvit procuraciones xviij d. denarios beati Petri iij s. synodalia ij s. iiij d. et sunt eius ornamenta hec. ij missalia[1] sufficiencia. j legenda et j sanctorale. iij gradalia cum ij[2] tropariis. ij antiphonaria cum ij psalteriis. j psalterium[3] per se cum collectario. j [im]pniar[ium] et capitular[ium]. martilogium cum tropario. j manuale[4]. j troparium per se. ij processionaria[5]. vij paria vestimentorum cum pertinenciis. ...[6] calices. ij frontalia et j pallum. j[7] turribulum. j crismatorium. pixis enea ad eucaristiam[8]. j lanterna. iij[9] cruces enee. vj phiole. x superpellicia. j rocheta. velum templi. ...[10] vexilla. cappa[11] chori cum tunica et [d]almatica. fons plumbatus[12].

(*B*[1] *in rasura*)

Capella de Enymeth appropriata est ecclesie de Elm[1] et annexa. ornamenta sunt hec. j missale bonum. duo gradalia cum tropariis. duo antiphonaria. tres legende. martilogium. processionarium. manuale[1]. epistolarium. salterium cum manuali et cum duobus antiphonariis. duo[2] calices. tria paria vestimentorum integra cum pertinenciis. duo paria manutergiorum benedictorum. duo frontalia. cappa chori. tunica[3]. [4]dalmatica. quatuor[5] superpellicia. ij rochete[6]. (?)vij phiole. pixis eburnea[7]. turribulum sufficiens. viij[8] vexilla[9]. velum templi bonum[10].

[1] *add C*, j aliud missale de dono domini Ade de Milkesham[a]. [2] *corr.* iiij. [3] *add C*[2], et aliud psalterium ex dono Iohannis de Wytel[sey][b]? [4] *add F*[3], j ordinale. [5] *add C*, statuta synodalia. [6] *corr. E*, v. [7] *corr.* iiij *add in marg. F*[1], naves thur[is]. [8] *add F*[1], et alia argentea. [9] *corr. E*, quatuor. [10] *corr.* iiij. [11] *corr. E*, vj cappe. [12] *add B*, unum troparium ex dono Iohannis Nyker[c] de Ely capellanus (*sic*). unus liber qui incipit "de ecclesiasticis"[d]. ¶ iiij (*in rasura*). ¶ *D*, portiforia cum psalterio et nota.

¶ *C*[2], memorandum quod dominus Hugo vicarius dedit j paruram ad tuall[ia] festivalem ita quod successores sui non teneantur.

unum vestimentum integrum cum tunica et dalmatica ex dono domini Hervei de Stanton[e]. similiter et capa chori.

¶ *F* (*in top margin*) Elm. item unum vestimentum novum cum casula tunica et dalmatica, iij corporalibus, iij cappis chori, iij albis cum iij amitis et j frontali cum iiij tuallis et j corporali (*crossed out*) unius secte de panno aureo ex dono Willelmi Strete[f]. ¶ *F*[2], (*between ll.* 1 *and* 2) ij candelabra enea et ij candelabra lignea de dono domini W. Petworth[g]. ¶ *F*[3], (*in inner margin*) item iij panni pro altari steynid. crux deaurata de dono Willelmi Petworth[h].

Another gift of W. Petworth has been erased from outer margin.

[1] *corr. F*, duo manualia. [2] *corr. E*, tres. [3] *corr.* ij. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* ix. [6] *corr.* j. [7] *F*, argentea *added over* eburnea. [8] *corr.* vj. [9] *add F*, una bursa de serico. [10] *add C*[2], j frontale ex dono domini Hugonis vicarii ita quod non preiudicet successoribus suis. ¶ *D*, iij superaltaria. ¶ *D*, item unum bonum missale ex dono domini Roberti Hereward[k] militis ad deserviendum in cappella sancti Thome de Enemeye[l] predicta. ¶ *D*[2], et unum bonum vestimentum de dono eiusdem. ¶ (*in margin*) *F*[3], j dalmatica. j stola. j amit[a] de albo et rubeo. ij tunice nove de dono domini W. Petworth[m] rectoris.

At bottom of page, mostly cut away, F, unum ordinale. unum bonum psalterium cum...

p. 107 .v.

Ecclesia de Wysebeche appropriata ecclesie Elyensi[a], et habet vicarium, et taxatur ad xxx marcas. vicar[ius] taxatur ad xl s. et solvit pro synodalibus nil. procuracionibus xviij[1] d. denariis beati Petri v s[1] *. et sunt ornamenta hec. j missale[2]. j legenda. ij[3] gradalia. ij troparia. ij[4] antiphonaria cum psalteriis et j[5] psalterium per se[6]. ij manualia[7]. j martilogium. j Belet[8b]. vij paria vestimentorum sufficiencia et duo cappe chori optime[9]. j baudekinum et ij[10] alie cappe chori cum tunic[a] et [d]almat[ica]. vj frontalia. vj[11] superpellicia. ij turribula[12]...pixis eburnea. crismatorium. fons plumbatus. j lanterna. vj phiole. ...[13] vexilla. velum templi. ij phiole argentee[14]. ...[15]ij cruces enee[16].

iiij d. R'

ca. R' ca. non ꝯ s[9]

Leverington non appropriata. est ibi rector. taxatur ad iiij[1] marcas. solvit pro procuracionibus xviij d. denariis beati Petri vj s. viij d. ornamenta sunt hec. j missale[2]. j antiphonarium. ij troparia. j manuale[3]. j legenda[4]. j martilogium. j ordinale. iij psalteria[5]. ix paria vestimentorum cum pertinenciis. j cappa chori[6]. iiij frontalia. xvj superpellicia. ij rochete[7]. iij calices[8]. ij pelves[9]. x[10] phiole[11]. crismatorium sufficiens. xiij[12] tuallie[13].

[1] *dotted below.* [1*] *B*, v *in rasura.* [2] *E*, v *in rasura.* [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iij. [6] *add* D^1, et aliud cum ordinali. [7] D^1, unum collectarium. [8] *add C*, quinque calices. [9] *corr. B*, j cappa chori optima. [10] *corr.* iiij; *add* ¶ *C*?, j casula de dono magistri Walteri vicarii eiusdem. [11] *corr.* vij. [12] *corr.* j rocheta. ¶ *E*, viij corporalia (*in rasura*). [13] *corr.* iiij. [14] *add* F^3 ordinale novum. j crux. [15] *corr.* iiij. [16] *add* C^2, j baudekyn ex dono domini Hugonis Bardolf[c] item unus calix ex dono Margarete Pas[d] pro communitate celebrare volencium. (¶ *F*; j crux en[ea]). ¶ D^1, j legenda et unum antiphonarium de dono magistri Walteri de Blawevielee[e].

¶ *C*, (*at top of page*) Item in visitacione magistri R. de Fodringeye Archidiaconi Elyensis anno domini m° ccc^mo^ xi ex dono W..... Shorpham[f] una alba nova et amita cum paruris cum zona stola et phanona tunica et dalmatica. duo pulvinaria cum j banqerio (*sic*) novis et multum preciosis. ¶ *F*, unum vestimentum de viridi serico ex dono magistri Iohannis Boton[g] quondam vicarii de Wysbech.

[1] *corr. B*, x. [2] *corr.* iij missalia. *add* F^3, i novum missale de dono Willelmi Grenefeld[h]. [3] *add in margine B* duo (*corr.* iij) gradalia. duo processionalia. [4] *corr. C*, ij legende. [5] F^3, x corporalia sufficiencia. [6] *corr. F.* iij cappe chori. [7] *cancelled by dots below.* [8] *corr. to C*, vi *and then to* F^3, ix calices. [9] *add F*, de cupro (?). [10] x *in rasura.* [11] *add in rasura F*, cupa argentea. [12] *corr.* xiiij. [13] *add* C^1 unum vestimentum de dono magistri Ricardi de Stanham[i] et tres cape chori cum tunica et dalmatica et j legenda. et j portiforium de dono domini Reginaldi capellani de Leverintton. velum templi bonum. ij turribula. lucerna sufficiens. ¶ F^4, unum bonum vestimentum de panno aureo ex dono Ricardi Skydby[k] cum capa cum vexillo...blew. item de dono Brayton[l] unum vestimentum integrum. ¶ F^1 item est unum corporale cum teca de panno aureo cum maiestate ex una parte et imagine beate Marie et sancti Georgii ex altera parte de dono domini Thome de Brayton rectoris eiusdem. unum portiforium de dono domini Thome Brayton rectoris ibidem et aliud portiforium de dono domini Ricardi Skydby rectoris ibidem. item unum vestimentum [*cut off*].

p. 108 iii d. R'

Neuton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xxxiij marcas. solvit pro procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri v s. iiij d. ornamenta sunt hec. j missale[1] bonum. ij antiphonaria[2]. ij troparia. j manuale. ordinale[3]. j martilogium[4]. ij psalteria. ij[5] legende[6]. ij[7] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. cappa[8] chori. tunicha. dalmatica. ...j[9] superpellicia. ij rochete[10]. vj calices[11]. iiij[12] phiole. turribulum sufficiens. ij[13] cruces. ij frontalia. velum templi sufficiens. lanterna bona. crismatorium sufficiens[14].

..ij d.

Tid non apropriata. est ibi rector. taxatur ad l. marcas. solvit [pro] procuracionibus xij d. denariis beati Petri dim[idiam] marcam. ornamenta sunt hec. j[1] missale sufficiens. ij manualia. j[2] gradale. j legenda. iiij[or] antiphonaria. martilogium. ordinale. troparia cum gradal[i]. iij psalteria[3]. iv[4] calices. iiij[or] paria vestimentorum integra. dalmatica. tunica. ij frontalia. turribulum sufficiens[5]. iiij superpellicia. ij rochete. iiij[or] phiole. crismatorium optimum[6]. pixis eburnea. fons cum serura[7].

B, Summa procuracionum vij s.
denariorum sancti Petri xxvj s. vj d.

[1] *corr.* *E* iiij missalia. [2] *corr.* j *add F*, j potoforium. [3] *add B*, vnum graduale *corr. to C*, duo gradalia. [4] *add F*, cum epispolar'. [5] *corr.* j. [6] *add F*, in duobus voluminibus, [7] *corr.* vj. [8] *corr. F*, iij cappe. [9] *corr.* xxj. [10] *cancelled by dots.* [11] ij calices *corr. E*, vj, *add F*, v coclearia argentea. [12] *corr.* viij. [13] *corr.* iij. [14] *add* D^1, unum portiforium et j missale sine nota et una alba cum amita de dono domini Symone de Schepeye[a] quondam rectoris et unum ordinale cum salterio et hymnario de dono domini Rogeri rectoris[b]. ¶ F^3, item j bona cista ligata cum ferro de dono uxoris Galfridi Wantoun[c] ad custod[iendum] vest[imenta]. ¶ F^1, item est una crux argentea ornata cum lapidibus preciosis de dono domini Iohannis de Colevyle[d] militis. ¶ F^2, unum vestimentum integrum de dono Galfridi Wa...sben cum j bono missali et uno calice. iij vexilla. ij nova gradal[ia]. unum osculatorium enneum. ¶ F^3, item bonum corporale de dono domine de Colvyle. item unum vestimentum viride de dono Radulphi Reynold[e].

[1] *corr.* iij. [2] *corr.* v. [3] *add* F^2, quorum unum glosatum. [4] *corr. E*, v, *add C*, quorum j pro anima Galfridi Ateherne (?)[f]. [5] *add B*, ij cappe chori. [6] *add E*, iij cruces. [7] *add* C^1, m[d] quod die dominica proxima post Pasch[a] anno domini m[o] ccc[mo] quarto Radulphus de Fodringeye Archidiaconus Elyensis contulit ecclesie de Tyd predicte unum (*corr.* duo) baudekynum duas phiolas argenteas duo superpellicia bona et pixid[es] de serico ad eukaristiam. ¶ D^1, unum antiphonarium. unum gradale. j processionar[ium] ex dono domini Nicholai de Honiton[g] rectoris. ¶ F^2, unum vestimentum integrum ex dono magistri Roberti Michel[h] quondam rectoris. ¶ ij turribula. iij vexilla. ¶ F^3, Item portiforium ex. [*cut off*].

p. 109 Decanatus de Brunne.

iiij d. *F*, ca non ꝯ. Rector s℘ et cap. s℘. R' Rector citetur.

Ecclesia de Everesdon' parva non appropriata. est ibi rector. taxatur ad v marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri xij d. missale sufficiens. j[1] antiphonarium. ij legende. j gradale. j troparium. ordinale[2]. psalterium. iij paria vestimentorum integra. pixis eburnea[3]. crismatorium bonum. iij phiole. iij superpellicia. j rocheta[4]. lanterna. iij[5] vexilla. turribulum. ij frontalia. calix[6].

iiij d. .v. s℘

Everesdon' magna appropriata abbati de sancto Albano[c]. est ibi vicarius. taxatur ad [ ]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. [1]missale sufficiens. j[2] antiphonaria. j legenda. ij gradalia. j troparium. ij[3] psalteria. ordinale[4]. manuale[5]. ij[6] paria vestimentorum integra cum pertinenciis[7]. iiij superpellicia[8]. crismatorium. pixis eburnea. calix bonus[9]. turribulum bonum. lanterna bona. iij[10] phiole. velum sufficiens. ij[11] vexilla. frontale[12]. ij cruces[13].

A[1], Vicaria exilis quia abbas subtrahit porcionem debitam vicarie.

p. 110 iiij d. R̄ non ꝯ *pencil* non venit citetur

Toft non appropriata. est ibi rector. taxatur ad[1]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri xviij d. ornamenta sunt hec. missale bonum. j antiphonarium. ij gradalia. ij troparia. j psalterium[2]. legenda bona[3]. manuale. ordinale. calix[4] sufficiens. j par[5] vestimentorum. ij[6] superpellicia. j rocheta[7]. crismatorium sufficiens. ij turribula. ij[8] phiole[9].

[1] *corr. B,* duo. [2] *dotted below.* [3] *corr. F*[1], argentea. [4] *dotted below.* [5] *corr.* v. [6] *add B,* velum templi. *E,* lucerna. fons cum serura. ij superpellicia. ¶ *F*[1], unum manuale et unum gradale et unum processionale ex dono domini Willelmi de Leighton[a] rectoris. ¶ *F*[2], item unum bonum vestimentum de dono domine Iohanne de Saunford[b]. ij cruces enee et una arborea et unum novum turribulum.

In upper margin, pencil crux sufficiens.

[1] *corr.* ij missalia. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* iij. [4] *add F*[3], j debile psalterium. [5] *add* martilogium. [6] *corr.* iij. [7] *add F*[3], ij corporalia. j capa chori. [8] *add* ij roch[ete]. [9] *corr.* ij calices boni. [10] *corr.* iiij. [11] *corr.* vij. [12] *corr. F,* ij frontal[es] boni. [13] *add C*[1], vicarius dedit j frontale ita tamen quod successores sui non obligentur.

[1] *over erasure F,* xij marchas. [2] *corr. B,* duo psalteria. *in marg. but cancelled B* me[moran]d[um] de psalterio. [3] *add E,* in ij voluminibus. [4] *corr.* ij calices. [5] *corr.* duo *then* iij. [6] *corr.* iij. [7] *dotted below.* [8] *corr.* iiij. [9] *add B,* ij frontalia. lucerna. velum templi. ij cruces (*corr.* iiij). vj vexilla. ¶ *C,* j processionale. ¶ *C,* j antiphonarium. processionarium. collectarium de dono domini Roberti rectoris. ¶ *C,* fons cum serura. *C,* tunica. dalmatica. ¶ *F*[1], j missale bonum de dono domini Radulphi de Beston[d] quondam rectoris istius ecclesie.

iiij d. ℞

Herdwik non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xij d. ornamenta sunt hec. missale sufficiens[1]. ij[2] antiphonaria. ij[3] gradalia. ij legende. manuale. troparium. missale vetus. j psalterium[4]. ij[5] paria[6] vestimentorum cum pertinenciis. ij rochete[7]. ij[8] superpellicia. calix bonus[9]. crismatorium. ij phiole. turribulum[10].

p. 111 iiij d. non ꝯ .v. s℈ *pencil*, venit...

Caldecote appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad [ ] solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri viij d. ornamenta sunt hec. j[1] missale. ij antiphonaria. j legenda. ij[2] gradalia. ordinale bonum. ij troparia. ij psalteria[3]. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. calix bonus[4]. v[5] superpellicia. ij rochete[6]. pixis eburnea. iiij phiole. velum templi bonum. turribulum. lanterna. crismatorium bonum[7].

F, ca non ꝯ s℈
non iiij ꝯ R', cap. non ꝯ

Kingeston non appropriata. est ibi rector. taxatur ad viij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri xiiij d. ornamenta sunt hec. missale bonum[1]. j manuale. ij antiphonaria. j legenda. ij troparia. gradale[2]. ij[3] psalteria. processionarium[4]. martilogium. iiij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. calix bonus[5]. vij superpellicia. iij rochete[6]. v frontalia. v vexilla. crismatorium bonum. pixis sufficiens. velum. ij[7] phiole[8].

[1] *corr. B*, duo missalia. [2] *corr.* iij. [3] *corr.* iij. [4] *corr. B*, duo psalteria. [5] *corr.* iij. [6] *add* F^3, unum novum principale cum toto apparatu. [7] *dotted below.* [8] *corr.* iiij. [9] *corr.* ij calices boni. [10] *add B*, lucerna. iiij cruces. velum templi. vj vexilla. ¶ *C*, j portiforium. j ordinale. j antiphonarium (¶ *C*) de dono magistri Thome de Hales. D^2, pixis eburnea pro corpore Christi. ¶ *F*, una capa chori.

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* j. [3] *dotted below and add B*, manuale. martilogium. [4] *corr.* F^1, ij calices. [5] *corr.* ij. [6] *dotted below.* [7] *add B*, ij frontalia. ij paria corporalium. ij cruces. ¶ (*in rasura*) D^1, item unus calix deputatus ecclesie videlicet altari beate Virginis (¶ C^4,) de quo supra.

[1] *corr. D*, duo missalia. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* iij. [4] *add B*, martilogium. [5] *corr. E*, duo calices. [6] *dotted below.* [7] *corr.* iij. [8] *add* B^3, candelabra processionalia. turribulum. lucerna. iij cruces. ij ceree ex dono domini Gydonis[a] ad elevacionem corporis Domini perpetuo. (¶ F^2, exp[ens]a iux[ta] relac[i]o[n]em Thome Bradefeld[b].) *add B*, non solutum ultra xij d. nec ultra (?). ¶ C^3, j manuale datum altari sancti Iacobi. (¶ C^2, j calix de dono domini Willelmi capellani de Stowe[c].) j vestimentum cum calice per Ricardum de Helmigham. ¶ *E*, j missale optimum de dono domini Henr[ici] de Spercessal[d] (?) rectoris. j gradale bonum de dono eiusdem rectoris.

p. 112 .iij d. vic' non cō., v. s℈ s℈

Brunne appropriata priori de Bernwell. est ibi vicarius. taxatur ad xxv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri iiij s. [1]missale. ij[2] manualia. ij antiphonaria. ij gradalia. ij troparia. legenda. ij[3] psalteria. martilogium. ordinale[4]. iij[5] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. iij[6] superpellicia. ij rochete[7]. ?ij[8] calices. ij[9] phiole. crismatorium sufficiens. iiij frontalia. turribulum. lanterna. ij[10] cruces. iiij vexilla[11].

iiij d. *F*, ca non ꝯ R'

S' adest. vic' non cō. s℈ ñ ꝯ s℈ s℈

Caxton non appropriata. est ibi rector et vicarius. taxatur ad [ ]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale bonum. ij gradalia cum tropariis[1]. iij[2] psalteria. ij antiphonaria. manuale cum martilogio[3]. ij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. v superpellicia. iij[5] rochete. crismatorium sub serura. pixis eburnea. velum templi. iiij phiole. ij cruces. v vexilla. ij[6] paria corporalium. ij frontalia[7].

p. 113 R'

iiij d. capellanus non cō. *pencil* non venit s℈ (erased)

Stowe non appropriata. est ibi rector et vicarius. taxatur ad xvij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri xij d. ornamenta sunt hec. missale bonum. ij antiphonaria. iij[1] gradalia. iij[2] troparia. ij[3] legende. iij[4] psalteria. ordinale. manuale[5]. martilogium. iiij[6] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. cappa chori. iiij superpellicia. ij[7] rochete. iiij phiole. ij frontalia. j[8] calix. turribulum. pixis sufficiens. crismatorium. lanterna[9].

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* iij. [3] *corr.* iij. [4] *add B,* manuale. [5] *corr.* vj. [6] *corr.* vj. [7] *corr. by dot to* j. [8] *corr.* v. [9] *corr.* ix. [10] *corr.* iij. [11] *corr.* vj, *add B,* candelabra procession[alia]. pixis ¶ *B,* et tertium par vestimentorum ex dono vicarii qui nunc est (velum templi) ad rogatum domini Archidiaconi ita quod non cedat in preiudicium sui successoris. ad rogatum etc. *added in same hand but fainter. It is joined with a line to show that it follows on from* nunc est. ¶ *C,* j vestimentum integrum de dono vicarii. ij cape chori. (*All crossed out from* vestim.)

[1] *add B,* j troparium per se. [2] *corr.* j. [3] *add B,* j legenda. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* iij. [7] *add B,* ij calices. turribulum. lucerna. candelabra processionalia. ¶ *C,* j manuale cum processionario in j volumine de dono domini Iohannis vicarii. ¶ F^2, j ordinale de dono Iohannis Wodeward[a] vicarii.

[1] *corr.* ij. [2] iij *apparently cancelled by dots below.* [3] *corr.* j. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* iij. [7] *corr.* j. [8] *add B,* duo calices. [9] *add B,* vj vexilla. velum templi. iij cruces. ¶ D^1, unum vestimentum et j portiforium et j tapetum de dono magistri Ricardi de Conigton[b].

R' s⁹ (erased)
iiij d. s⁹ non ⁹

Hattele non appropriata. est ibi rector. taxatur ad[1] [ ]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri vj d. ornamenta sunt hec. missale[2]. antiphonarium. j[3] gradale. cum tropario. legenda. manuale. ij psalteria. ordinale[4]. ij[5] paria vestimentorum cum pertinenciis. ij superpellicia. ij rochete. j calix[6]. ij phiole. crismatorium. pixis eburnea. velum templi[7].

p. 114 iiij d. dñs G. non R' R' *pencil*, non venit vicar' non ⁹

Gamelingay non appropriata. sunt ibi duo rectores[b]. taxatur ad xxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri v s. ij missalia. ij gradalia. ij troparia. ij antiphonaria. j legenda. ordinale. martilogium[1]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. iiij superpellicia. j rocheta[2]. iiij phiole. crismatorium. ij[3] frontalia. viij vexilla[4].

iiij d. ca ꝑ ñ R'

Granteden non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xviij d. ornamenta sunt hec. j missale bonum. ij gradalia cum tropariis. ij antiphonaria. ij psalteria. j calix[1] sufficiens. lanterna bona. iiij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. iiij superpellicia. ij rochete[2]. ? ij[3] phiole. pixis eburnea. crismatorium. crux enea. ij frontalia unum de serico[4].

[1] *add E*, viij marcas. [2] *add* ij. [3] *corr.* ij. [4] *cancelled by dots.* [5] *corr.* iij. [6] *corr.* ij calices. [7] *add B*, ij (*corr.* j) frontalia. vj vexilla. iiij paria corporalium. turribulum. fons. ¶ D^2, item j calix de dono domine sancti Georgii[a].

[1] *add B*, manuale. iiij salteria (*the* iiij *cancelled by dots below*). [2] *corr.* ij *and all cancelled by dots below.* [3] *corr.* j. [4] *add B*, ij (*corr.* iiij) calices. velum templi. lucerna. turribulum. ¶ C^2, pixis eburnea. j manuale novum de dono W. vicarii anno domini m° ccc^mo^ vj^to^. ¶ *C*, tunica dalmatica. cappa chori. ¶ F^1, tria pulvinaria de dono domine Howard[c]. unum portiforium de dono domini Roberti de Stratoon[d] quondam vicarii. ¶ *F*, j cappa chori. ¶ F^3, j vestimentum novum de baudekyn bluetis auri.

[1] *corr.* ij calices. [2] *canc. by dots below.* [3] *corr.* iiij. [4] *add* D^1, legenda. manuale. ¶ velum templi (vel. temp. *crossed out*). *E*, velum templi. turribulum. tunica. dalmatica. cappa chori.

p. 115 iiij d. rector non ꝯ ñ. R' *pencil*, dic[it] offic[ialem] vidisse litteras suas. s ꝯ non ꝯ ca. non ꝯ

Croxton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xx d. ij[1] missalia. ij antiphonaria. ij gradalia. manuale. ordinale. ymnarium. legenda[2]. troparia cum gradal[ibus]. ij psalteria. iij paria vestimentorum cum pertinenciis. iiij[3] superpellicia. j rocheta[4]. pixis eburnea. crismatorium. iij[5] phiole. calix bonus[6].

iiij d. R'

Gravele non appropriata. est ibi rector. taxatur ad x marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xiiij d. ornamenta sunt hec. missale. ij gradalia. ij antiphonaria. troparium [1]cum gradali. ij[2] psalteria. manuale. ordinale[3]. iij paria vestimentorum cum pertinenciis excepta una casula. cappa chori. crismatorium. v vexilla[4]. crux enea. turribulum sufficiens[5].

p. 116 iiij d. R' cap. ꝑ non ꝯ

Pappeworth Agnes non appropriata. est ibi rector. taxatur ad x marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis sancti Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale[1]. ij[2] gradalia. ij antiphonaria. j troparium[3]. manuale cum psalterio. martilogium. ij[4] psalteria. iiiii[5] paria vestimentorum integra cum omnibus pertinenciis. iiij[6] superpellicia. j rocheta[7]. iij phiole. calix[8] sufficiens. ij cruces. velum. turribulum bonum. lanterna[9].

[1] *corr.* iij. [2] *add B,* et j scanctorale. [3] *corr.* vj. [4] *corr.* ij rochete *and all cancelled by dots below.* [5] *corr.* iiij. [6] *add* B^1, ij frontalia. turribulum. lucerna. velum templi. candelabra processionalia. ¶ C^3, capa chori. tunica. dalmatica de dono domini I. rectoris. item duo paria vestimentorum pertinentia ad altare beate Virginis. ¶ C^2, j calix de dono domini Iohannis Gosselyn[a]. ¶ F^2, ij vexilla. item ex dono domini Iohannis Croxton[b] rectoris unum vestimentum novum cum pertinenciis. item unum ordinale et unum manuale.

[1] cum gradali *cancelled by dots.* [2] *corr.* iij. [3] *add B,* j legenda. [4] *add C,* v phiole. [5] *add B,* j psalterium de novo et unum manuale datum ecclesie (*all dotted below*). *B,* candelabra processionalia. vij superpellicia. pixis. ij rochete. lucerna. calix (*corr.* ij). ¶ C^2, item j gradale ex assignacione magistri I. rectoris. item j troparium ex assignacione eiusdem (*from* item j gradale *dotted below*). velum templi. ij frontalia. ¶ D^1, tunica et dalmatica.

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* j. [3] *cancelled by dots and add B,* ij legende. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iiij. [6] *corr. by dots to* ij. [7] *cancelled by dots.* [8] *corr.* ij calices. [9] *add B,* ij frontalia. crismatorium cum serura. candelabra processionalia. pixis eburnea. [*Here is written* '...Windstorm.'] ¶ F^1, vestimentum integrum cum toto apparatu et capa chori. j calix. et m[emoran]d[um] quod dominus Iohannes de Pappeworth[c] miles dedit ecclesie unum novum portiforium notatum habendum post mortem dicti domini Iohannis et eciam duo panni de auro et unum missale notatum. ¶ F^2, item unum ordinale de dono Willelmi Papworth[d] videlicet post vitam suam. ij vexilla. ¶ F^4, j vestimentum et j calix de legato Beatricis Hervy[e].

iiij d. ca non ꝯ

Pappeworth Everard non appropriata. est ibi rector. taxatur ad centum s[olidos]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri ij s. et sunt ornamenta hec. missale[1]. j[2] antiphonarium. legenda. ij gradalia. iij[3] troparia. manuale cum martilogio. ordinale. ij[4] paria vestimentorum integra cum pertinenciis. calix bonus[5]. iij superpellicia. j rocheta[6]. iiij[7] phiole. pixis eburnea. crismatorium. turribulum. velum templi. ij frontalia[8].

p. 117 n̄ ꝯ (*erased*) s̄ cap. (*crossed out*) R'

[A[3]] * Eltesle non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xxv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri [*erasure*][1]. ornamenta sunt hec ...[2]. missale. gradal'[3]. j[4] antiph[onarium]. j[5] legend' ij in uno volumine[6]. psalteria per se ij. missale[7] unum. ordinale. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis et toto apparatu. superpellicia iiij[8]. rochete ij[9]. crismatorium. pixis sufficiens. phiole iiij. turribulum bonum. lanterna. frontalia ij[10]. velum sufficiens. calix[11] bonus[12].

R'.

F, ca. non ꝯ. n̂ co̅.

[A[3]] Knappewell. non appropriata. est ibi rector. taxatur ad vj marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta. missale in duobus voluminibus[1]. j[2] gradal'. troparia[3]. j[4] antiphonarium. legenda in duobus voluminibus[5]. j manuale. ... psalt.....[6]. ij paria vestimentorum excepta tualione. superpellicia ij[7]. phiole[8]. calix sufficiens. lucerna. turribulum[9]. velum templi[10].

* [*A change of hand occurs here: and the numbers are apt to be put after the items—leading to occasional obscurity.*]

[1] *corr.* ij missalia. [2] *corr.* duo. [3] *canc. by dots.* [4] *corr.* iij. [5] *corr.* ij calices. [6] *corr. to* due, *and all cancelled by dots below.* [7] *corr. to* ij *by dots below.* [8] *add* B^1, unum casuale de novo datum per rectorem et vetus suspensum. ¶ C^2, baudekin[um] ex legato domini I. de la Haye[a] rectoris eiusdem. ¶ F^2 ij vexilla.

[1] *add in marg. B,* ij s. beati Petri. [2] *corr.* duo. [3] *corr.* iij. [4] *corr.* ij. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* duobus voluminibus. [7] *corr.* manuale. [8] *corr. by dots to* ij. [9] *canc. by dots below.* [10] *corr.* iij. [11] *corr.* duo calices... [12] *add B,* unum vestimentum optimum de novo datum altari beate Virginis. iiij vexilla. ¶ *B,* unum gradale ex dono domini I. de Chaumberleyn. ¶ *B,* et j portiforium [*a long erasure, over which is written the word F,* furat]. ¶ *B,* item epistolare. item j calix. (¶ *C,* de dono I. rectoris.) C^1, item capa chori. tunica et dalmatica. ¶ *C,* unum missale de dono domini rectoris. item tunica dealmatica et j casula per domini Hugonis ordinacionem confecte (?) de dono domine Agn[etis] de Stouwe[b]. ¶ *E,* item j palleum de rubeo cerico de dono domini Iohannis Audr'[c] (*or* Andr').

[1] *corr.* iij missal'. [2] *corr.* ij. [3] *corr.* j troparium. [4] *corr.* iij. [5] in duobus voluminibus *crossed out.* [6] *corr.* j psalterium. [7] *corr.* iij. [8] *corr.* iiij. [9] *corr.* ij turibula. [10] C^2, una legenda nova (*all cancelled by dots below*) et j ordinale. ex dono domini Andr[ee] rectoris anno domini m° ccc^mo viij°. ¶ C^3 unum velum (*cancelled by dots below*). j frontale sericum. ¶ *C,* pissis pro corpore Christi. crismatorium sufficiens cum serura. ¶ F^2 ij vexilla. ¶ F^3, iij cruces.

p. 118 *F*, ca non ꝯ. R' s℘ s℘ non ꝯ

[A[3]] Ellesworth non appropriata. ad xxij marcas dim'. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. denariis beati Petri v s. procuracionibus xij d. ornamenta. missale[1] unum[2]. antiphonaria ij. gradalia ij. legende ij[2]. manuale[3]. martilogium[4]. psalteria iiij[or], j per se. troparia iij[5]. [6]paria vestimentorum cum pertinenciis exceptis manutergiis ad unum. rochete[7] ij. pixis eburnea. crismatorium. phiole iij[8], j argentea[9]. turribulum[10]. velum bonum. vexilla vij[11]. calix sufficiens[12].

F ca non ꝯ R'

[A[3]] Conigton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad ix marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus[1]. denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale[2]. antiph[onarium][3]. ij gradalia. iij troparia. ij psalteria IIII[or 4]. j ordinale. manuale. j legenda. iij paria vestimentorum integra cum pertinenciis. superpellicia ij[5]. rochete ij[6]. phiole ij. calix bonus[7]. crismatorium. pixis[8] sufficiens. velum templi bonum. cruces ij[9].

p. 119 *F*, ca. non ꝯ R'

[A[3]] Draiton non appropriata. est ibi rector. taxatur ad c s[olidos]. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta. missale. gradalia ij. troparia ij. antiphonaria ij. legenda una. manuale. psaliteria ij. duo[1] paria vestimentorum integra cum pertinenciis[2]. superpellicia ij[3]. calix bonus[4]. crismatorium sufficiens. phiole iiij[or 5]. turribulum. lanterna. velum templi. pixis sufficiens[6].

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* j. [3] *add B,* bonum. [4] *canc. by dots below.* [5] *canc. by dots below.* [6] *corr.* iij. [7] *canc. by dots below.* [8] *corr.* iiij. [9] *crossed out.* [10] *corr.* ij. [11] *canc. by dots below.* [12] *crossed out* : *add* C^2, ij calices. j vestimentum solempne cum tunica et dalmatica ex dono Roberti de Recteford cum ij albis et ij amytis pro diacono et subdiacono. cum ij paribus corporalium cum j tuallio ad patenam. ¶ *C*, et cum capa chori. ¶ C^3, duo frontalia. ¶ F^1, unum bonum gradale et velum quadragesimale de dono domini Iohannis de Couplond[a]. ¶ F^2, item j vestimentum integrum de rubeo velveto cum tunica et dalmatica de dono magistri Iohannis de Merton[b] rectoris istius ecclesie. et j aliud vestimentum de albo fustion de dono eiusdem. ¶ *F*, item j portiforium bonum de dono magistri Iohannis de Merton rectoris ibidem. ¶ item j bonum ordinale de dono eiusdem. item j calix deauratus de dono Agnetis quondam uxoris Thome Ely de Elesworth[c].

[1] *add E,* xij d. [2] *add* iij. [3] *corr.* ij *and add above* et j portiforium. [4] IIII^{or} *crossed out.* [5] *corr.* iij. [6] *canc. by dots below.* [7] *corr.* ij calices. [8] *add* eburnea. [9] *corr.* iij *and add* B^1, capa chori. dalmatica et tunica de dono W. de Croxton[d] rectoris (*all on erasure*). alba fanon et stola et j parura de serico de dono domine Agnetis de Conyton[e]. ¶ C^2, item j casula de dono W. de Croxton ad dictum vestimentum perficiendum anno domini m^o ccc^{mo} sexto. j calix novus de dono rectoris. ¶ D^2, turribulum (*corr. to* ij turribula).

[1] *corr.* iij. [2] cum pertinenciis *canc. by dots below.* [3] *corr.* vii. [4] *corr. E,* ij calices boni. [5] *corr.* iij. [6] *add* F^1, unum bonum portiforium in duobus voluminibus de dono domini Walteri de Dodington[f] quondam rectoris. ¶ F^2, iij vexilla. ij cruces enee.

R' s℘

[A³] Childerle parva non appropriata. est ibi rector. taxatur ad xxv s. solvit pro s. [*rest of line blank*]. ornamenta sunt hec. missal[e] suffic[iens][1]. legende ij. antiphonaria ij. psalterium unum[2] cum collectario et deficit aliud. duo gradalia non ligata cum tropariis. · j manuale. deficit[3] martilogium. unum ordinale. ij[4] paria vestimentorum cum pertinenciis. frontalia ij[5]. superpellicia ij[6] (?). rocheta debilis[7]. crismatorium bonum. pixis enea. unus calix. deficit velum templi. vexilla iij. phiole iiij. crux enea. turribula ij. lanterna[8].

p. 120 cap' ꝯ R' s℘

[A³] Childerle magna non appropriata. habet rectorem. taxatur ad ix marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri xii d. ornamenta. ... missal[ia][1]. ij gradalia. ij troparia. manuale. legenda ij. iij antiphonaria. ij psalteria[2]. calix. velum templi. duo paria vestimentorum. frontalia ij. pixis enea. crux enea[3]. phiole iij. unum turribulum. rochete ij[4]. vexilla iij. lanterna[5].

[1] *corr.* ij. [2] *corr.* ij. [3] deficit *crossed out.* [4] *corr.* iij. [5] *corr.* iiij. [6] *corr.* iij. [7] *canc. by dots.* [8] *add* D^1, missale bonum de dono domini Hugonis rectoris. unum antiphonarium bonum de dono eiusdem.

[1] *corr.* ij. [2] *canc. by dots below, and add B,* martilogium. [3] *add* F^2, et alia lignea. [4] *canc. by dots below.* [5] *add B,* duo paria corporalium. ¶ *B,* (*corr.* iiij) superpellicia. ¶ C^1, ordinale de dono domini Roberti rectoris ecclesie eiusdem. ¶ C^2, item j portiforium novum de dono eiusdem anno domini m° ccc^mo^ decimo. ¶ F^2, crismatorium. ¶ *F,* calix de dono domini Ricardi atte Poend^a^. ij tunice. j capa chori.

non ꝯ cap'. s^{9} R'

[A^{3}] Lolleworth non appropriata. habet rectorem. taxatur ad x marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta. calix[1]. missale unum[2]. legende ij. antiphonaria ij. gradalia ij. troparia[3] ij. psalteria iij[4]. manuale ij[5]. [6]paria vestimentorum cum pertinenciis. j ordinale. j crux[7]. ... superpellic'. ... rochete. j[8] turribulum. pixis enea. crismatorium. tria frontalia. ... phiole[9]. j manuale[10]. v[11] vexilla. velum templi. cappa chori[12].

p. 121 *F*, ca. non ꝯ a^{9} ec R'

[A^{3}] Ecclesia de Bok[esworth] non appropriata. habet rectorem. taxatur ad xxx marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ij s. ornamenta sunt hec. missale bonum. legende ij. antiphonaria ij. psalteria ij[1]. gradalia iij. ...[2] processional[ia]. martilogium. ordinale. epistolare. manuale. v paria vestimentorum cum pertinenciis. iiij^{or} frontalia. crux enea. rochete ij. crismatorium bonum. pixis eburnea. phiole iiij^{or}. turribulum. lanterna. velum templi. vj superpellicia. iiij paria corporalium[3].

[1] *corr.* ij calices. [2] *corr.* ij *and perhaps to* iij. [3] *canc. by dots.* [4] *canc. by dots.* [5] *corr.* iij. [6] *corr.* iiij. [7] *corr.* v *and the whole cancelled by dots.* [8] *corr.* ij. [9] *corr.* v. [10] *crossed out.* [11] *corr.* vj. [12] *add B,* martilogium. ¶ *C,* calix factus de novo et assignatus ad maius altare et antiquus calix ad altare beate Marie de voluntate parochianorum. ¶ *D*[1], unum vestimentum novum de dono domine de Colville[a]. ¶ *C*[2]? una legenda bona noviter collata per Willelmum de Lolleworth[b]. ¶ *F*[1], una capa chori una casula cum tunica et dalmatica de una secta. ij baudekynes de dono domine. una legenda sanctorum de dono vicarii. ¶ *F*[2], pixis argentea pro corpore Christi de dono Iohannis (?) Walkelyn[c] quondam rectoris istius ecclesie. ¶ *F,* item j novum vestimentum integrum de dono domini Thome de Castro Bernardi[d] rectoris ibidem. item frontale. [*Cut off.*]

¶ *F*[2]* j antiphonar[ium] notat[um]. j legenda ex dono Iohannis quondam rectoris istius ecclesie. item j gradale ex dono domini Roberti Moust[ers][e] etiam quondam rectoris istius ecclesie. ij paria vestimentorum de dono domini Roberti de Thorp[f]. item j calix et una cuppa argent[i] pro corpore Christi de dono eiusdem domini Roberti. item tunica et dalmatica de dono dicti domini Roberti Mouster[s].

[1] *corr.* iiij. [2] *corr.* j. [3] *add B,* cappa chori. ¶ *C,* ij calices. j legenda de festis beate Marie. j psalterium bonum ex legat[o] Hauwysie quondam uxoris Laurencii de Bok[esworth][g]. j missale pro altari beate Marie. j calix cum coclear[i] pro eodem altari. ¶ *F*[1], item ad altare beate Marie unum missale de dono domini Iohannis Aleyn[h]. item unum vestimentum de armis franc[orum][i] cum tunica et dalmatica et capa chori de dono domini Henrici Godefrey[k] et unum frontale et unum pulvinarium de dono ipsius domini Henrici. tres amicte de dono Willelmi Aleyn[l]. ¶ *F,* j tabula de velveto rubeo enbrowd' de auro cum ymagine. j vestimentum integrum cum tunica dalmatica et capa de dono Laurencii Aleyn[m]. j towayll bonum pro altari. j pannus auri de dono I. Upton[n] rectoris. iij pilwus de panno aureo de dono eiusdem. ij towaylles de dono eiusdem cum garthereo auri.

* *Inserted above Lolworth.*

qms s⁹ capp̄ s⁹
ca. p non co̅ .v. s⁹

[A³] Ecclesia de Swaves[ey] appropriata priori loci[a] et habet vicarium. taxatur ad xxxij marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri v s. ornamenta sunt hec. ... .calix[1]. ... missale[2]. iij[3] legende. ij[4] antiphonaria cum uno psalterio. j psalterium per se. ...[5] gradalia cum tropariis. j manuale. ordinale. statuta sinodalia. ...[6] paria vestimentorum cum pertinenciis[7] cum tunica et dalmatica. ...[8] cappe chori. duo frontalia. crux enea[9]. pixis enea[10]. ij turribula. j lanterna. iij[11] phiole. ...[12] superpellicia. iij rochete[13]. velum templi. xij vexilla[14].

B, Summa
- synodalium lviij s. iiij d. summa cuiuslibet termini xxix s. ij d.
- procuracionum xxix s. vi d.
- denariorum sancti Petri xlvij s. ij d. exceptis ecclesiis de Elteslee et de Pappeworth.

Summa vera denariorum beati Petri. [*Cut off.*]

p. 122

Decanatus de Ely.

.v.
[A³] Ecclesia de Littleport appropriata hospitali sancti
s⁹
Iohannis de Ely. est ibi vicarius. taxatur ad xv marcas. solvit pro sinodalibus ij s. iiij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri ij s. iiij d. ornamenta sunt hec[1]. duo[2] gradalia cum tropariis. ij antiphonaria. tertium cum tropariis. legenda[3]. iiij[4] psalteria. ordinalia ij. martilogium. manuale[5]. j cappa chori nova et bona. tria paria vestimentorum cum pertinenciis. ...[6] superpellicia. ij rochete[7]. ij frontalia. ij calices. iiij[or 8] phiole. pixis eburnea sub serura. ij cruces[9].

[1] *corr.* iiij calices. [2] *corr.* iiij. [3] *corr.* ij. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* v. [6] *corr.* ij. [7] *add* F^2, et xij paria vestimentorum. [8] *corr.* iiij. [9] *corr.* ij cruces enee. [10] *add* C, et eburnea. [11] *corr.* vj. [12] *corr.* v. [13] *canc. by dots.* [14] *add* B, unum vestimentum de novo datum altari beati Thome et unus calix. item unum missale per vicarium de novo datum altari beati Andree. ¶ C^2, j portiforium ex dono Walteri vicarii. j par ferrarum ad hostias ex dono per eundem. j processionarium ex dono ... fil[ii] Ricardi capellani. ¶ C, aliud missale ex dono domini Luce[b] vicarii.

¶ B, unum missale ex dono Ricardi filii Radulphi capellani de Suavese[c].

[1] *add* duo missalia. [2] *corr.* tria. [3] *add* et alia in ij voluminibus. [4] *corr.* ij. [5] *add* duo processionalia. [6] *corr.* v. [7] *canc. by dots.* [8] *corr.* ij. [9] *add* B^3, et unum novum vestimentorum ex dono Willelmi Code[d] (*all cancelled by dots*). sex manutergia benedicta et quinque non benedicta. C(??), casula ex dono Hugonis Belde[e] et Iohanne sororis sue. j portiforium bonum ex dono magistri Willelmi de Litleport vicarii de Pincebek[f]. tunica et dalmatica ex dono Walteri Bindenbere[g]. albe de fustan'.

Et memorandum quod Stephanus vicarius die Mercurii prox[ima] post festum omnium Sanctorum anno domini m° ccc° nono in visitacione magistri R. de Fodr[inghey] Archidiaconi protestabatur se nolle obligare successores suos nec eisdem preiudicari propter facturam unius pecie muri circa cimiterium. quam extollebat ex necessitate. ¶ D^1, unum manuale (C) de dono Stephani rectoris. ¶ velum quadragesimale. ¶ turibulum. lucerna. ¶ F^1, iiij tuallia. unum processionarium de dono fratris Thome de Ore[h]. ¶ F, ij chalones.

[A[3]] Ecclesia beate Marie de Ely appropriata sacriste Elyensi. taxatur ad lxxv marcas. et solvit pro capella de Stunteneye pro denariis beati Petri xij d. ornamenta sunt hec. unum missale bonum et aliud satis sufficiens. antiphonaria iij. una legenda. ij troparia cum gradalibus et unum cum ordinali. unum epistolare et j manuale. psalterium cum ymnario. aliud per se. ij cum antiphonariis. tria paria vestimentorum cum pertinentiis. cappa chori. ij calices. pixides eburnee due. crismatorium sufficiens. lanterna bona. turribulum sufficiens.

p. 123 d. P[etri] iij. s.

[A[4]] Ecclesia de Wilburton appropriata Archidiacono[a1]. ornamenta inventa in eadem in festo sancti Michaelis anno domini m° cc° lxxviij sunt hec. duo missalia. tria antiphonaria et quartum cum novo portiforio. una legenda. psalterium cum manuali[2]. iij gradalia cum tropariis. martilogium cum collectario et ymnario. duo[3] calices. tria paria vestimentorum integra cum toto apparatu excepto uno pari corporalium. sex manutergia benedicta et sex non benedicta. cappa chori. tria superpellicia. una rocheta. tria frontalia. vexilla iiij^or^. velum templi. pixis eburnea. cipus argenteus[4] in quo reponitur corpus Christi. phiole iiij^or^. candelabra de cupro iiij^or^. due custodie[b]. ij[5] cruces enee. turribulum[6]. lanterna. crismatorium. due come eburnee[7].

.v. non ꝯ per procur[atorem] d. P[etri] v. s.

[A[4]] Chateriz appropriata priorisse eiusdem[d]. est ibi vicarius. taxatur ad xx marcas. solvit pro sinodalibus xxviij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri v s.[1] ornamenta sunt hec. missale sufficiens[2]. duo antiphonaria. gradale[3]. j legenda. ij troparia. ordinale. martilogium. iij psalteria. j calix[4]. duo paria vestimentorum cum pertinenciis. ij frontalia ad magnum altare. velum sufficiens. iiij^or^ manuterg[ia][5]. crismatorium sufficiens. iiij^or^ phiole. ...[6] superpellicia. ij rochete. turribulum[7]. pixis eburnea. due cruces[8].

[1] *add B*, taxatur ad xx marcas. ¶ F^1, den[arii] Petri iij s. [2] psalterium cum manuali *crossed out.* [3] *corr.* iij. [4] *corr.* cuppa argentea. [5] *corr.* iiij. [6] ? *corr.* ij. [7] B^2, item capa chori bona de dono episcopi Norwycensis[c]. ¶ F^1, duo pulvinaria. j pannus lineus pro magna cruce. ¶ unum vestimentum videlicet casula cum avibus, alba, amicta, stola et manuplo sine tualliis et corporali.

[1] *in rasura.* [2] *corr.* duo. [3] *corr.* duo. [4] *corr.* iij calices. [5] *corr.* v paria. [6] *corr.* vj. [7] *corr.* ij. [8] *add* B^1, item de dono domini Radulphi vicarii j amita alba manipulum stola unum pulvinarium et j calix ex procuracione dicti vicarii et memorandum quod ita dedit ut si ibidem decedat vetus vestimentum nomine eiusdem possit habere. ¶ B^2, unum portiforium ex dono Symonis capellani. unum expositor[ium] ewangeliorum. ¶ *C*, item unum vestimentum integrum de dono domini Gilberti Goce[e] ad altare beate Marie cum ij tualliis. ¶ *C*, unum quadrag[esimale] de dono predicti Gilberti. item j pannus de serico de dono predicti Gilberti. F^2, v vexilla. ¶ F^3, unum pulverizat[um] cum leonibus auri de dono gilde corporis Christi[f].

p. 124 .v.

[A[4]] Ecclesia sancte Marie de Wytles[ey] appropriata abbati de Torneye[a]. est ibi vicarius et taxatur ecclesia ad xxv marcas. porcio vicarii ad xl s. solvit pro synodalibus xxviij d. procuracionibus xviij d. denariis beati Petri v s. et sunt eius ornamenta hec. tria[1] paria vestimentorum integra[2] sufficiencia. ij[3] calices. j missale ligandum[4]. iij paria[5] manutergiorum. deficiunt[6] frontalia. j legenda. [7]duo gradalia cum tropariis. ij antiphonaria. deficiunt ...[8] psalteria. j manuale. defficit[9] martilogium. pixis eburnea cum serura. defficit[10] calix stagneus. crismatorium sine[11] serura. defficit j rocheta[12]. j troparium per se. tria[13] superpellicia. una rocheta. deficiunt[14] phiole. velum sufficiens. una lanterna. defficit[15] turribulum et aliud debile reperitur[16]. crux[17] processionalis. pacis osculatorium. pluit in cancello[18]. fons sine[19] serura. emendentur defectus sub pena xx s. citra octabas Pasche et unius marce quoad parochianos[20].

.v. non ♀

[*B*[1]] Ecclesia sancti Andree appropriata priori Elyensi. taxatur ad xv marcas et habet vicarium. solvit pro synodalibus xxviij d. denariis sancti Petri xl d. ornamenta sunt hec. ...[1] paria vestimentorum integra. j calix[2]. missale insufficiens[3]. j gradale[4]. epistolare cum ewangel[ario]. j manuale. j[5] troparium[6]. unum psalterium. pixis eburnea. due cruces[7]. velum templi. j breviarium ex dono[8].

Ornamenta capelle de Benewyc*[f]. j missale. j gradale. j antiphonarium. una legenda. j manuale. j psalterium. j troparium. duo paria vestimentorum. j calix argenteus. duo frontalia. ij tuallia. ij phiole. ij cruces. lucerna. turribulum. pixis ad eukaristiam. velum quadragesimale. ij superpellicia. j rocheta.

* *The list on p.* 41, *supra* p. 16, *has one* (*corr. two*) *frontal and one surplice.*

[1] *corr.* ix. [2] *added above the line.* [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* ij *and* ligandum *crossed out.* [5] *above line in erasure* duo missalia. [6] deficiunt *crossed out and* duo *inserted.* [7] *corr.* 3[a]. [8] deficiunt *crossed out and* duo *added.* [9] defficit *crossed out.* [10] defficit *crossed out.* [11] sine *corr.* cum. [12] *corr.* ij rocheta *and canc. by dots below.* [13] *corr.* vij. [14] *crossed out and* vj *added.* [15] defficit *crossed out.* [16] et—reperitur *crossed out.* [17] *corr.* ij cruces enee. [18] pluit in cancello *crossed out.* [19] *crossed out.* [20] *add* B^2, cappa chori de dono magistri Ricardi de la Bare[b], ¶ *F*, et alia nova de dono domini Roberti de Elisworth[c] vicarii ibidem. ¶ D^2, unum portiforium de dono Roberti de Thorneye[d] capellani. ¶ *E*, unum aliud portiforium. iij vexilla. ¶ j ordinale novum. ¶ *F*, j aliud portiforium.

[1] *corr.* ij. [2] *add B*, et unus calix novus Iohannis Everard[e]. [3] *add* C^3 unum missale bonum. [4] *about three words erased.* [5] *corr.* ij. [6] *erasure, over which is added F*, ii portiforia. [7] *add above C*, et una crux nova. [8] *add C*, capa chori. ¶ D^1, tunica. dalmatica. ¶ turribulum. crismatorium. velum (*crossed out*). iiij superpellicia. j rocheta (*cancelled*). iiij phiole. fons cum serrura. statuta synodalia. unum tuallium cum...

To Ely S. Andrew probably belongs the following from the bottom of the page.

C, unum vestimentum viride cum tunica, dalmatica et capa chori ex empcione parochianorum. j portiforium de dono... [*Cut off.*]

p. 125 .v. d. P[etri] iij s. ¶ procur'

[*B*²] Wycham appropriata est priori Elyensi. taxatur ad xvij[1] marcas. habet vicarium. taxatur ad x marcas. ornamenta sunt hec. calix argenteus[2]. duo[3] paria corporalium. ...[4] paria vestimentorum. ...[5] tuallie benedicte. unum missale bonum et duo alia. unum gradale[6] cum tropario. legenda de temporali et sanctorum in duobus voluminibus. antiphonarium unum et deficit aliud[7]. ... psalteria[8]. processionale. ordinale. martilogium[9]. viole inconpetentes[10]. turribulum. crux de emallo[11]. velum. quatuor superpellicia. duo rochete[12]. unum tapetum et lintheamen[13] ad pauperes defunctos cooperiendos[14].

[*B*²] Capella de Merch[c] appropriata ecclesie de Dodington. ornamenta sunt hec. j missale. ij gradalia. ij antiphonaria. unum troparium. ij psalteria. legenda. manuale. ordinale. martilogium. epistolare. statuta synodalia. ...[1] paria vestimentorum. iij frontalia. ij[2] calices. crismatorium. duo paria corporalium[3]. pixis argentea. ...[4] superpellicia. iij rochete[5]. unus bonus liber de Ewangeliis. velum quadragesimale. lucerna. turribulum. vj paria tualliarum[6].

[*B*²] Ecclesia de Dodington[1] non appropriata. est ibi rector[2]. ornamenta ecclesie sunt hec. duo missalia. iij[3] gradalia. ij[4] troparia. iij[5] antiphonaria. iij[6] psalteria. ordinale. legenda. martilogium. manuale. processionale. epistolare. statuta sinodalia[7]. ij[8] paria vestimentorum. cappa[9] chori. tunica[10]. dalmatica[11]. iij[12] calices. iij[13] frontalia. j crismatorium. pixis eburnea[14].. ...[15] phiole. iiij paria tuallorum. velum templi. x superpellicia. rochete. lucerna. turribulum[16]. ... vexilla[17]. ...[18] cruces. candelabra processionalia[19].

[1] *corr.* xx. [2] *corr.* iij calices argentei. [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* F^1, tria *over erasure.* [5] vij *over erasure.* [6] *corr.* iij gradalia. [7] *corr.* ij antiphonaria et deficit aliud *crossed out.* [8] *corr.* F^1, unum psalterium per se. [9] *B*, iiij. [10] *add C*, pixis eburnea. crismatorium. [11] *add* F^1, et alie ij enee. [12] *insert* ¶ F^1, unum vestimentum de dono Iohannis Calstyn[a]. j psalterium de dono mon[achorum ?]. iiij tuallie benedicte. [13] duo—lintheamen *crossed out.* [14] *add C*, j vestimentum integrum cum rocheta et j calice deaurato de dono Alicie de Linea[b] pro altari beate Marie. ¶ *C*, tunica. dalmatica. ¶ F^1, iiij tuallie benedicte.

[1] *corr.* iij. [2] *corr.* v. [3] *add E*, una rotunda pixis arg[enti] cum scuto de Lyle de dono Roberti Lyle[d]. [4] *corr.* ix. [5] *canc. by dots.* [6] *add C*, tunica et dalmatica et j una casula ex dono domini Hugonis, et una cappa chori ex dono Guydonis[e]. ¶ *E*, item est una cupa argentea deaurata de dono par[ochianorum]. item est una casula cum capa tunica dalmatica de serico viridi de dono eorundem parochianorum. ¶ F^2 (*in margine*) iij vexilla. ij cruces enee. portiforium.

[1] *add B*, taxatur ad l marcas. [2] *add B*, et solvit pro sin[odalibus] ij s. iiij d. procuracionibus x. denariis Petri vs. vj d. (*in margin*). [3] *corr.* iiij. [4] *corr.* iij. [5] *corr.* ij. [6] *corr.* iiij. [7] *add E*, iij quater[na] de corpore christi[f]. [8] *corr.* iij. [9] *corr.* iij cappe, *insert* ¶ *F*, j missale ex dono Ricardi Hancotes[g]. [10] *corr.* ij tunice. [11] *corr.* ij dalmatice. [12] *corr.* ij. [13] *corr.* iiij. [14] *add* C^2, pannus de Eylesham[h] pro j alba. j zona de textura ...[de] auro cum ymaginibus de dono Issabelle uxoris Philippe Passe[i]. .j. cista... [15] *corr.* iiij. [16] *corr.* duo turribula. [17] *corr.* j vexillum. [18] *corr.* iij. [19] *add* C^2, una casula cum tunica et dalmatica. et unus calix bonus. et una crux argentea et deaurata ex dono domini Hugonis de Notingham[k]. item ex dono Guydonis capa chori, amita bona. et j [tual]lia bona pro patena in elevatione Christi tenenda que dicitur offertorium. item ij pel'. ¶ F^2 (*in margine*), item j bonum vestimentum integrum de serico de dono domini...cafn [quon]-d[am] rectoris. item j pallium de serico ante et supra altare de dono eiusdem.

Summa sinodalium xj[1] s. viij d. cuiuslibet termini v s. x d.
Summa procuracionum xix s.

Summa totalis procuracionum tocius dyocesis viij li. xij s. vj d. excepta ecclesia de Wilberton[2].
Summa totalis sinodalium xv li. iij s.[3]

[1] *in rasura.* [2] *add in rasura B,* solvendarum Archidiacono omni anno. [3] *add B,* et summa cuiuslibet termini vij li. xj s. vj d. solvendarum Archidiacono.

p. 126 (*B*) Summa procuracionum percipiendarum de dyocesi Ely annuatim.

Cantebrigia. summa totalis viij s.[1]

Wisebech. vij s.

Caump[es]. summa totalis xliij s. de quibus decanus percipit xviij d. de ecclesia propria et sic xlj s. vj d.

Cesterton. summa totalis xxij s.[2] de quibus decanus habet xviij d. et sic dominus percipit xx s. vj d.

Berton. summa totalis xxvij s.[3] de quibus decanus habet xviij d. et sic dominus percipit xxv s. vj d.

Scheneg[ey]. xviij s. vj d. decanus xij d. percipit de eisdem. et sic porcio domini xvij s. vj d.

Brunn. xxix s. vj d. de quibus decanus habet xviij d. et sic dominus percipit xxviij s.

Ely. xviij s. de quibus decanus habet xviij d. et sic porcio domini xvj s. vj d.

Summa integra viij libr. xij s. vj d.

Summa percipienda annuatim deductis ecclesiis decanorum de eadem summa viij li. v s. vj d.

[1] *corr.* x s. [2] *add* vj d. [3] *add* vj d.

27 [c. 1300] Iuramentum quod prestabit magister Glomerye Archidiacono Eliensi et eius ministris in collacione scolarum.

Tu iurabis obedienciam Archidiacono ecclesie Eliensis et eius ministris, nec aliquid contra iurisdiccionem archidiaconalem per te vel per alium attemptabis, vel iuxta posse permittes attemptari. iurabis insuper, quod onera scol[is] Glomerie Cant[ebrigie] incumbencia, iuxta consuetudinem hactenus approbatam, pro tempore tuo sine aliqua extorsione a scolaribus scolarum predictarum facienda fideliter sustinebis. quod si secus per te vel per alium nomine tuo quicquam attemptatum fuerit, concedis te, virtute iuramenti prefati, ipso facto ab ipsis scol[is] esse privatum, quousque ab eo, cuius interest, remedium poteris optinere. hec omnia promittis te fideliter observaturum: sic deus te ad[iuvet] et secundet[?].

Memorandum quod precedens iuramentum, nomine quo supra, prestitit magister Thomas Hunt tempore recepcionis sue in magistrum Glomerye Archidiacono Eliensis, presentibus magistro Iohanne Penkiston tunc officiali, cui nomine Archidiaconi hoc iuramentum prestitit, et magistro Roberto Ragen-[hill][a] iuris civilis inceptore, magistro Radulpho Selby et aliis ad hoc vocatis specialiter et rogatis. acta sunt hec ix kal' Augusti anno domini millesimo ccc^{mo} lxx nono.

[*F*[4]] Supradictum iuramentum prestitit domino Iohanni Cryschirch[b] Archidiacono Eliensi in ecclesia beate Marie Cant[ebrigie] magister Thomas Neumarket tempore admissionis sue in magistrum Glomorie vij kal. Febr. anno domini m^{o} ccc^{mo} lxxxiij^{o}. ind' vij^{a} pont' domini Urbani [pape] vj anno vj^{to}, presentibus coram domino Archidiacono predicto magistro Galfrido Gyddyng tunc officiali, magistris Iohanne Bockesham et Roberto Ragenhill iuniore baccallario in decretis et aliis.

Supradictum eciam iuramentum prestitit domino Iohanni Cryschirch Archidiacono Eliensi in registro dicti domini Archidiaconi magister Edmundus Kyrkton magister in artibus tempore admissionis sue in magistrum Glomorie viij die mensis Octobris anno domini millesimo ccc^{mo} lxxxvj^{to}, presentibus magistro Galfrido Gyddyng tunc officiali domini Archidiaconi (cui hoc iuramentum prestitit) et Thoma Barnañ clerico Lincoliensis et Eboracensis diocesium. (*Rosette.*) Ragenhill.

p. 128 [F^2] Inter cetera provisum est[a] et ordinatum, ut parochiani [ecclesiarum singularum] archidiaconatus sint de cetero certiores de defectibus ipsos contingentibus, ne inter rectores [et] ipsos ambiguitas generetur pro temporibus successivis; volumus de cetero et precipimus, quod parochiani teneantur invenire infrascripta, videlicet, legendam, antiphonarium, gradale, psalterium, missale, troparium, ordinale, manuale, calicem, vestimentum principale cum casula, dalmatica, tunicam et capam de choro cum omnibus suis appendiciis, frontale ad magnum altare cum tribus tualliis, tria superpellicia, unum rochetum, crucem processionalem, cr[ucem pro mortuis], turribulum, crismatorium, lanternam, tintinnabulum ad deferendum coram corpore Christi ad visitandum infirmos, pixidem [pro corpore Christi] honestam, velum quadragesimale, vexillum pro rogacionibus, c[ampanas] cum cordis, feretrum pro defunctis, vas pro aqua benedicta, [osculatorium], candelabrum pro cereo paschali, fontem cum serura, ymagines in ecclesia, [ymaginem] principalem in cancello, clausuram cimiterii, reparac[ionem] librorum et vestimentorum: quandocumque contigerit emendari cetera omnia ecclesiarum rectores teneantur invenire. item precipimus[b] quod de cetero nullus sepeliatur in ecclesia nisi rector, vicarius seu patronus nisi de rectoris vel vicarii licencia speciali.....nec...data nec placita secularia sint aliquo modo...

M[emoran]d[um] quod magister Henricus Hamerton rector ecclesie de Herset[c] prestitit suprascriptum iuramentum quod incipit tu iurabis etc. domino Thome Dalby[d] Archidiacono Eliensi in registro dicti Archidiaconi Cantebrigie tempore admissionis sue in magistrum Glomerie quarto die Decembris anno domini millesimo ccc^{mo} lxxxvij^{mo} presentibus Galfrido Gyddyng tunc officiali dicti domini archidiaconi cui prestitit supradictum iuramentum nomine Archidiaconi et Iohanne Brewere notario publico.

[F^4] M[emoran]d[um] quod supradictum iuramentum prestitit magister Thomas Toft magister in artibus in sua admissione M. Galfrido Gyddyng tunc officiali nomine domini Archidiaconi Eliensis illud recipienti vij^{o} die Maii anno domini millesimo ccc^{mo} lxxxix^{o}, presentibus M. Iohanne Potton notario publico, domino Nicholao Miles.

29 Prima dies iani septenaque datur inani.[1]

Januarius habet dies xxxi. luna xxx.[2]

[1]	[*xiv c.*] litera dominicalis f.[4]	III	A	KL Januarii Circumcisio Domini. D'. dupl.[3]
[2]	[Mc]cc° lxj°?		B	iiii Non. Oct. sancti Stephani III lec. more oct.
[3]		XI	C	iii Non. Oct. sancti Johannis III lec. more oct.
[4]	[*xiv c.*] littera dominicalis c		D	ii Non. Oct. Innocentium III lec. more oct.
[5]		XIX	E	Nonas. Oct. [sci Thome] martiris. vigilia com.
[6]		VIII	F	viii Idus. Epyphania Domini dupl.
[7]	[*xv c.*] chest		G	vii Idus. ¶ Claves.
[8]		XVI	A	vi Idus.
[9]		V	B	v Idus.
[10]			C	iiii Idus.
[11]		XIII	D	iii Idus.
[12]		II	E	ii Idus.
[13]			F	Idus. Oct. Epiph. Hylarii com. et Remigii com.
[14]	[*xiv c.*] Cant'	X	G	xix Kal. Februarii. Felicis in pincis III lec.
[15]			A	xviii Kal. Mauri abbatis III lec.
[16]		XVIII	B	xvii Kal. Marcelli pape et martiris III lec.
[17]		VII	C	xvi Kal.
[18]			D	xv Kal. Prisce virginis. Prima lxx^a III lec.
[19]		XV	E	xiiii Kal.
[20]		IIII	F	xiii Kal. Fabiani et Sebastiani martirum IX lec.
[21]			G	xii Kal. Agnetis virginis martir IX lec.
[22]		XII	A	xi Kal. Vincentii lebite et martiris com.
[23]		I	B	x Kal.
[24]	[*xiv c.*] dies lune		C	ix Kal. [*late xiv c.*] Disponsatus.
[25]		IX	D	viii Kal. Conversio sancti Pauli. Preiecti com. martiris. D.
[26]			E	vii Kal.
[27]		XVII	F	vi Kal. Iuliani epi conf. more oct. III lec.
[28]		VI	G	v Kal. Agnetis secundo III lec.
[29]			A	iiii Kal.
[30]		XIII	B	iii Kal. Algeo dicit ad[a]m limo cinguor liquet olim
[31]		III	C	ii Kal. Albeo celesti[s] calor excludit galienum

[1] Tudor Type, as this, denotes blue writing.
[2] Gothic Type, as this, denotes red writing.
[3] Roman Type, as this, denotes black writing.
[4] Small Type, as this, denotes a later addition.

p. 130 Quarta refutatur febrim. quam terna sequatur.

Februarius habet dies xxviii. luna xxix.

[1]		D	KL Februarii	
[2]	XI	E	iiii Non. Purificatio sancte Marie	dupl.
[3]	XX	F	iii Non. [*xiii c.*] Sancti Blasii martiris	
[4]	VII	G	ii Non. D.	
[5]		A	Nonas. Agathe virginis et martiris	IX lec.
[6]	XVI	B	viii Idus. Vedasti et Amandi episcoporum [*late xiv c.*] Natus erat Iohannes	III lec.
[7]	V	C	vii Idus.	
[8]		D	vi Idus.	
[9]	XIII	E	v Idus.	
[10]	II	F	iiii Idus. Scolastice virginis	III lec.
[11]		G	iii Idus. [*xv c.*] Sancte Radegundis virginis	
[12]	X	A	ii Idus.	
[13]		B	Idus.	
[14]	XVIII	C	xvi Kal. Martii. Valentini martiris	III lec.
[15]	VII	D	xv Kal.	
[16]		E	xiiii Kal. Iuliane virginis	III lec.
[17]	XV	F	xiii Kal.	
[18]	IIII	G	xii Kal.	
[19]		A	xi Kal.	
[20]	XII	B	x Kal.	
[21]	I	C	ix Kal.	
[22]		D	viii Kal. Cathedra sancti Petri. ¶ ultima lxx^{a}	IX lec.
[23]	IX	E	vii Kal.	
[24]		F	vi Kal. Mathie apostoli. ¶ Locus bisserti	IX lec.
[25]	XVII	G	v Kal. Memento quod anno bisextili	
[26]	VI	A	iiii Kal. D. luna Febr' xxx dies computes.	
[27]		B	iii Kal. ita tamen quod luna Martii	
[28]	XIIII	C	ii Kal. xxx dies habeat sicut semper	

habet ne pascalis lune ratio vacillet. Post xvj Kal. Febr' ubicunque inveneris lunam x^{am} ibi fac terminum lxx^{e}. Post vij Id. Febr. ubicunque inveneris lunam ij. ibi fac terminum xl^{e}. Post xij Kal. Aprilis ubicunque inveneris lunam xiiij^{am} ibi fac terminum Pasche.

Prima necat martis. simul huius quarta fit artis.

Martius habet dies xxxi. luna xxx.

[1] III D KL Martii Hic mutantur concurrentes. D. [*xiv c.*] Sci. David conf.

[2] [*xv c.*] p d E vi Non. [*late xiv c.*] Sancti Cedde Confessoris, ¶ presens festum fuit...le anno domini m° ccc° lxxxiiij^to in universitate Cantabr' Mr I. Burgh tunc Cancellario per Robertum Foliaumb.

[3] XI F v Non.

[4] G iiii Non.

[5] XIX A iii Non. ¶ VIIus emb[olismus]

[6] VIII B ii Non. ¶ IIIus emb[olismus]

[7] C Monas. Perpetue et Felicitatis. [*early xiv c.*] Sancti Thome Alquini com.

[8] XVI D viii Idus.

[9] V E vii Idus.

[10] F vi Idus.

[11] XIII G v Idus.

[12] II A iiii Idus. Gregorii pape dupl.

[13] B iii Idus. [*xiv c.*] Nota. Contra ...

[14] X C ii Idus.

[15] D Idus.

[16] XVIII E xvii Kal. Aprilis.

[17] VII F xvi Kal. [*xiii c.*] Sancte Withburge virginis.

[18] G xv Kal. [*xiv c.*] Eduardi Regis.

[19] XV A xiiii Kal.

[20] IIII B xiii Kal. Cuthberti pontificis IX lec.

[21] C xii Kal. Benedicti abbatis ¶ Equinoctium. IX lec.

[22] XII D xi Kal. ¶ primum pascha

[23] I E x Kal.

[24] F ix Kal. ¶ Locus concurr[entium]

[25] IX G viii Kal. Annunciatio dominica

[26] A vii Kal.

[27] XVII B vi Kal. Resurrectio Domini prima

[28] VI C v Kal. D.

[29] D iiii Kal.

[30] XIIII E iii Kal.

[31] III F ii Kal.

Post Martis nonas ubi sit nova luna requiras
Inde dies domini tercia Pascha tenet.

[*xiv c.*] Si cadat in lucem Domini ...

p. 132 Denus undenus est mortis bulnere plenus.

Aprilis habet dies xxx. luna xxix.

[1]		G	KL Aprilis [*xiv c.*] Pasch.
[2]	XI	A	iiii Non.
[3] [*late xiv c.*] Rosa Aldreth decessit.		B	iii Non.
[4]	XIX	C	ii Non. Ambrosii episcopi IX lec.
[5]	VIII	D	Monas.
[6] [*xv c.*] litera dominicalis E.	XVI	E	viii Idus.
[7]	V	F	vii Idus.
[8]		G	vi Idus. [*xiii c.*] Obitus Matildis.
[9]	XIII	A	v Idus. [*xiv c.*] Pasca.
[10]	II	B	iiii Idus. [*xiv c.*] Pasca. D.
[11]		C	iii Idus.
[12]	X	D	ii Idus.
[13]		E	Idus. [*early xiv c.*] Sancte Eufemie virginis et martiris iij lec. [*xiii c.*] O[bitus] Rad[ulphi] Brito.
[14]	XVIII	F	xviii Kal. Maii. Tiburcii. Valeriani. et Maximi. III lec.
[15]	VII	G	xvii Kal.
[16]		A	xvi Kal.
[17]	XV	B	xv Kal.
[18]	IIII	C	xiiii Kal. [*late xiv c.*] isto die erat papa Urbanus vj coronatus etc. an. [mccc]lxxviii.
[19]		D	xiii Kal. Alphegi archiepiscopi et martiris. more oct. III lec.
[20]	XII	E	xii Kal. D.
[21]	I	F	xi Kal.
[22]		G	x Kal.
[23]	IX	A	ix Kal. Georgii martiris. more oct. IX lec.
[24]		B	viii Kal.
[25]	XVII	C	vii Kal. Marci evangeliste. ¶ Litania maior IX lec.
[26]	VI	D	vi Kal.
[27]		E	v Kal.
[28]	XIII	F	iiii Kal. Vitalis martiris. more oct. III lec.
[29]	III	G	iii Kal.
[30]		A	ii Kal. Erchenwaldi episcopi. more oct. III lec.

Tercius occidit et septimus ora relidit.

Maius habet dies xxxi. luna xxx.

[1]	XI	B	KL Maii. Philippi et Iacobi. com.
[2]		C	vi Non.
[3]	XIX	D	v Non. Inventio Sancte Crucis et Eburtii com. Alexandri Theod[uli]. D. dupl.
[4]	VIII	E	iiii Non.
[5]		F	iii Non.
[6]	XVI	G	ii Non. Iohannis ante portam latinam IX lec.
[7]	V	A	Nonis. [*xv c.*] Deposicio sci Iohannis Beverlaci.
[8]		B	viii Idus.
[9]	XIII	C	vii Idus. Translatio sancti Nicholai[1]. [*xiii c.*] Translatio Sci. Nich.
[10]	II	D	vi Idus. Gordiani et Epimachi martirum. C primum Pentec' more oct. III lec.
[11]		E	v Idus.
[12]	X	F	iiii Idus. Nerei. Achillei. atque Pancratii. more oct. III lec.
[13]		G	iii Idus.
[14]	XVIII	A	ii Idus. [*xiii c.*] ¶ Bellum de Lewes anno domini m° cc° lx[iiij] quarto decimo die maii domini Edwardi (?).
[15]	VII	B	Idus.
[16]		C	xvii Kal. Iunii.
[17]	XV	D	xvi Kal.
[18]	IIII	E	xv Kal.
[19]		F	xiiii Kal. Dunstani archiepiscopi. Ante Pentecosten more oct. Post Pentecosten IX lec.
[20]	XII	G	xiii Kal.
[21]	I	A	xii Kal.
[22]		B	xi Kal.
[23]	IX	C	x Kal.
[24]		D	ix Kal.
[25]	XVII	E	viii Kal. Urbani [pape] et martiris. Aldelmi episcopi. D. III lec.
[26]	VI	F	vii Kal. Augustini Anglorum apostoli. III lec.
[27]		G	vi Kal.
[28]	XIIII	A	v Kal. [*xiii c.*] Germani episcopi. III lec.
[29]	III	B	iiii Kal.
[30]		C	iii Kal.
[31]	XI	D	ii Kal. [*xiii c.*] Petronille virginis. III lec.

[1] *In rasura: not the usual red-ink hand but later.*

Denus et ipse furit. quindenus iunius urit.

Junius habet dies xxx. luna xxix.

[1] E KL Iunii [*xiii c.*] Nichomedis martiris.

[2] XIX F iiii Non. Marcellini et Petri martirum III lec.

[3] VIII G iii Non.

[4] XVI A ii Non.

[5] V B Nonas. [*xiii c.*] Bonefacii episcopi et martiris. iij lec. etc.

[6] C viii Idus.

[7] XIII D vii Idus.

[8] II E vi Idus [*xiv c.*] Medardi et Gildardi conf.

[9] F v Idus. Primi et Feliciani. [*late xiii c.*] Translacio sancti Edmundi de Pontiniaco.

[10] X G iiii Idus. D.

[11] A iii Idus. Barnabe apostoli IX lec.

[12] XVIII B ii Idus. Basilidis. Cyrini. Naboris. Nazarii III lec.

[13] VII C Idus. C ultimum Pentec'

[14] D xviii Kal. Julii. [*late xiv c.*] Decollacio magistri Simonis Sudbury anno domini m° ccc° lxxxj° hoc die Iulii archiepiscopi Cantuar.

[15] XV E xvii Kal. Viti. et Modesti atque Crescentie III lec.

[16] IIII F xvi Kal. Cyrici. et Iulite matris eius martirum. D. III lec.

[17] G xv Kal. [*xiii c.*] Botulfi abbatis. [*late xiii c.*] Translacio sancti Richardi conf. Cicestr'.

[18] XIX A xiiii Kal. Marci et Marcellini martirum. III lec.

[19] I B xiii Kal. Gervasii et Prothasii martirum. more oct. III lec.

[20] C xii Kal.

[21] IX D xi Kal.

[22] E x Kal. Albani prothomartiris IX lec.

[23] XVII F ix Kal. Etheldrede birginis regine et abbatisse[1]. *Vigilia.*

[24] VI G viii Kal. Nativitas sancti Johannis Baptiste dupl.

[25] A vii Kal.

[26] XIIII B vi Kal. Johannis et Pauli more oct. III lec.

[27] III C v Kal.

[28] D iiii Kal. Leonis [pape]. *Vigilia* com.

[29] XI E iii Kal. Apostolorum Petri et Pauli dupl.

[30] F ii Kal. Commemoratio sancti Pauli com.

[1] *Not the usual red-ink hand.*

Ter decimus nutat iulii. decimusque salutat.

Iulius habet dies triginta unum. Luna xxx.

[1]	xxij	XIX	G	KL Julii. Oct. sancti Iohannis Baptiste
[2]		VIII	A	vi Non. Processi et Martiniani Martirum com.
[3]			B	v Non.
[4]	[*late xiii c.*] natus sum .s.	XVI	C	iiii Non. Translatio sci Martini [*xiv c.*] Magni [*c. 1400*] Isto die apparuit Henr[icus] IX lec. de D[erby] apud Ravenserspurr mccclxxxxix. [*xiii c. marg.*] Anno gracie m° [cc°] sexagesimo.
[5]		V	D	iii Non.
[6]			E	ii Non. Oct. Apostolorum [*c. 1300*] et sancte Sexburge[1] IX lec.
[7]		XIII	F	Nonas. [Translatio sancti Thome martiris] IX lec.
[8]		II	G	viii Idus. [*c. 1300*] Translatio sancte Withburge[1] virginis. IX lec.
[9]	visit.		A	vii Idus.
[10]		X	B	vi Idus. Septem Fratrum[1] III lec.
[11]			C	v Idus. Translatio[1] s. Benedicti abbatis. more oct. III lec.
[12]		XVIII	D	iiii Idus. [*c. 1400*] Capcio comitis Arundell'... mccclxxxxvij die...
[13]		VII	E	iii Idus. D.
[14]			F	ii Idus. ¶ Dies caniculares incipiunt
[15]		XV	G	Idus. Translatio sancti Swithuni IX lec.
[16]		IIII	A	xvii Kal. Augusti.
[17]			B	xvi Kal.
[18]		XII	C	xv Kal.
[19]		I	D	xiiii Kal.
[20]			E	xiii Kal. Margarete virginis more oct. III lec.
[21]		IX	F	xii Kal. Praxedis virginis vigilia III lec.
[22]			G	xi Kal. Marie Magdalene. Wandreg[isili] com. abbatis. D. com.
[23]		XVII	A	x Kal. Apollinaris episcopi et martiris III lec.
[24]		VI	B	ix Kal. Vigilia.
[25]			C	viii Kal. Jacobi apostoli. Christofori com. et Cucuferati. dupl.
[26]		XIIII	D	vii Kal. [*xv c.*] Sancte Anne matris Marie.
[27]		III	E	vi Kal. [*xv c.*] Sanctorum vij dormiencium.
[28]			F	v Kal. Pantaleonis[1] martiris III lec.
[29]		XI	G	iiii Kal. Felicis. Simplici[1]. Faustini. et Beatricis III lec.
[30]		XIX	A	iii Kal. Abdon[1]. et Sennen III lec.
[31]			B	ii Kal. Germani[1] episcopi. [*xiii c.*] Neoti abbatis III lec.

[1] *Lined through in red.*

p. 136 Prima dat augustum. de fine secunda perustum.

Augustus habet dies xxxi. luna xxx. III lec.

[1] VIII C KL Augusti. Ad vincula sancti Petri Machabeorum. D. IX lec.
VIus emb[olismus]

[2] XVI D iiii Non. Stephani pape et martiris. III lec.

[3] V E iii Non. Inventio sancti Stephani dominicali litera D IX lec.

[4] [*late xiv c.*] morebatur filius meus F ii Non. [*c. 1265*] ¶ Bellum apud Evesham anno domini m° cc° lxv°

[5] XIII G Nonas. Oswaldi regis et martiris III lec.

[6] II A viii Idus. Sixti. Felicissimi. et Agapiti martirum III lec.

[7] B vii Idus. Donati epi et martiris III lec.

[8] X C vi Idus. Cyriaci sociorumque eius III lec.

[9] D v Idus. vigilia.

[10] XVIII E iiii Idus. Laurentii martiris com.

[11] VII F iii Idus. Tiburtii martiris III lec.

[12] G ii Idus. [*xiii c.*] Interfectio Iudeorum apud Cant'

[13] [*1266*] anno domini m°cclx° sexto dominicali litera C XV A Idus. Ypoliti sociorumque eius. [*xiii c.*] Sancte Radegundis. More oct. III lec.

[14] IIII B xix Kal. Sept. Eusebii presbiteri. Vigilia. III lec.

[15] C xviii Kal. Assumptio sancte Marie dupl.

[16] XII D xvii Kal. [*xiv c.*] Obitus Iohannis filii magistri Iohannis de Eltisle anno domini m° ccc^mo lvi°.

[17] I E xvi Kal. Oct. sancti Laurentii com.

[18] F xv Kal. Agapiti martiris com.

[19] IX G xiiii Kal. Magni martiris. [*c. 1400*] Capcio Regis Ricardi in Wall' anno regni sui xxiij° et anno domini m°ccc°lxxxxix° litera dominic' e. com.

[20] A xiii Kal. Filiberti abbatis com.

[21] XVI B xii Kal.

[22] VI C xi Kal. Oct. sancte Marie. Timothei com. Simp[horiani] dupl.

[23] D x Kal. Vigilia

[24] XIIII E ix Kal. Bartholomei apostoli. Audoeni com. conf. com.

[25] III F viii Kal.

[26] G vii Kal.

[27] XI A vi Kal. Rufi martiris III lec.

[28] XIX B v Kal. Augustini patris nostri. Hermetis com. dupl.

[29] C iiii Kal. Decollatio sancti Iohannis Baptiste. Sabine com. virginis IX lec.

[30] VIII D iii Kal. Felicis et Adaucti. D. com.

[31] E ii Kal.

Tercia Septembris et denus fert mala membris.

September habet dies xxx. luna xxix. com.

[1] XVI F KL Septembris. Egidii abbatis. Prisci martiris. IX lec.
[2] V G iiii Non. IIdus Emb[olismus]
[3] A iii Non. D.
[4] XIII B ii Non. Oct. Augustini patris nostri. com.
[5] II C Monas. [*xv c.*] Dies caniculares finiuntur.
[6] D viii Idus.
[7] X E vii Idus. [*xiii c.*] vigilia
[8] F vi Idus. Nativitas sancte Marie. Et sancti Adriani. com. dupl.
[9] XVIII G v Idus. Gorgonii martiris. com.
[10] VII A iiii Idus.
[11] B iii Idus. Proti. et Iacincti martirum com.
[12] XV C ii Idus.
[13] IIII D Idus.
[14] E xviii Kal. Octobris. Exaltacio sancte Crucis. Corneli com. Cipriani. dupl.
[15] XII F xvii Kal. Oct. sancte Marie. Nichomedis com. martiris. com.
[16] I G xvi Kal. Eufemie. virginis et martiris III lec.
[17] A xv Kal. [*c. 1300*] Sancti Lamberti capellani.
[18] IX B xiiii Kal.
[19] C xiii Kal. [*late xiv c.*] Anno domini m° ccc lvj^to captus est Iohannes Rex Francie [apud] Peyters per nobilem principem Edwardum filium Regis Anglie.
[20] XVII D xii Kal. Equinoctium. Vigilia
[21] VI E xi Kal. Mathei apostoli. D. com. [Deco]ll[atio?] comitis [Arundell'].
[*c. 1400*] apud turrem london. [anno dni. m ccc°] lxxxxvij°.
[22] F x Kal. Mauricii sociorumque eius IX lec.
[23] XIIII G ix Kal.
[24] III A viii Kal. ¶ Hic mutantur indictiones
[25] B vii Kal.
[26] XI C vi Kal.
[27] D v Kal. Cosme et Damiani. [*xiii c.*] Obitum Willelmi Huntynfeld[1]
[28] XIX E iiii Kal.
[29] VIII F iii Kal. Michaelis archangeli dupl.
[30] G ii Kal. Ieronimi presbiteri IX lec.

[1] *A charter-hand.*

p. 138 Terna subit latebras. octobris dena tenebras.

October habet dies xxxi. luna xxx.

[c. 1500] Obitus Io. Alcok episcopi Eliensis anno domini mccccc.

[1] XVI A KL Octobris. Germani. Remigii conf. III lec.
[2] V B vi Non. Leodegarii episcopi et martiris III lec.
[3] XIII C v Non. D.
[4] II D iiii Non.
[5] E iii Non.
[6] X F ii Non. Fidis virginis III lec.
[7] G Nonas. Osithe virginis. Marci. Marcelli. et Apulei martirum III lec.
[8] XVIII A viii Idus.
[9] VII B vii Idus. Dionisii Rustici et Eleutheri martirum IX lec.
[10] C vi Idus. IX lec.
[11] XV D v Idus. Translacio Augustini. Nicasii sociorumque eius comm.
[12] IIII E iiii Idus.
[13] F iii Idus. [c. 1400] Coronacio Regis Henrici iiij^ti anno domini m^o ccc lxxxxix apud Westmonasterium.
[14] XII G ii Idus. Calixti pape et martiris III lec.
[15] I A Idus.
[16] B xvii Kal. Novembris.
[17] IX C xvi Kal. [xiii c.] Translacio beate Etheldrede virginis. IX lec.
[18] D xv Kal. Luce evangeliste et Iusti martiris IX lec.
[19] XVII E xiiii Kal.
[20] VI F xiii Kal.
[21] G xii Kal.
[22] XIIII A xi Kal. D.
[23] III B x Kal.
[24] C ix Kal.
[25] XI D viii Kal. Crispini et Crispiniani [xv c.] Translacio sancti Iohannis Beverlacensis III lec.
[26] XIX E vii Kal.
[27] F vi Kal. vigilia
[28] XIII G v Kal. Apostolorum Symonis et Iude comm.
[29] A iiii Kal.
[30] XVI B iii Kal.
[31] V C ii Kal. Quintini Martiris. Vigilia. III lec. [xv c.] Bellum de Agincourt fuit in die Crispini et Crispiniani in Picardia per Henricum quintum Regem Anglie Anno domini m^mo cccc^mo xv^to in die veneris.

39 [xv c.] Adeo quorundam etc. Statuimus ut pro probacione vel insinuacione testamentorum quorumcumque nichil per episcopos seu alios ordinarios capiatur omnino; per clericos tamen scribentes insinuacionem huiusmodi vj d. duntaxat recipi permittimus pro labore. Set si aliquod inventarium bonorum cuiuscunque defuncti in compoto xxx^{ta} solidorum summam reperiatur excedere quod tamen ad c solidos minime extendatur, pro compoto et agendis omnibus circa ipsum acquietanciarumque litteris seu aliis quibuscunque episcopi aut ordinarii seu deputati ab eis et audientes compotum vel ministri alii compoto huiusmodi intendentes ultra xij d. recipere non presumant. Si vero c solidorum summam aut ultra, minus tamen xx [librarum], hec dicta contineant inventaria, compoto intendentes et alii predicti pro ipsorum labore ac acquientanciarum litteris et aliis supradictis trium solidorum percepcione penitus sunt contenti. Si vero xx^{ti} libras aut ultra, minus tamen sexaginta librarum summam, ultra quinque solidos pro labore litteris et scripturis aliis non habebit. Quod si sexaginta librarum aut amplius minus tamen c librarum summam attingant huiusmodi inventaria x
40 solidos pro premissis recipiant et non ultra. Si vero summam c librarum dicta contineant inventaria quorumcunque ultra viginti solidos pro predictis recipere non presumant, clerici tamen pro singulis acquietanciarum litteris quas scribunt in hac parte ultra premissos vj denarios accipere non permittimus pro labore. Si vero quemquam in aliquo casuum predictorum ultra summam pretaxatam quamvis cautela[m] in pecunia numerata seu rebus aliis contingat accipere, duplum eius quod recipit ultra fabrice cathedralis ecclesie loci infra mensem reddere teneatur. Alioquin ex tunc episcopi duplum ipsum ultra predictum tempus restituere differentes sciant ingressum ecclesie eis esse interdictum, inferiores vero ab officio et beneficio noverint se suspensos, quousque de duplo huiusmodi dictis cath[edralibus] ecclesiis plenariam satisfaccionem impendunt. In qua vero probacione, approbacione, et insinuacione testamentorum quorumcunque vel postea ante administracionis compotorum reddiciones fideliter factas acquietanciarum littere testamentorum executoribus nullatenus concedantur sub pena suspensionis ab ingressu ecclesie per sex menses, Quam contra facientes incurrere volumus ipso facto etc.

p. 141 [blank].

p. 142 Jhon Skyl'a.
Pasca nostra immolatus est Cristus.

A roughly drawn stave with notes, out of which nothing can be made, cf. supra p. 18 (*MS. p.* 184).

p. 143 Pasca nostrum immolatur.
Jem Hart of Bere Thomas Chirtin of bere Robart Besun of Norfo^che^ Francescus Bosun of Norfor^che^. [xvi c.].

p. 144 [blank].

Testati

p. 145 [xvi c.] under c^s^

He y^t^ dyethe makyng a testament if his goodes be under c^s^ he shall paye for the probat of his testament to the scribe onelie vj d. Also his executors must bryng his testament wrytten w^t^ waxe there unto affyxid ready to be seal'd.

a c^s^ ad xl^ti^.

He y^t^ dyethe makyng a testament if his goodes amounte v^ti^ and excede not xl^ti^ he shall paye in the hole iij s. vj d. whereof ye ordynarye and his minysters shall have ij s. vj d. and the scribe xij d.

a xl^ti^ in infinitum.

He y^t^ dyethe makyng a testament if his goodes amounte ye valew of xl^ti^ he shall paye in the hole v s. whereof ye ordynary and his mynysters shall have ij s. vj d. and the scribbe ij s. vj d. or else to be at his choyse to take for every tenthe lyne beyng tenne ynchys long j d.

pp. 146–157 [blank].

p. 158 Noverint universi per presentes me Wyllelmum Soustons.

pp. 159–162 [blank].

p. 163 John King est verus possessor huius libri [xvi c.].

pp. 164–168 [blank].

1520. feoda accipienda in curia Archidiaconi Eliensis.

In primis pro inductione	xx s. iiij d.
Item pro testamenti approbacione ut in statut[is]	
Item pro indictione	vj s. viij d.
unde regestrario	iij s. iiij d.
Item in visitacione regestrario pro qualibet villa oblata	j d.
Item quilibet faciens purgacionem si demittatur regestrario	vj d.
Ac pro quolibet compurgatorio	ij d.
Item pro exaccione privi testamenti	xviij d.
unde regestrario	viij d.
Item pro quolibet testamento producend[o]	viij d.
unde regestrario	iiij d.

Cetera feoda quecunque devidend[a] sunt inter iudicem et regestrarium. per Backehowse[a].

pp. 170, 171 [blank].

Terras Cuthberti[b] qui non spoliare verentur
esse queant certi quod morte mala morientur.

Jhon Skyll[c]. Francys Salparwyk.

M[d] quod xxij die mensis Septembris anno domini millesimo quingentesimo septuagesimo primo m[r] Ioannes Daie[d] artium magister socius collegii Iesu fuit admissus per dominum officialem domini Archidiaconi Eliensis in procuratorem consistorii dicti domini Archidiaconi cum omnibus clausulis.

Cum veneris Romæ Romano vivito more
cum veneris alibi vivito more loci.

The exempt townes from m[r] Archedeacon by composition[e].

Baldesham.	Shelford magna.
Dytton.	Teversham magna.
Hornyngsaie.	Wyllingham.
Hardwicke.	Thryploe.
Gransden perva.	

p. 173 M[d] quod xxj die mensis Aprilis anno domini millesimo quingentesimo secundo magister Ricardus Staynbanke artium magister habuit inductionem a domino Archidiacono Eliensi in capella sancti Stephani[a] in Schelforth magna vocata Gryndons et solvit pro induccione xx s.

Item xxj° die mensis Septembris eodem anno dominus Robertus Hamor capellanus fuit admissus per dictum dominum Archidiaconum in cantariam Willelmi Standen[b] quondam maioris civitatis London' in ecclesia de Wympoll dic[t]e Elien[sis] dioc[esis] et solvit pro induccione xx s.

Item xxij° die mensis Iunii anno domini millesimo quingentesimo nono dominus Thomas Fayrhayr[c] capellanus fuit admissus per dominum officialem domini Archidiaconi Eliensis in procuratorem cons[istorii] dicti domini Archidiaconi.

Item eodem die magister Iohannes Wood artium magister fuit admissus per dictum dominum officialem in procuratorem predicti cons[istorii].

Item eodem die Rowlandus Bakhows[d] fuit admissus in procuratorem per dominum officialem.

xxviij° die mensis Octobris anno domini m° v[c] decimo nono Thomas Thrilbyfine admissus per dominum officialem in procuratorem dicti cons[istorii] cum omnibus clausulis.

M[d] quod xj die Iulii anno domini 1573 Robertus Lansdall[e] artium magister socius collegii Iesu fuit admissus per dominum officialem domini Archidiaconi Eliensis in procuratorem dicti domini Archidiaconi cum omnibus clausulis.

p. 174 M[d] quod xxj die mensis Octobris anno domini millesimo cccc[mo] lxxx sexto magister Iohannes Smert de hospicio sancti Nicholai Cant[ebrigie] admissus erat per magistrum Henricum Rudd[f] officialem in procuratorem curie domini Archidiaconi Eliensis.

M[d] quod xiiij° die mensis Decembris anno domini m[t] cccc lxxx[mo] septimo magister Thomas Aleyn[g] de parochia sancti Edwardi Cant[ebrigie] admissus fuit in procuratorem consistorii nostri Archidiaconalis Eliensis per magistrum Henricum Rudd officialem dicte curie.

M[d] quod xxix[o] die mensis Aprilis anno domini millesimo cccc[mo] lxxx[mo] octavo magister Edmundus Campeon in decretis bacallarius admissus fuit per officialem in advocatum curie et consistorii domini Archidiaconi Eliensis et juratus etc.

M[d] quod nono die mensis Novembris anno domini m[lmo] cccc[mo] nonogesimo octavo Iohannes Wall in hospicio sancti Clementis[a] studens fuit admissus in procuratorem consistorii Archidiaconi Eliensis per magistrum Nicholaum Morgan[b] officialem dicti Archidiaconi.

M[d] quod nono die Iulii anno domini 1499 Iohannes Bolton de hospicio sancti Clementis[c] Cant[ebrigie] fuit admissus in procuratorem consistorii Archidiaconi Eliensis per mag[istrum] Robertum Bryth[d] commiss[arium].

[xvi c.] sponte suscipiant iuramentum &c.

[c. 1429] Articuli super quibus jurabunt advocati et procuratores consistorii Archidiaconi Eliensis in eorum admissione.

In primis inquirent diligenter iuxta possibilitatem eis a Deo datam de veritate causarum, quibus patrocinium prestabunt.

Item cum virtute et omni diligencia, quod iustum et verum estimaverint clientibus suis inferri, procurabunt nichil studio relinquentes, quatenus est sibi possibile.

Item causas improbas vel penitus desperatas ex mendacibus allegacionibus compositas non fovebunt scientes seu malam conscienciam habentes, quomodolibet de eisdem, quod cum sciverint seu malam conscienciam habuerint, ipsas omnino dimittent.

Item quod in causis, quarum patroni erunt, fidele prestabunt patrocinium, non ad differend[um] alterius partis iusticiam set ad causas clientibus legibus defendend[um].

Item quod nec per se nec per alios testes subornabunt vel partes instruent falsum deponere vel supprimere veritatem.

Item quod in causis meri officii non procurabunt, ullumve consilium dabunt, nisi a domino officiali rogati, vel saltim ab eodem permissi.

p. 176 Item quod in causis miserabilium personarum et notabiliter pauperum absque omni exaccione gratis suum prestabunt patrocinium et impendent.

Nota. Item quod facient debitam reverenciam offic[iali] et aliis ministris curie sive consistorii dicti Archidiaconi Eliensis, qui sunt et erunt pro tempore.

Item quod nichil facient ex proposito, seu fieri procurabunt, per se vel alios, publice vel occulte, directe vel indirecte, quod in preiudicium iurisdiccionis Archidiaconalis seu curie aut consistorii predict[i] tendere poterit vel iacturam.

[*This seems in the same hand as the preceding matter and so dates it.*]

M[d] quod xviij° die mensis Iulii anno domini millesimo cccc[mo] vicesimo nono in publico consistorio domini Archidiaconi Eliensis in ecclesia parochiali sancti Clementis Cantebr[igie] coram magistro Iohanne Wygenhale officiali eiusdem domini Archidiaconi pro tribunali sedente Paulus Grene, Thomas Stacy[a], et Iohannes Flagett in admissione sua in procuratores eiusdem consistorii prestiterunt predictum iuramentum etc.

p. 177 Memorandum quod xiiij° die mensis Marcii anno domini m°cccc[mo] xxxvij° in publico consistorio domini Roberti Whetryngsete[b] Archidiaconi Eliensis in ecclesia parochiali sancti Clementis Cantebrig[ie] coram magistro Willelmo Spaldyng officiali eiusdem domini Archidiaconi pro tribunali sedente magister Edwardus Whytforth in decretis bacallarius et Iohannes Marschall[c] clericus in admissione sua in procuratores eiusdem consistorii, tactis sacrosanctis Evangeliis, prestiterunt et eorum quilibet prestitit predictum iuramentum, testibus Ric. Pyghttesley et Thoma Lytylbury notariis publicis et multis aliis ibidem existentibus.

Memorandum quod Simon Burgoyn[d] prestabat iuramentum supradictum anno domini millesimo cccc lviij°.

Item dominus Iohannes Glyn capellanus admissus est in procuratorem consistorii Archidiaconalis x^mo^ die Februarii anno domini supradicto, primitus prestito iuramento supradicto.

M^d^ quod Iohannes Andrew prestabat iuramentum corporale, tactis sacris, in admissione sua in procuratorem consistorii domini Archidiaconi Eliensis de observacione articulorum precedentium coram venerabili viro magistro Ioh. Pyke [in] decretis inceptore in publico consistorio dicti domini Archidiaconi in ecclesia parochiali sancti Andree sedente tunc pro tribunali vij° die mensis Iunii anno domini m° cccc lxvj°.

8 M^d^ quod Thomas Poynter admissus est in procuratorem consistorii Archidiaconalis viij° die mensis Maii anno domini millesimo cccc^mo^ sexagesimo secundo; primitus prestitit iuramentum.

M^d^ quod Simon Daale admissus est in procuratorem consistorii Archidiaconalis xii die mensis Decembris anno domini millesimo cccc^mo^ lxvj°; prestitit primitus iuramentum corporaliter ad omnia et singula capitula supradict[a] observand[um].

M^d^ quod ultimo die mensis Ianuarii anno domini millesimo cccc^mo^ lxx^mo^ Thomas Schenkwyn scolaris in legibus admissus est in procuratorem consistorii Archidiaconalis Eliensis: prestitit primitus iuramentum corporaliter ad omnia et singula capitula suprascripta observand[um]. Robertus Shyrwynd^a^ de hospicio sancti Hugonis^b^, Iohannes Smyth^c^ admissi sunt in procuratores curie nostre x^a^ die mensis Novembris anno domini millesimo cccc^mo^ lxxv°.

Dominus Walterus Arderon bacallarius in artibus de hospicio sancti Pauli^d^ Cant[ebrigie] admissus fuit in procuratorem curie xiiij° die mensis Iulii anno domini m^c^ cccc lxxxj°.

M^d^ quod Iohannes Richardson de hospicio sancti Hugonis admissus fuit in procuratorem generalem curie nostre primo die mensis Octobris anno domini millesimo cccc° lxxx secundo.

p. 179 Ordinacio capelle de Schelforth magna.

Cantar[ia] sancti Stephani vocat[a] Grendon.

[xiv c.] Hec est ordinacio capelle domini Iohannis le Moyne[a] in tribus scriptis in modis cyrographi confectis, unde una pars remanet penes dominum Archidiaconum Eliensem, et alia penes antedictum Iohannem le Moyne, et tercia pars penes capellanum ibi deservientem. Hec est convencio facta inter dominum Iohannem le Moyne, filium domini Nicholai le Moyne, ex una parte, et Nicholaum de Sand, clericum, ex altera, videlicet quod predictus Iohannes pro anima sua, et pro animabus uxorum suarum, et pro animabus patrum, matrum et predecessorum; ac successorum suorum, dedit et concessit prefato Nicholao et successoribus suis quoddam mesuagium, quod fuit Willelmi Loverade, una cum crofta et triginta acras terre, et unam acram prati et viginti solidos annui redditus, cum pertinenciis in magna Schelford, et potestatem levandi faldam super eandem terram secundum quantitatem illius terre, prout continetur in carta feoffamenti inde confecta, ad divina in capella ipsius Iohannis in predicta villa per se vel per ydoneam personam secundum formam subscriptam imperpetuum celebranda: videlicet quod predictus Nicholaus et successores sui qualibet die dicant[b] servicium de defunctis (scilicet *Placebo* et *Dirige*), et cantabunt vel facient cantari in ipsa capella pro animabus predictis qualibet die dominica de die, et die lune *Requiem*, et die martis de sancto Stephano, et die mercurii *Requiem*, et die iovis de sancto spiritu, et die veneris de cruce, et die sabbati de beatissima Maria: et, si aliquod festum intervenerit, fiat servicium de festo pro animabus predictis et qualibet die, omnibus horis et modis, quibus prefatus Iohannes et successores sui voluerint: et predictus Nicholaus et successores sui invenient sibi sufficientem clericum, qui eis deserviat in dicta capella, et invenient duos cereos in eadem ardentes per dies festivos, et ad missam beate Marie, et per dies feriatos duas minutas candelas et unam lampadem coram cruce ardentes cotidie, dum divina celebrantur. Et custodient libros, vesti-
p. 180 menta, et omnia ornamenta dicte capelle, que quidem divisim tanguntur in libro Archid[iaconi] Eliensis. Et, si contingat quod aliquod predictorum ornamentorum fuerit amissum, vel

deterioratum qualicumque casu, predictus Nicholaus et successores sui illud restituent, excepto furto et incendio: ita quod, si per ipsos non steterit, quo cicius furentur, seu comburantur, vel deteriorantur. Habend[um] et tenend[um] eidem Nicholao et successoribus suis omnia predicta, messuagium, terram, redditum, pratum, et faldam, cum omnibus pertinenciis suis et omnia ornamenta dicte capelle imperpetuum: reddendo inde annuatim domino Archidiacono Eliensi, qui pro tempore fuerit, duos solidos in plena synodo, pro omnibus, que aliquo modo de predictis messuagio, terra, prato, et redditu exigi possent, salvo servicio predicto et predicta cantaria. Predictus vero Iohannes et heredes sui warantizabunt, defendent, et acquietabunt prefato Nicholao et successoribus suis omnia predicta contra omnes homines, tam Christianos quam Iudeos[a], de omnibus secularibus demandis, per predictum servicium et per predictam cantariam; et per predictum servicium ij s. domino Archidiacono solvend[i] imperpetuum. Concedit etiam idem Nicholaus pro se et successoribus suis, quod, quicunque eorum decesserit, vel qualicunque causa amotus fuerit, quod non liceat ei, quicquam de blado in dictis terris seminato, vel de blado in dictis terris habito, legare, vel amovere, set successori suo remaneat. Et ad hec omnia et singula in forma predicta facienda et adimplenda, subiciunt se tam predictus Iohannes pro se et heredibus et successoribus suis, quam predictus Nicholaus pro se et quibuscunque successoribus suis potestati predicti Archidiaconi Eliensis; quod si in observacione aliquorum supradictorum defecerint, quod idem Archidiaconus possit eos excommunicare de die in diem sine aliqua cause cognicione, et in excommunicacione detinere, quousque super eo, in quo deliquerunt, coram ipso Archidiacono competenter satisfecerint, renunciand[o] in hiis omnibus et singulis, pro se heredibus et successoribus suis, omni iuris auxilio canonic[i] et civilis[1], privilegiis cruce-signator[um], omnibus literis, indulgenciis et privilegiis a sede apostolica et a curia regis impetratis et impetrandis, regie prohibicioni, et omni excepcioni, et defensioni, que possent edici contra istam convencionem. Vult etiam predictus Iohannes et concessit pro se et heredibus et successoribus suis, quod, si predictus Nicholaus vel aliquis successorum suorum decesserit, seu

[a] v c.] ta pro mino rchi- cono.

181

[1] *MS.* civili.

religionem ingressus fuerit, seu aliquo modo celebracionem dicte capelle amiserit, et | [*sic*] idem Iohannes vel heredes vel successores sui possint presentare domino Archidiacono Eliensi infra xl dies prox[ime] sequentes aliquam personam ydoneam, et | [*sic*] ad omnia predicta eidem capelle pertinencia modo predicto habenda et possidenda; et, si non presentaverint, quod liceat eidem Archidiacono statim post illos xl dies pro defectu illorum aliquem ydoneum eidem capelle ad celebracionem predictam et omnia alia predicta, secundum formam predictam habend[um] et faciend[um] [*xvi c.* presentare]. Et quod omnia predicta, sicut predictum est, perpetue firmitatis robur obtinea[n]t; tam predictus Iohannes pro se et heredibus suis, quam predictus Nicholaus pro se et successoribus suis, fide se obligant. Et ad maiorem securitatem et eorum peticionem magister Nicholaus[a] Archidiaconus Eliensis, penes quem una pars istius scripti cyrograffati remanet, signum suum cum signis predictorum Iohannis et Nicholai cuilibet parti cyrograffi duxit apponendum.

Anno domini millesimo cx[mo] Rex Henricus primus fecit sedem episcopalem apud Ely instituens ibi Herveum[b] nuper Bangorensem presulem ac, quia in hoc partem Lincoln[ensis] dioc[esis] detruncaverat conferendo pagum Cantebr[igie] sedi Eliensi, ideo contulit episcopo Lincoln[ensi] villam suam regiam de Spaldwyke[c].

p. 182 Prima (?) discordia inter dominos Anglie anno domini millesimo ccc[mo] lxxxvij[mo d]. Ragenhill I[e].

[*A few scribbles here, then Notary's mark, erasures, star*]

Wyrk wyssely quod Wirkecouth
Me Mouyth Most M. quod } Werkcouth.
In hope is helpe quod }

Quatuor ex istis penis cruciatur adulter
Aut erit hic pauper aut hic subito morietur
Aut habet insaniam per quam debet carcere trudi
Aut aliquod membrum casu vel vulnere perdet.
¶ Ad romam rex j tibi marcas largior xj.

[*Two busts in hoods.*]

pp. 183, 184 [*This leaf should precede p.* 47, *supra p.* 19.]

[*mid* xiv c. *rather like* E^2]

Officialis domini Archidiaconi etc. Cum nos Nigello Pyncke de Bassyngbourn, sub pena excommunicacionis maioris, [circa] ea, que in diffamacione rectoris de T. apud bonos et graves publice predicabat, cuius pretextu opinio dicti rectoris de T. nequiter extitit denigrata, ac etiam eidem domino rectori purgacionem canonicam indixerimus iuxta legum sanciones, et eo in dicta purgacione minime deficiente parti adverse penitenciam iniunxerimus salutarem, quam, [ut] ex relacione fidedignorum nobis veraciter extitit intimatum, contemptibiliter facere recusavit et recusat in presenti, in ipsius domini rectoris dispendium non modicum, et anime sue proprie periculum valde grave, et sic in sentenciam excommunicacionis maioris, ac eciam periurii, dampnabiliter dinoscitur incidisse: Quocirca vobis mandamus, quatinus dictum Nigellum in sentenciam excommunicacionis maioris incidisse, et ea occasione fuisse et esse excommunicatum, diebus dominicis, et aliis festivis, cum omni solempnitate que decet adhibita, in hac parte publice et solempniter denuncietis. Datum etc.

Officialis domini Archidiaconi Eliensis decano vel capellano paroch[ie] de T. salutem. Ad recipiendum purgacionem canonicam et solempnem Iohannis de Rich. super crimine adulterii vel incontinencie cum [Margeria uxore] Thome de Careleton, ut dicebatur, commisso, cum vj^{ta} manu honestarum personarum vel muli[erum] conversacionis dicte Margerie noticiam optinencium, hac instanti die futur[a] in ecclesia de T. vobis vices nostras committimus per presentes. Datum Cantebr[igie] etc.

Officialis domini etc. Cum nos in negocio correccionis ex officio predicto W. de F.^{a} et Mat' de N. super clandestino matrimonio inter eosdem, ut dicebatur, contracto, coram nobis moto legittime procedentes super crimina inter ipsos W. et M. in processu huiusmodi al[ia] coram nobis iudicial[iter] allegat[a] seu obiecta certis et legittimis de causis.....decrevimus ipsosque W. et M. in gradu consang[uinitatis] ad matrimonium contrah[ere] prohibit[os] per inquisicionem huiusmodi se ad invicem nunc omnino atque ad...vobis etc. mandamus, quatinus huiusmodi consanguinitatis impedimento, [ut] premittitur, obstante, inter ipsos W. et M. matrimonium quovismodo [ex]sistere

non posse, in ecclesiis etc., puplicetis et faciatis per al[ios] puplicari. Datum etc.

p. 186 Universis sancte matris ecclesie presentes literas inspecturis officialis Archidiaconi Eliensis salutem in Autore salutis. Ad noticiam vestram deducimus per presentes dominum vicarium perpetuum vicarium de Madingley liberum fore et legitimum, bone vite et conversacionis honeste, non suspensum, non excommunicatum, nec quovis alio crimine quod scitur irretitum. in cuius rei testimonium etc.

litera compulsionis.

Officialis domini etc. Cum nos in causa matrimoniali, que coram nobis vertitur, inter N. de T. partem actricem ex parte una, et P. de C. partem ream ex altera, legitime procedentes, compulsionem Iohannis N. [et] P., testium in causa predicta, ut dicitur, necessariorum facta primitus fide, de ipsorum rogatu, in forma iuris concesserimus, iusticia exigente, vobis mandamus, quatinus citetis, seu citari faciatis prefatos Iohannem N. et P., quod compareant in ecclesia de T., die sabbati prox[ima], post festum sancti Petri, testimonium veritati in ea parte perhibituros, facturos ulterius et receptur[os] quod erit iustum et quod feceritis etc. Datum etc.

litera absolutionis.

Universis sancte matris ecclesie filiis ad quos presentes litere pervenerint officialis domini Archidiaconi Eliensis salutem in Domino sempiternam. Ad noticiam vestram deducimus per presentes dominum I. de T. Elien[sis] dioc[esis] tercio die Aprilis, occasione sue contumacionis infra iurisdiccionem per eum coram nobis contracte, per nos legitime procedentes excommunicat[um] fuisse, eodemque ipso a nobis humiliter absolutionem petente, penitencia[1] pro predicta contumacia per nos salutari sibi prius iniuncta, eunde[m] I. a dicta sentencia absolvimus in forma iuris. Datum etc.

Officialis Archidiaconi Eliensis etc. Cum nos Iohannem de T. a sentencia excommunicacionis maioris per nos late in personam eiusdem pro suis manifestis offensis coram nobis contractis absolverimus in forma iuris, vobis mandamus, quatinus dictum I. sic per nos fuisse et esse absolutum in ecclesia predicta denuncietis, seu denunciari faciatis, ubicunque per partem [eius] congrue fueritis requisiti. Datum etc.

[1] *MS.* penitenciam.

Pateat universis per presentes, quod cum E. de T. cum Ioanna de C. coram nobis, officiali domini Archidiaconi Eliensis, occasione cuiusdam fornicacionis incestus per eosdem commissi, fuissent impetiti in purgacione, que [est] canonica, eisdem E. et I. inflicta, deficientibus eisdem, iuxta delicti qualitatem correximus et penitenciam iniunximus salutiferam et sic usque in diem correccionis presencium ab officii nostri impeticione dimisimus in forma iuris. Datum etc.

187 Officialis domini Archidiaconi Eliensis etc. Ex fidedignorum relacione nuper extitit intimatum, quam plurima bona et catalla, videlicet pecunia[m], blada, braseum[a], frumentum, vasa, pannos, ac cetera bona, tam mobilia quam inmobilia, per non nullos, viam universe carnis ingressos, fabrice ac emendacioni dicte ecclesie, cum tempus fuerit oportunum, legata fore pariter et donata, ac etiam in quorum manu seu manibus dicta bona fuerint, sive existunt, penitus ignorantur: quocirca vobis mandamus, quatinus sex viros dicte ville legaliores, videlicet T. C. E. P. etc., ad dicta bona et catalla, ubicunque infra dictam parochiam fuerint inventa, scrutanda, levanda, recipienda, collectores nomine meo deputetis, ut per eorum assensum et consensum dicta ecclesia, cum ad hoc necessitas se optulerit, de bonis propriis repet[endis], ac eciam de residuo cum eius excressencia parochianis dicte ville et nobis in fine anni compotum redda[1] fidelem. Datum etc.

requis. al. sce. l.

Officialis domini Archidiaconi Eliensis discretis viris de Cantebrigia et Brunne decanis salutem in Autore salutis. Cum discretus vir magister Ricardus de Caltoft[b], commissarius noster, ad infrascripta legitime deputatus, in causa matrimoniali et divorcii, que coram nobis aliquamdiu et coram dicto commissario nostro aliquociens vertebatur, inter Aliciam Heyn de Brunne Eliensis dioc[esis] partem actricem ex parte una, et Thomam Michel de Bradeley carpentarium et Agnetem Gor.... de Toft dicte dioc[esis] Eliensis ipsius Thome uxorem de facto partem ream ex altera, legitime procedens, matrimonium inter dictos Thomam et Aliciam de iure contract[um] legitimum et validum sententialiter et diffinitive pronunciaverit, et

[1] ? *leg.* reddat,

declaraverit, matrimoniumque inter prefat[os] Thomam [et] Agnetem de facto contractum et subsecutum, quatinus de facto processit, separaverit, annullaverit, et cassaverit, iusticia suadente; vobis et vestrum cuilibet, in virtute obedientie firmiter iniungende, mandamus quatinus predictum matrimonium inter dictos Thomam et Aliciam legitime contractum legitimum et validum, prefatumque matrimonium inter dictos Thomam et Agnetem de facto subsecutum sic per dictum commissarium nostrum fuisse et esse divorciatum, separatum, an[nullatum] et cassatum, diebus dominicis et festivis post recepcionem [harum literarum] prox[ime] sequentibus, in ecclesiis et locis quibus per partem ipso[rum]...super hoc fueritis requisiti, vel aliquis vestrum fuerit requisitus puplice et solempniter denuncietis seu faciatis [denunciari]

litera suspensionis.

p. 188 Officialis domini Archidiaconi Eliensis capellano parochialis ecclesie de F. vel eius locum tenenti salutem. Quia nos dominum W. De[a] capellanum propter suam contumaciam coram nobis im... contractam ab ingressu ecclesie suspendimus, iusticia suadente, vobis in v[irtute] o[bedientie] mandamus quatenus W. sic s[uspensu]m esse publice et solem[pniter] denuncietis, citant[es] eundem nihilominus pariter, quod compareat coram nobis vel co[mmissario] nostro in ecclesia S. Benedicti Cant[ebrigie] die ta[li] pro[xime] fu[turo] tal[i] de iust[icia] et no[bis] ex of[ficio] nostro respons[ur]us et iure per[hib]itur[us] et quid de pre[missis] fe[ceritis] nos vel n[ostrum] commiss[arium] dictis die et loco leg[aliter certificetis] etc. Datum Cant[ebrigie] die ta[li]. Anno domini m°.

Officialis etc. tali[bu]s salutem. Vobis in virtute obediencie firmiter iniungentes mandamus, quatinus c[itetis] seu ci[tari] fac[iatis] perempt[orie] tales p[ar]o[chia]nos vestros, quod compar[eant] coram nobis uel nostro commissario in ecclesia sancti Benedicti Cantabr[igie] die tali ad respondendum tali (de iusti[tia][1]) et nobis ex offi[cio] nostro super sibi cano[ni]ce [mandatis?] ulterius que recepturus et facturus[2] quod iusticia suadebit et quid in premissis fe[ceritis] nos vel nostrum commissarium leg[aliter] c[ertificetis]. Datum. Anno.

[1] *perhaps erased.* [2] ?*leg.* recepturi et facturi.

Officialis domini Archidiaconi Eliensis discretis viris decano Cant[ebrigie] ac perpetuo vicario de F. salutem in Domino. Cum nos I. de D. ad instanciam Willelmi de T. propter suam contumaciam ab ingressu ecclesie suspendimus, iusticia suadente, vobis et cuilibet vestrum in virtute obed[ientie] firmiter iniungentes mandamus, quatinus dictum I. sic per nos fuisse et esse suspensum diebus dominicis et festivis inter missam solempniter denuncietis, seu [denunciet] alter vestrum, in ecclesiis talibus et talibus predicte Cant[ebrigie] quociens et quando per partem dicte N. fueritis re[quisiti] seu alter vestrum fuerit requisitus. Citetis insuper, seu citet alter vestrum, dictum I. quod compareat coram nobis, seu nostro commissario p[ersona]l[ite]r, si poterit apprehendi, alioquin in loco quo prius, in ecclesia sancti Andree Cant[ebrigie] dicte M. N. necnon quibusdam interrogatoriis sibi in forma iuris faciendis die tali et nobis ex officio nostro r[esponsio]n[em] f[act]u[rum] ult[erius] et recep[turum] quod iustic[ia] suad[ebit]. Datum Cant[ebrigie] die tali. Anno.

Officialis etc., quatinus bannis inter T. et T. recte et legitime, prout moris est, edit[is], matrimonium inter eosdem solempnizare non differat[is] dum tamen aliud canonicum inter eosdem non obsistat impedimentum. Datum etc.

[*mid.* xiv c. *E hand*] Acquietencia testimonii.

189 Pateat universis per presentes, quod nos, officialis domini Archidiaconi Eliensis, audito compoto finali executorum testamenti, I. M. de T. nuper defuncti, quia invenimus dictos executores in bonis dicti defuncti fideliter administrasse administrationemque suam plenarie complevisse, ipsos executores ab onere administracionis sue antedicte, salvo iure cuiuscunque, quantum in nobis est, absolvimus per presentes. Datum.

Pateat universis per presentes, quod, cum W. de B. coram nobis officiali domini Archidiaconi Eliensis super iniusta occupacione bonorum I. de T. et E. uxoris ipsius nuper defunctorum ex officio nostro iudicialiter fuisset impetitus, idem W. certis die et loco sibi per nos in hac parte assignatis, coram nobis p[ersona]l[ite]r comparens, allegavit et in forma iuris proposuit, quod omnia bona dictorum defunctorum tempore mortis sue

ad valorem quinque solidorum argent[i], unde testari potuit nullus, se extendebant et hec premiss[a] coram nobis declaravit et fidem fecit de eisdem in forma iuris: propter quod prefatum W. ab officii nostri impeticione dimittimus in hac parte per presentes. Datum. Anno.

Pateat universis per presentes, quod nos, officialis domini Archidiaconi Eliensis, administracionem omnium bonorum, que fuerunt domini W. de Tymmet' nuper ab necessitate defuncti, infra iurisdiccionem nostram existencium, W. filio T. de eadem administratori dictorum bonorum ex officio nostro deputat[o] commisimus in forma iuris. Datum. Anno.

litere sequestracionis.

Officialis etc. vobis mandamus, quatinus sequestretis, seu sequestrari faciatis, omnes et singulos fructus, redditus et proventus ecclesiarum paroch[ie] de T. et eos sub arto et salvo custodiatis sequestro, donec aliud a nobis habueritis in mandatis, et quid ind[e] fe[ceritis] &c. Datum etc.

Officialis domini Archidiaconi etc. quod compar[eat] etc. tali die nobis super iniusta administracione bonorum W. responsur[us] et iure per omnia per[hib]itur[us].

p. 190 Officialis domini Archidiaconi Eliensis tal[ibus] salutem in Auctore salutis. Querelam gravem recepimus continentem, quod nonnulli iniquitatis filii Dominum pre oculis non habentes, de quorum nominibus ignoratur pariter et personis, prefat[o] N. qui prius infamat[us] non fuerat apud bonos et graves, falso, nequiter, et maliciose, ac ex odii fomite, diffamaciones afferentes ac eidem inpon[entes] quod prefat[us] T. fuit et est talis factor, quarum quidem assercionis, inposicionis, et diffamacionis pretextu, dicto T. et opinio denigratur ac ipsa al[iter] multipliciter pregravatur, unde omnes et singuli huiusmodi diffamatores in sententiam maioris excommunicacionis, in concilio Oxon[iensi] latam et publice promulgatam, dampnabiliter incidisse dinoscuntur; unde vobis, in virtute obediencie, et sub pena excommunicacionis, firmiter iniungendo mandamus, quatinus omnes et singulos, qui dictum T. taliter diffamarunt, sic excommunicatos fuisse et esse singulis diebus dominicis et festivis, inter

missarum solempnia, cum maior aderit cleri et populi multitudo, candela accensa, campana pulsa et cruce in via erecta, publice et solempniter denuncietis in genere. De nominibus vero illorum, quos per inquisicionem, quam per vos in hac parte fieri volumus et mandamus, culpabiles in hac parte, seu infamia respersos esse inveneritis, nobis in ecclesia tali die constare faciatis. Datum Cant[ebrigie] etc.

Officialis etc. quia nobis per virum fidedignum I. de T. fuerat suggestum, quod quidam filii iniquitatis, quorum nomina et persone penitus[1] ignorantur, de .ij. equis noctat'[2] et dolose eum depredarunt et sic sentenciam maioris excommunicacionis ipso facto incurrerunt. Quocirca vobis firmiter iniungendo mandamus, quatinus eosdem malefactores sic fuisse et esse excommunicatos, diebus dominicis intra missarum sollempnia, et aliis diebus festivis, denuncietis, seu denunciari faciatis, ut eo libentius et benignius ad gremium ecclesie se convert[ant] [et sic] per[hib]eant, prout decet, et intendant. Datum etc.

Iohannes de T. ci'.[3]
Willelmus de S. ci'.
Thomas de F. ci'.

Officialis etc. Contra omnes et singulos quorum nomina in cedula presentibus annexa continentur, prout in eodem specificatur, debitam faciatis execucionem, et scitetis [*sic*] eosdem peremp[torie], quod compareant coram nobis tali die. Et quid inde feceritis [etc.].

litera pro perdinaro

Officialis etc. discretis viris omnibus et singulis decanis, rectoribus, vicariis, et capellanis parochialibus, ac in capellis divina qualitercunque celebrantibus, per archidiaconatum Eliensem constitutis salutem in Domino. Vobis et cuilibet vestrum in virtute obediencie firmiter iniungendo mandamus, quatinus, cum nuncius hospitalis sancti Antonii de Viennia[a], lator presencium, ad vos, vel ad aliquem vestrum, in ecclesiis seu capellis vestris venerit, negocia dicti hospitalis expositur[us], ipsum benigne et cum omni favore, diebus dominicis, et aliis festivis, intra missarum solemnia, ac aliis horis, admittatis et in exposicione negociorum huiusmodi pacificam audienciam habere

[1] *MS.* perenitus. [2] ?*leg.* nocturne. [3] citetur (?).

faciatis, quousque dicta negocia plenarie fuerint exposita, et expedita. Et quicquid collectum, vel procuratum fuerit in hac parte, eidem latori integraliter liberet[is], et liberet quilibet vestrum cum effectu, non obstante revocacione, seu suspencione quarumcunque literarum per nos factarum presens..... nāe valeturis. Datum etc.

p. 191 Officialis etc. salutem in Domino. Ad inquirendum de bonis, et catallis, tenement[is] ecclesie vestre predicte per viam legati, fidecomissi, donacionis seu quavis...relictis, vobis vices nostras totaliter comittimus per presentes, et cum per nos fuerit[is] legitime requisiti, tam de nominibus dicta bona relinquencium quam detinencium, una cum valore eorundem, in specie certificet[is]. Datum etc.

Officialis etc. Cum vos W. de T. pro suis delictis notorie commiss[is] coram iudic[ibus] penitenciam iiij f...m circa ecclesiam vestram predictam et totidem circa mercatum de Cantebrigia [iniunxistis], iusticia mediante, vobis, in virtute obediencie, et sub pena excommunicacionis, firmiter iniungendo mandamus, quatinus moneatis et efficaciter inducat[is] dictum W. penitentiam sibi iniunctam accipere et facere diebus dominicis et sabbato proximo sequentibus et, si nec[essi]t[as] fuerit, dictum W. per suspensionis et excommunicationis sententias compellat[is], ab huiusmodi iniunccione seu compulsione non cessantes, quousque dictam penitenciam impleverit in forma iuris et quid inde fe[ceritis] nos, cum super hoc fueritis requisiti, certif[icetis]. Datum.

[*E hand*] litere testimoniales.

Universis sancte matris ecclesie filiis, ad quos presentes litere pervenerint, officialis domini etc. universitati vestre de[1] innote[scimus] (per presentes, quod R. de W.)[2] veritatem ostendere affectantes quod dominus R. de W., prout [per] inspeccionem literarum sui ordinis nobis evidenter constat, ad omnes ordines sacros existit canonice promotus, et tempore, quo in dicto archidiaconatu Eliensi moram traxit, divina laudabiliter celebravit, non suspensus, non excommunicatus, nec aliquo crimine

[1] *om.* de. [2] *underlined for omission.*

de quo constat, irretitus: unde super statu suo et honesta conversacione eiusdem laudabile testimonium, meritis suis exigentibus, perhibemus per presentes. Sigillum.

Pateat universis per presentes, quod ego P. de C. clericus, procurator originalis Agnetis uxoris Edmundi Kneuel, habens inter cetera, in ipso originali mandato, potestatem alium procuratorem loco meo substituend[i], dilectum mihi in Christo magistrum W. H. clericum, iuxta vim formam et effectum ipsius originalis mandati, mihi in hac parte facti, quociens me abesse contigit, procuratorem mihi substituo, et subrogo per presentes. In cuius rei testimonium etc.

192 [*c.* 1305] Statutum Archiepiscopi Cantuar[ie][a].

Quoniam, propter diversas consuetudines in petendo decimas per diversas ecclesias, inter rectores ecclesiarum et parochianos suos rixe, contenciones, scandala, et odia per maxima multociens oriuntur; volumus, quod in cunctis ecclesiis uniformis sit peticio decimarum, [et] proventuum ecclesiarum. In primis volumus, quod decime de frugibus non deduct[is] expens[is] integre et sine aliqua diminucione solvantur: et de fructibus arborum, et de seminibus, et omnibus herbis horteis (?), nisi parochiani competentem pro talibus faciant redempcionem. Volumus etiam, quod de feno, ubicunque sint, sive in mangnis pratis, sive in parvis, exigantur et solvantur, prout exigit[1] ecclesie. De nutrimentis animalium, id est de agnis, volumus, quod pro sex anniis[2] et infra vj ob. dentur pro decima. Si vij^{mus} agnus et supra semper dentur pro decima; ita tamen quod, rector ecclesie, qui septimum recipit agnum, det parochiano, a quo decimam illam recepit, iij ob. in compensacionem; qui octavum recipit, det denarium; qui nonum recipit det obulum, vel expectet rector ecclesie, si velit, usque ad alterum annum, donec plenariam decimam possit optinere. Et, quia ita expectabit, semper exigat secundum agnum meliorem, vel tercium ad minus, de agnis secundi anni, et hoc pro expectacione primi anni, et ita intelligendum est de decima lane. Set, si oves, alibi in estate, alibi in hieme, nutriuntur, devidenda est decima. Si quis medio tempore tenuerit, vel vendiderit oves et certum

[1] ? *leg.* expedit. [2] *phonetically spelt for* agnis.

sit a qua[1] parochia oves ille venerunt, dividenda est decima, secundum quod sequitur duo domicilia. De lacte vero volumus et statuimus, quod decima solvatur dum durat et de caseo suo tempore et de lacte in autumpno et hyeme nisi parochiani competentem velint facere redempcionem pro talibus decimis et hoc ad comodum ecclesie. De proventibus vero molendinorum volumus, quod decime solvantur. De artificiis, scilicet de mercatoribus, de lucro negociacionis, similiter de carpentariis, cementariis, fabris, textoribus, et omnibus aliis operariis, et stipendiariis, videlicet decima de suis stipendiis exigatur, nisi ipsi stipendiarii aliquid certum velint dare annuatim ad lumen ecclesie, vel ad opus ecclesie, si rectori ecclesie placuerit. De pasturis autumpnalibus et pascuis, tam communibus, quam non communibus, statuimus, quod decime fideliter solvantur et hoc per numerum animalium et dierum sicut exp[edit] ecclesie, ne domini et parochiani iustam habere causam conquerendi possent. De piscacionibus autumnalibus, et de apibus, sicut de omnibus aliis bonis iuste adquisitis, que renovantur, volumus et statuimus, quod exigant decimam et de

[*breaks off here, a few words more on p.* 40 *supra* p. 16]

p. 193 [c. 1401] Tenor laudi lati per Archiepiscopum Cantuariensem inter Episcopum Eliensem et Archidiaconum Eliensem sequitur in scriptura subsequenti[a].

Universis sancte matris ecclesiie filiis, ad quos presentes litere pervenerint, Thomas, permissione divina Cantuarie archiepiscopus, tocius Anglie primas, et apostolice sedis legatus, salutem in Auctore salutis. Pater mendacii hominem, quem Deus rectum ab inicio creavit, sepius a tramite sue creacionis avertit, nunc per illicitum appetitum dominandi indebite et resistendi iniuste, nunc vero per querelas dissencionis et licium, quas multociens parit effrenata cupiditas, unde inter filios Ade caritatis refrigerium, quod pax quieta nutriverat, abicit molesta dissencio, ac bona pauperum, que viri ecclesiastici, tanquam dispensatores providi et fideles, multo studio in opera misericordie et caritatis converterent, iurgiorum voragine consumuntur. Hec et alia, per que offenditur pacis auctor, qui de Patris

[1] *MS.* aliqua.

secreto descendit in mundum, ut scissuram, quam[1] inter creatorem et creaturas ipsius antiqui serpentis procuravit versucia, sue pacis et pietatis antidoto[2] resarciret, venerabilis frater noster, dominus Iohannes[a], Dei gratia Eliensis episcopus, ac dilectus filius, magister Iohannes Welbourne[b], legum doctor, archidiaconus Eliensis, provido considerantes intuitu, necnon quod lites sunt prodige sumptuum, quietis avare, vexatrices corporum et mencium distractrices, ut altercacionis questio, que inter eos et eorum precessores et predecessores super exercicio iurisdiccionis ecclesiastice in civitate et diocesi Eliensi, ac modo et forma eiusdem, tam in curia nostra Cantuar[iensi] quam alibi, suborta fuerat, et diucius cum eorum ac subditorum suorum gravamine agitata, refundatur presentibus et fine laudabili conquiescat, pro bono pacis et concordie, tam prefatus venerabilis frater noster, quam archidiaconus predictus, pro se et eorum successoribus in, de, et super exercicio iurisdiccionis predicte, ac modo et forma eiusdem, necnon omnibus et singulis causis, querelis, iuribus, altercacionibus, et dissensionibus huius[modi] nostris iudicio, arbitrio, diffinicioni, laudo, decreto, pronunciacioni, et sentencie, in alto et basso, pure, sponte, et simpliciter, se submiserunt, ac in arbitrum, arbitratorem amicabilem, compositorem, iudicem, laudatorem, seu diffinitorem, in premissis et ea concernentibus, sponte et
194 conformiter eligerunt, ac prestiterunt hinc et inde, propositis coram eis sacrosanctis evangeliis, iuramentum corporale, quod omnibus et singulis, que super exercicio iurisdiccionis huiusmodi ac potestate, modoque et forma utendi eadem, necnon ceteris dissencionibus, et querelis huiusmodi nos ordinare, arbitrari, laudare, dicere, pronunciare, componere, diffinire, ac sententiare contingeret, ipsi sine dolo et fraude quibuscunque parerent et pareret bona fide uterque eorundem ac laudum, arbitrium, dictum, pronunciacionem, composicionem, diffinicionem, seu sentenciam per nos dand[am] seu ferend[am], melioribus viis et modis quibus possent, pro se et suis successoribus confirmarent, approbarent, aut emologarent, ac eisdem scienter non contravenirent in aliquo, tacite vel expresse, prout plenarie in forma submissionis huiusmodi, que inferius

[1] *MS.* que. [2] *MS.* antitodo.

describitur, continetur. Nos igitur Thomas, permissione divina Cant[uarie] archiepiscopus, tocius Anglie primas, et apostolice sedis legatus predictus, habentes pre oculis Ihesum Christum, qui, ut pacem emeret, sanguinem suum fudit, in se reconsilians yma summis, et ascensurus ad Patrem discipulis suis pacem habere precepit, per nostre pronunciacionis et discussionis censuram desideranter appetimus in ponderate pacis vinculo predictorum dissidencium animos colligare, in nos huiusmodi compromissi et submissionis onus propterea assumentes, tenore presencium arbitramur, laudamus, statuimus, diffinimus, et finaliter pronunciamus, quod dictus venerabilis frater noster Eliensis episcopus et ipsius successores solum et in solidum habeant custodiam omnium ecclesiarum et beneficiorum vacancium infra ciuitatem et diocesim Eliensem, necnon omnem et omnimodam iurisdiccionem ordinariam in civitate ac decanatibus Elien[sibus] et Wysebech' ac in omnibus villis, hamelettis, et parochiis in eisdem duobus decanatibus existentibus, ac eciam in omnibus villis, et dominiis, hic specifice designatis, videlicet Wyvelingham, Fenditton, Hornyngseye, Theveresham, Balsham, Schelford magna, Trippelowe, Grantesden parva, et Herdewyk[a], cum suis dominiis, hamelettis, et parochiis, et in omnibus habitantibus et residentibus in eisdem civitate et decanatibus, dominiis, hamelettis, et parochiis antedictis, necnon in omnibus rectoribus et vicariis ecclesiarum collacionis Elien[sis] episcopi, ac hospitalariis, et aliis personis, de patronatu ipsius episcopi promotis, offic[iali] quoque, commissario, registr[ari]o, et aliis ministris, servientibus et familiaribus suis omnibus et singulis, et in omnibus domibus et personis religiosis ubicunque infra
p. 195 dict[am] civitatem et diocesim constitutis, et in omnibus commorantibus, perhendinantibus et servientibus in domibus et locis iurisdiccioni episcopi predicti, per istam nostram composicionem, seu diffinicionem, solum et in solidum reservatis: dum tamen in iurisdiccione archidiaconali non delinquant; alioquin, si delinquant ibidem, tunc archidiaconus nomina huiusmodi personarum sic delinquencium, una cum qualitate delicti, specifice episcopo seu eius officiali, aut commissario generali referat; et in eventu quod episcopus infra mensem a tempore relacionis huiusmodi computandum per se vel ministros suos

ad corrigendum eosdem canonice non procedat, extunc archidiaconus eos corrigat, et puniat indilate, exceptis religiosis personis cuiuscunque ordinis, quorum correccio et punicio ubicunque infra civitatem et diocesim Eliensem delinquencium predicto episcopo et eius successoribus et ministris a iurisdiccione et correccione archidiaconi penitus reservetur, ita quod nec archidiaconus nec eius ministri in seu de eisdem relig[iosis] se in ea parte ullatenus intromittant. Habeant eciam episcopus et sui successores, per presens nostrum decretum, insinuaciones, approbaciones, et reprobaciones testamentorum, et administracionis commissiones, quorumcunque infra civitatem Eliensem et quinque decanatus infrascript[os], videlicet decanatus Eliensem, Wysebech, Caump[es], Chestreton, et Berton, ac dominia, parochias, et domos religios[as] antedict[as] commorancium, necnon et offic[ialis], commissar[ii], registrar[ii], et ceterorum ministrorum in consistorio dicti episcopi serviencium, et aliorum ministrorum et familiarium eiusdem, beneficiatorum, et capellanorum quorumcunque, ubicunque infra civitatem et diocesim Elien[sem] commorancium, et decedencium, ac commissiones administracionis bonorum omnium predictorum ab intestato decedencium, una cum potestate faciendi acquietanciam super finali compoto eorundem. Hoc excepto, quod dictus archidiaconus et eius successores habebunt solum et in solidum insinuaciones, approbaciones et reprobaciones testamentorum quorumcunque parochianorum ecclesie parochialis de Wilberton, eidem archidiaconatui iam appropriate et annexe, ac ecclesie parochialis de Hadenham sibi et dignitati sue archidiaconali predict[e] per presentem nostram concordiam, et nostre pronunciacionis decretum, ac ordinacionis arbitrium, appropriand[e], infra parochias predictas commorancium, seu residencium, ac offic[ialis], commissar[ii], registr[arii], et aliorum ministrorum in suo consistorio serviencium, aliorumque ministrorum serviencium familiarium suorum quorumcunque, necnon
196 et omnium et singulorum infra decanatus de Cantebrigia, Brunne, et Schenegey, commorancium, decedencium (beneficiatis et capellanis ac personis suprascriptis episcopo reservatis duntaxat exceptis), et disposiciones, ac commissiones administracionis bonorum omnium et singulorum eciam ab intestato

[p. 196 contd]

decedencium, cum potestate acquiet[anciam] super finali compoto faciend[i], dummodo nobis et ecclesie nostre Cant[uariensis] ac priori et capitulo, sede vacante, ibidem seu prerogative et laudabili consuetudini eiusdem, circa insinuaciones, approbaciones, et reprobaciones testamentorum decedencium habencium bona, in diversis diocesis nostre provinc[ie] Cant[uariensis] per premissa nullum preiudicium generetur. Habeant itaque episcopus[1] et sui successores sinod[i] convocacionem et celebracionem, archidiacono, qui pro tempore fuerit, seu eius officiali, si voluerit, secundum statum et gradum suum, eidem episcopo assidente in eadem, ac omnem et omnimodam iurisdiccionem ordinariam in civitate et diocesi Eliensi, exceptis hiis que superius et in sequentibus articulis predicto archidiacono et eius successoribus in genere vel in spem ascribuntur. Laudamus quoque, dicimus, et arbitramur, quod non visitabit episcopus Eliensis, qui nunc est, aut erit pro tempore, civitatem et diocesim Eliensem, nisi de triennio in triennium, nec visitacionem ipsam incipiet, nisi post annum integrum a data presentis laudi, sive arbitrii, continue computand[um], quodque visitacionem ipsam a tempore interpositi decreti visitacionis huiusmodi infra quatuordecim septimanas continuas saltem in iurisdiccione archidiaconali perficiet et finiet consummat[am]. Arbitramur itaque, laudamus, et decernimus, quod episcopus[1] Elien[sis] et sui successores habeant futuris temporibus inducciones in omnibus ecclesiis, hospitalibus, et beneficiis sue collacionis, ac eciam installaciones omnium religiosorum utriusque sexus, exceptis installacionibus abbatis de Thorney, et priorum de Bernwell, et Anglesey, et exceptis induccionibus de Swavesey, et Lynton, quorum inducciones in corporalem possessionem dicto archidiacono, quociens casus vacacionis evenerit, reserventur. Archidiaconus insuper Eliensis et sui successores habeant consistorium archidiaconale, cum perfeccione, et admissione offic[ialis], iudicum et advocatorum, commissar[ii], procuratorum, ac aliorum ministrorum iurisdiccionis archidiaconalis et eorum ammocionem, quociens eis videbitur expedire. Habeant eciam archidiaconi omnem et omnimodam iurisdiccionem in offic[iali], commissar[io], regis-

[1] *MS.* episcopi.

tr[ario], et aliis ministris servientibus et familiaribus suis omnibus et singulis, dum tamen ad denunciacionem episcopi eos corriga[n]t infra mensem, secundum modum et formam in persona episcopi superius expressat[os]; sic tamen quod episcopo in licitis et canonicis mandatis sint in omnibus obedientes; alioquin per episcopum debite puniantur, ac insuper per viam
97 prevencionis cognicionem, discussionem, decisionem, et diffinicionem, in quibuscunque causis et negociis sue iurisdiccionis archidiaconalis ad forum ecclesiasticum pertinentibus, exceptis causis matrimonialibus, et divorciis ac aliis causis, negociis, personis, et casibus, quorum et in quibus omnis et omnimoda iurisdiccio ordinaria, per presentem composicionem, seu diffinicionem, episcopo et suis successoribus solum et in solidum reservatur, et exceptis in quolibet casu appellacionibus et querelis. Item habeat archidiaconus et sui successores visitacionem et circuitum archidiaconales per totam diocesim Eliensem, necnon correctionem, punicionem, et debitam reformacionem archidiaconales, per viam prevencionis in criminibus adulterii et omnibus minoribus per quascunque personas ubicunque infra iurisdiccionem suam archidiaconalem commissis, exceptis semper personis, locis, et casibus Elien[si] episcopo ex presenti nostro arbitrio specialiter reservatis. Percipiant itaque et habeant archidiaconus, qui nunc est, et sui successores omni tempore, pendente eciam visitacione Elien[sis] episcopi, procuraciones, pensiones, et census annuos quoscunque ad archidiaconum pertinere consuetos, et eciam sinodalia et colleccionem denariorum sancti Petri, ita quod satisfaciat domino pape et camere apostolice ubique infra civitatem et diocesim Elien[sem], prout archidiaconus Eliensis habere consuevit, cum cuiuslibet in ea parte ad premissa levand[um] et fideliter persolvend[um] cohercionis canonice potestate, ac inquisiciones faciend[i], per commissionem episcopi Eliensis de vacacionibus beneficiorum et aliis articulis in hac parte solitis et consuetis, quandocunque contigerit episcopum ad extra facultatem committere inquirendi. Necnon recepcionem et admissionem obediencie archidiaconalis quorumcunque, tam beneficiatorum quam capellanorum, infra dictum archidiaconatum divina celebrancium, vel moram faciencium, quantum ad ea, que ad

archidiaconum per presentem nostram diffinicionem pertinere dinoscuntur, ac eciam celebracionem capitulorum et sessionum, tam generalium quam aliorum quorumcunque, in archidiaconatu predicto, exceptis, ut supra. Inducciones insuper omnium beneficiatorum in diocesi Elien[si], tam in visitacione episcopi quam extra, et installaciones religiosorum habeant archidiaconus et ipsius successores, exceptis in utroque casu illis, que superius episcopo reservantur. Cum vero ab archidiacono, eiusve officiali, vel commissario, ad con[si]storium vel audienciam episcopi ab aliquo pretenso gravamine frivole et frustra appellatur, vel si appellacio deserta fuerit, hoc docto, coram episcopo vel eius officiali, sine difficultate causa, sive negocium huiusmodi, ad archidiaconum, eiusve officialem, vel commissarium, protinus remittatur. Preterea, competit archi-
p. 198 diacono Eliensi, et suis successoribus, magistros scolarum grammaticalium in universitate Cantebr[igie] tantum[a] perficere quociens et sicut eis videbitur expedire. Et circa prefeccionem decanorum ruralium, quociens tempus arrideat, archidiaconus Eliensis, qui pro tempore fuerit, de singulis decanatibus sue iurisdiccionis duarum personarum nomina transmittet episcopo, quarum sic nominatarum (dummodo non fuit de personis sive locis episcopo solum et in solidum superius reservatis) unam sine difficultate et dilacione preficiet episcopus in decanum, qui tam episcopo, quam archidiacono, circa execucionem sui officii fidelitatis prestabit debitum et solitum iuramentum. Laudamus quoque, quod archidiaconus predictus et ipsius successores habeant instituciones et destituciones capellanorum capellarum, et cantariarum, que de sua primaria ordinacione et fundacione pertinent ad archidiaconum Eliensem, aut de futura ordinacione et fundatorum disposicionibus pertinebunt ad eundem, ac potestatem[1] concedendi literas monicionum et sentenciarum generalium ad officium suum de consuetudine pertinen[tium], et bannorum matrimonialium quorumcunque ad eum confluencium, exceptis semper locis, personis, et casibus episcopo reservatis. Item examinaciones literarum ordinum et commendaticiarum quorumcunque divina celebrancium infra diocesim Eliensem, extra loca episcopo Eliensi per presentem nostram

[1] *MS.* potestate.

diffinicionem a iurisdiccione archidiaconi exempta, et potestas concedendi literas commendaticias et testimoniales, necnon indempnitates et interesse in ecclesiis unitis, vel appropriatis, ac imposterum uniend[is], vel appropriand[is], archidiacono Eliensi et eius successoribus, ita quod episcopus ab eisdem in nullo sit exclusus, tenore presencium reserventur. Et, ut omnis dolus et materia altercacionis et scandali de cetero evitetur, tenore presencium arbitramur, quod non licebit episcopo Eliensi, qui nunc est, aut erit pro tempore, ultra unum commissarium generalem in civitate et diocesi Elien[si] habere, et unum, vel plures, ut sibi videbitur, in iurisdiccione sua exempta, qui de aliis emergentibus extra dictam iurisdiccionem episcopi exemptam, exceptis visitacionum temporibus, et in causis pendentibus, in audiencia episcopi se nullatenus intromittet, et tres apparitores tantummodo, excepto quod, in iurisdiccione sibi solum et in solidum per presentes exempta, unum, duos,
199 vel plures, episcopo habere concedimus, ita quod, exceptis, ut supra, visitationum temporibus, in iurisdiccione archidiaconali extra loca exempta predicta officia sua non liceat in aliquo exercere. Nec licebit archidiacono ultra unum commissarium generalem habere, nec plures quam tres apparitores tantummodo, qui omnes et singuli offic[ialis], commissarius, registrarius, et apparitores, ex una parte et ex alia, antequam de cetero exerceant sua officia, corporale iuramentum prestabunt, quod fideliter sua officia exercebunt, sine fraude et preiudicio dictarum partium, ac istius nostre composicionis et decreti, ac quod nec odio nec favore cuiuscumque iurisdiccionis episcopalis, aut archidiaconalis ampliande quovismodo favebunt delinquentibus, in infligendis penis pro delictis, aut penitenciis imponendis; et in citacionibus et denunciacionibus in iurisdiccione archidiaconali, ubi in correccionibus et causarum cognicionibus locus prevencioni existat, iuramentis apparitorum, sic ut prefertur, iuratorum hinc et inde ac personarum conventarum, super prevencionibus ab una vel altera parcium predictarum pretens[is], de cetero detur fides. In recompensacionem residui iurisdiccionis archidiaconalis, que ad archidiaconum Eliensem prius pertinuit, aut pertinere debeat, seu poterit in futurum, dictus venerabilis frater noster, dominus

Iohannes, Dei gratia episcopus Eliensis, pro bono pacis et utilitate utriusque partis et ad omnes dissenciones, discordias, lites, et controversias, que inter episcopos et archidiaconos dicte Eliensis ecclesie super premissis, vel eorum aliquo, hactenus suborta fuerint, aut oriri possent quomodolibet, in futurum sedandas penitus et tollendas et, ut status dicti archidiaconatus competens remaneat ad omnia onera archidiaconalia debite supportanda, ecclesiam parochialem de Hadenham suarum collacionis et dioc[esis], cum suis iurisdiccione hic decreta ac ceteris iuribus et pertinenciis universis, dicto archidiaconatui, communibus expensis utriusque partis, auctoritate ordinaria citra quindenam post Pascha prox[ime] futurum appropriabit, uniet, et annectet canonice et plen[arie] ac validam confirmacionem apostolicam super huiusmodi appropriacione et unione, communibus eciam expens[is], citra festum omnium Sanctorum extunc prox[ime] sequens, cum omni diligencia impetrabit, sub pena mille librorum errario[a] regis Anglie, ac camere apostolice,
p. 200 necnon fabrice ecclesie Cant[uariensis], post lapsum predictorum terminorum, si in appropriacione et confirmacione modo, tempore, et forma predictis, in aliquo defecerit extunc equaliter et fideliter persolvend[arum]. Et extunc dictas mille libras per regem Anglie et eius ministros, papam, et archiepiscopum Cant[uarie] ac eorum ministros, viis et modis, quibus poterint, levand[as] decernimus effectualiter exigend[as]; et medio tempore, quousque archidiaconus Eliensis de dicta ecclesia de Hadenham sic appropriand[a] et unienda dignitati archidiaconali, ut prefertur, habuerit integram et pacificam possessionem, et de eadem, cessante pensione quacunque imposterum impendenda, habuerit plenos fructus, Eliensis episcopus, qui nunc est, et erit pro tempore, eidem archidiacono et dignitati sue quadraginta librarum bone et legalis monete Anglicane ad quatuor anni terminos, videlicet in die Assumpcionis beate Marie, sanctis Martini in Novembri, Purificacionis beate Marie Virginis, et Pentecostes, in capella beate Marie mon[achorum] de Ely, ex nunc persolvet equaliter et fideliter annuatim. Et ad hoc faciendum debite et fideliter, aliquod competens manerium episcopatus Eliensis, alicui alteri non obnoxium, aut in pignus aliqualiter assignatum, dicto archidiacono et

successoribus suis securiori modo, quo ipse archidiaconus cum consilio suo disposuerit, sub sigillo suo et capituli sue Elien[sis] ecclesie, quatenus in eo est, obligabit: quam quidem pensionem annuam xl li[brarum] eidem archidiacono, ut prefertur, solvend[am] postquam appropriacio et unio predict[e], cum confirmacione apostolica sufficienti et valida, completa fuerit, et ipse archidiaconus possessionem ipsius ecclesie de Hadenham cum integritate fructuum et proventuum eiusdem habuerit, absque resolucione pensionis alicuius, ex tunc decernimus non solvend[am], et obligacionem in ea parte confectam episcopo Eliensi restituend[am], seu in eius presencia lacerand[am]. Ad hec, si aliquo tempore adventuro appropriacionem et unionem prefate parochialis ecclesie de Hadenham sic archidiaconatui predicto canonice fact[as] (quod absit) adnullari, seu revocari contigerit, omnia alia premissa, laudum, arbitrium, diffinicionem, et sentenciam, prout superius recitantur, pro tempore dictorum venerabilis fratris nostri, domini Iohannis, episcopi Eliensis, et Iohannis archidiaconi modernorum rata et firma volumus remanere; sic tamen quod hinc inde effectualiter laborabunt, communibus eorundem expensis, ad huiusmodi appropriacionem et unionem denuo reformand[um]. Quod si post tempus dictorum episcopi et archidiaconi modernorum dictas
201 adnullacionem [seu] irritacionem fieri contingat, et appropriacio reformari non possit, omnia et singula libertates, iurisdicciones, et immunitates, ac iura quecunque, ad archidiaconum Eliensem tempore huiusmodi sentencie, laudi sive arbitrii nostri, vel antea de iure vel consuetudine qualitercunque debit[is] spectant[ia], sive pertin[entia], prefato archidiacono et suis successoribus exnunc, prout extunc, salva, integra, illesa, et illibata fore, ac ius, titulum, et possessionem, seu quasi, huiusmodi libertatum, immunitatum, et quorumcunque iurium archidiaconalium, ut prefertur, per prefatum episcopum, vel eius successorem, auctoritate, vigore, occasione, seu pretextu, huiusmodi nostri laudi, decreti, arbitrii, pronunciacionis, seu sentencie, habita seu pretensa, et omnia inde secuta infirma, invalida, atque nulla, nulliusque firmitatis, roboris, vigoris, seu auctoritatis, aut pro non habitis, et non factis, non concessis, et non decretis, habenda et censenda fore pronunciamus, decernimus, et decla-

ramus, ac ipsa omnia et singula iura archidiaconalia, necnon possessionem seu quasi, iuris eorundem prefato archidiacono, et eius successoribus, reintegrand[a], in integrum restituend[a], et in statum pristinum reducend[a], nulla in ea parte prescripcione aut causa prescribendi seu excepcione in contrarium alleganda, seu quomodolibet admittenda, que omnia in eundem casum et eventum pro episcopo et contra archidiaconum econverso locum habere volumus, disponimus, declaramus, et ordinamus, ac omnia eadem episcopo ex tunc prout episcopatui huiusmodi decretum nostrum, sive submissionem integra, illesa, et illibata remanere et per archidiaconum restitui cum effectu. Si vero prefatus episcopus possessionem, seu quasi, omnium iurium archidiaconalium predictorum prefato archidiacono seu eius successoribus restituere necglexerit, aut recusaverit, seu plus debito distulerit, ut prefertur, aut non impleverit, quatenus in eo est, que superius ordinavimus, diximus, laudavimus, pronunciavimus, decrevimus et sentenciavimus, ipsum episcopum et modo consimili archidiaconum si premissis dispositis, ordinatis, et sentenciatis, non paruerit, aut obtemperaverit cum effectu fidei et iuramenti sui hic et inde ad ipsa fideliter adimplend[a] et observand[a] personaliter prestiti coram nobis, et per nos recepti et admissi, in submissionis et arbitrii negocio antedicto, contemptorem seu contemptores, transgressorem seu transgressores, aut periurum seu periuros, pronunciamus, decernimus, et declaramus, ac eundem episcopum, seu eius successorem,
Nota pene premiss[is] effectualiter non parentem, in trescentis libris ac modo consimili eundem archidiaconum, seu ipsius successorem,
p. 202 ipsa premissa per nos ordinata, sicut tenetur et disposuimus, non adimplentem, in tanta summa, a parte non parente, errario[a] regis predicti et parti obtemperanti annuatim et equaliter persolvend[a], quousque premissa debite et cum effectu perfecerit, per hanc nostram sentenciam condempnamus, concedentes prefatis regi et parti obtemperanti levandi penam huiusmodi melioribus viis et modis, quibus poterit, in quocunque foro ecclesiastico seu seculari, plenariam potestatem. Tenor vero submissionis et compromissi in nos fact[orum], cuius vigore sic processimus, de quo eciam supra fit mencio, sequitur et est talis. In Dei nomine amen. per presens publicum instrumentum

cunctis appareat evidenter, quod, anno ab Incarnacione eiusdem secundum cursum et computacionem ecclesie Anglicane m° cccc° primo, indiccione nona, pontificatu[s] sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Bonifacii divina providencia [pape] noni anno xij°, mens[is] Septemb[ris] die xxij[a], in loco qui vocatur *Stunteney cause*, ex parte orientali monasterii de Ely ad pedem pontis qui vocatur *Stunteneybrigge* Eliensis dioc[esis] coram reverendissimo in Christo patre ac domino domino Thoma dei gracia Cant[uarie] archiepiscopo, tocius Anglie primate, et apostolice sedis legato, in mei, notarii publici, et testium subscriptorum, presencia constituti, reverendus in Christo pater et dominus, dominus I[ohannes] Dei gracia Eliensis episcopus ex parte una, et honorabilis vir, magister I[ohannes] Welbourne, legum doctor, archidiaconus Eliensis ex parte altera, considerantes hinc inde iudiciorum amfractus, labores varios et expensas, morasque nonnullas iudiciales, et questiones intricabiles, quos et quas tam ipsi, quam predecessores et precessores sui, nonnullis retroactis suis successivis temporibus, de et super exercicio iurisdiccionis ecclesiastice, in civitate et diocesi Elien[si], necnon modo et forma eiusdem, tam in curia Cantuar[iensi], quam alibi, sustinuerunt et perpessi sunt, volentesque, ut asseruerunt, huiusmodi discrimina futuris semper temporibus evitare de et super omnibus et singulis contraversiis, causis, negociis, litibus, querelis, et materiis quibuscunque premissa concernentibus, et undecumque ortum habentibus, a principio mundi usque in die[m] compromissi, sive submissionis infrascript[e] inter prenominatas partes ortis, sive motis, que ex eisdem seu eorum sequela oriri possent verisimiliter seu quomodolibet in futurum, prefatus reverendus pater, episcopus Eliensis pro parte sua et successorum suorum, archidiaconusque Eliensis pro se et successoribus, ordinacioni,
203 distinccioni, decreto, pronunciacioni, iudicio, laudo, arbitrio, et determinacioni, prefati reverendissimi in Christo patris, domini archiepiscopi Cant[uarie], non vi coacti, nec metu aut dolo ducti, set pure, sponte, simpliciter, ex certa sciencia, et absolute, prout mihi, notario infrascripto, apparuit, se submiserunt, ipsumque reverendissimum patrem, dominum archiepiscopum Cantuar[ie], in iudicem, arbitrum, arbitratorem amicabilem,

compositorem, determinatorem, laudatorem, et diffinitorem, in premissis et ea tangentibus quibuscunque, cum suis incidentibus, emergentibus, dependentibus, et connexionibus, elegerunt et assumpserunt, sicque utraque parcium predictarum elegit, et assumpsit, tunc ibidem promiserunt insuper partes supradicte, pro se et successoribus suis, et ipsarum utraque promisit, se ratum, gratum, et firmum, perpetuis temporibus habitur[as] quicquid prefatus reverendissimus pater, dominus archiepiscopus Cant[uarie], in premissis et circa ea laudaret, arbitraretur, iudicaret, determinaret, seu quomodocunque diffiniret: quodque suam sentenciam, laudum, arbitrium, sive diffinicionem, futuris semper temporibus inviolabiliter observarent eisdemque in alto et basso consentirent ac melioribus viis et modis, quibus possent, pro se et successoribus suis ipsa emologarent, ac nunquam scienter contravenirent, seu contraveniret alter eorundem. Voluerunt preterea partes predicte de eorum mutuo et expresso consensu, quod prefatus reverendissimus pater in negocio supradicto, summarie et de plano, sine strepitu et figura iudicii, terminis servatis vel non servatis, diebus eciam feriatis seu non feriatis, partibus presentibus vel absentibus, iuris ordine omnino, si voluerit, non servato, procedere possit, et suam conscienciam captis informacionibus a partibus supradictis sibi ministrand[is] informare, ipsumque negocium prout sibi videbitur, diffinire, dumtamen laudum, sentenciam, determinacionem, diffinicionem, sive arbitrium, huiusmodi citra festum Pasche post diem huiusmodi submissionis sive compromissi prox[ime] sequens idem reverendissimus pater Cant[uarie] archiepiscopus proferat cum effectu; alioquin si huiusmodi laudum, sive sentenciam citra festum Pasche huiusmodi proferri non contingat, extunc liceat partibus sepedictis et ipsarum utrique per viam iudicii vel alias qualitercunque iuridice se iuvare, predicta submissione sive compromisso in aliquo non obstante, seu quomodolibet pre-
p. 204 iudicante. In casum quoque et eventum, quod per dictum reverendissimum patrem, dominum archiepiscopum Cant[uarie], citra festum Pasche supradictum sentenciam, laudum, arbitrium, dictum, pronunciacionem, composicionem, determinacionem, sive diffinicionem, in predictis qualitercunque proferri contingat, promiserunt partes compromittentes supradicte, et ipsarum

quelibet promisit, quod ab eisdem laudo, sentencia, arbitrio, determinacione, sive diffinicione, in parte vel in toto, nullo modo recederent appellando, supplicando, seu ipsum vel ipsam ad arbitrium boni viri redigi petendo, seu aliquo quesito colore quomodolibet faciendo; set omnibus et omnimodis appellacioni, supplicacioni, arbitrio, boni viri redaccioni, excepcioni, iurisque et fa[cti] remediis quibuscunque, pure, sponte, et absolute, renunciarunt, et eorum uterque renunciavit, expresse tunc ibidem. Insuper, ut finis perpetuus, inviolabilis, huiusmodi contraversiis causis, negociis, litibus, querelis, discordiis, et materiis supradictis, futuris semper temporibus imponatur, ad observanda omnia et singula premissa in singulis suis partibus et membris superius recitatis, seu que ex hiis et eorum occasione colligi possent, tam prefatus reverendus pater, episcopus Eliensis, quam archidiaconus prefatus, propositis coram eis sacrosanctis Dei evangeliis, prestiterunt, et eorum uterque prestitit, iuramentum. Acta sunt hec de consilio et assensu venerabilium fratrum nostrorum, Roberti London[ensis][a] Edmundi Exon[iensis][b] domini nostri Regis Anglie illustris cancellarii, Iohannis Herforden[sis][c] Ricardi Wygorn[ensis][d] et Ricardi Bangoren[sis][e] episcoporum, ac dilectorum filiorum, magistrorum Roberti Hallum archidiaconi Cantuar[ie] et nostri cancellarii, Nicholai Ryssheton, nostrorum causarum et negociorum auditoris, Iohannis Barnet curie nostre Cant[uarie] officialis, Iohannis Preen sacri palacii apostolici auditoris, et aliorum quamplurimum iuris peritorum, nobis in hac parte consulencium, ac per cancellarium nostrum antedictum organa[f] vocis nostre in hac parte de nostro mandato gerentem, sub anno Domini millesimo cccc° primo, indiccione x^a^, pontificatu[s] sanctissimi in Christo patris et domini nostri, domini Bonifacii divina providencia pape noni anno xiij°, mens[is] vero Novembr[is] die xix°, in domo capitulari ecclesie sancti Pauli London[ensis], ac subsequenter de anno indiccione et pontificatu prox[imis] supradictis mens[is] Febr[uarii] die ultimo, in camera nostra principali
205 manerii nostri de Lamheth ven[erabili] fratre nostro, Eliensi episcopo, et archidiacono Eliensi supradictis tunc ibidem presentibus, et expresse consencientibus, per nos declarata, ac per eosdem approbata, ratificata, emologata, et confirmata. In

quorum omnium fidem et testimonium hoc nostrum laudum, arbitrium, iudicium, diffinicionem, pronunciacionem, decretum, seu sentenciam, ac has nostras patentes literas, premissa et huiusmodi nostrum processum in se continentes, per magistrum Willelmum Milton et Henricum Ware, notarios publicos infrascriptos, et nostros in hac causa, sive negocio, actorum scribas, subscribi mandavimus et nostri sigilli appensione muniri: presentibus in huiusmodi emologacione, confirmacione, ratificacione, et approbacione, in manerio nostro de Lamheth dicto, ultimo die mensis Februarii, una cum notariis publicis supradictis, discretis viris, magistro Roberto Hallum archidiacono Cant[uarie], et Iohanne Ikelyngton archidiacono Wellen[si], Iohanne Barnet curie nostre Cant[uariensis] officiali, Iohanne Bathe, Dionisio Lopham, et Willelmo Piers, notariis publicis, ac aliis in multitudine copiosa testibus ad premissa vocatis specialiter et rogatis. Tenor vero emologacionis omnium predictorum personaliter et in scriptis lecte et recitate, per partes antedictas, tenentes ad tunc processum suprascriptum in eorum manibus, in manerio nostro de Lamheth ultimo die Februarii anno domini m° cccc° primo, de qua supra fit mencio sequitur in hec verba. Et ego Iohannes, episcopus Eliensis, ordinacionem, arbitrium, laudum, decretum, pronunciacionem, dictum, diffinicionem, et sentenciam, reverendissimi in Christo patris et domini, domini Thome Dei gratia Cant[uarie] archiepiscopi, tocius Anglie primatis, et apostolice sedis legati, in omnibus et singulis, prout in presenti processu continetur, emologo[a], approbo, ratifico, et confirmo, ac pure, sponte, libere, et absolute, dico, confiteor, et assero, quod ipsa omnia et singula de mea deliberata et certa sciencia, voluntate, et expresso consensu, processerunt, quodque eadem, pro futuris semper temporibus, sub modo et forma in eodem processu contentis, et sub penis ibidem adiectis, in omnibus inviolabiter observabo. Et ego Iohannes Welbourne, archidiaconus Eliensis, ordinacionem, arbitrium, laudum, decretum, pronunciacionem, dictum, diffinicionem, et sentenciam, reverendissimi in Christo patris et domini, domini Thome Dei gratia Cant[uarie] archiepiscopi,
p. 206 tocius Anglie primatis, et apostolice sedis legati, in omnibus et singulis, prout in presenti processu continetur, emologo,

approbo, ratifico, confirmo, ac pure, sponte, libere, et absolute, dico, confiteor, et assero, quod ipsa omnia et singula de mea deliberata et certa sciencia, voluntate et expresso consensu, processerunt, quodque eadem pro futuris semper temporibus, sub modo et forma in eodem processu contentis, et sub penis ibidem adiectis, in omnibus inviolabiliter observabo.

Et ego, Willelmus Milton, clericus Wygorn[ensis] dioc[esis] publicus auctoritate apostolica notarius, premissis omnibus et singulis dum, sic ut premittitur, sub anno, indiccione, pontificatu, mens[e], diebus, et locis supradictis, per dictum reverendissimum in Christo patrem et dominum, dominum Thomam Dei gratia Cant[uarie] archiepiscopum, tocius Anglie primatem, et apostolice sedis legatum, agebantur et fiebant, ac emologacioni, approbacioni, ratificacioni, confirmacioni, dictorum dominorum episcopi Eliensis et archidiaconi, sub eisdem anno, indiccione, et pontificatu, ac mense Febr[uario] die ultimo, in camera principali manerii de Lamheth, dum, sic ut superius recitatur, per eosdem lecte et habite fuerunt, una cum prefatis consiliariis et testibus, presens personaliter interfui, eaque omnia et singula sic fieri vidi, et audivi, ac (aliis arduis negociis multipliciter prepeditus) per alium scribi feci, publicavi, et in hanc publicam formam redegi, signoque et nomine meis solitis et consuetis, una cum appensione sigilli dicti reverendissimi patris, necnon signo et subscripcione discreti viri, magistri Henrici Ware, notarii subscripti, ac de mandato eiusdem reverendissimi patris, signavi, rogatus et requisitus in fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum.

Et ego Henricus Ware, clericus Landavensis dioc[esis], publicus auctoritate apostolica et imperiali notarius, ac in causa sive negocio antedicto inter alios actorum scriba, premissis omnibus et singulis, dum, sic ut premittitur, sub anno, indiccione, pontificatu, mensibus, diebus, et locis supradictis, per dictum reverendissimum in Christo patrem et dominum, dominum Thomam Dei gratia Cant[uarie] archiepiscopum, tocius Anglie primatem, et apostolice sedis legatum, agebantur et fiebant, ac emologacioni, approbacioni, ratificacioni, et confirmacioni, dictorum dominorum episcopi Eliensis et archidiaconi sub eisdem anno, indiccione, pontificatu, ac mens[is] Febr[uarii]

die ultimo, in camera principali manerii de Lamheth, dum, sic ut superius recitatur, per eosdem lecte et habite fuerunt, una cum prenominatis consiliariis, et testibus, presens fui, eaque sic fieri vidi, et audivi, in prothocollum recepi, ideoque hoc presens
p. 207 instrumentum inde confectum, per alium fideliter scriptum, publicavi, et in hanc publicam formam redegi, signoque et nomine meis solitis et consuetis, una cum appensione sigilli dicti rev[erendissimi] patris ac de mandato eiusdem, signavi, rogatus in fidem et testimonium omnium premissorum.

[xv *c.*] Minora crimina adulterio sunt ista: videlicet, fornicacio, prout specialiter intelligitur in illicito coitu viduarum, meretricum, vel concubinarum:

Item stuprum, quod proprie est virginum illicita defloracio:

Item periurium et fidei lesio, in quibus secundum canones minor pena imponitur quam pro adulterio.

Maiora sunt

Heresis, symonia, ydolatria, apostasia, sacrilegia, blasfemie Dei et sanctorum, sortilegium, homicidium, incestus, et voti castitatis fraccio, et generaliter omnia crimina, pro quibus gravior pena imponitur secundum canones, quam pro adulterio.

¶ Iuramentum magistri Glomerie Cantebr[igie]. Memorandum quod xiij die Novembris anno domini m° cccc^mo quinto decimo, in domo registr[ari]i domini archidiaconi Eliensis Cantebr[igie], magister Iohannes Boner (?) in artibus magister iuramentum prestitit domino Roberto Wetheryngset archidiacono Eliensi, quod incipit tu iurabis etc., tempore admissionis sue in magistrum Glomerie coram M. Iohanne Wittilsey tunc officiali archidiaconi predicti, presentibus discretis viris Alano Pyke socio aule regie et Iohanne Ienyver literat[o] Lincoln[ensis] et Norwic[ensis] dioc[esis] et me I. Depyng. ✠

¶ Memorandum quod antepenultimo die mensis Februarii anno domini m° cccc^mo xxviij°, in domo registr[ari]i archidiaconi Elien[sis] M. Iohannes Dyer in artibus magister prestitit dicto domino archidiacono iuramentum, quod incipit tu iurabis etc., tempore admissionis sue in magistrum Glomerie coram officiali presente me T. Remyngton.

Gaudia iustorum minuit commocio zeli
Herus Adam tangit huc Evam querere gessit
Iustum mors dicat zelans hereditat aurum
Verba dat effectum quociens aurora vocatur
Mundus Rex hostis aurum non exigit herum
Querit amor Christi mundo dum regnat in isto
Iesum novit Enoke et iuvat agmina Christi
M. mars pascha petit Aprilis continet alpha
Marcius ascendit Aprilis flectit ab alto

Auditus visus persona sciencia fama
Causa locus tempus aut certum credulitasque
Cum custos recip[is] hec omnia plena requiris
.....se kuckuc studeas glosar' comebuc

Largus prebenda dat, set retinet retinenda;
Parcus dat partem, set dandi non habet artem;
Que sunt prebenda, dat prodigus et retinenda.

dixi dum dixi quantum vixi tibi dixi.

Pateat[a] universis per presentes me I. W.[b], officialem domini archidiaconi Eliensis, ac p[ensionum] et denariorum eiusdem domini archidiaconi in dioc[esi] Elien[si] collectorem deputatum, recepisse et habuisse die confeccionis presencium de M. R. d (*dotted for omission*) decano libere capell[e] reg[ie] sancti Martini magni London[ensis] et eiusdem loci capitulo ecclesiam parochial[em] de B[assingbourn] dict[e] dioc[esis] in ipsorum proprios usus nuper canonice optinent[ibu]s vi s. viij d. pro ipsa ecclesia in parte solucionis annue pensionis xiij s. iiii d. pro termino Pasch[e] ult[ime] preterite pro ipsius domini archidiaconi indempnitate, occasione appropriacionis prefate ecclesie fact[e], eidem domino archidiacono statut[e] et provis[e]: de quibus quidem vj s. viij d. fateor mihi per manus mag[istri] T. dictorum decani et capituli procur[at]oris ad hoc suffic[ienter] const[ituti] fore satisf[actum], et dict[os] decanum et capitulum de dictis vj s. viij d. pro termino predicto acquiet[asse] per presentes, sigillo officii mei consignat[as]. Dat[um] Cant[ebrigie] ij[do] die Maii (?) anno dni m° ccccxj°.

p. 209 [*Mid.* xv *c.*] Nota de capella de Hyston[a].

Noverint universi Christi fideles presentes literas inspecturi, vel audituri, quod hec est convencio facta inter dominum Philippum de Colevil[b], filium Henrici de Colevile, ex una parte, et dominum Petrum de Gretton, capellanum, ex altera, videlicet quod predictus Philippus pro salute anime sue, et pro animabus patrum et matrum et predecessorum et successorum suorum, et pro animabus omnium fidelium defunctorum, dedit et concessit Deo et beate Marie et omnibus sanctis, et predicto Petro et successoribus suis, in pura et perpetua elemosina, totum illud messuagium, quod Willelmus de la March[c] quondam tenuit in villa de Histon, cum tota crofta adiacente, que continet quatuor acras terre, et viginti tres acras terre sue arabilis in campis de Histon, et de Impiton, et de Hoketon, cum libertate unius falde, et unam acram terre arabilis in campis de Cestreton, et quinque acras terre sue arabilis in campis de Cotenham, cum libertate unius falde, et unam acram prati falcabilis[d] in Cotenham holm, cum pascuis, pasturis, et omnibus aliis pertinenciis, ad divina in ecclesia sancti Andree de Histon ad altare beate Marie eiusdem ecclesie per se vel per ydoneam personam secundum formam subscriptam imperpetuum celebranda. Quarum acrarum omnium particule terre predicte particulariter sic iacent; videlicet in Littylbrenfelde[e] una acra et dimidia iacet inter terram domini abbatis de Eygnisham[f] et Thome Messoris, et abbuttat super terram P. de
p. 210 Colvil; una acra et dimidia et una roda iacent inter terram Iohannis Wither et terram Salamonis Iosep, et abbuttant super terram Rogeri Steward. In le Holme[g] una acra iacet inter terram domini P. de Colevile et terram Henrici Sodelomp, et abbuttat super capitera[h] Willelmi le Heyr; et una acra iuxta terram Ricardi de Stanton[i], et abbuttat super capitera Willelmi Brune. In Crounes Wellfeld[k] due acre iacent iuxta terram Galfridi Mandvil, et abbuttant super capitera Willelmi filii Ricardi, et una acra iacet super Almerdol[l] iuxta terram Willelmi de Barkwey[m], et abbuttat super le Brocdyg[n]; una dimidia acra iacet inter terram Agnet[is] Wyther et Crouneswell, et abbuttat super capitera Thome Prudfote, et una acra et dimidia super le Shortebrath[o] inter terram domini abbatis de

Eygnesham et Iohannis Wyther, et abbuttat super capitera Galfridi filii Herv[ei], et una roda iuxta terram Thome Henelme, et abbuttat super le Brocdyg, et due acre iacent ad Turnles[a] inter terram domini abbatis de Eygnesham et Gilberti le Knit de Bech[b], et abbuttant super capit[eriam] croftam[c] Thome de la March, et iij rode iacent ultra le Broke[d] iuxta terram Simonis Bigge, et abbuttant super le Fladdyng[e]. In campis de Hoketon una acra iacet inter terram domini abbatis de Croyland[f] et terram Rogeri Giffard, et abbuttat, ad unum caput super campum de Hyston, et ad aliud caput super Hoketon broke, et una dimidia acra in eodem campo abbuttat, ad unum caput
11 super terram Stephani de Brakdale[g] et Thome Messoris, et ad alterum caput super Osegarescroft[h]. In le Est feld due rode iacent le Waddole[i] iuxta terram Rogeri Stiuuarde et Muriel[e] de Impiton[k], et abbuttant super croftam Martini filii Rogeri, dimidia roda iuxta terram Ricardi Amand, et abbuttat super venellam de Impiton; una dimidia acra iacet iuxta terram Martini Thori, et abbuttat super capitera Simonis Bigge; una roda et dimidia iacet iuxta terram Stephani Aylmer, et abbuttat super þilmerewy[l], et una dimidia acra iuxta terram Iohannis Wyther, et abbuttat super þilemerewey; una acra et dimidia et una roda ad Bechmare[m] iuxta terram Muriell[e] de Impiton, et abbuttant super semitam, que ducit versus Bech, et una acra capiteria[n] iacet ad Gofedrit[o], et abbuttat super capitera Muriel[e] de Impiton apud Biggesgore[p]; due acre et una roda iuxta Bechmare, et abbuttant super Bechdole[q]; due rode iuxta terram domini prioris de Barnewell, et abbuttant super le Croftdig[r] de Impiton, et due rode iuxta terram domini prioris de Barnwell, et abbuttant super capitera domini Petri de Chavent[s], et due dimid[ie] rode iuxta terram domini prioris de Barnwell in le Walddole[t], et abbuttant super capitera Henrici Plumbe. In campis de Cestreton, videlicet in Midelfeld, una sola acra iacet iuxta regiam viam, que ducit versus Cantebrigiam. In campis de Cotenham, videlicet due acre et dimidia iacent in Louwestfelde[u], quarum una acra et dimidia iacet inter
12 terram Simonis Page et terram Willelmi Godwine, et abbuttant super capitera quondam Ricardi Belebuche[v]; una acra iacet in Blikmere[w] inter terram Roberti filii Ysabell[e] et terram

Iohannis Brownne; due acre et dimidia iacent in Foyolefeld[a], quarum una acra iacet in Myddylfurelong[b] inter terram domini abbatis de Croylond et terram Alicie de Insula[c], et abbuttat super capitera Iohannis Lestus, et una acra iacet inter terram Iohannis Wade et terram Walteri le Roper, et abbuttat super Makereleshaveden[d]; dimidia acra iacet inter terram Simonis Waleys[e] et terram Rogeri prepositi de Westwyke[f], et abbuttat super le Grenewey[g]; videlicet quod predictus Petrus et successores sui qualibet die dicant[h] servicium de defunctis (scilicet *Placebo* et *Dirige*), et cantabunt, vel cantari facient, in ipsa ecclesia pro animabus predictis et pro dicto Petro, quolibet die dominica de die, die lune, die martis, et die mercurii *Requiem*, die iovis de Sancto Spiritu, die veneris de sancta cruce, die sabbati de gloriosa Virgine Maria et, si aliquod festum intervenerit, fiat servicium de festo, pro animabus predictis et pro dicto Petro; habend[um] et tenend[um] eidem Petro et successoribus suis omnia predicta, mesuagium cum crofta, terram, pratum, et libertates faldarum, cum omnibus aliis pertinenciis, libere, quiete, integre, et pacifice, inperpetuum: reddendo inde annuatim domino Archidiacono
p. 213 Eliensi, qui pro tempore fuerit, ad proximam sinod[um] post festum sancti Michaelis celebratam, sex denarios pro omnibus, que aliquo modo de predictis mesuagio, crofta, terra, prato, et libertatibus faldarum exigi possint, salvo predicto servicio et predicta canteria. Predictus vero Philippus et heredes sui warantizabunt, defendent, et acquietabunt prefato Petro et successoribus suis omnia predicta contra omnes homines, tam Christianos quam Iudeos[i] et dotes de omnibus secularibus demandis per predictum servicium et per predicta canteria et per predictum servicium sex denariorum domino Archidiacono inperpetuum persolvendorum; concedit etiam eidem Petro et successoribus suis, quod quiscunque eorum decesserit, vel qualicumque causa amotus fuerit, quod non liceat quicquam de blado in dictis terris seminato legare, vel amovere, set successori suo remaneat. Et, ad hec omnia et singula, in forma predicta, facienda et adimplenda, subiciunt se tam predictus Philippus pro se et heredibus suis et successoribus, quam predictus Petrus pro se et quibuscumque successoribus suis

potestati dicti Archidiaconi Eliensis, quod si in observacione aliquorum supradictorum defecerint, quod idem Archidiaconus possit eos excommunicare de die in diem sine aliqua cause cognicione et in excommunicacione detinere, quousque super eo, in quo deliquerint, coram ipso Archidiacono competenter satisfecerunt, renunciand[o][1] in hiis omnibus et singulis, pro se et heredibus suis et successoribus, omni iuris auxilio canonici[2] et civilis, privilegiis cruce signatorum, omnibus litteris indulgencie
214 et privileg[iis], et a [sede] apostolica et a curia [regia] impetratis et impetrandis, regie prohibicioni, et omni excepcioni et defencioni, que p[ossi]nt obici contra istam convencionem. Vult etiam predictus Philippus et concedit, pro se et heredibus suis et successoribus, quod, si predictus Petrus vel aliquis successorum discesserit, seu in religione ingressus fuerit, seu aliquomodo dictam celebracionem amiserit, quod idem Philippus et heredes vel successores sui possunt presentare domino Archidiacono Eliensi infra xl dies proximo sequentes aliquam personam ydoniam et ad omnia predicta eidem capelle pertinencia, modo predicto habend[am] et possidend[am] et, si non presentaverint, quod liceat eidem Archidiacono statim post illos xl dies pro defectu illorum aliquem idoneum ibidem ponere ad celebracionem predict[am] et omnia alia predicta secundum formam predictam habendum et faciendum; et quod omnia predicta, sicut predictum est, perpetuo firmitatis robur obtineant, tam predictus Philippus, pro se et pro heredibus suis, quam predictus Petrus, pro se et successoribus suis, fide se obligaverunt; et, ad maiorem securitatem et eorum peticionem, magister R. de Walpol[a] archidiaconus Eliensis, penes quem una pars istius scripti cirographati remanet, signum suum una cum signis predictorum domini Philippi et Petri cuilibet parti istius cirographi duxerunt apponend[um], hiis testibus, domino Roberto de Insula[b] de Rampton, domino Petro de Chavent[c] de Impiton, militibus Roberto de Bokesworth[d], Iacobo de Hyston[e],
215 Galfrido filio Barner de eadem, Thoma le Freman[f] de Gretton, Gilberto le Knit de Bech[g], Simone le Waleys[h] de Cotenham, Iohanne de Bradfeld[i] de eadem, Rogero Giffard[k] de Hoketon, Henrico de Merch[l] de Impiton, et multis aliis.

[1] *MS.* denunciand'. [2] *MS.* canonico et civili.

Mutacio anni Nicholai pape fit in crastino sancti Edwardi Regis[a] videlicet decimo nono die mensis Marcii.

Mutacio indiccionis fit octo kal. Octobr'.

Mutacio anni Domini fit in festo annunciacionis Dominice.

xxiiij[to] die Marcii anno domini [mcccc[mo]]l quinto obiit papa Nicholaus 5[tus].

Et octavo die Aprilis anno [mcccc[mo]]l quinto Kalixtus 3[us] creatus est papa.

p. 216 [*late* xv *c.*] Commissio Glomerie.

N[b] legum doctor Archidiaconus Eliensis dilecto in Christo A. B. salutem in Auctore salutis. Cum ordinacio, disposicio, et collacio, scolarum grammaticalium et magisterii glomerie in universitate Cant[ebrigie] ad nos et Archidiaconum Elien[sem] quemcumque pro tempore existentem dinoscitur notorie pertinere: tibi magister M(?) antedicto, qui vite et morum honestate artisque grammatice experiencia aliisque virtutum donis fidedignorum testimonio apud nos multipliciter commendaris, tutelam, regimen, exercicium, et officium magisterii glomerie universitatis predicte cum suis commodis conferrimus, teque in magistrum glomerie predicte ordinamus et perficimus per presentes, presentibus ad meum beneplacitum duntaxat duratur[is]. In cuius rei testimonium etc. Datum sub sigillo offic[ialis] etc.

p. 217 [xvj *c.*]

Hadenham iiij[xx] ł̄i vj[xx] marc'. dec' viij ł̄i.

Wilburton xiiij ł̄i xiij s. iiij d. xxij marc' dec' xxix s. iiij d.

Taxac[io] incertorum proventuum Archidiaconi Eliensis xxvj ł̄i xiij s. iiij d. dec' liij s. iiij d.

Summa xij ł̄i ij s. viij d[c].

Summa ecclesiarum parochialium in Anglia	xlv m[ł] xj
Summa villarum in Anglia	lij m[ł] iiij[xx]
Summa feodorum militum	lx m[ł] xv[cc]
de quibus religiosi tenent	xxviij m[ł] xv

218 Appropriacio ecclesie de Chesterton.

Thomas[a] permissione divina Eliensis episcopus universis Christi fidelibus presentes literas indentatas visuris salutem, gratiam et benedictionem. Ad universitatis vestre noticiam deduci volumus per presentes cum nuper ecclesia ?...

Anno domini m° cccc^mo lix° indiccione octava pontificatu domini nostri pape Pii secundi anno 2° mensis Februarii die x^a.

Nicholaus Andrew of seynt Albon gen'[1] sub priore Ioh[anne] Bernard firmar[ius] de Everesden Magna[b] solvit Thome B. iij s. x d. xxj die Iunii.

219 Anno domini millesimo cccc^mo lviij° indiccione septima pontificatu sanctissimi patris domini nostri domini Pii divina providencia pape secundo anno primo mensis Octobris die tercia.

Anno domini m° cccc^mo lviij° indiccione vij^a pontificatu sanctissimi patris domini Pii pape secundi die xiiij^a Octobris.

Et vj^to die Augusti anno domini etc. lviij° obiit papa Calistus tercius et xix° die Augusti electus erat papa Pius secundus.

Indicc' 7ma pontificatu domini pape Pii secundi anno secundo xix° die Augusti anno domini etc. lix°.

Anno domini lix° primo die Septembris anno regni Regis Henrici sexti xxxviij°.

220 Memorandum quod magister Iohannes Newton in artibus magister prestitit iuramentum magistro Rogero Radcliff[c] in legibus licenciato, officiali domini Archidiaconi Eliensis, quod incipit tu iurabis etc., tempore admissionis sue in magistrum glomerie, coram Thoma Bury notario publico et Iohanne Huthum apparitore etc. vj° die mensis Novembris anno domini millesimo cccclij^do in registro domini Archidiaconi etc.

Memorandum quod magister Robertus Stewkyn[d].

Anno domini millesimo cccc lviij° nono, indiccione septima, pontificatu domini nostri pape Pii secundi anno primo mensis die Ianuarii xiij^a litera dominicalis G.

[1] Generalis *or* generosus ?

p. 221 Memorandum quod iiij^{to} die mensis Februarii in anno domini millesimo cccc^{mo} lxxx^{mo} admissus fuit dominus Petrus Foston de hospicio sancti Nicholai[a] Cant[ebrigie] in procuratorem generalem curie et consistorii domini Archidiaconi Eliensis.

Memorandum quod xiij^{o} die mensis Februarii anno domini millesimo cccc^{mo} lxxx^{mo} secundo admissus fuit Iohannes Brokar in procuratorem consistorii nostri generalem et iuratus erat ad statuta et ordinaciones curie nostre etc.

Memorandum quod v^{to} die mensis Iunii anno domini millesimo cccc^{mo} nonagesimo Edmundus Iakson[b] socius aule reg[ie] Cant[ebrigie] admissus fuit in procuratorem generalem consistorii domini Archidiaconi Eliensis et prestitit iuramentum de observando statuta consueta etc.

p. 222 [*late* xv*c.*] Ordinacio facta per dominum Episcopum Eliensem in materia questionis pendentis inter Preceptorem de Shengey et Archidiaconum Eliensem pro denariis sancti Petri etc.

Universis sancte matris ecclesie filiis, ad quos presentes litere pervenerint, Thomas[c], permissione divina Eliensis episcopus, salutem gratiam et benedictionem. Cum dudum inter venerabiles et religiosos viros priorem et fratres sancti Iohannis Jerusalem in Anglia ac fratrem Iohannem Erging[d] preceptorem de Shengey nostre dioc[esis] ordinis sancti Iohannis Ierusalem ex una parte, et venerabilem virum magistrum Iohannem Stokes[e] archidiaconum Eliensem ex parte altera, de et super solucione denariorum sancti Petri, eo quod predictus frater Iohannes Erging occupavit et occupat nonnullas croftas, in quibus quondam domus situate erant, et habitatores in eisdem huiusmodi denarios sancti Petri solvere consueverunt, sinodalibusque et procuracionibus racione ecclesie de Shengey predict[is] priori et fratribus sancti Iohannis Ierusalem in Anglia appropriat[e] et in officiacione eiusdem et induccione in eandem aliisque rebus inferius deduct[is], dudum fuerit orta materia questionis, demum partes predicte submiserunt se in hac parte nobis ac ordinacioni et diffinicioni nostris. Unde nos Thomas episcopus predictus attentis[1] sufficienti inquisicione (auctoritate

[1] ? *om.* attentis.

nostra in ea parte vocatis in hac parte[1] vocand[is] de iure) capta, et aliis evidenciis nobis in hac parte exhibitis, consideramus et invenimus, quod fructus et proventus dicte ecclesie de Shengey in tantum decreverunt et diminuti existunt, quod ad vicarium ibidem instituend[um] et inducend[um], hospitali-
223 tatemque tenand[am], ac cetera ei incumbencia supportand[a], hiis diebus non sufficiunt. Ideo statuimus et ordinavimus, prout eciam statuimus et ordinamus per presentes de premissis, consensu et assensu parcium predictarum, quod preceptor modernus preceptorie de Shengey predict[us] et successores sui quicunque habeant et percipiant proventus et emolimenta quecunque eidem ecclesie spectantia et in eadem qualitercunque proveniencia et proventura: et quod ipsi inveniant et exhibeant unum capellanum ydoneum ad ministrand[um] sacramenta et sacramentalia parochianis et inhabitantibus ibidem, et ad deserviend[um] ecclesie predicte in divinis, eandemque congrue et sufficienter reparand[um] aliaque onera subeund[um], que nobis et archidiacono nostro nunc debentur, proviso quod huiusmodi capellanus per preceptorem huiusmodi nominatus recipiat curam animarum parochianorum ecclesie predicte a nobis, et successoribus nostris, seu deputatis eorundem, absque cui[us]cunque peccunie exaccione. Et pro premissis ordinavimus et statuimus per presentes, quod prefatus Iohannes Erging modernus preceptor, et successores sui, in eadem preceptoria de Shengey solvant, seu solvi faciant nobis et successoribus nostris pro indempnitate nostra in hac parte singulis annis imperpetuum duos solidos sterling' et dicto archidiacono nostro et successoribus suis pro premissis et indempnitate sua octo solidos et quatuor denarios singulis annis ad festum sancti Michaelis Archangeli imperpetuum. In quorum omnium et singulorum
224 testimonium atque fidem presentes literas nostras sigillo nostro ac sigillo communi dictorum prioris [et] fratrum, necnon sigillorum dictorum preceptorum et archidiaconi predictorum appensione mandavimus, et fecimus communiri, predictamque composicionem realem esse volumus et decernimus per presentes. Datum in hospicio nostro de Holborne[a] xx^{mo} die mensis Iulii anno domini prox[imo] supradict[o], etc.

[1] ? *om.* in hac parte.

[*similar hand.*] Appropriacio ecclesie de Chesterton.

Thomas[a], permissione divina Eliensis episcopus, universis Christi fidelibus presentes literas indentatas visuris salutem gratiam et benedictionem. Ad universitatis vestre noticiam deduci volumus per presentes, cum nuper ecclesia parochialis de Chesterton nostre dioc[esis] Eliensis fuerit et sit custodi et scholaribus collegii sive aule regie infra parochiam omnium Sanctorum universitatis Cantebrigie dicte nostre dioc[esis] canonice unita, annexa, et incorporata, reservata nobis episcopo predicto specialiter potestate dicte ecclesie nostre Elien[sis] et eiusdem ecclesie archidiacono de et pro dicte ecclesie nostre et successorum nostrorum eiusdem ecclesie Eliensis archidiaconi cuiuscunque in futuro indempnitate canonice providend[a] et ordinand[a]; nosque volentes dicte ecclesie nostre et eiusdem archidiacono de eorum indempnitatibus racione appropriacionis
p. 225 ecclesie predicte competenter et debite providere, ut tenemur, ordinamus, decernimus, statuimus, et declaramus, de assensu, voluntate, et assensu express[is] custodis et scolarium sive studencium aule regie predicte, proprietariorum predictorum, quod ipsi custos et scolares moderni collegii sive aule predicte, eorumque successores, proprietarii ecclesie parochialis predicte, solvant et solvere teneantur, et debent annuatim imperpetuum nobis et successoribus nostris dicte ecclesie Eliensis episcopis, in festo sancti Michaelis Archangeli, sex solidos et octo denarios, et archidiacono nostro dicte ecclesie Eliensis annuatim, in eodem festo sancti Michaelis, sex solidos et octo denarios in recompensacionem dampnorum[1] et incommodorum dicte ecclesie nostre et archidiacono nostro eiusdem provenient[ium], racione appropriacionis ecclesie predicte, quas quidem summas et onera, earundemque solucionem eisdem custodi et scolaribus, de consensu et voluntate eorundem, imponimus, et ad earundem summarum solucionem per quascunque censuras ecclesiasticas canonice compellend[os] fore decernimus per presentes. In cuius rei testimonium sigillum nostrum una cum sigillo magistri Iohannis Stokes legum doctoris archidiaconi nostri Eliensis predict[i] ac sigillo collegii, sive aule regie, predict[i] presentibus est appensum. Et nos magister Iohannes Stokes

[1] *MS.* dampnarum.

226 archidiaconus Eliensis ac custos et scolares dicti collegii, sive aule regie, sigilla nostra apposuimus. Datum Cantebr[igie] xxiij° die mensis Maii anno domini millesimo cccc^mo^ quinquagesimo.

[*early* xvi *c.*] Iuramentum obediencie de capellano admittend[o] ad beneficia faciend[um] domino Archidiacono Eliensi.

In primis tu iurabis quod eris obediens domino Archidiacono Eliensis, qui nunc est, vel qui pro tempore tuo fuerit, et omnibus ministris curie sue in licitis ac canonicis mandatis.

Insuper iurabis quod solves sive solvi facies per te vel per alium nomine tuo omnia iura archidiaconalia: videlicet sinodalia, procuraciones, sive census annuos, de iure vel consuetudine antiqua ab ecclesia tua debita, sicut te Deus adiuvat et hec sacrosancta evangelia. [Admitto] Et nos decernimus te admittend[um] fore in corporalem possessionem ecclesie tue, etc.

John Chapman.
(Notary's Mark.)

227 Inhibitus 5 Septembris 1546.

(*blank*)

228 Obitus Ioannis Alcoke[a] divina gratia episcopi Eliensis primo die mensis Octobris anno domini millesimo quingentesimo apud Wyschbech et anno gracie.

Willelmus Stevynson[b] testamentorum scriba venerabilis viri domini Thome Alcoke[c] ad tunc (?) archidiaconi Eliensis anno domini millesimo quingentesimo.

M[emoran]d[um] quod xiiij° die mensis Ianuarii anno domini millesimo quingentesimo primo Willelmus Raynor de Foxton constituit M. Robertum Smyth[d] in procuratorem generalem cum omnibus [auctoritatibus?] necessariis et potestatibus substituendi et promisit de rato sub ypotheca omnium bonorum etc.

[*upside down*, xvi *c.*] Thomas Smythe.
Chapman.

NOTES ON THE TEXT

Owing to the various unavoidable causes, which have delayed the printing of this volume, there is often a discrepancy between the references to the notes in the text and the notes themselves. (1) Sometimes a reference is given in the text (by a letter of the alphabet) and, when the page and letter are turned up, no note is found. This is due to the fact that, when the text was set up, the Editor still hoped to be able to say something about the person or thing referred to but was afterwards disappointed. Nevertheless the "aching void" is left, in case those into whose hands the volume falls may in time to come be able to supply some information for themselves. (2) Sometimes on the other hand no reference is given in the text and yet a note will be found on something of interest, which was discovered or elucidated by further research. (3) Many of the notes that are given are of a very inconclusive or meagre character but, considering the unusually difficult problems of various kinds that the text presents, it seemed worth while to make suggestions as to their explanation (however scanty or uncertain) which might afterwards be followed up.

In the Preface an attempt has been made properly to acknowledge the help which has been received from the many friends and correspondents who have been consulted. But it seemed necessary to precede the notes with these remarks in order to warn readers from the outset against expecting anything like complete information in them.

p. 1. (*a*) *Francis Blomefield* of Gonville and Caius published *Collectanea Cantabrigiensia*, 1750. His extracts from our MS. "are among the Gough MSS. in the Bodleian" (Dr James). He also published a History of Norfolk (continued by Parkin).

(*b*) *Rolandus Tayler.* It is possible, though hardly probable, that this man (*xv c.*) was a relation of the "Hadleigh Martyr" of that name († 1555): for he was a Northumbrian (ordained at

Norwich 1528), though he was LL.D. of Cambridge 1534, advocate 1539, Principal of Borden Hall 1531 : see Cooper, *Ath. Cant.*, I, 123.

p. 2. (*a*) *Thomas Hamond of Waddon.* This is an old county family. Rye, *Cambs. Fines*, p. 122, gives "Roger H. of Meldeburne and Matilda his wife" in 1369 (Melbourne being near Whaddon), and "Thomas H. and Matilda his wife in Berklove and Magna Abyngton" in 1397, p. 140, and it may be noted that there were Hamonds in that neighbourhood, viz. at Pampisford, till the end of the 19th century.

(*b*) An *indiction* was a period of 15 years instituted as a means of reckoning time by Constantine the Great, Jan. 1, 313. See further below, p. 268.

(*c*) *Richard Kyllyngworth* (see also p. 7 (*a*) below). The name seems associated in the MS. with the year 1455. It was a prominent Cambridge name, e.g. in 1446 (see Cooper, *Annals*, I, 197).

(*d*) *Demonium.* Perhaps a reference to some exorcisation which had recently occurred (? at Kimbolton).

(*e*) *Nicholas V*, mentioned twice here and again three times on pp. 6 and 7 below, was pope 1447–55. (The date here and twice there is wrongly given.) His family name was Tommaso Parentucelli of Sarzana. He was called the Apostle of Learning and founded the Vatican Library. He first conceived the idea of enlarging the Vatican Palace and of turning S. Peter's into the most splendid church of Christendom, though Julius II carried it out 50 years later.

(*f*) *Lumley.* I can throw no light on this entry, unless the reference be to some ancestor of that well-known Lord Lumley († 1609), whose library first became part of the Royal Library and then by the munificence of George II was given to the nation : see Cooper (*Ath. Cant.*, II, 516).

p. 3. (*a*) *M[agister] R. Makrell.* He is mentioned *Rot. Hund.*, II, 409. One Agnes M. was outlawed for theft in 1286 (Cooper, *Annals*, I, 61).

(*b*) Very little elucidation of this very curious (late XV c.) fragment referring to indulgences has come to me. Canon Chr. Wordsworth has been consulted and, though he has as freely as ever opened his stores of knowledge, and put them at my disposal, it is evident that he also is puzzled. Several references to the Brit. Mus. MS. Harl. 955, &c., which he gave me did not yield the results he thought possible. He cannot at all identify the

particular indulgence referred to. To begin with the length of the grant is unusual even for those of later date (36 years, 140 days); and the *summa indulgenciarum* (1064037[1] years, 5497 lents, 80 days) points to even more extravagant lengths still. "The reference to Salisbury in the opening sentence," he says, "perplexes me. In my published list of 160 Pardons or Indulgences connected with Salisbury or other places in Wilts. circ. 1165–1536, they are usually of modest pretensions, 13 or 30 or 40 or 100 days relaxation of penance enjoined...both in the Missal and in the Breviary. It is the Sarum Primer or *Horae B.V. Mariae* where the rubrics speak of lavish grants of pardon, as in some editions the title-page declares. Here are instances:

(1) 'These iij prayers (*Dñe Jesu Christe*, &c.) be written in the chapel of the holy cross in Rome otherwise called *sacellum sancte crucis septem romanorum.* Who that devoutly saith them shall obtain XC.M. (= 1,000,000) years of pardon for deadly sins granted of our holy father Jhon XXII, pope of Rome (circ. 1316).' (See Hoskins, *Primers*, p. 127.)

(2) 'Sixtus IV (circ. 1480). At the *ave* bell, three times a day the sum of the indulgence and pardon for every *ave Maria* viij hundred days and lx *totiens quotiens* (amount presumably 7740 days)' (*ibid.* p. 126).

(3) 'He that devoutly beholdeth these arms of our Lord... shall have 6000 years of pardon of S. Peter the first pope of Rome and of thirty other popes...successors after him; and John XXII hath granted...3000 years of pardon for deadly and other 3000 for venial sins' (*ibid.* p. 127).

(4) 'Pope Benedict XII (circ. 1335) made this prayer (*gratias ago*) and gave to all that devoutly sayeth it as many years of pardon as our Lord had wounds that is VIMVICLXVI' (p. 152).

(5) 'Image of Pity (circ. 1437) xxxij MDCCLV years which indulgence Sixtus IV doubled (= 65,510)' (p. 112).

Nevertheless in the 15th century the ordinary offer of pardon was more moderate:

'Ye shall understond that it is granted to all here beying present at this tyme able to receve pardon viij yere xlj dayes beside the indulgences of old tyme graunted, which is xi yer' iij score & xv dayes. *Summa totalis* xix yer' cccxvj dayes' (*Salisbury Ceremonies*, &c., p. 41).

[1] XC in the text stands apparently for "ten times a hundred," not for ninety.

It may be added that according to J. C. Robertson (*Hist. of Christ. Ch.*, VI, 265) the Latin patriarchs of Constantinople and Antioch and upwards of 500 bishops were present at the 2nd Council of Lyons, 1274: (*ibid.* VII, 253) 22 cardinals, 4 titular patriarchs (one of them of Antioch), the bishop of Salisbury, &c., were present at the Council of Pisa, 1409: and again (VII, 346) the same 2 patriarchs as are here mentioned, at the Council of Constance, 1414."

(*c*) *ad sanctum Jacobum in Galicia*, sc. pardons granted to pilgrims to the famous shrine of S. James of Compostella in Spain.

What the two places mentioned in the next line of the text are is quite uncertain. Canon Wordsworth suggests that possibly *scala celi* in the church of Sancta Maria *in ara celi* on the Capitol at Rome is one, and either S. John Lateran or else S. Mary's chapel in S. Botulph's, Boston, Lincs., was the other. Cf. Dr Wordsworth's *Eccl. Biog.*, II, 228 and 485.

(*d*) *Bonifacius* [*papa*]. Which this was, we have no clue to. Canon Wordsworth can only refer me to J. C. Robertson, *op. cit.*, VII, 483: "Boniface IX proposed to extend the benefits of the Jubilee (of 1390: he decreed another in 1400) to those who, instead of going to Rome in person, should visit certain churches in their own neighbourhood, e.g. at Monaco in 1392, and should pay into the papal treasury the sum which a Roman pilgrimage would have cost them." Boniface VIII had also decreed a Jubilee in 1300, and my coadjutor Mr Minns after an independent search was induced to think the reference in the text was to his "Extravagans." See below p. 191 and note thereon.

(*e*) *O utinam, etc.* Ovid, *Heroides*, I, 5 (Penelope Ulixi): the second line is *obrutus insanis esset adulter aquis.*

p. 4. (*a*) This *ordinacio*[1] by which John de Sc. endowed masses to be said daily for his wife Sibilla in the chapel of S. Mary of Badburham (Babraham) by John David and his successors in perpetuity belongs to the period 1257–1286, when Hugo de Balsham was bishop of Ely. Two similar documents of nearly the same date are likewise copied into this book, on pp. 179 ff. (of the MS.) the *constitucio* of S. Stephen's chapel (called Grendon) at Schelforth magna (Great Shelford) between 1249 and 1266, and on pp. 209 ff. the *nota de capella de Hyston* for S. Mary's altar in S. Andrew's

[1] There is another copy of the document in the *Novus Liber Archid. Elien.*

church between 1270 and 1288. The weekly scheme of masses in these chantries is given in each case: for the two latter they are normal, but at Badburham the scheme has one unusual element.

	B	S	H
On Sundays	de die	de die	de die
,, Mondays	pro defunctis	requiem	requiem
,, Tuesdays	de sēo Eustachio ante crucifixum	de sēo Stephano	requiem
,, Wednesdays	pro defunctis	requiem	requiem
,, Thursdays	de sēo Spiritu	de sēo Spiritu	de sēo Spiritu
,, Fridays	de cruce	de cruce	de sēa cruce
,, Saturdays	de sēa Maria	de beatissima Maria	de gloriosa Virgine Maria

In all three provision is made for the occurrence of a Saint's day during the week (viz. *fiat servicium de sancto pro animabus predictis*). But the curious point at Badburham is that on Tuesday the *missa de sancto Eustachio* is to be used *ante crucifixum* (i.e. before the Rood). This Saint used to be commemorated on Nov. 2, until the *commemoratio animarum* (All Souls' day) instituted among the Cluniac monks in the xith cent. became more and more general throughout the West and at last ousted S. Eustace, and his feast was transferred to Sept. 20. The missa on Tuesdays at Great Shelford is for S. Stephen, because that was the dedication of the chapel, but at Badburham it was the Lady chapel that was to be used. S. Eustace was specially associated with hunting, and John de Scalariis may on that score have had a penchant for him. But in some medieval Kalendars both S. Eustace and *commemoratio animarum* are assigned to Nov. 2, and I have wondered whether that fact in any way accounts for the selection here. There is however always a vast and apparently capricious variety in these chantry schemes: see Chr. Wordsworth's App. III to *Tracts of Clement Maydeston* (H. B. S., vol. VII), pp. 159 ff.

(*b*) *John de Scalariis.* Aaron of York brought an action against him (Stokes, *Studies in Anglo-Jewish Hist.*, p. 157): see *Rot. Hund.* II, 382, 509, etc. One of that name occurs in Rye, *Cambs Fines*, with Alice his wife at Cheveley in 1267/8, and again (without wife) at Dullingham in 1271/2 (pp. 42 and 45). If this is the founder of the B. chantry in memory of his wife Sibilla, he had apparently married again by 1267, and the foundation probably dates before that year.

(*c*) *Johannem David*, evidently the *capellanus* of the chantry, but the surname is a strange one for a cleric at that date.

(*d*) *Henry, prior of Anglesey*, is mentioned in a document printed at length by Stokes, *Outside Trumpington Gates*, C. A. S. (no. XLIV), p. 11. His name does not appear in Rye, *Cambs. Fines*, but we have William as prior in 1253 (p. 35), Hugh in 1262 (p. 41), John in 1272 and 1273 (pp. 47, 48). These data seem to fix his period of office between 1262 and 1272 and thus, in combination with what is mentioned in note *b* above, they confine the date of this document between 1262 and 1267. Anglesey was a cell of Augustinian canons founded by Henry I (?). See also pp. 19, 46, 48 and 184.

p. 5. (*a*) *cruce signatorum* = persons who had taken the Cross for the Holy Land, Crusaders. The same phrase occurs on pp. 169 and 201, as also does the one above, *tam christianos quam iudeos.* With regard to the Jews, as they were then the King's special property, debts to them were exacted by direct royal powers. For Jews in Cambridge see Stokes, *op. cit.* chaps. iv, v, vi and vij and Cooper, *Annals*, I, pp. 17 and 49. In 1266 Sir John Deyvile attacked the town with a band of outlaws, captured many Jews and exacted high ransoms: in 1290 they were banished from the country. See the entry against Aug. 13 in the Kalendar (p. 158).

(*b*) *Hugo de Balsham*, Bp of Ely 1257–1286, founder of Peterhouse 1284. His name recurs (pp. 20 ff.) as the author of the ordinance about the Master of Glomery (*q.v.*).

p. 6. (*a*) *Expense, etc.* There is a copy of this document in the *Novus Liber Archid. Elien.* There was a Benedictine priory at Swavesey founded by Alan de Zouch (temp. Will. I) dedicated to S. Andrew and attached to the house of S. Sergius of Angers: it was afterwards transferred to the Charterhouse at Coventry. See p. 140 *a*. Cf. Bishop's Register, *E. D. R.* 1901, p. 97.

(*b*) *Candilmess* = The Feast of the Purification of B.V.M. (Feb. 2).

(*c*) *Exaltacion of y^e^ holy crosse* = Sept. 14.

(*d*) *a Mays'* = a measure.

(*e*) *Almes* || *almose* in *Novus Liber*: so it is spelt in the First Prayer-book of Edward VI (1549). (Greek ἐλεημοσύνη.)

(*f*) *Maric'* = marshland.

(*g*) *y^e^ Collector of Brytonmesses*, i.e. the steward of (Zouche of) Brittany's manor (*Brytenness* in *Novus Liber*).

(*h*) *sene* = synod (*seine* in *Novus Liber*).

(*i*) *mese* = tenement.

(*j*) *Crose* (*Crosse* in *Novus Liber*) ? = at the cross roads or at the village cross.

(*k*) *Nicholai*. See above p. 2 *e*.

(*l*) *Johannes Towen* of the Hospital of S. John. See *Grace Book* A, p. 10, where he appears as Auditor. He was incorporated at Oxford in 1451 (Anstey, p. 730). This probably refers to the establishment of Augustinian canons at Cambridge that bore that name, not to the house at Ely (see p. 257).

p. 7. (*a*) *Kelynnworth*. See above p. 2 *c*.

(*b*) *Feast of S. Tecla* (virgin) = Sept. 23. The indictions under the Empire at first changed on Sept. 1st, later on the first day of the year (whether Dec. 25, Jan. 1 or March 25), but apparently from the time of Bede onwards Sept. 24 (*in crastino die sancte Tecle* on next page) was adopted as the day for the change by the papal chancellery, see *Indiction* in *Dict. of Xtian Antiqq.*, vol. I, p. 833 f.

(*c*) *John Flynte*. One of this name and Amabilia his wife are mentioned at Elm in 1298 (Rye, *Cambs. Fines*, p. 66): see Cooper, *Annals* I, p. 177.

(*d*) This dates from 1268, in which year Othobon, Cardinal Deacon of S. Adrian, presided over a council at London: it must not be confused with the earlier decree of Cardinal Otho in 1237. It was ordered to be read by Archdeacons at their visitations, as the clause states which we have printed in full (p. 16 of MS.).

(*e*) *articuli cleri*. In 1352 Archbp Islip put forth *articuli clero concessi* in the form of a statute enacted by the King with the consent of Parliament. They are given in Wilkins *Concil.* III, 25, and relate almost entirely to questions of presentation to benefices by the King and privileges of clergy in respect of trial before secular judges (see Lathbury *Hist. of Convoc.*, p. 86 *n.*), but neither Islip's exordium (in Latin) nor the King's opening sentences (in Norman French) tally with the sentences here given.

(*f*) *Pius II* was Pope 1458–1468. He was of course the famous Aeneas Sylvius Piccolomini.

(*g*) *Callistus III* was Pope 1455–1458. He was Alfonso Borgia.

p. 8. (*a*) The hospital of S. Thomas de Acon was founded in London by Becket's sister Agnes in 1191. The Mercer's chapel in Cheapside now stands on the site. The name "Acon" is usually thought to mean the town of Acre, which was taken by the Crusaders

about the same time and in which there was also a hospital dedicated to S. Thomas of Canterbury: others think it may have referred to an oak tree with its acorns which grew near. See Loftie, *Hist. of London*, I, pp. 113 f.; also Besant's *Mediaeval London*, I, pp. 7 and 277, II, 263–267, and Newcourt's *Repertorium*.

(*b*) *Pii pape secundi.* See above p. 7 *f*; also for *sancte Tecle*, see p. 7 *b*.

p. 9. (*a*) *de Burgh.* This family founded in 1445 a chantry on the S. side of the chancel at Borough Green, now demolished: some of their monuments are still in the N. wall of chancel (Evelyn White *Churches of Cambs.*, p. 11; *E. D. R.*, 1902, p. 181). For *John de Borw*, see p. 53 a.

(*b*) *M. Jo. Combe.* See *Grace Book* A, p. 88. A Master of this name resigned the living of Stapleford, 1461 (Bp's Reg.).

(*c*) *M. Ric. Sokburn* (or Stockburn) of York diocese, Bach. of Civil Law 1466, LL.B. 1470, M.A. 1472; Vicar of Soham 1478; presented by the chapter of Ely to the Church of S. Mary de Berngham (diocese of Norwich) in 1487, being then Doctor of Laws or Decretalls; afterwards presented to Sudburn with the chapel of Orford in Suffolk. He was a benefactor to his college (Pembroke) and in his will appointed the Fellows to pray for him for one year. He died in 1502. [Communicated by my friend, Rev. J. Cyprian Rust of Soham.]

(*d*) [Statuta Synodalia.] These are the *Statuta Synodulia* for the diocese (presumed to be Hugo de Balsham's), copies of which were found in a considerable number of the churches in the archdeaconry at visitations, as recorded in this MS. They were drawn up for the guidance of the parish clergy and were based on previous provincial and legatine decisions of the 13th century[1]. They are naturally on very similar lines to those of other bishops of the 13th century and onwards. In particular Mr Minns, who has devoted considerable labour to examining and comparing them with contemporary documents, concludes that they are closely modelled on or allied to those of Walter de Suffield (alias Calthorpe), Bishop

[1] These may roughly be summarised as follows: Archbishop Langton at Oxford (1222) promulgated his constitutions incorporating the decrees of the 4th Lateran Council (1215): these were followed by Otho's (1237) and by Othobon's (1268); and in 1281 at Lambeth Archbishop Peckham confirmed the last named. An Oxford jurist, John of Aytoun (temp. Edw. III), annotated Otho and Othobon, and Lyndwood's *Provinciale* usually contains them.

(p. 9 contd) of Norwich (1244–1257). Wilkins *Concilia*, I, 732 f., gives these as added to by his successor, Simon de Watton (1257–1267), but the coincidences are confined to the first half of the Norwich Statutes. The order of the provisions is not always the same but otherwise the Norwich Statutes account for a considerable proportion of our MS. down to nearly the end of its p. 35. One or two things are in other Statutes, e.g. Langton's, Otho's, William de Kirkham's, bp of Durham (1240–1260), and Walter de Cantelupe's, bp of Worcester (1237–1266). As to the Councils mentioned on p. 37 of MS. there seems no such identity of language as suggests actual copying of their canons, though of course the things forbidden are often the same[1].

I give a summary of contents, indicating the possible sources or parallels in the documents I have mentioned.

(1) Parish priests are to know and teach (*a*) the decalogue, (*b*) the seven deadly sins, (*c*) the seven sacraments, (*d*) the contents of the creeds, the greater and the less, i.e. the Nicene and the Apostles': to this the Norwich Statutes (indicated by N[2] henceforth) add *Quicunque vult.*

This section is found in N (Wilkins, I, 731).

(2) The Archdeacon or his official is to see that each priest knows these things before admitting him to the cure of souls.

(3) Priests are to move people to contrition when hearing confessions and to be careful in granting absolution.

(4) No one from another diocese (*alienus*) is to be admitted without full inquiries as to his orders and character. (2), (3), (4) are not in N.

(5) Priests are to give frequent instructions about Baptism.

This canon is nearly as found in Otho, p. 11. (Not in N.)

(6) S. Etheldred is to be daily commemorated throughout the diocese. (Not in N.)

(7) The people are to be taught to bow reverently to the Host at Mass and in the street, and the Priest himself is in all respects to treat the Host with reverence, using a light and bell, etc. (Differently expressed in N.)

(8) The holy Oils and the Host are to be kept under lock and

[1] Also it is not quite clear which Council of Lyons (or London) is referred to: that of the Lateran is of course the Fourth. There were two Councils of Lyons, 1245 and 1274.

[2] N = MS. Bodl. Digby 99 : Walter et Simon e‡pi Norvic. 1257.

(contd) key in Church; and the latter is not to become discoloured or sour, nor yet the unconsecrated wine.

The first part of this is in N (Wilkins, p. 732), and the latter part in W. de Cantelupe of Worcester (Wilkins, p. 667).

(9) Priests are to be always ready to visit the sick and dying by night and day for confession, communion or unction. (In N, p. 732.)

(10) The Canon of the Mass is to be in a correct text. (Not in N.)

(11) The *superaltare* is to be of the right size, firmly fixt and not used for mixing colours on or other wrong purposes. (In N.)

(12) The *panni crismales* and other *utensilia* are not to be used for secular purposes. (In N, but shorter.)

(13) The Divine office is to be said in full and distinctly. (In N.)

(14) The children are to be taught the Lord's Prayer, the Creed, Ave Maria and how to cross themselves. Adults also must be kept up to their duty in these matters. (In N.)

(15) Those who hold benefices must be at least in Minor Orders and their "vicars" in full orders and resident. Rectors also ought to be resident save for good cause. (In N, but language slightly different in the two latter clauses and the first clause in another part of the document.)

The explanation of this provision is of course that incumbents were often only in Minor Orders and even sometimes "infants," and therefore required parish chaplains (here called *sacerdotes parochiales*) to perform their spiritual duties for them (see Cutts, *Parish Priests*, pp. 324 ff.). Consequent abuses of this custom are dealt with in what follows.

(16) The clergy must avoid drunkenness, the frequenting of taverns, secular business, usury and the bearing of arms. They are to have the tonsure and dress suitably to their calling, not only when they go out but when present at the Divine office. (The former part in N, but not the last two sentences.)

(17) In every church, if possible, there should be one deacon and one sub-deacon resident or available; or at least one clerk to assist the priest in suitable garb. (In N.)

(18) Business must not be transacted in holy places, nor games, etc., especially if bloodshed is involved. (In N.)

(19) Graveyards must be well enclosed and all buildings pertaining to the Church in good order. (In N.)

(p. 9 contd) (20) The books, vessels, vestments, etc., of the Church must be well cared for and under proper custody. (In N.)

(21) Funds left for maintaining lights, etc., must not be diverted to the personal use of the clergy. (In N, without last five words.)

(22) Mothers and nurses to be warned not to overlay infants. (In N, without last seven words.)

(23) Secret marriages forbidden. (In N.)

(24) Likewise *Scothales* (in W. de Kirkham of Durham, Wilkins, p. 707). See further note on these, p. 220.

(25) At the annual visit to the mother Church the parishioners are not to march with banners in rivalry of one another. (Not in N.)

(26) Priests are not to extort fees for confessions or other sacraments.

(27) They must not allow deacons to hear confessions.

(The provisions in N are much similar to (26) and (27) but at greater length.)

In accordance with the decisions of the Council of Oxford (1222):

(28) False witness, malice and bribery are prohibited in matrimonial causes or in questions of inheritance, etc.

(29) Sentences of excommunication are not to be neglected.

(These two sections come straight from Stephen Langton's Constitutions as given by Lyndwood, *Provinciale*, p. 1.)

(30) Banns of marriage to be required, and also the presence of a Priest at all nuptials. Breach of this to be punished by *fustigacio*.

Then, re-enacting the provisions of the Fourth Lateran Council and those of Lyons (or London),

(31) Further regulations of the dress of the clergy are given.

(32) At Mass two candles are to be alight or at least one with one lamp.

(33) The seal of confession to be strictly observed.

(34) No monk or canon regular to live outside his convent alone.

Lastly come further regulations *de religiosis*, which are to be read twice a year together with the constitutions of Othobon and others.

(35) No monk or nun is to hold property of his or her own (cf. Othobon T. T. 40).

(36) Religious persons who need medical treatment must be in

contd) the infirmary not in their cells, unless the abbot or prior shall direct otherwise.

(37) They shall ordinarily sleep together in the dormitory and eat in the refectory. St. Langton, p. 3, Lynd. Lib. III, 19.

(38) Obedience shall not of necessity be for life but may be rescinded at the Superior's discretion.

Such of the above regulations as refer to books and other church possessions will often be shown to have been put in operation, as one studies the inventories on pp. 30 ff. that follow.

(*e*) *tam maiori quam minori.* See above p. 216.

p. 10. (*a*) *iuxta constitucionem b. Greg.* This form comes from Othobon, cap. 2: "Omnes qui confessiones audiunt aliquorum, a peccatis expresse confitentes absolvant, verba subscripta specialiter exprimentes: ego te absolvo a peccatis tuis, etc. auctoritate qua fungor te absolvo." The point of it is in the use of the indicative instead of the declaratory or precatory form, which had hitherto been as a rule in favour (see Martène lib. I, cap. vi, art. v, § xii). But the claim of S. Gregory's authority for it is hardly historical.

(*b*) *sit candor, etc.* Wisd. vii, 26. For an interesting but different application of this quotation see Cutts, *Parish Priests*, p. 432.

p. 11. (*a*) *superaltaria.* The mensa, as we now mostly call it, was then apparently often moveable[1] and sometimes taken (? during repairs in the Church) for very undesirable purposes.

(*b*) *non molantur super ea colores.* Cutts (*op. cit.*, p. 284) quotes from an inquiry made in 1253 to the same effect.

(*c*) *rectores ecclesiarum.* See above p. 217.

p. 12. (*a*) *mutuum dent, etc.* S. Luke vi, 35.

(*b*) *coronam et tonsuram*, i.e. the Roman coronal tonsure (see *Dict. of Xtian Antiq. s.v.* Tonsure).

(*c*) *scactatis* = checked: the word again occurs in a similar phrase on p. 57, *de sandalo scaccato de viridi et rubio* which tallies with what we gather from Ducange (*quadris diversi coloris distinctus*): he too quotes the word (in various spellings) in connexion with red and green shoes. Probably *a*[*ut*] here should be *et.* Cutts (*op. cit.*, pp. 169 f.) gives two instances of clerks with red shoes.

(*d*) *cappis clausis.* The surplice was a later developement of the alb, made fuller so as to go more comfortably over the fur-lined tunic (hence derivation). The cappa was a large overcovering

[1] See Chr. Wordsworth, *Notes on Med. Serv.* p. 120 note.

vestment used in procession and in choir and could be fastened up in front (*clausa*). Cutts, *op. cit.*, pp. 193 f.

(*e*) *de templo, etc.* S. Luke xix, 45, 46.

(*f*) *Scothales*, often called "Church ales," because held in or in connection with the Parish Church: "scot" here has the meaning "payment, especially a contribution to a common fund into which it is *shot*" (Skeat). These parish revels were continued even until the Canons of 1603 were issued: for Canon lxxxviii forbids "Plays, Feasts, Banquets, Suppers, Church Ales, &c.....to be kept in the Church, Chapel or Churchyard." They were no doubt liable to abuse, though their original purpose was an innocent and even desirable one (see Cutts *op. cit.*, pp. 316 ff.).

p. 13. (*a*) *cum vexillis suis.* There was usually an annual visit from the chapelries of a parish to the mother church (also from the parishes of a diocese to the cathedral, if possible) when the people walked with banners flying. This is not forbidden here; only precautions are to be taken against unseemly rivalries and scuffles for precedence, etc. (see Cutts, *op. cit.*, pp. 121 f. and 310 f.).

(*b*) *Oxoniensis concilii.* See above, p. 215 footnote.

p. 14. (*a*) *statutum conciliorum.* See above, p. 215 footnote.

(*b*) *cappis manucatis et praecipue haregotis. manucatis* = with sleeves. Cutts (*op. cit.*, p. 169) gives two pictures of clergy from a S. Alban's MS. which seem to show gowns (*togae*) of this kind. *haregotis*: Ducange quotes *haregolis* as *vestis species.*

(*c*) *transfiguratis* = glorified, resplendent? Ducange quotes *transfiguratus in vestibus* = disguised in dress.

(*d*) *due candele ... lampade.* Two candles on the Altar at Mass were not usual till the 13th century; previously one (if any) had been more usual. Lights above or around or before the Altar (especially on the Rood) had from early times been used. The lamp here mentioned perhaps was the one on the Rood (see articles *Candlesticks* and *Lights* in Prayer-book Dictionary).

p. 15. (*a*) *constit....Othoboni.* See above, p. 215 footnote.

(*b*) *minucio* = blood-letting.

p. 16. (*a*) *Houwes.* There was formerly a free chapel of S. James in this ancient hamlet, which was about a mile from Girton church. It was connected with Ramsey abbey. (See Lysons' *Camb.*, p. 44; Evelyn White, *Churches of Cambs.*, p. 82; and Babington, *Anc. Cambs.*, C. A. S. publus, 1883, pp. 35 and 40.)

'Indulgences for three years to S. James's chapel, Hows in par. of Gyrton" (Bp Reg. 1463/4).

est dies synodi, etc. Cf. *Const. Synod. Odonis episcopi Paris.* 1198 (Harduin *Concil.* VI, p. 1937):

"Fit Iovis in luce synodus quae proxima Luce
lux Iovis hac replicat tertia Pascha sequens."

(*b*) These verses are obviously one of those attacks on the various orders of friars, with which we are familiar elsewhere, but it is almost impossible to get much sense out of them and I have failed to trace them to an older source. They are therefore probably "original," though they hardly redound to the author's credit.

(*c*) The reference is to I Thess. iv, 13 (or II Cor. i, 8). The phrase does not occur in Ephesians.

p. 17. (*a*) *mirabile misterium.* The only light that comes to me on these two paragraphs is that vi Kal. Apr. is in old Kalendars often noted as the (traditional) First Easter, and viii Kal. Apr. as the First Good Friday, but why the Kalends of Aug. (= S. Peter's Chains), iii Kal. Feb. and iii Kal. Dec. enter into the "wonderful mystery" I cannot think. *Inciderit* here stands for *occiderit* = "kill." Hampson (*Medii Aevi Kal.* pp. 107 f.) quotes a passage from Bede (Op. I, p. 467) which contains somewhat similar information, if such it can be called, but he too vouchsafes no explanation of the mystery: see also *East Anglian*, n. s., XI, pp. 312 f.

(*b*) *R. de Fodringhey.* See Excursus A, p. 286.

(*c*) *ascripticios* (sc. *glebae*) = serfs or villeins. See Ducange, *s.v.*

(*d*) *Nicholai de Tyngewico medicus.*

p. 18. (*a*) *Littera, etc.* It will be noticed that, in the present arrangement of the leaves of the MS., this letter and the short document that follows together with the former portion of the *diete in visitatione* had become widely separated from the latter portion (see Introduction, p. xxix). Our present restoration enables the reader to have an unbroken conspectus of the arrangements made for the Archbishop's visitation of the diocese of Ely in 1277.

(*b*) *Frater Robertus.* This was Archbp R. Kilwardby, a Dominican (hence *frater*) (1273–1279).

p. 19. (*a*) *perhendinabit* = "take a day off and rest" (lit. "put off till the day after to-morrow"): see Ducange, *s.v.* Does the thrice repeated "per clericos" mean that the parish clerks attended instead of the incumbents themselves? or that the Abp sent his clerks as deputies?

p. 20. (*a*) For the *Master of Glomery* see Excursus B, pp. 289 ff.

(*b*) *Hugo de Balsham*. See p. 213.

(*c*) *glomerellos* = grammar boys. So also at Bury S. Edmunds in the school founded by Abbot Samson, where the Magister scolarium had somewhat similar rights to the Master of Glomery. See Rashdall, *Hist. of Med. Univ.*, II, p. 555, n. 3. He quotes the French form "glomeriaus" from a poem II, p. 138. For the derivation see Excursus B.

(*d*) *domorum...taxatarum*. See Rashdall, *op. cit.*, II, p. 399, "The taxation of Halls by a joint board of burgesses and Masters is a custom which was established from the earliest times in all mediaeval Studia": cf. *ibid.*, p. 467.

p. 21. (*a*) *stacionariis* = keepers of stalls for books on hire, or possibly men who undertook to write letters for the illiterate. For an interesting account of the various tradesmen, here mentioned, at Paris see again Rashdall, *op. cit.*, I, pp. 415 ff.

p. 22. (*a*) *a latere studere etc.* This seems to mean "at the same time" (*a latere*, side by side) "to study and attend classes (or schools)." But perhaps *a latere* = ἐκ παρέργου (secondarily) as opposed to *principaliter*.

(*b*) *ingressus sit*. The reader will find light thrown on these regulations in Rashdall, *op. cit.*, II, pp. 605 ff.

p. 23. (*a*) *Dunham* (mod. Downham in the Isle). Remains of the Bishop's palace afterwards built here by Bp Alcock still stand.

p. 24. For Advocates and Proctors see Introduction p. xix.

(*a*) *Mag. Adam Elyot* was imprisoned by the University authorities in 1293 and liberated by the town (Cooper, *Annals*, I, p. 67). He had a stone house in S. Andrew's parish, Camb. in 1295 (Clark, *Memoranda of Barnwell*, p. 286), and land in Barnwell fields (Stokes, *Outside Barnwell Gate*, pp. 11 f.).

(*b*) *Mag. Rob. & Will. de Abiton*. "Robt. fil. Rich. de Abiton" in Fulbourn (*Cambs. Fines*, p. 36) in 1255: "Will. de Abiton" (p. 43) in 1271–2.

(*c*) *Mag. Joh. de Selford* held a messuage in S. Sepulchre's parish, Camb. in 1295 (Clark, *op. cit.*, p. 285).

(*d*) *Mag. Henr. de Trippelowe* is mentioned three times in *Cambs. Fines*, viz. in 1325 (p. 93), in 1329 (p. 95) and in 1330 (p. 96): see also A. Gray, *Priory of S. Radegund*.

(*e*) *Mag. Will. de Warewik*. "W. de Warewyk and Alice his wife" in Burgh and Dullingham in 1300 (*Cambs. Fines*, p. 66);

again in Brinkley in 1313 (p. 80). It may be only a coincidence that the Earls of Warwick owned the manor and advowson of Whittlesford at this time (see p. 67).

(*f*) *Mag. Robt. de Cotenham.* Thomas de C. in Camb. in 1274 (*Cambs. Fines*, p. 49).

(*g*) *Mag. Joh. Laurence* is mentioned in connexion with Fulbourn in 1325 (*Cambs. Fines*, p. 93) and Wm L. in 1327 (p. 94).

p. 25. (*a*) *Mepham.* Simon Mepham (Archbp of Cant., 1328–1333) issued his constitution *Adeo quorundam* in 1328: the section *item quia locorum* is given by Lyndewode (lib. 3, tit. 13). For the *inventarium* and another portion of the section see below, p. 161.

(*b*) *Mag. John Grays* (or Grey) was rector of Balsham 1346, probably till 1363: on two occasions he had licence of absence, the second time for two years (Bp's Reg.).

(*c*) *W. De cap.* See p. 174 note.

(*d*) *apud segehall.* This was a building near the town bridge (still standing a few years ago): sedge used to be stored in it: see *Cantabrigia Depicta* (1763), p. 16, "sedge with which the Bakers heat their ovens, 4 shillings per hundred sheaves." John de la Seghalle had land in S. Clement's parish (circ. 1465): see Gray, *Priory of S. Rad.*, p. 123.

(*e*) *Pyncote*, a hamlet in Tadlow (see below, p. 101 a).

p. 26. *qui facit incestum, etc.* These lines are printed with small variations in Sarum Brev. (Paris, 1499) after the Common of Saints: cf. Odo of Paris, *Synod.*, 1198 (Harduin, *Concil.*, VI, col. 943).

(*a*) *de capellis.* The documents founding three of these are on pp. 4 f., 168 ff. and 198 ff. (viz. Badburham, Gt Shelford and Histon). At Long Stanton All Saints' there was also a chapel called "Cheynes," afterwards taken over by the Hattons (Evelyn White, *op. cit.*, p. 126), but the latter part of this list does not seem to refer to chantries but only to appropriated parish churches.

(*b*) *Philip de Colville* of Cambridge, son of Henry de C. of Oxford, had dealings with Jews, etc. (Stokes, *Studies in Angl. Jewish Hist.*, pp. 154 f.), see also pp. 209 ff. of MS.; mentioned in 1272 (*Cambs. Fines*, p. 47), in 1280 (p. 52) and in 1287 (p. 58). His father's name also occurs six times in the same book. See *Rot. Hund.*, II, 364, 513, etc.

(*c*) *W. de Mortuo Mari* (=Mortimer). This family were lords of the manor of Kingston (see e.g. *Cambs. Fines*, pp. 101 f.); see note *a* on p. 125 below.

(*d*) *Trompetone*, appropriated to the Priory of Haliwell in 1344 (see below, p. 91 *b*).

(*e*) *Wycham*, appropriated to the Monks of Ely by Bishop Northwold (1229–54) for the use of the Chamberlain (Bentham, *Hist. of Ely Cathedral*, p. 128). (See below, p. 146.)

(*f*) *Gransete*, appropriated to S. Benet's College about 1379 (see below, p. 99 *d*).

p. 27. (*a*) *Sentencia generalis.* Various forms of this excommunication were issued, based upon the Constitution of Stephen Langton at the Council of Oxford, 1222. The sentence was to be read to the people as a rule four times a year, here only three times. It seems generally to have been delivered in an English translation (see Wordsworth, *Salisbury Processions*, pp. 44 ff.). We have a reminiscence of this custom in the "general sentences" at the Commination on Ash Wednesday in our B.C.P.

(*b*) *falsarios et tonsores* = forgers and clippers of the coinage.

p. 28. (*a*) *Amen dico, etc.* S. Matth. xxiv, 47. Above *Psalmus: Deus ulcionum* is the 94th. For the couplet which follows about the change of indiction see note *b* on p. 7.

p. 29. (*a*) *cantaria sci Nicholai.* Wm de Lolworth of Cambridge, clerk, founded a chantry in 1323 at S. Clement's with two chaplains, who were to celebrate Divine Service daily at S. Nicholas's altar. This foundation was afterwards augmented by Wm de Horwode (Cooper, *Memls.*, III, p. 263). The latter was a benefactor to Corpus Christi College and there was some connexion between that college and a chantry at S. Clement's (see Masters, *History of C. C. C.*, pp. 12, 24 and App.). When S. Catherine's Hall was founded in 1473 by Woodlark, he purchased property which belonged to a chantry of *SS. Mary and Nicholas* in this church (Willis and Clark, II, pp. 71 f.) and this looks as if the *cantaria sce Marie* here mentioned was perhaps served by one of Lolworth's two chaplains. In 1402 the nuns of S. Radegund gave the vicar of S. Clement's a messuage for the chantry of S. Mary (Gray, *op. cit.*, p. 28) and another of their deeds also mentions this chantry (p. 124). [Dr Stokes is my informant.]

(*b*) *Wm Foster*, not given in the list of officials in Hert's supplement to Bentham's *Ely* p. 34, but that list is meagre.

(*c*) *John Asteley.* A knight of this name is mentioned in 1460 (*Cambs Fines*, p. 155) who was possibly this man's son or relative.

(*d*) *cantaria sce Marie.* See note (*a*) above.

Petri iuxta castrum, the earliest church site in Cambridge, anterior to S. Benet's (Evelyn White, *op. cit.*, p. 37).

Johannes de Rudburne. This may be John Rodbourne, a Preaching Friar, of London, who occurs in Bp's Registers in 1345.

(*e*) *Ric. Tulyet*, of Camb. in 1346 (*Cambs. Fines*, p. 109). His son (?) Robert was patron of Childerley Magna in 1349: and Robert Tuillert (perhaps his father) signs a document in 1309 (Stokes, *Early Univ. Prop.*, p. 184). See also Clark (*Mem. of Barn.*, pp. 284 f.) and List of Mayors and Bailiffs (Maitland, *Township and Borough*, pp. 134 ff.).

(*f*) *Reg. Chandeler.* "John C." at Whittlesford in 1381 (*Cambs. Fines*, p. 131).

p. 30. (*a*) *All Saints' next the Castle* was an earlier church and stood nearer to S. Peter's than "All Saints' in Jewry" (p. 32), the site of which is now marked by a stone cross in the space by the new Divinity School, the new church having been built opposite to Jesus College (1864) (Evelyn White, *op. cit.*, pp. 21 f.).

p. 31. (*b*) *All SS. next Castle.* The impropriation dates from the Priorate of Jolan de Thorley, 1254-1264 (Clark, *Mem.*, p. 71: see also *Rot. Hundr.*, II, p. 392, and *Cambs. Fines*, p. 9).

(*c*) *Walter de Polwik.*

(*d*) *uxorem Joh. But.* He was mayor of Cambridge in 1286 (Clark, *Mem. of Barnw.*, p. 166) and rented two houses in Camb. (p. 284).

(*e*) *S. Sepulchre.* The living belonged to the Prior of Barnwell before 1279 (*Rot. Hundr.*, II, p. 392), so that the addition by E^1 can only be by way of correction, not to indicate a recent alteration.

(*f*) *Roger de Trompiton*, mentioned again as a donor to Girton (p. 81) and to Trumpington itself (p. 91): the latter in a later hand, the former in the same hand as here. He is perhaps the Sir R. de T. († 1289) whose famous brass is still in Trumpington church.

p. 32. (*a*) *monialibus sce Rad.* This living was given to S. Radegund's by Sturmi of Camb. about 1180, and S. Clement's, which was already theirs (*Rot. Hundr.*, II, 393), was assigned to their Almoner in 1215 (*Cambs. Fines*, p. 9): see Gray, *op. cit.*, pp. 24 ff. It was a Benedictine nunnery founded 1130, and is now occupied by the College of Jesus founded by Bp Alcock, 1497. Queen Radegund (519–587) was wife to Clothaire I, King of the Franks; she founded a house of nuns at Poitiers. Her life is

described by Venantius Fortunatus, who composed the famous hymn *vexilla regis* in her honour. Her ideas of wifely duty were similar to those of S. Etheldreda (*duos mulier frustrata maritos*).

p. 33. (*b*) *scolaribus sancti Michaelis.* The appropriation dates from 1324 (*Cambs. Fines*, p. 91), the year when Michaelhouse was founded by Hervey de Stanton (see p. 251). Rashdall, *op. cit.*, II, pp. 562 f.

(*c*) *Robert le Bedel.* See Stokes, *Esquire Bedells*, pp. 53 and 54.

(*d*) *cust. et scol. aule dom. Regis.* King's Hall had existed before 1316 but was put on a permanent footing in 1337 by Edward III, and together with Michaelhouse was merged in Trinity College in 1546 by Henry VIII; see Rashdall, *op. cit.*, II, pp. 561 f. The appropriation was effected in 1343.

(*e*) *Thomas quondam Bedellus.* See Stokes, *op. cit.*, p. 50, *Cambs. Fines*, p. 48 (in 1273), and Clark, *op. cit.*, p. 287.

Elias de Cryneston. This must be "Elyas de Sceymstone" who held a messuage *ad portam ecclie B. Marie* (Clark, *op. cit.*, p. 287).

(*f*) *Ric. Batheman iun.* was bailiff of Cambridge. His father had a house belonging to the Anglesey abbey at the end of the thirteenth century by the Trumpington gates (Stokes, *Outside Trumpington Gates*, pp. 3, 6 and 12). Wm Bateman occurs at Harlton on p. 105 below.

(*g*) *Nicholas le Barber*, a citizen of considerable repute according to Stokes, *Early Univ. Prop.*, p. 173: mentioned in 1308 (*Cambs. Fines*, p. 75).

p. 34. (*a*) *S. John's, Milnstrete,* was assigned

(*b*) to the Almoner of Barnwell (?) in 1216 (*Cambs. Fines*, p. 11). It belonged to the Priory in Edward I's time (*Rot. Hundr.*, II, p. 393). The church has long ceased to exist. Mill street used to run through King's parallel with the river.

p. 35. (*c*) *Simon de Berton.*

p. 34. *S. Edward's.* Dugdale makes no mention of the appropriation of this church to Barnwell priory and it is not in the list of their livings at the Dissolution, but *Rot. Hundr.*, II, p. 392, includes it among the Cambridge churches claimed by them in Edward I's time.

p. 35. *dñs Willelmus vic.* Is this "Wm. de Bingham" who was rector here before 1317 and afterwards rector of Horseheath?

(*d*) *Elena de Cotenham:* see above, p. 24*f.*

(*e*) *Agnes Reynald.*

p. 34. (*f*) *Canons of Derham.* There was a house of Premonstratensian Canons at West Dereham since 1188. Holy Trinity church was given to them by Wm of Yarmouth, a vintner, before the reign of Edward I (*Rot. Hundr.*, II, p. 393 ; Parkin, *Norfolk*, VII, p. 334).

p. 35. (*g*) *Matilda de Lynne.* See below, note, p. 49 *d*.

p. 36. *S. Andrew's* was given to the Convent (of Ely) by Absalom, then Rector and Patron of the same, and was soon after appropriated to the Sacrist by Bp Geoffrey de Burgh (1225–9) (Bentham, *Hist. of Ely*, pp. 127 and 146).

p. 37. (*a*) *W. de Wilberham*, probably a member of a Cambridge family, of which several members are mentioned by Stokes, *Outside Trumpington Gates*, pp. 10, 12, etc. : see also *Cambs. Fines* (p. 20 etc.).

(*b*) *W. de Thoresby*, rector of Thorgranby. One of this name is mentioned as rector of moiety of Cotgrave, co. Notts, whose will was proved June 21, 1347 (Raine, *Fasti Ebor.*, I, p. 450), and another later Wm on same page. "Wm de Thorgranby chaplain" occurs in a Yorkshire Fine in 1336 at Escrick (*Yorkshire Fines*, p. 106).

(*c*) *in crastino sci Georgii*, viz. Ap. 24.

(*d*) *Joh. Ridere.* "Wm, son of John le Rydere of Cambridge," is mentioned at Trumpington 1313 (*Cambs. Fines*, p. 80), and the same surname occurs at Dukesworth (Duxford) two years later (p. 83).

(*e*) *Alani.* His name occurs as Rector in *Rot. Hundr.*, II, p. 373, and elsewhere. He was Rector in 1273.

(*f*) *Wm de Stanton*, mentioned as parson of S. Benet's, Cambridge, in 1306 (*Cambs. Fines*, p. 72). "Mast. W. de St." was a brother of S. John's Hospital in 1352 (Stokes, *op. cit.*, p. 21), but this is probably not the same.

(*g*) *John de Bedeford*, Rector 1320 : there is a "Mag. J. de B." at Steeple Morden in 1305 (*Cambs. Fines*, p. 70).

(*h*) *John Rayson* of Fulbourne, priest, was admitted rector of S. Benet's Dec. 23, 1352, on the presentation of Sir Guy de S. Clare, Henry de Tangmer, Will. de Horwode and Will. de Wyvelingham, patrons, and held the living till his death in 1382. He was one of the first two fellows of Corpus : his seal is given opposite p. 41 of *C. A. S. Proceedings*, no. LXI, and his gift of a paten to the church on p. 112 (but not this missal) ; cf. Masters *Hist. of C. C. C.* ed. Lamb, p. 39.

p. 38. (*a*) *S. Botulph's* was appropriated to Barnwell Priory in the time of Eustace, Bp of Ely (1198–1215). The advowson was sold to Lady Pembroke c. 1347 and by her to Corpus 1353, transferred to Queens' 1460.

p. 39. (*b*) *Henricus* was instituted 1287 : mentioned *Rot. Hundr.*, II, p. 374.

(*c*) *Elena Scherewynt*, wife of Reginald Scherewind in 1259 (*Cambs. Fines*, p. 38). The man is mentioned as a Cambridge resident in Stokes, *Outside Trumpington Gates*, pp. 19, 46, 47. Elena Sch. had a shop in the Market-place *ubi vendunt lineam telam* (Clark, *op. cit.*, p. 288), and held nine acres of land at Barton (*ibid.*, p. 302).

(*d*) *Thomas* (de Abyton) was instituted in 1320.

(*e*) *John Gogging.* This was another well-known Cambridge family. "John, son of Bartholomew G. of Camb." in 1284 (*Cambs. Fines*, p. 56) : "John, son of Michael G." (Stokes, *Outside Trumpington Gates*, p. 47), also "Hervey, son of John Goging" (*ibid.*). See *Rot. Hundr.*, II, 377, 384.

(*f*) *scol. dom. sancti Petri.* S. Peter's church, outside Trumpington Gate, was appropriated to Peterhouse 1284 : it fell in 1350 and the present (unfinished) church of S. Mary the Less (or de Gratia) was erected on the site and was used as the college chapel till 1632 (Evelyn White, *op. cit.*, p. 34). Before 1284, it had belonged to the Hospital of S. John, which had its headquarters near S. Sepulchre's Church but possessed two hostels (or offshoots) situated towards the northern end of Trumpington Street, which were afterwards absorbed into Peterhouse. The advowson is said to have been given to the house by Henry Fitz Segar in the reign of Rich. I (1189–99). See Stokes, *op. cit.*, pp. 3 ff.

p. 41. (*a*) *de dono Principis.* Prob. the Bp is meant, as he had a house here and the church was his peculiar.

(*b*) *W. Brytwith.*

(*c*) *Alan de Ditton.* An acolyte of that name appears in 1376 in the Bishop's Registers, and that is not too late for the script (see Introduction, p. xxxvi).

p. 40. (*d*) *Hospital of S. John of Cambridge.* This was the house already referred to above (p. 39), a House of Augustinian Canons with seculars and scholars attached. These latter were removed by Bp Hugh de Balsham[1] in 1284 and settled in his

[1] He had put them there only four years before, but the experiment proved unsuccessful.

new college of Peterhouse (see Rashdall, *op. cit.*, II, 559 f.). Afterwards the present college of S. John the Evangelist took the place of the old Hospital in 1511. Horningsey was appropriated to it by Bishop Eustachius (1193—1214). The exact date is not known (Clay, *Horningsey*, pp. 32 f., and Baker-Mayor, p. 19).

(*e*) *W. de Howes* held land of W. Muschet in Clayhithe in 1279 (*Rot. Hundr.*), Clay, *Horningsey*, p. 36.

(*f*) *Steph. Segyn* (rector of S. Leonard's, Shoreditch). The Segins seem to have been a Ditton family : members are mentioned in 1245 (*Cambs. Fines*, p. 27) and in 1313 (p. 80). Alice, widow of Alan Seghyn, of Fen Ditton, temp. Edw. II, mentioned in Gray's *Priory of S. Rad.*, p. 123, and Clay's *Horningsey*, p. 13.

p. 43. (*a*) *Warini piscatoris.* Does "pisc." represent "le Pescur" or "le Pestur" of the *Cambs. Fines* (pp. 37, 40, 48, 59 and 80)? "John Fysmonger" occurs *ibid.*, p. 27 (in 1245).

(*b*) *armis Francie* (also on p. 139) = "fleurs de lys." For another instance of an heraldic device being used as an ecclesiastical decoration see p. 147 of this book : see also Chr. Wordsworth, *Notes on Med. Serv.*, p. 267.

(*c*) *Thomas rect. of East Hatley.* "T. parson of the ch. of Esthattele" in 1348 (*Cambs. Fines*, p. 111). "Thomas de Alston of Fulbourne" was rector 1344—circ. 1348. For the book he gave and the book mentioned above, *tractatus super confessionibus*, see Excursus F, p. 300.

p. 42. (*d*) *S. Vigor*, Bp of Bayeux, circ. 514–537 : commemorated Nov. 1. All SS. stood in the same enclosure with S. Vigor (with a distinct parish) till the steeple fell 1766 and destroyed the rest of the church (Evelyn White, *op. cit.*, p. 77).

p. 43. (*e*) *John de Tonewelle.* "Adam de T. of Carleton" occurs in 1316 (*Cambs. Fines*, p. 84).

(*f*) *Will. de F.*, Preb. of S. Paul's, Baron of Exchequer, chapl. to Edw. III, died 1390. His large brass effigy under a canopy still remains in the chancel (Evelyn White, *op. cit.*, p. 78).

(*g*) *Rad. Grym*, rector circ. 1349–91. His tomb is thought to be one of the others still remaining in the church. Others of the name at this time were John G. bailiff of Camb. (Stokes, *Outside Tr. Gates*, p. 12), Everard G. in 1260 at Hoketon (*Cambs. Fines*, p. 39), and John G. of Trompiton, priest 1349 (Bp's Reg.), vicar of Impyngton.

p. 44. (*a*) *Sautre* (now Sawtrey) in Hunts. There was a Cis-

tercian House here founded by Simon Earl of Northampton in 1146. The date of the appropriation is not given by Dugdale (*op. cit.*, v, p. 522).

p. 45. (*b*) *R. de Filby* is mentioned in 1303 at Fulbourne (*Cambs. Fines*, p. 69).

(*c*) *Rich. Frebern.* "Henry and Robert F." at Fulbourne in 1346 (*Cambs. Fines*, p. 109).

(*d*) *Matildis Hwyn.* "Walter Wyne" (or "Wyn") is mentioned at Cambridge three times in *Cambs. Fines* (pp. 59, 63 and 65).

(*e*) *John Haukiston.*

(*f*) *Joh. Malebraunche* in 1295 represented the scholars of Peterhouse (Stokes, *Outside Trump. Gates*, p. 28). "Nicholas M. of Wysbech" had licence of oratory at his house in London, 1337 (Bp's Reg.).

p. 46. *Stowe.* It is somewhat curious that the title of this parish does not include Quy here, as Quy is apparently the earlier name (M. de Quoye mentioned p. 89 below). Stow-cum-Quy was appropriated to Barnwell Abbey in 1457 (Dugdale, *Monast.*, vi, p. 85).

p. 47. (*a*) *R. de Curston.* This is the earliest certain reference to a donation in these inventories, as Ralph de W. was Archdeacon 1270–1288 (see p. 286). The script of the entry (C^1) points to a date about 1304 (see Introduction, p. xxxv). A hundred years later we find "Robert Curson" at Hinxton in 1385.

(*b*) *Thomas de Paxston*, rector of Stow in 1340 (Bp's Reg.).

p. 46. (*c*) *S. Ciricus de Swafham Prioris.* This Saint was son of S. Julitta the martyr of Antioch (June 16). The church was in the same yard with S. Mary's, which is inventoried next (see Evelyn White, pp. 172 f.). It was appropriated to the Prior of Ely by Bp W. de Kilkenny (1254–7) (Bentham, *Ely*, p. 149; see also *Cambs. Fines*, pp. 23 and 39).

p. 47. (*d*) *Hugo.* Possibly the same as Hugo Glanville below (p. 49).

p. 46. (*e*) *Prior of Anglesey.* This was a cell of Augustinian Canons founded by Henry I. The remains of the house are still to be seen in the parish of Lode. This appropriation and that of Bottisham are not given by Dugdale, but see for this one *Cambs. Fines*, p. 35 (1253), which may refer to it.

p. 48. (*a*) *appropr. monialibus.* This other church of

S. Mary's, Swaffham, was appropriated to the Benedictine nuns *eiusdem ville* probably in 1190 when they were first settled there. The parish was called S. Bulbeck from a former Norman owner (Skeat, *Place-names of Cambs.*, p. 23).

p. 49. (*b*) *Hugo Glaunvile*, mentioned as clerk in 1332 at S. Bulbeck (*Cambs. Fines*, p. 99) and in 1339–40 (Bp's Reg.). Licence of oratory in his house was granted to one of this name in 1347 (Bp's Reg.). The de Glanvilles (or Bulbecks) were the owners of the land.

(*c*) *bona cista.* There is, curiously enough, still a "good chest" in the church but of much later, Flemish (?) workmanship, described by Mr Evelyn White, *op. cit.*, pp. 171 f.

(*d*) *Thomas Botk. de Lenn.* Possibly the addition of "Botkesham" to this name is a scribe's error. "Eustace fil' Roger de Lenne of Swafham...in Swafham" occurs in 1297 (*Cambs. Fines*, p. 66): also "John de Len" in Cambridge (p. 64 and p. 71), "Will. de Lenne" (p. 70), and in our own MS. (p. 35) "Matilda de Lynne," and perhaps (p. 147*b*) "Alice de Linea," all which seems to indicate a family of that name in the neighbourhood.

p. 48. *Boteksham*, ? appropriated to the Prior of Anglesey in 1218 (*Cambs. Fines*, p. 71): previously it seems to have belonged to the Abbot of Nutley, Bucks. (Dugdale, *Monast.*, VI, p. 278.)

p. 49. (*e*) *Will. Marescall* was vicar of B., and died there in 1393. He had also held Holewell, Lincs. (But the script C^2 and the next name (*q.v.*) do not very well agree with this date.)

(*f*) *Will. le Hert*, mentioned at Stow iuxta Anglesey in 1307 (*Cambs. Fines*, p. 74).

(*g*) *Elyas de Bekyngham* is four times mentioned in *Cambs. Fines*, pp. 48, 53, 57, 70. He was a Justiciar of the Common Pleas and said to be (with one exception) the only honest judge in the reign of Edw. I (ob. 1305). His brass, of which only the matrix remains, still retains the inscription in Lombardic characters (Evelyn White, pp. 13 f.).

(*h*) *Robt. de Southham.* "John de S." at Newmarket and Cheveley in 1340 (*Cambs. Fines*, p. 104).

(*i*) *Will. Gode* of Ely had licence of oratory in 1344 (Bp's Reg.).

p. 50. (*a*) *appropriata templariis.* They were suppressed in 1312, when Gt Wilburham went to the Hospitallers though the change is not here mentioned as it is at Wendy (p. 108).

p. 51. (*b*) *Walter vicarius.* This is (2) of the three (1) Walter de Fymingham presented by King 1213 (Patent Rolls), (2) Walter Osbern, vic. in 1325 (*Cambs. Fines*, p. 93), (3) Walter de Middleton presented by Prior of Hospitallers 1351 (Bp's Reg.).

(*c*) *Joh. Smyht* (a less common name then than now perhaps). "John Smyth of Kertling" occurs in 1365 (*Cambs. Fines*, p. 123).

(*d*) *Rog. Loveday.* His son William mentioned in 1325 (*Cambs. Fines*, p. 93).

p. 50. (*e*) *monachorum de Theford.* The Cluniac house is meant, founded by Roger Bigod, Earl of Norfolk in 1103. "The church once belonged to S. Wendrille's in Normandy" (Evelyn White, *op. cit.*, p. 65). The appropriation was confirmed by John de Scalariis in 1271 (*Cambs. Fines*, p. 45: see Dugd., *Monast.*, v, pp. 145, etc.). First the Templars and then the Hospitallers had a Preceptory here.

p. 51. *John Kniut.* The name (John Knyvett) occurs six times in *Cambs. Fines* in connexion with Fen Drayton and Conington but the only date that suits here is 1292 (p. 60).

(*f*) *Thos. D. mon. Ely.*

(*g*) *custodie* = "costers" or curtains, sidewings to protect the altar (see pp. 107 *c* and 142 *b*).

p. 50. *Stetchworth* was given to the Monks of Ely in the tenth century. (Bentham, *op. cit.*, pp. 86 and 93.)

p. 51. (*h*) *Rich. Matfrey.* The Matfreys are a family six times mentioned in *Cambs. Fines*; in particular "John Matfrey of London" at Dullingham in 1304, p. 70 (and pp. 96 and 103). "Rad. Matfrey" held land at D. (Clark, *op. cit.*, p. 258).

(*i*) *Emmam de...milane.* ? Hamelyn (see *Cambs. Fines*, p. 73) or Chamberlain (p. 32 etc.); or is it possibly "Emma le Newman" (p. 50)?

p. 53. (*a*) *Joh. de Borw.* This member of the family died about 1384. For an account of tombs and effigies still in the church of Borough Green see Evelyn White, *op. cit.*, pp. 11, 12.

p. 52. (*b*) *Prior of Binham.* The Benedictine house (temp. Will. I) at Binham in Norfolk had a cell at Westley Waterless. It was itself an offshoot of S. Alban's. In 1250 Innocent IV confirmed to them the grant of this living (Dugdale, *Monast.*, III, p. 342): see also *Cambs. Fines*, p. 11 (1217). The present church there is the remains of the ancient monastic church.

p. 53. (*c*) *militis predicti*, i.e. *John de Krec.* There is a fine

brass of Sir John de Creke and Joan his wife (1324) in the church: see also *Cambs. Fines*, p. 71, in 1304, p. 88, in 1320; in 1353 his son (?) "Mag. John de Crek'" is mentioned in connexion with the Manor (p. 114): in 1350 he was rector of Spofford (Bp's Reg.).

(*d*) *Henrici.*

(*e*) *Kastre.* This is probably one of the Caistors (Norf. or Lincs.) or Caister (Norf.) or Castor (Northants.).

p. 55. (*a*) *de solemp. corporis Christi.* The observance of Corpus Christi was probably not introduced into England before 1320, though it had been decreed at Rome in 1264 (see Chr. Wordsworth, *Salisbury Processions*, p. 260, and Littlehales and Wordsworth, *Anc. Ser. books*, p. 134). See also *Tracts of Clem. Maydeston*, pp. xx f. (H. B. S.). The new sheet (*quaternum*) required for the service is also entered at Waterbeach (p. 75) and at Doddington (p. 147).

(*b*) *Simon rector.* "Simon de Nosterfield" (a hamlet in Shudy Camps) was rector of Horseheath in 1298 (Camb. Assize roll 96) and in 1310, cf. C. E. Parsons, *All SS. Ch. Horseheath*, p. 68. His father, Nicholas de N., occurs in 1277 at Shudy Camps (*Cambs. Fines*, p. 50).

p. 54. (*d*) *Abbat of Waltham* (see p. 66). The appropriation was made in the reign of Henry II by Julia de Sudecampe (Dugdale, *Monast.*, VI, pp. 66, 67: see also *Cambs. Fines*, p. 9 (1215)).

p. 55. (*c*) *Thomas Stasi.* The same name in 1429 on p. 166.

(*e*) *Joh. Gavelok.* "W. Gauelok of Overe" in 1382 (*Cambs. Fines*, p. 133).

p. 57. (*a*) *Hubert rector.*

(*b*) *obele here. is.* What these were is very obscure, ? brass pins.

(*c*) *Robert de Wantone* (Galfrid Wantoun's wife is mentioned at Newton in the Isle, p. 121). Robt de W. is mentioned in connexion with the manor and advowson of (Long) Stowe in 1339 (Palmer, *Divers Counties' Fines*, p. 8). Roger de W. (Marshal to Henry III) mentioned in Clark, *op. cit.*, pp. 84, etc. John de W., Knight at Fordham in 1343 (*Cambs. Fines*, p. 107).

(*d*) *qua[r]tum vest.* See p. 59 at Weston Colville "de quarto vestimento."

(*e*) *Joh. Kyngiston.* At Berkelawe in 1377 (*Cambs. Fines*, p. 130) and in 1383 (p. 134).

(*f*) *Mag. Stephani*, i.e. *de Haselingfeld*, as twice below, was Chancellor of the University in 1300 and a benefactor to it.

(*g*) *John rector.* John de Lavenham was rector in 1339 and John Le Hunte in 1340, unless these were both the same, but the script is rather early for their date.

(*h*) *Baldwyn Maners.* "B. de Maneriis" occurs in *Suffolk Fines* (Rye, p. 139) in 1317: see also Clark, *op. cit.*, p. 263 and *Rot. Hundr.*

(*i*) *John Pelham* was instituted in 1347, and had leave of absence in 1349 (Bp's Reg.).

p. 58. (*West*) *Wratting*, appropriated to the Monks of Ely by Bp Nigel (1133–74) for the Infirmary (Bentham, *op. cit.*, p. 129).

p. 59. (*a*) *Joh. Brigham.* "I. de Bregham" had licence of private oratory at West Wratting in 1339 (Bp's Reg.): mentioned also there in 1352 (*Cambs. Fines*, p. 114).

(*b*) *tarde* = "lately." This meaning is not given by Ducange.

(*c*) *Joh. clerici de Wr.*

(*d*) *Joh. Rixbaud.* "Roger Rixpande of Wrattyngges" in 1315 (*Cambs. Fines*, p. 83). "Phil. Rikespand in Oxcroft" (nr. Wratting) (Clark, *op. cit.*, p. 257).

(*e*) *Joh. le Moniere.* We have "Thomas fil. Richard le Monner" in 1297 at Wilbraham and "Walter le Mouner of Lynton" (*Cambs. Fines*, p. 65), or perhaps he is "Dns. J. le Monye" at Stow-cum-Quy (*Rot. Hundr.*, II, p. 495; see also *Suff. Fines*, pp. 116 and 118).

(*f*) *Agnes Bra* succeeded her father Hugo in the Manor which she held in 1278 (Clay, *Landbeach*, p. 23). Her daughter occurs at Landebeche in 1331 (*Cambs. Fines*, p. 99). We have "Anselm le Bray" at Ickleton (p. 71 *a*).

(*g*) *imnarium* (*iniciarium?*). Hymnaries are entered in several other places (see Index *s.v.*), but it is possible we are to read *iniciarium* (= a list of beginnings of *capitula?*), though I do not find such a book elsewhere.

(*h*) *Belet.* For some account of this book see Excursus F, p. 300.

(*i*) *R. de Hecham.* The family of "de Hecham" are often mentioned in *Suffolk Fines* (Rye), and this rector may have been a member.

(*j*) *de quarto vest.* See above, p. 233.

(*k*) *Hugo Beletti.* See above and on p. 118. *iniciarium*, see above, (*g*).

(*l*) *Rad. Westwode.* The surname occurs in *Suff. Fines*, pp. 267 and 283.

p. 60. *Willingham.* This parish is now consolidated with Carlton, and is not to be confounded with the other parish of that name (p. 82). Mr Evelyn White (p. 41) calls this "an ancient chapelry," but it appears here with a rector, etc. The older name of the other place is really "Wyvelingham."

p. 61. (*a*) *R. Spink.*

(*b*) *I. episcopi.* Probably this is either John de Ketene (1310–1316) or John Hotham (1316–1337) as D[1] has added the note of the gift, and his work appears to cover the years 1316–1340 (see Introduction, p. xxxv).

(*c*) *Hug. Blawuvylee.* This strange surname seems to occur again at Wysbech (p. 119 *e*) as "Walt' de Blawevielee": the name "Geoffrey Blodewell" occurs three times at Balsham in *Cambs. Fines* (p. 155) in 1458–9 and that may have been the later developement of the name here, which, according to the script, belongs to 1340–1365. "Blancheville" and "Blumevill" are names in *Suffolk Fines* (Rye).

Ds Thomas Ace. Stephen Ace held land in Camb. 1279 (Stokes, *Outside Tr. Gates*, p. 6).

(*d*) *Rog. de Hunsingfeld*, rector between 1280 and 1320 (Petworth MS.): the name should no doubt be Huntingfield. See below, p. 103 *d*.

(*e*) *Will. de Hausthorp*, fellow of Peterhouse: rector about 1330: resigned Wardenship of Wisbech Hospital 1334: d. at B. 1346.

(*f*) *John Sleford* was master of the Wardrobe to Edw. III (Evelyn White, p. 5), also chaplain to Queen Philippa, Canon of Wells and Ripon, Preb. of S. Stephen, Westminster, and Archd. of Wells. There is a fine effigy brass to him in the church (1401). The *Cambs. Fines* mention him in 1375 (p. 128) and in 1390 (p. 137).

(*g*) *pecia columpne.* This is the only relic specified in these inventories though the bare word "reliquie" occurs below, p. 63, at Linton. [Much of my information about Balsham comes from the Rector, Mr Burrell.]

p. 62. (*a*) *Sc̄i Jacuti de Britannia.* The tithes were given by Conan, Earl of Richmond, in or before 1171, to the Abbey of S. Jacut de Lisle in Brittany. The house was suppressed in 1439, when Linton was made over by Henry VI to Pembroke College then much reduced. The Vicar was usually called Prior as being

one of the monks sent over to live and work in the parish and collect the tithes for the alien monastery, but there was no community (or "cell") there: see Hamilton Thompson, *English Monasteries*, pp. 10 f.

p. 63. (*b*) *reliquie.* See note *g* on p. 61 above.

(*c*) *John Lynton.*

(*d*) *Thomas Lynton.*

(*e*) *Thomas Bander.*

(*f*) *Joh. Berford*, instituted to the Rectory in 1339 (Bp's Reg.); "Edm. de B. at Horseth" in 1322 (*Cambs. Fines*, p. 89, see also pp. 64 and 81).

(*g*) *duas acras terre, etc.* For this and other notes of church land, see Excursus F on p. 297.

(*h*) *John de Hyyenham.* "J. de Hengham" was rector of H. circ. 1311 (Cal. Pap. Letters). The name "de Hengham" occurs several times in *Suffolk Fines.*

p. 62. (*i*) *capella de Linton.* This was the chapel of S. James at Little Linton, which Stephen, Earl of Richmond, gave in or before 1137 to the Abbey of S. Mary's, York. See *inquisitio ad quod damnum* (1308). [There was another chapel in the parish at Barham given to the Friars in 1293.]

(*j*) *per religiosos adquisita* = procured by the good offices of the monks: see n. *i* above.

p. 65. (*a*) *Prior de Hattefeld.* The Benedictine priory of H. Regis (or Broadoak) was founded by Alberic de Vere 1135. Dugdale (*Monast.*, IV, p. 433) speaks as if the appropriation dated from at least the 13th century, but the entry here suggests that it was not made till the middle of the 14th.

(*b*) *W. Breton.* "Rich. le Breton at Little Abyton" in 1285 (*Cambs. Fines*, p. 54).

(*c*) *W. Sprotteforth.* "Ranulfus de Sprotteford" is a jurat in Wytlisford Hundred (*Rot. Hundr.*, II, p. 570) and "Sprottesford" occurs in *Cambs. Fines*, pp. 58 and 100, also "Alex. Sprotfurth" in 1567 at Willingham, Palmer, *Divers Fines*, p. 72.

(*d*) *Prior de Penteneye* in Norfolk. A priory of Augustinian Canons was founded here by Robert de Vallibus in the reign of William I. The date of appropriation is not given by Dugdale (*Monast.*, VI, p. 69).

(*e*) *Thomas...decani* was rector of S. Botulph's 1320–1335. The Rural Dean of Camb. is mentioned also on p. 175.

(*f*) *Gilberti.*

(*g*) *Dom. I. Creyt.* One may take it for granted that this lady is Joan, wife of John de Crek, mentioned above, p. 53: she occurs by name, *Cambs. Fines*, p. 88, in 1320.

p. 66. (*a*) *Badburham* was appropriated to Waltham Abbey in the reign of Henry II by Geoffrey de Scalariis (Dugdale, *Monast.*, VI, p. 66).

p. 67. (*b*) *Robt. de Kyrkeby.* "Robt. fil' Roger de K." in 1312 at B. (*Cambs. Fines*, p. 79). This family at B. often occurs in the *Cambs. Fines.* ? Was the Bp (John de K.) a member of it.

(*c*) *Inuonil' de Deilevic* ? This is perhaps the most incomprehensible name of all in our MS. "Sir Emilius de Warwick" or "Emilius de Derbe, vicar of the rector," has been suggested, but neither is at all convincing or to me even plausible. "Warwick" occurs a few lines further down in D.'s hand. It has also been suggested that "Deilevic" stands for Dulwich; but the medieval forms are not much like (Dylawys, Delawys, Dilewisse, Dilwisshe). Is it perhaps Deyvile (see p. 213)?

(*d*) *Rad. de Brokton* instituted Rector between 1380 and 1400. "R. de Breghton" (*Cal. of Pat. Rolls*).

(*e*) *comitissa de Warwick.* The earls of W. were owners of the manor and advowson of Whit. from 1309. In 1392 they gave the advowson to the Church of S. Mary, Warwick, and it now belongs to Jesus Coll., having been given to them by Bp Thirlby (1554–59) together with Fordham, Gilden Morden, Comberton, Hinxton and Swavesey (Bentham, *op. cit.*, p. 192). The manor after the death of "the Kingmaker" passed to a niece who married a Huddleston. [Information from my friend the Vicar, Rev. R. Letts.]

p. 68. (*a*) *Duxford S. John* was given by the Foundress to Clare Hall in 1346 (see Wardale *Hist. of Coll.*, p. 4).

p. 69. (*b*) *Walter*, not hitherto found among the rectors of S. John's: but we have "Walter de Berton capellanus at Dukesworth" in 1303 (*Cambs. Fines*, p. 69).

(*c*) *Hugo Chapman.*

(*d*) *Iohn de Hyngeston*, rector of S. John's, D., in 1338; he incurred ecclesiastical censure for continued non-appearance on summons in 1339 (Bp's Reg.).

p. 68. *Duxford S. Peter.* The advowson came into the hands of Corpus in 1715 under Archbp Tenison's will, and of Clare by purchase in 1869.

p. 69. (*e*) *Robt. Gose.* ? "Simon and John le Goyz of Dukesworth" in 1315 (*Cambs. Fines*, p. 82): "Andreas le Goys" (Clark, *op. cit.*, p. 256).

(*f*) *Gilbert.*

p. 68. (*g*) *organi optimi.* See Excursus F, p. 301.

p. 70. (*a*) *Ikelington.* The date of the appropriation to the Prioress there is not known. The house of S. Mary Magdalene consisted of Benedictine nuns and was founded about 1140 or 1190: several prioresses are mentioned in *Cambs. Fines* (viz. pp. 36 and 59) and elsewhere: see A. R. Goddard's paper in C. A. S. publications 1904, pp. 186 ff.

p. 71. (*b*) *Anselm le Bray.* "Ansillmus le Bere" held land in Ickleton from the Prioress in 1279 (*Rot. Hund.*, II, p. 586) and "Ansellus de Bray" held land in Long Stanton (*ibid.* 466 f.): see p. 59 f.

(*c*) *cantus organici.* See Excursus F, p. 300.

(*d*) *Galfridi Dolle.* "Ds. Jeffrey Dolle chapl." in 1377 (Arundel's *Consist. Court-book*).

p. 70. *Hengeston* was appropriated to the Canons of S. Giles, Barnwell, by Pycot's original charter (1092): Clark, *op. cit.*, p. 40.

p. 71. (*e*) *Adam capellanus.*

(*f*) *Juliana de Stroutte.* This is possibly "Juliana, wife of Stephen Bonenfaunt" mentioned both at Hinxton and at Ickleton in 1254 and 1256 (*Cambs. Fines*, pp. 35 and 36).

p. 73. (*a*) *monialibus de Blakebergh.* A house of Benedictine nuns was founded at B. in the parish of Middleton, Norfolk, by Roger de Scalariis in the reign of Stephen or Henry I. This is the only date of an appropriation (1387) given in the MS. and serves to fix the date of F^3 hand. (Introduction, p. xxxvi.)

(*b*) *Ric. de Loudham.* "R. de Ludham" is rector of P. in 1294 (*Cal. Pat. Rolls*).

(*c*) *summa Remundi.* See Excursus F, p. 300.

(*d*) *dni Aunger militis.* See Cooper *Annals*, I, p. 68, Clark, *op. cit.*, p. 131, and *Cambs. Fines*, pp. 31 and 47.

p. 72. (*e*) *Sauston.* The date of the appropriation to the Knights Hospitallers does not appear to have been ascertained. At the dissolution Henry VIII gave it with that of Shingay to Sir Richard Long (Lysons, *Cambs.*): see pp. 106 *h* and 108 *a*.

p. 73. (*f*) *Kenteys.* This surname occurs several times at Sawston (temp. Edw. I) in *Rot. Hundr.*, II, pp. 576 ff.: see also

Cambs. Fines, p. 19, where it takes the Latinized form "de Kancia."

(*g*) *Ierosolimitani.* See above.

p. 74. *Ds de Moyne.* See *Rot. Hundr.*, II, p. 403, at Chesterton.

(*a*) *Chesterton* was appropriated to the alien Abbey of Vercelli (in Lombardy) in 1217: see Mr J. E. Foster's interesting paper in C. A. S. Proceedings (1909), vol. XIII, pp. 188 ff. In 1408 it was taken by the King (?) and given to the Prior of Barnwell: and now belongs to Trinity coll. as successors to King's Hall, to whom Bp Bourchier assigned it in 1450 (see pp. 205 ff.).

p. 75. (*b*) *Radulphi rectoris.* "Ralph Cosyn, parson of the Church of Middilton" in 1319 (*Cambs. Fines*, p. 87). This surname occurs also at Barton and elsewhere in the county about this time.

p. 74. *Watirbeche.* Picot had given part of the tithe to the Canons of S. Giles: they were allowed as appropriators by Bp of Ely before 1196; subsequently the Master of the Temple claimed the advowson but his claim was disallowed 1278/9 (Clark, *op. cit.*, pp. 66, etc.).

p. 75. (*c*) *Joh. de Staunton.* One of this name was chapl. at Over or Willingham in 1367 (*Cambs. Fines*, p. 123). Hervey de St., p. 117 *e* and Wm de St., p. 37 *f*, also occur.

(*d*) *Thomas atte Priores.* Clay, *Waterbeach* (p. 41) proposes to identify him with "Thomas Parsons of Ely" (1420), but this is due to a misreading of the MS. and the date will not do.

(*e*) *quoyers.* See note *a* to p. 55.

p. 76. *Landbeach* was appropriated to Corpus in 1390 (*Cambs. Fines*, p. 137).

p. 77. (*a*) *de usu Sarum.* This is the only mention of the use of Sarum, but it was gradually spreading throughout England during the 14th century and I think it likely that the epithet "novum" which occurs so often in these inventories, especially in connexion with "ordinale," usually indicates Sarum use: see Frere, *Use of Sarum*, I, p. 13–42, and Chr. Wordsworth's art. on *Use* in *Prayer-book Dictionary* and Excursus F, p. 299.

(*b*) *I. rectoris.* "John le Chamberlain" is parson in 1294 (Cal. Pat. Rolls): see *Cambs. Fines*, p. 40, where "Walter de Ch. by Wm le Ch." is mentioned in connexion with the advowson in 1261. "John de Herdwyk parson at L." in 1329 (p. 96) is too late for the script (B^1).

(*c*) *Bartholomew.*

(*d*) *Nich. de Cantabr.*, rector of C., received licence of absence 1349/50 and licence of private oratory in 1352 (Bp's Reg.).

(*e*) *historia Teofili.* S. Theophilus the penitent of Adana in Cilicia died 538. His was a favourite legend in the middle ages though of doubtful authenticity. He is usually commemorated on Feb. 4, but Whytford's Martiloge mentions him among the "addicyons" on Oct. 13, "a Confessour that forsakynge his baptym made thereon an obligacyon unto the Devyll but by the helpe & myracle of our blessed lady he was reconsyled & made unto her this sequens Ave Maria[1], wherein is mencyon made of hymselfe by name." See also Owen, *Book of Saints*, p. 75.

p. 78. *Impington* was appropriated to the Prior of Ely for the use of the Precentor by Bishop Nigel (1133–74) (Bentham, *op. cit.*, p. 128).

p. 79. (*a*) *Rad. de Croperia* was rector about 1260 (?) and had a dispute with the monks of Barnwell about the tithes (see Clark, *op. cit.*, pp. 142 ff.).

p. 78. (*b*) *Histon S. Etheldreda.* The church no longer exists but some of the materials, which were found in Madingley hall, have been introduced into S. Andrew's church. The appropriation was made in 1268 (*Eynesham Chartulary*, published by Oxf. Hist. Soc., vol. II, p. li : see also *Cambs. Fines*, p. 28, and Dugdale, *Monast.*, III, p. 5).

(*c*) The house was founded in 1109, and full information can be found about it in the work above quoted as well as in Dugdale. For the chapel of S. Mary in S. Andrew's church see pp. 198 ff.

p. 79. (*d*) *Petrus vic.* He was presented to the living by the Abbat Feb. 1279 (*op. cit.*, vol. I, p. 290).

p. 81. (*a*) *Roger de Tromp.* See p. 31 f.

(*b*) *Nichs. de Emp.* He appears at Impeton in 1271 (*Cambs. Fines*, p. 46) and "Nichs. de Impinton chaplain" appears at Milton, &c., in 1320 (p. 87).

(*c*) *John Boveton.* One of this name (with others) occurs at Westwick (Oakington) and at Lolworth in *Rot. Hundr.*, II, pp. 407

[1] The allusion is to a sequence given in *Sarum Brev.* (edn Procter and Wordsworth, fasc. II, p. 517), where these words occur:

Tu mater es misericordie
Theophilum reformans gratie
De lacu fecis et miserie.

and 457: also "W. de B. chaplin" at Mildenhall in 1319 (*Suff. Fines*, p. 145) and "John B." again in 1330 (p. 167).

p. 80. *Hokiton* (now Oakington). The famous abbey of S. Guthlac, Croyland, was founded by King Ethelbald in 716. The monks held the manor and advowson of Hokiton, together with the manors of Cottenham and (Dry) Drayton in this county, at least since the reign of King Edred († 955): see Dugdale, *op. cit.*, II, pp. 115 and 118. For the two copies of Inventory v. Introd. p. xxxiii.

p. 81. (*d*) *Walter* appears as vicar about 1276 (*Rot. Hundr.*, II, 450).

p. 80. Joh. Aleyn receives dispensation *super defectu natalium* to take orders, 16 Mar. 1374/5 (Bp's Reg.).

p. 83. (*a*) *Adam de Lynham*, a Bishop's clerk, presented April 1342: he also held Feltwell from 1337.

(*b*) *Alan Hotham* (? a relation of Bishop J. Hotham, 1316–1337) from dio. of York was instituted 1318 (Cal. Pap. Letters): he also held Derham with chaplaincy of Hoo and died 1351.

(*c*) *Oculus Sacerdotis.* See Excursus F, p. 300.

(*d*) *W. Brid*, mentioned in connexion with Over in 1291 (*Cambs. Fines*, p. 60; see also pp. 85 and 116). "W. Brith" occurs at Guilden Morden, p. 113.

(*e*) *R. Baudery.*

John de Gos, ? another member of the le Goyz family, several of whom occur in the *Cambs. Fines*: see p. 69 *f.*

(*f*) *Laisthorp.* "John de Laithrop" had licence of absence 1337 (Bp's Reg.).

p. 85. (*a*) *Dean of Astley.* Astley was a collegiate church in Warwickshire founded in 1343 by Sir T. de Astley. Stanton All SS. was appropriated to it in 1381/2 (Dugdale, *Monasticon*, VI, p. 1371), but the Dean presented Rich. de Broughton to the living in 1350 (Bp's Reg.), so his right of presentation was older. See p. 29 *c.*

(*b*) *dni Fulconis.* The Forest Plea Roll, 1286, gives "Fulk de Penebrugg" as "parson of Stanton" (see *Cambs. Fines*, p. 120, for the surname).

(*c*) *Joh. Walewayn* (= ? Welwyn in Herts.). "John son of Rich. Walwain" in 1234 (*Suffolk Fines*, p. 38), but that seems too early. "John de Eyland" was rector of Welwyn in 1352.

(*d*) *Joh. de Hamslape*, "parson of Long Stanton" in 1339, has licence to perform Divine Service "where he thinks best in the parish, the church having been destroyed by fire" (Bp's Reg.). So

late as 1397 (*Cambs. Fines*, p. 140) "John Hampslap clerk" occurs in connexion with Brentele and Westley Waterless. If he were quite young in 1339, he might easily have survived till 1397.

(*e*) *Liber Hugucii.* See Excursus F, p. 300.

(*f*) *Pars Oculi.* See *ibid.*, p. 300.

(*g*) *Ric. Large.*

p. 84. *Drayton.* This is "Dry Drayton": "Fen D." is on p. 134.

p. 85. (*h*) *Joh. de Baston.* We have also "Rad. de Beston," p. 123 *d.* Baston and (de) Beston occur seven times in *Cambs. Fines*, but no John or Ralph.

p. 86. *Maddingele* was one of the original donations to the Canons of S. Giles by Picot (see Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 87. (*a*) *Albert* does not occur in Mr Crosby's List of Incumbents of Madingley (E. D. R.).

p. 86. *Stapleford* seems to have belonged to the Monks of Ely from 955 onwards (see Bentham, *op. cit.*, p. 70 : also *Cambs. Fines*, pp. 23 and 31).

p. 87. (*b*) *Joh. de Ely.* See *Cambs. Fines*, p. 97.

(*c*) *Mag. R. rect.* This is probably "Mast. Richard de Otringham parson" of Gt Shelford (Cal. Pat. Rolls), to whom in April 1298 a commission of officialty is issued in vacancy of see (Archbp Winchelsea's *Reg.*, f. 241 *b*): see *Cambs. Fines*, pp. 79 and 80.

(*d*) *rachamas.* See Index (B), p. 309.

(*e*) *W. Lenne Regis.* "Will. Thrifford alias dictus de Lenne," rector of Simondesburgh, Sarum, was collated to Gt Sh. in 1392. "W. de Lenne" occurs much earlier in *Cambs. Fines*, p. 70. See p. 49 *d.*

p. 89. (*a*) *Elianora Frivele.* Perhaps this is "Alienor de Selford" in 1234 (*Cambs. Fines*, p. 20) but that is almost too early for the script (B). (See Introduction, p. xxxiv.) In 1346 "John de Fryvyle and Elena his wife" occurs (*Cambs. Fines*, p. 110) but this again is too late for B. Evelyn White (*op. cit.* p. 154) dates the effigy of a Sir John de Freville between 1307 and 1327 : this Eleanor may have been his wife.

(*b*) *Henr. de Stoke.* This name occurs as "chaplain" in connexion with Hardwick and Toft in 1343 (*Cambs. Fines*, p. 107). See also at Hauxton below, p. 91 : the entry (erased) here is nearly identical with that and was probably made in error.

(*c*) *Ric. Cook.* "Wm. Cok of parva Schelford" occurs in

1329 (*Cambs. Fines*, p. 96) and there is a "Robt. Cooke parson of Little Shelford" in 1400 (p. 141). Richard C. was probably a relation of these.

p. 88. *Trippelawe* was only appropriated to Peterhouse about 1284: hence the doubt about it suggested by the *non* crossed out.

p. 89. *Agnes de Warrinton.* This is no doubt a mistake for "Barrinton" as the "de B." family held land in Triplow (Clark, *op. cit.*, p. 250, and *Cambs. Fines*, p. 13) and Agnes de B. occurs there twice in *Rot. Hundr.*, II, 543 f. in Edw. I's reign.

(*d*) *I. vicarius.* "John de Hyndryngham" vicar in 1298 (Assize Roll).

(*e*) *Matilda de Quoye.* The "de Quoye (Queye)" family are several times mentioned in *Cambs. Fines*, but no Matilda.

(*f*) *de opere Lemoycen.* See Excursus F, p. 302.

(*g*) *Joh. le Parker.*

Henry. "H. Walter late parson of F." in 1394 (*Harl. Chart.* 50, I, 16).

(*h*) *Alex. Dongre.*

(*i*) *Robert de Henle* came here by exchange from Ross in 1342: had a year's leave of absence in 1343 (Bp's Reg.).

p. 90. *Neuton*, a chapelry attached to Hauxton appropriated to Prior of Ely by B. Hervey (1109–1133) (Bentham *op. cit.*, p. 134).

p. 91. (*a*) *Henr. de Stoke.* See p. 89 *b*.

(*b*) *Prioress of Holywell.* Simon de Montacute, Bp of Ely (1337–45), gave the presentation of T. to the Benedictine nuns of Holywell in S. Leonard's parish, Shoreditch: it was appropriated in 1344 (Dugdale, *Monast.*, IV, p. 391): see *Cambs. Fines*, p. 104.

(*c*) *Nicholas.* ?"Nich. de Drayton, chaplain" at Tr. in 1316 (*Cambs. Fines*, p. 83).

(*d*) *Roger de Tr.* See above, p. 31*f*.

(*e*) *Anys Tynecote.* This is no doubt "Avicia formerly wife of Hugh de Tykyncote at Trumpeton" in 1348 (*Cambs. Fines*, p. 112: cf. p. 109).

p. 92. *Hardleston* (= Harston) was appropriated to the Canons of S. Giles by Picot in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 93. (*a*) *Eva de Typetot.* The Tiptofts were owners of Harston manor before 1300, Clark (*op. cit.*, p. 126) and onwards, e.g. in 1369 (*Cambs. Fines*, p. 122).

(*b*) *Rich. vic.* It is tempting to conjecture that this is

"Richard de Ware, parson of the church of Harleton" (in error for Hardleston) in 1304 (*Cambs. Fines*, p. 70).

(*c*) *Adam Prat.* There were Prats at Long Stowe (*Cambs. Fines*, pp. 83 and 102, see also p. 136).

(*d*) *Foxton* was appropriated to the Prior and Canons of Ely by Bp Hugo de Balsham in 1275 (Bentham, *op. cit.*, pp. 128 and 150). The correction "elemosinar'" in F's hand suggests that it was not assigned to their Almoner at first, though Bentham states that it was.

(*e*) *Reginald vic.* Mr Crosby quotes from a Petworth MS. (*Hist. MSS. Commiss. Report*, p. 77) "Reginald de Ely" presented in 1335 to F. by Prior and Convent of Ely: and his name occurs also in a Gaol Delivery Roll. But the date conflicts with ours (1308).

(*f*) *Thom. de Foxstone.*

(*g*) *Thom. Mutimur.*

p. 92. (*h*) *Shepreth* was appropriated to the Benedictine nuns of Chatteris by Bp Eustace of Ely († 1220), Dugdale, *Monast.*, II, p. 615. The house, which was founded about 980 by Alfwen wife of King Athelstan, was completely destroyed by fire, circ. 1304–10, and not rebuilt for some 30 years.

p. 93. (*i*) *Will. de le Hay.* One of this name, styled *miles*, had licence of oratory in Shepreth from the Abbess of C. (Dugdale, *loc. cit.*). "John de la Hay chivaler" was Lord of the Manor of Shepereth about 1329 (*Cambs. Fines*, pp. 97, 98, 100 and 103): cf. p. 133 a.

p. 95. (*a*) *Nich. quondam rector.* Malton is now absorbed in Orwell and the Church ruinated.

(*b*) *Barrington* was appropriated to S. Michael's house in 1327 (?) (*Cambs. Fines*, p. 95).

(*c*) *Joh. de Langele*, vicar of B., was licensed Dec. 8, 1349, to absolve his parishioners in all cases reserved to the Bp, the five excepted (Bp's Reg.): for these five see p. 26; cf. Introd. p. xvii.

p. 96. (*a*) *Haslingfeud* was appropriated to the (mitred) Abbat of S. Mary's, York (founded by Will. II, 1089), by Roger de Sumery in the reign of Henry II or earlier (Dugdale, *Monast.*, III, p. 534).

p. 97. (*b*) *John de Woketon*, vicar of H. in March 1355 (Cal. Pap. Reg.), still there in 1361. "John vic. of H." is appointed Penitentiary for the deanery in Sept. 1337 (Bp's Reg.). This is

hardly likely to be "de Wokton" but it may be "J. Malerbe" or "J. Lovel" in what appears to be an earlier entry.

(*c*) *Joh. Malerbe.* See above: "Michael Malherbe" occurs at Cambridge (*Cambs. Fines*, pp. 2 and 22).

(*d*) *John Lovel.* See above, and again p. 105 *a*.

(*e*) *Joanna relict of Walt. Neve.*

p. 99. (*a*) *Barton*, appropriated to the Prior of Merton (in Surrey) in 1202 (Dugdale, *Monast.*, VI, p. 246: see also *Cambs. Fines*, p. 9 in 1215).

Nicholas vicar. One of this name succeeded John le Blund as vicar of B. in 1253 (Assize Rolls).

(*d*) *Grantchester*, appropriated to S. Benet's Coll. in 1379 by purchase.

(*e*) *Thos. de Pateshull*, rector in 1324 (Masters, *Hist. of Corpus*, p. 14): brother of Sir Walter de P., Lord of the Manor.

(*f*) *Jacobus Grancete.* There was a manor of Jak (or Jakes) in G. (sometimes called Andwyl): see Cooper, *Annals*, I, p. 120 (in 1381).

(*g*) *Ric. Titeshall* occurs as rector in the deed of appropriation 1379, appointed by his predecessor.

p. 98. *Cotes* = Coton now, not Coates near Whittlesey,

p. 99. (*h*) *Ric. Wymark.*

p. 100. *Cumberton*, appropriated to the Canons of S. Giles by Picot, 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 101. (*a*) *Domina Merk.* "Isabel' de Merk" at Royston in 1279 (*Cambs. Fines*, p. 51). We have also "Wm. de Merks" at Cumberton in 1251 (p. 33). I have little doubt this is "Willelmus Bercarius" father or son who held land in C. (Clark, *op. cit.*, p. 300). See *Rot. Hundr.*, II, pp. 654 f.

Reginald vic. "Reg. de C." occurs in 1298 (*Cambs. Fines*, p. 66) but there is nothing to suggest he was this man.

Joh. Dyngne was vicar of W. and dean of Brunne in 1377: in March 1378 he was instituted to S. Edward's, Cambridge: in 1381 he exchanged with a Mast. John de Eggemere. John Dyne occurs again as vicar of S. Edw. 1406–1431; this was a junior man, as in July 1382 John D. senior was presented to the chantry in Boxworth church (Bp's Reg.). [Information from Mr Crosby.]

(*b*) *R. Peverel.* The surname occurs several times in *Cambs. Fines*: also Robt Peverel and Rich. P. in Hunts. (*Rot. Hundr.*, II, pp. 628 and 631).

(*c*) *Gilbert le Rous*, rector in 1337 (when he appears in an assault case) and up to 1345 (Bp's Reg.). For an account of this family see Stokes *Outside Trump. Gates*, pp. 35 ff.

(*d*) *Joh. Kokenhach.* In Nov. 1377 John Cokenache of Coventry (Lichfield dio.) was collated to W. (acolyte and sub-deacon 13 March 1377–8 : deacon June 1378 : priest Sept. 1378). (Bp's Reg.)

Strangely enough the Camb. Univ. Libr. MS. 2452 gives another John Cokenache as parson of W. in 1306 (? an error). [Mr Crosby's information.]

(*e*) *camaca.* See Index (B), p. 308.

p. 102. (*a*) *Arrington.* The date of the appropriation is not known but in 1402 the Prioress states that her house only held two livings with cure, viz. Ickleton and Arrington (Dugdale, *Monast.*, IV, p. 439).

p. 103. (*b*) *R. atte Lane.* "Robt. fil' William atte Lane of Wykes and Agatha his wife" occurs in 1293 (*Cambs. Fines*, p. 61): this may be his son.

(*c*) *Rog. Depham.* "John de Depham" in 1360 (*Suffolk Fines*, p. 227).

(*d*) *Rog. de Huntingfeld.* See p. 61 d. It does not appear that one of this name was ever "rector of Orwell," nor, as Cole MSS. assert, of Barton in 1256. Is it not possible that a layman (who may also have been styled "Magister") is meant? Roger was a frequent name in the family. "Roger de H. succeeded his father in 1286 and died in 1301" (Raven, *Suffolk*, p. 78). "Roger de H." is connected with Harleton in 1313 (*Cambs. Fines*, p. 80), and "Roger de H. junior" with Orwell in 1338 (p. 103). "Rog. son and heir of Will. H." in 1316 (Redstone, *Nomina villarum co. Suff.*, Suffolk Inst. of Archaeol., vol. XI, p. 187).

(*e*) *bord' Alissandre.* See Index (B), p. 308.

(*f*) *Eliseus* = (Elisha, not Elijah strictly) : "Elias Chancellor of Arlichsey priest" was presented to Orwell rectory in Feb. 1347–8 by Sir Edw. de Kendale and John de Wylie, rector of Walton-on-Thames. When he was admitted in July 1349, he is given as "Elyas le Chaunceler."

p. 104. *Crauden.* It does not appear when Croydon was appropriated, but some of the tithe was given to the Canons of S. Giles by Picot in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 105. (*a*) *Rad. Lovel.* This name occurs at Harleton in *Rot.*

Hundr., II, pp. 562 f. and again in 1290 (*Cambs. Fines*, p. 60: see also pp. 97 and 133).

(*b*) *W. Bateman* occurs at H. in 1381 (*Cambs. Fines*, p. 132: see also p. 135). See above, p. 33 f.

(*c*) *Ric. Kellishill.* "R. de K." in connexion with the manor of H. in 1342 (*Cambs. Fines*, p. 106) and "Rich. fil' Rich. de K. knight" in 1348 (p. 111): see also Cooper *Annals*, I, pp. 98 and 100.

(*d*) *Herr' Chaler* = Henry d'Eschalers, who succeeded J. Lacy in 1330 as parson of H. He is mentioned as much in debt (1341–7). (Bp's Reg.)

There is an interesting entry, in which R. de Huntingfield, Ric. de K. and Hen. d'Esch. are all mentioned, in Bp's Reg. May 1349, about a dispute as to the right of presentation of his successor (Roger de Tyffield).

Richard is Rect. in 1288 and "Rich. de Stow" in 1298: in July 1374 there is a "Rich. de Stow," rector of Hardwick, who has five years leave of absence (Assize Rolls).

(*e*) *W. Tykhill*, "parson of E. H.", is dispensed of illegitimacy in 1333 (Papal Letters): see also Bp's Reg. 1354 (?).

Reginald: "Reg. Outlawe of Brunne, rect. of E. H." exchanged in 1341 with Thomas de Eure of Blakolmslee.

(*f*) *Thomas Upton.* The surname recurs at Boxworth (p. 139 n.). There is no T. Upton found at E. H. so far; but T. de Eure of last note exchanged for Queryngton in 1343 and T. de Alston (or Aston) of Fulbourne was rect. of E. H. in 1344 and 1347.

p. 106. *Tadlow* was one of the livings given to the Canons of S. Giles by Picot in 1092 (Clark, *op. cit.* p. 40).

p. 107. (*a*) *Robt. Shepherd.* "Robt le Shepherde of Pyncote" at Esthattele and Clopton in 1343 (*Cambs. Fines*, p. 108). Pyncote was in Tadlow (see above, p. 25 d).

(*b*) *Joh. Baudewyne* had licence of oratory for his manor of Tadlow in 1347 (Bp's Reg.).

(*c*) *custodie*, cf. p. 51 *g*.

p. 106. *Clopton* is now consolidated with Croydon, the church having been taken down in 1591 (Evelyn White, *op. cit.*, p. 57).

p. 107. (*d*) *Hugo de Clopton.* "Hugh Hasilden, clericus" presented by Rich. and Thos H. in Jan. 1392, is too late for the script.

(*e*) *Robt. de Lyndeseye.* This may be Robert Taylor, who died rect. of Cl. in Jan. 1392/3.

p. 106. (*f*) *Kneesworth* is now a hamlet of Bassingbourne, and the "capella" has disappeared.

(*h*) *Shingay* was originally the property of Roger, Earl of Arundel and Shrewsbury. In 1140 his daughter Sibylla de Reynes founded a Preceptory of Knights Hospitallers there, to whom she gave the manor (Lysons, *Cambs.*): the appropriation therefore probably dates from about 1140. The chapel of the Preceptory was used as the church of the parish (Evelyn White, p. 156), but becoming ruinous, it was destroyed in 1820, and a new church has since been built and annexed to Wendy. Unless this original entry is incorrect or was made *after* the suppression of the Templars, Mr White would seem to be mistaken in saying that the Hospitallers took it over from the Templars in 1312: see *Wendy* below.

p. 107. (*i*) *Will. Kydman* exchanged Shingay for Tadlow in 1379, and in 1385 exchanged again to Idelstre in dio. of Linc. (Bp's Reg.). "Thos. K." of Shingay occurs in 1328 (Bp's Reg.).

p. 108. (*a*) *Wendeye* passed from the Templars to the Hospitallers in 1312. One of the three manors at W. had been given to the Knights Templars by Sir Robert d'Engayne in or before the reign of Edw. II (Lysons).

p. 109. *Robert vic.* "Robert de Smethfield" was vicar of W. in 1308 (Land Revenue records).

(*b*) *templum d*[*omini*]. What this was does not appear, but it naturally connects itself with the Templars to which the church once belonged and with the other strange expression *velum templi* which so puzzles one in these inventories. See Excursus F, p. 302.

p. 108. (*c*) *Waddon* was appropriated (though it is not stated here) in 1351 to the King's new college of S. George's, Windsor.

p. 109. (*d*) *Ric. Natesby*, rector of moiety of Rotherham, presented to Whaddon in Feb. 1344 by Earl of Warwick: mentioned as clerk of Ely dio. who had died before 1353 (Bp's Reg.). The surname occurs at W. in 1349 and 1368 (*Cambs. Fines*, pp. 112 and 124).

p. 108. *Melreth* was appropriated to the Prior of Ely by Bp Hervey (1109–1133) for the hostelry (Bentham, *op. cit.*, pp. 128 and 134: see also *Cambs. Fines*, p. 7).

Roger was vicar there in 1288 (Assize Roll).

p. 110. (*a*) *Hospitale de cruce Roys.* The Lady Roesia, wife of Eudo Dapifer, the Norman, set up a wayside cross where the Icknield Way crosses Ermine Street, and there 100 years later the Priory of S. Thomas of Canterbury was founded soon after his

martyrdom by Eustace de Mark and called *de cruce Roesie.* This was the origin of the modern town of Royston (Conybeare, *Hist. of Cambs.*, p. 113).

(*b*) *Abbington* (in the Clay or iuxta Shingay), now called A. Piggotts from the family of that name who became the chief landowners in the 15th cent.

p. 111. (*c*) *Alan rect.* "Alan le Moigne" of Abb. occurs twice in 1311, *Cambs. Fines*, p. 78: possibly this is his son.

(*d*) *Roger de Goldborne* was rector of Bassingbourn, 1375, till his death in 1379/80 (Bp's Reg.).

p. 110. (*e*) *Capella de* (*Stepē*) *Mordon.* This can hardly be the "capella de Redreth" in Guilden Morden parish which is entered (by B[1]) on the next page and has quite a different set of books, &c. Is it Odsey? Clark, *op. cit.*, p. 196, has "Stapel mordane cum capellis" in 1256.

p. 111. *Ivo Everard.* The surname occurs at Grantchester in 1285, at Impington and Histon in 1419, at Wysbeche in 1483.

p. 112. *Guilden Morden* was part of the original donation of Picot to the Canons of St Giles in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 113. (*a*) *Will. Oseberti.* "W. Osebern tenet de Will Knotte" about 1230 at Guilden Morden (Clark, *op. cit.*, p. 290): "John son of Osbert v. William Osebern" and wife and son at Tatington in 1280 (*Suffolk Fines*, p. 80, and elsewhere). Whether Osebert here and Osbert there is an error for Osbern is uncertain, but it seems likely, Osbert being a Christian name. See also *Cambs. Fines*, pp. 91, &c.

(*b*) *Will. Moins.* "Will. Moigne and wife" at Little Shelford in 1329 (*Cambs. Fines*, p. 96).

(*c*) *W. Brith?* = "Brid" as on p. 83 above and on p. 165 (R. Bryth): cf. also *Cambs. Fines*, p. 145 (J. Bryght).

(*d*) *Roger Pryvet.*

Robert Iobrav ? = Sudbury. "John de Sudbery chivaler" occurs in connexion with "Mordene" in 1323 and 1337. *Cambs. Fines*, pp. 90 and 102. Or perhaps "Arneburgh" is meant (see pp. 124 and 127: in the latter place "Robert Arneborugh" in 1483 occurs).

p. 112. (*e*) *Redreth capella*, ? dedicated to S. Etheldreda: no trace of the building left but some beams in a farmhouse north of church are said to have come from it. It was given by Picot to the Canons of S. Giles in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 113. (*f*) *Joh. Haldin* = *Aldin* (as below).

(*g*) *Warin Bassyngbourn miles.* See Cooper, *Annals*, I, p. 71. The de B. family often occurs in *Cambs. Fines*, and two Warins (see e.g. p. 131 in 1377). "Henricus" just below may also be one of the family as no rector of that name appears. "Radulphus" may be "R. de Standon parson" in 1295 (*Cal. Pat. Rolls*).

(*h*) *Peter* "de Abyton" was rector between 1304 and 1318 (?) (E. D. R.).

(*i*) *Alicia de Hallingbury.* Gt and Little H. are in Essex.

altari sanctorum Iohannis et....? Add "Pauli": SS. John and Paul are commemorated on June 26.

(*k*) *Joh. Aldene* ? = Joh. Haldin above.

(*l*) *Joh. Coke.* In 1381 "*William* Cook" was chapl. of Step. M. and dean of Shengeye (*Arundell's Consist. Court book*) but the date as well as the name is wrong for this entry by "*C*" (see Introduction, p. xxxv). See *Cambs. Fines*, p. 106.

p. 115. (*a*) *Litlington* was appropriated to Clare by the Foundress in 1336 (see Wardale, *Hist. of Clare*, p. 3).

(*b*) *de dono comitis.* ? Either Lady Elizabeth's father Gilbert, Earl of Gloucester and Hertford (d. 1295), or her brother, who fell at Bannockburn in 1314. They owned land in Litlington before 1336 (see Clark, *op. cit.*, p. 248).

dom. Martini capell. "John Martyn senior of Lytlington" in 1378 (*Cambs. Fines*, p. 130).

p. 114. *Meldeburne* appropriated to the Prior of Ely by Bp W. de Kilkenny (1254–7) (Bentham, *op. cit.*, p. 148).

p. 115. (*c*) *Jeorgius*, "vicar of the church of Myldeburn" in 1305 (*Cambs. Fines*, p. 71).

(*d*) *Simon de Mendham.* There was a priory at Mendham (co. Suffolk) founded by the de Huntingfields.

Wodcok.

Margt. Herlewe (= Harlow in Essex). The vicar of Witham (Rev. F. W. Galpin) tells me of W. de H. who in 1285 was parson of Theydon Mount and of Walter de H., his wife Joan and daughter Agnes 1327.

(*e*) *Thomas atte Grene.* The surname occurs at Abbington (Piggotts) in 1320 and 1337 (*Cambs. Fines*, pp. 88 and 101).

Joh. vicarius. Either John de Haverhill vic. 1322, 1337 (*Cambs. Fines*, p. 102) and 1339, or John Paynell d. vicar in 1364 or John Wesenham vic. 1377–1384.

p. 117. (*a*) *Adam de Milkesham.* "Richd. de Melkesham" (? two different ones) at Elm in 1229, 1297 and 1298 (*Cambs. Fines*, pp. 14, 59 and 65).

(*b*) *Joh. de Wytel*[*sey*]. "J. de Whittleseye junior, a monk of Thorneye" was collated to Linton "Priory" in June 1355 (Bp's Reg.). Possibly the one here is "John de W. senior" as the date is rather late for C^2's hand. (See Introduction, p. xxxv.)

(*c*) *I Nyker de Ely.* Bentham, *Ely*, p. 273, speaks of Nicholas of Ely as being rector of Elm (1254), and Bp of Worcester (1266) translated to Winchester (1267): also a Court book of 1316–1330 mentions another Master Nich. de Ely as rector.

Hugo vicarius. "Hugh de Keten" was vicar in 1319, 1322 and 1324 (Bp's Court Roll): see Parkin, *Hist. of Norf.*, vol. VIII, p. 409 (in 1303). Perhaps a relation of John de Ketene, Bishop of Ely (1310—1316).

(*d*) *liber De ecclesiasticis.* See Excursus F, p 300.

(*e*) *Hervei de Stanton*, son of Walter de St., was collated to the rectory in 1332 (*Cal. Pat. Rolls*). In 1339 he was executor of the will of Hervey de St. late of the churches of S. Peter's York and S. Andrew's Wells (Bp's Reg.). He was the founder of Michaelhouse (1324) and died Master of S. John's Hospital, Duxford, in 1351. He seems also to have been called Aungier (see Cooper, *Annals*, I, p. 80): cf. *Cambs. Fines*, pp. 90, 91 and 94 and Stokes, *Outside Trump. Gates*, pp. 44 f.).

(*f*) *W. Strete.* One of this name was chaplain of Gisor's chantry, S. Martin's in the Vintry, London, collated to Little Abington: thence he exchanged to Wardone (Warden) in the Isle of Sheppey, Nov. 1402, and thence again in Feb. 1402/3 to Pampisford.

(*g*) *W. Petworth* was instituted to the rectory about 1370: in Feb. 1373 he had licence to hear his parishioners' confessions and to have a private chapel in his house. In June 1379 he witnessed the Archdeacon's obedience. He and the vicar had a dispute about wax tapers at Easter 1382. In 1395 he was assaulted by the then vicar. In 1404 he was still rector. See also Parkin, *Hist. of Norfolk*, vol. VIII, p. 408.

p. 116. (*i*) *Enymeth* (now Emneth) is no longer appropriated or annexed to Elm. It is in Norfolk but under the archidiacona jurisdiction of the Bishop of Ely. Cf. Clark, *op. cit.*, p. 191.

p. 117. (*k*) *Roberti Hereward militis.* "John fil' Rob. Hereward" is mentioned in 1308 in connexion with Sawston and

Babraham (*Cambs. Fines*, p. 74) but this is probably a later Robert Parkin, *Hist. of Norfolk* (*op. cit.*), makes no mention of the Herewards here: but they were in various parts of the county.

Hugo vic., no doubt the same as the one mentioned above. See *Suffolk Fines*, p. 244 (1373).

(*l*) *cappella sancti Thome* (probably of Cant.). The present dedication of the Church is S. Edmund. Is this a chantry? but if so, why "predicta"? Parkin (*op. cit.*, p. 409) says there was a chantry of S. Mary in the church and various images but not S. Thomas: also a free chapel in Berking hamlet standing in 1389.

(*m*) *W. Petworth.* See *g* above.

p. 118. (*a*) *Wysebech* was appropriated to "the Church of Ely" by Bp Hugh de Balsham (1257–1286) (Bentham, *op. cit.*, p. 150).

(*b*) *Belet:* see Excursus F, p. 300.

p. 119. *Walter vic.* This is most probably "Walter de Blaw." mentioned below, though the entry is in an earlier hand.

(*c*) *Hugo Bardolf.* This member of a well-known Norfolk family occurs in Rye *Suffolk Fines*, pp. 93 and 116.

(*d*) *Marg. Pas.* See p. 147 *i*.

(*e*) *Walter de Blawevielee.* See p. 61 *c* above. "Walt. de Blacolvelse M.A." is perpetual vicar of W. in 1318 when he resigns and goes to Sudburne (Suff.) 14 Kal. Jul. (*Pap. Letters*). In 1330 "Walt. de Blakhulmsle" is called late vic.: he left a rent of 12*d*. to find "j lampedam ardentem" for the church (*Wisbech Court Roll*). Evidently the name puzzled people in those days very much. Was it a foreign one?

(*f*) *W(illiam) Shorpham.* In 1304 "Will. de Schorpham" is parson of W. (*Bp's Court Roll*), and in 1331 late vicar (*Wisbech Court Roll*). *Bangerium* is a bench cover.

(*g*) *Mast. Joh. Boton*, priest, was collated to the vicarage in June 1349, and held it with Hadstock, to which he was presented ten days before. In 1350 he had leave of absence to attend the Bishop for six months. In April 1355 he had licence to marry a pair in the chapel of Wisbech castle, one being the Bishop's *domicellus* (personal servant).

(*h*) *Will. Grenefeld.*

(*i*) *Ric. de Stanham.* "Ric. de Stanmowe" was parson of L. in 1315 (*Cal. Pat. Rolls*).

(*k*) *Ric. Skydby.* "Robert de Skidby" is parson in 1363 (*Papal Petitions Reg.*, vol. I).

(*l*) *Thomas de Brayton*, rector of Campsale in 1344, when he was instituted to L.; next year he had royal brief of absence to attend the King.

p. 121. (*a*) *Symone de Schepeye*, rector of N. (in the Isle) in 1298 (*Assize Roll*) and again in 1313 (*Cal. Pat. Rolls*).

(*b*) *Roger*. "Roger de Sutton," fellow of Peterhouse (1352), exchanged N. for Qwicham (Cumberland) in 1394: but this is probably too late.

(*c*) *Galfrid Wantoun*. See p. 57 *c*.

(*d*) *Joh. de Colevyle militis et domine*. A "domina de Colville" occurs again at Lolworth (p. 139 *a*), but by an earlier hand. I cannot identify her or her husband in connexion with this well-known family: see p. 26 *a*.

(*e*) *Rad. Reynold*. The surname has occurred on p. 35.

(*f*) *Galf. Ateherne*.

(*g*) *Nich. de Honiton*.

(*h*) *Robt. Michel*. One of this name was rector of Newton for a short time in 1349 (Bp's Reg.).

p. 123. (*a*) *W. de Leighton*, ordained deacon June 1340; priest March 1340/1; appointed rector of Little Ev. in 1339 by the Prioress of Merkyate (Bedford), and had leave of absence for study in 1340 (Bp's Reg.).

(*b*) *John de Saunford*. One "Wm. de S." was presented to Castle Camps by the Earl of Oxford in Ap. 1353.

p. 122. (*c*) *Eversden magna*. It does not appear from Dugdale (*op. cit.*, II, pp. 178 ff.) when this was given to S. Alban's. The extravagant Hugo de Eversdon was abbat 1308–1326.

p. 123. (*d*) *Rad. de Beston* (cf. p. 85 *h*). "Rad. de B." of Norfolk occurs as one of the patrons in 1349; and in Nov. 1354 he alone presented Thomas de B. to Toft: also he is sole presenter twice in 1355: in 1375 he seems to have parted with the advowson to the Chancellor of Exeter.

p. 125. *Thomas de Hales*, rector of H. in 1296 (*Cal. Pat. Rolls*): and in 1299 (*Assize Roll*).

p. 124. *Caldecote* was appropriated to the Canons of S. Giles by Picot in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40): n.b. it is there called "capella" attached to Brunne.

Kingston was afterwards appropriated in the xvth cent. (1454) to Barnwell priory (Dugdale, *op. cit.*, VI, p. 85).

p. 125. (*a*) *Gydo*. "Guido de Mortuo Mari" was rector of

Kingston in 1279, when he held a messuage in S. John's parish, Cambridge (*Rot. Hundr.*, II, p. 360). The name occurs again at Doddington on p. 147.

(*b*) *Thomas Bradefield.*

(*c*) *Will. chapl. of Stowe.*

Rich. de Helmigham. The *Calendar of Pat. Rolls* mentions a Richard as parson of K. in 1295.

(*d*) *Henry de Spercessal.* Is this Spixhall in Suffolk?

p. 126. *Brunne* (now Bourn) was appropriated to Barnwell as part of Picot's original endowment in 1092 (Clark, *op. cit.*, p. 40).

p. 127. (*a*) *John Wodeward*, priest, was instituted to Caxton Dec. 1386 on the presentation of the Dean and Canons of St George's, Windsor. The *Cambs. Fines* gives him as "chaplain" in C. in 1383 (p. 132) and he is mentioned as still there in 1406 (Bp Fordham's Reg.).

(*b*) *Rich. de Conigton* is not on Mr Crosby's list, nor does he occur elsewhere in the diocese according to him.

p. 128. *Hattele.* This is now called H. S. George, from the knightly family of that name, who were owners and patrons in the 14th century and until 1565.

p. 129. (*a*) *domina S. George.* "Lady Jane de S. G." had licence of private oratory in 1348 (Bp's Reg.).

p. 128. (*b*) *duo rectores.* The rectory is still in mediety, one half belonging to Merton Coll. Oxf., the other held in sinecure by the Vicar who is appointed by the Bp of Ely.

p. 129. (*c*) *domina Howard.*

(*d*) *Robt. de Stratoon.* "R. Godewyn of Stretton" was collated to the vicarage in July, 1339: somewhere about 1370 to 1378 "R. de Stretton" was rector of Stretham, Ely, and the *Cal. of Pap. Reg. Petitions*, vol. I, in Aug. 1361, gives "R. de Stratton D.C.L." as vicar (?) of Stretham.

p. 131. (*a*) *Joh. Gosselyn.* "Will. Gosteleyn," of Crauden, occurs as subdeacon in 1354 (Bp's Reg.).

(*b*) *Joh. de Croxton*, rector of C., had licence of absence and to farm his church in July, 1377: and the licence was repeated in 1391.

J. rector of Graveley. This is probably "John de Huntyngdon, acolyte," who was presented by Geoffrey le Scrop and instituted 17 Aug. 1338: subdeacon March 1388/9: mentioned in 1342 (*Cambs. Fines*, p. 105).

(*c*) *Joh. de Pappeworth miles* had licence of private oratory at his manor of P. Anneys in 1347 (Bp's Reg.).

(*d*) *W. Papworth.* One of this name held a prebend in Norwich cathedral in 1343–4. See also *Cambs. Fines*, p. 129 (in 1376) and p. 142 (in 1403).

(*e*) *Beatrix Hervy.* It may be only a coincidence that John Harvey is given as rector here in 1383[1] and that ds. Thos. Hervy, rector of Stow-cum-Quy, exchanged to Papw. S. Agnes in 1403 (Bp Fordham's Reg.).

p. 133. (*a*) *I. de la Haye*, rector of Papw. Ev. in 1370 (Cole MSS.). For the surname see p. 93 *i*. We have also "John de la Haye" mentioned in connexion with the manor and advowson of "Pappeworth" in 1324 (*Cambs. Fines*, p. 90).

I. de Chaumberleyn left Landbeach for Eltisle in 1299 (Clay, *Landbeach*): *Cal. Pat. Rolls* in 1294 gives him as the rector of Landbeach.

(*b*) *domina Agnes de Stouwe.* "John de Stowe and wife" are connected with the manor of Eltisley in 1334 (*Cambs. Fines*, p. 100), but that man's wife appears to have been Elena in 1342 (p. 105).

(*c*) *Joh. Audr* (?).

p. 132. *Knapwell* is now annexed to Conington.

p. 135. *Robt. de Recteford* is rector in 1307 (*Pap. Letters*).

(*a*) *John de Couplond*, "parson of the ch. of Ellesworth" in 1342 (*Cambs. Fines*, p. 105); he was already rector in 1325, "John de Botell in Cowpelond," when he was dispensed from illegitimacy (*Pap. Letters*).

(*b*) *Joh. de Merton* was rector of E. and advocate of the Court of Canterbury in Dec. 1356 (Islip's Reg.). He was there still in 1363 and resigned in Feb. 1366 (*Cal. of Pap. Petitions*, vol. I) on preferment to dignity in Lichfield cathedral. He had held Toft 1349–1354: acolyte Dec. 1349, and had licence of absence for seven years' study: deacon March 1359. He is mentioned in 1375 (*Cambs. Fines*, p. 125).

(*c*) *Agnes, wife of Thomas Ely de E.* In 1329 we have "John fil' Thomas de Ellesworth and Agnes his wife" (*Cambs. Fines*, p. 96: see also p. 124).

[1] Mr Crosby's reference is to Blomfield's *Norfolk*, but the only "John Harvey" of the time specified I can find is one who held three Norfolk livings in close succession.

(*d*) *W. de Croxton.*

(*e*) *Agnes de Conyton* occurs at Conington in 1292 (*Cambs. Fines*, p. 60: see also p. 84 in 1317): see also *Rot. Hundr.*, II, pp. 466 f., where she twice appears as "Dna Angnes de Comtone" (?).

(*f*) *Walter de Dodington*, parson of Fen Drayton in Febr. 1339/40 (Bp Montacute's Reg.): ? still rector in 1372 (*Cal. Pat. Rolls*).

p. 137. (*a*) *Rich. atte Poend* of Dry Drayton, priest, was presented to Ch. Magna by Robt Tullyet son of Rich. T. of Camb. and instituted in Sept. 1349 (Bp's Reg.). He died here in 1377.

No rector named "Robert" appears at present, till Robt Merston in 1404.

p. 139. (*a*) *Domina de Colville.* See above, p. 122 *d.* "Henry de C." was parson at Lolleworth in 1294 (*Cal. Pat. Rolls*).

(*b*) *Will. de Lolleworth*, "clerk' in 1313 (*Cambs. Fines*, p. 80). This is more likely to be the donor referred to than "Will. Pateryk" who was rector 1375–7.

(*c*) *Joh. Walkelyn.* One of this name was vicar of Impington 1351–5, and collated to Swavesey in 1362. There were Wakelins at Quy (*Cambs. Fines*, pp. 39 and 91).

(*d*) *Thos. de Castro Bernardi*, a well-known person. He was instituted to Lolleworth in July 1377, when he is styled *clericus*: he resigned in 1382 (Bp's Reg.). He was then instituted to Risebergh on condition that he returned to L., if he was deprived of R. In May 1388 he was presented by Philip de Tylneye to the free chapel of Haveringmere in Stretham, and three days later he exchanged for a canonry and prebendal stall of Auckland. In March 1381/2 he was collated to Haddenham exchanging it for Risebergh (as above) on April 3 the same year. On June 27, 1382, he was collated to Little Gransden (on exchange from Risebergh) which two days later he exchanged again for Berkyng: and this for Bluntisham in 1384. In Sept. 1387 (yet again by exchange) he was presented by the King to Cottenham and held it at least until 1408. He was Master of Peterhouse 1400–18 and gave a book to the Univ. Libr. (*Bradshaw's Papers*, p. 33). [Much of this curious information is due to Mr Crosby.]

(*e*) *Robt. Musters*, parson of L. in 1334 (*Cambs. Fines*, p. 100).

(*f*) *Robt. de Thorp* (see for surname, p. 35). He is mentioned as "chevaler" at Marchesford and Dodington in 1350 (*Cambs. Fines*,

p. 112), and Sir Will. de Th. was attorney to the feoffees in a presentation to L. in 1391.

(*g*) *Hauwysia...de Bok.*, perhaps the wife of Laurence de B. who is mentioned at B. in 1308 (*Cambs. Fines*, p. 75).

(*h*) *Joh. Aleyn.* Evidently the Aleyns were in force at B., though I cannot identify this one; see notes *i* and *m* below, and p. 164 *g*. One at Oakington, p. 80, cf. p. 241.

(*i*) *de armis Francie.* See above, p. 43 *b*.

(*k*) *Henr. Godfrey.*

(*l*) *Will. Aleyn.* Will. Alleyn of Boxw. is mentioned as one of the founders of the chantry of S. Mary the Virgin at Burgh in 1407 (Bp's Reg.).

(*m*) *Laurence Aleyn* at Ellesworth and Knapwell in 1391 (*Cambs. Fines*, p. 137).

(*n*) *J. Upton* was presented to B. in May 1389 by John Knyvet on exchange from Kippax, Yorks: the following month he had leave to farm his church and study in a University. In Aug. 1396 he exchanged for Asshendon, London. The John de Upton, who is mentioned as member of the Papal Audience Chamber in 1376 (*Arundel's Reg.* f. 19 b), was perhaps the same or a relation.

p. 140. (*a*) *Prior of Swavesy.* See p. 6 *a*. The rectory of Swavesey was transferred with the Benedictine cell there to S. Anne's Carthusian house in 1393 (Dugdale, *Monast.*, VI, p. 1001).

p. 141. (*b*) *Lucas vic.*

(*c*) *Ric. fil' Rad. cap.* "Ric. fil' Rad. tenet V acras per cartam" at Swavesey in 1279 (*Rot. Hundr.*, II, p. 471). It is possible that this is the donor referred to.

p. 140. *Littleport* was appropriated to the Hospital of S. Mary Magdalen about 1225 by Bp Geoffrey de Burgo (Dugdale, *op. cit.*, VI, p. 755 and Bentham, *Ely*, p. 146). About 1240 this house was merged into one with that of S. John (hence the statement in the text), and they have been since 1561 the property of Clare College. Interesting remains are still to be seen and at Croxton there is the brass of Dr Leeds, who gave it to the college.

p. 141. (*d*) *Will. Code.* It is possible that this is the same as "Will. Code defuncti" at Bottisham (p. 49 *i*). The dates of the scripts (B^3 here and F^2 there) are however against it.

(*e*) *Hugo Belde and Joanna his sister.*

(*f*) *Will. de L. vicar of Pincebek*, in Lincs. near Spalding. I have little doubt that this is the man of that name who was Prior of

Spalding (1274–1293) and rebuilt the parish church as well as the conventual church there. It is strange that he should only be called "vicar of Pinchbeck" in our entry, unless the gift dated from the time when he was only cellarer of the House: he may then have been in charge of Pinchbeck which belonged to the Priory. During his term of office he had also special connexions with this parish (see Dugdale's note *g* on p. 209 of vol. III of the *Monasticon*). The present vicar (Rev. F. F. Wayet) says he is counted as vicar in 1274.

(*g*) *Walter Bindenbere.* "Walter de Bredar" was vicar of L. 1379–1385 but the date is too late for the script (C^2) and the surnames are not very much like one another!

Stephen vic. (1309). ? The same as "Steph. rect." in a later hand (D^1). Steph. is mentioned as vicar here in 1301 (Bp West's Reg. f. 133); and in 1373 "Steph. de Manewden" exchanged this living for Lakenheath.

(*h*) *frater Thomas de Ore.* "Ore" is in Sussex but perhaps this stands for "Over." Was the brother one of the inmates of S. John's Hospital?

p. 142. *S. Mary's, Ely,* was very early appropriated to the Sacrist's office (probably by Bp Hervey) according to Bentham, *op. cit.*, pp. 127 and 135.

capella de Stunteneye. This chapelry was given to the monastery by Wolfstan of Delham about 955 (Bentham, *op. cit.*, p. 70). For the Sacrist's rights there see *ibid.*, p. 127. It has still a special connexion with the Cathedral Church.

(*a*) *Wilburton* was appropriated to the Archdeacon "before 1291" (Bentham, *op. cit.*, p. 271): that of course is clear from the statement here, but the exact date does not appear to be ascertained. It had belonged to the Monastery originally (pp. 75 and 79): see below, pp. 183 f.

The date of this entry is the oldest given in the book (1278) and belongs to the Archdeaconry of R. de Walpole (see p. 286).

Why Haddenham is not included in these inventories is not clear; but there are several other similar omissions (see Introd., p. xxxiii n.).

(*b*) *custodie.* See above, p. 51 *g*.

p. 143. (*c*) *episcopi Norwyc.* This is in all probability the Archdeacon mentioned above, as he became Bishop of Norwich in 1289 (see further, p. 286).

p. 142. (*d*) *Chatteriz* was appropriated to the nuns by Bp Nigel (1133–1169): see Dugdale, *op. cit.*, II, 615.

p. 143. (*e*) *Gilbert Goce* (see p. 69 *f*). "Gilbert Goze" held land in Bidenham (Beds.) of John de Kirkeby (*Rot. Hundr.*, II, p. 327).

(*f*) *Gild of Corpus Christi.* See above, p. 55 *a*. Interesting accounts of pre-Reformation Gilds, which were often in close connexion with Corpus Christi, will be found in *Trans. of Suffolk Inst. of Archaeol.* vol. XI, pp. 81 ff. (S. Peter's Gild at Bardwell) and vol. XII, pp. 1 ff. (S. Nicholas's Gild, Bury S. Edm.). At Bardwell the Gild possessed three banners (p. 141).

p. 144. (*a*) *S. Mary's, Whittlesey* was appropriated to the (mitred) Abbat of the Benedictine house of Thorney by Bp Hervey of Ely (Dugd. *op. cit.*, II, p. 604): see also p. 24 above and p. 184 below.

p. 145. (*b*) *Ric. de la Bare.* Perhaps a mistake for "Mare." "R. de la Mare" owned land at Little Paxton, Hunts. (*Rot. Hundr.*, II, 674) and a later "R. de la Mare and Isabella his wife" are at Camb. and Fen Ditton in 1351 (*Cambs. Fines*, p. 113).

(*c*) *Rob. de Elisworth* was instituted in Dec. 1379: Arundel's Reg. fol. 48 says he exchanged to Arrington in 1383 but fol. 32 says it was to Haxey in 1392.

(*d*) *Robt. de Thorneye*, probably one of the brothers of the Abbey.

p. 144. *S. Andrew's, Whit.* was appropriated to the Precentor of Ely by Bp Nigel (1133–1169) (Bentham, *op. cit.*, p. 128).

p. 145. (*e*) *John Everard* (for the surname see p. 111 above). Joh. Everard is mentioned at Fowlmere (*Rot. Hundr.*, II, p. 547) and the surname occurs later on at Impynton and Histon (*Cambs. Fines*, p. 147) and at Wisbech (p. 157).

p. 144. (*f*) *Benewyc* was in Doddington parish until 1856, when an Act was passed making it a separate parish.

p. 146. *Witcham* was appropriated to the Prior of Ely by Bp de Fontibus (p. 1220–25) (Bentham, *op. cit.*, p. 146).

p. 147. (*a*) *Joh. Calstyn.*

(*b*) *Alicia de Linea.* If this means "of Lynn," we may perhaps identify her with "Alice de Len" at Cambridge in 1297 (*Cambs. Fines*, p. 64) and in 1305 (p. 71). See also above p. 49 *d*. But I think it not unlikely that it stands for Linyeve (or Linyive) of which several instances occur in the county (*Rot. Hundr.*, II): for instance Alicia Linyeve at Haslingfield (p. 557) in 1279.

p. 146. (*c*) *March* was also in Doddington till 1868, when

the act of 1856 came into effect, which divided that enormous and very rich living into 7, of which March now contains 4. The old Church of S. Wendreda was built about 1346.

p. 147. (*d*) *Roberti Lyle.* This is no doubt Robert de Lisle who was summoned to Parliament as Baron between the years 1311 and 1342. Later on he took orders, after settling various manors in the county on his kinswoman Alice de Lisle (Burke, *Extinct Peerages*, p. 316). See *Cambs. Fines*, p. 83 in 1315, and for a later R. p. 139 in 1394.

The "scutum de Lyle" bore a lion passant guardant and crowned.

(*e*) *Guydonis.* See above p. 125 *a*.

(*f*) *quater. de corp. Xti.* See above pp. 55 *a*, 75 *e*.

(*g*) *Rich. Hancotes.*

(*h*) *pannus de Eylesham.* See Index B, p. 308.

(*i*) *Isabella wife of Phil. Passe.* For the surname see above p. 119 *d*.

(*k*) *Hugo de Notingam.* In 1298 he was presented to D. by the King *sede vacante* (*Cal. Pat. Rolls*). This is no doubt the Hugo also mentioned under March above; but he was preceded by a "Hugo de Cressingham" in 1294 (*Cal. Pat. Rolls*).

p. 149. (*a*) *Robt Ragen*[*hill*] *inceptor in civil law* (in 1379). His name can be restored in full from the next two entries, the former of which reveals him as Rob. R. junior who had then only graduated as bachelor in decrees (in 1374) and the second appears to give his mark (a rosette) as notary (in 1386). See p. 170 *e* below.

(*b*) *Joh. Chryschirch.* See Excursus A, p. 286.

p. 150. (*a*) *inter cetera &c.* This is a rather free and defective text of *ut parochiani* of Archbp Winchelsey (1305), Lyndewode, *Prov.* lib. 3 tit. 27.

(*b*) *item precipimus &c.* This last sentence does not belong to Winchelsey's ordinance and is perhaps a special provision for the Ely diocese.

(*c*) *H. Hamerton, rector of Horseheath.* One of this name (*clericus*) is mentioned at Haverhill in 1404 (*Suffolk Fines*, p. 276).

(*d*) *Thomas Dalby.* See Excursus A, p. 286. This is the only place where he occurs in our MS.

THE KALENDAR (pp. 151—160).

It has seemed on the whole simplest and best to make what explanations, notes and comments are desirable on this part of the MS. without giving the numeral references to them one by one in the text as has been done, to a considerable extent, in the rest of it. The reader will therefore bear in mind, if he goes through the Kalendar month by month, that what he seeks by way of explanation has either been supplied, where it was possible, in these notes, or can be found in standard works on the subject, like Hampson, *Medii Aevi Kalendarium*; Bp J. Dowden, *Church Year and Calendar* (1910); Le Mas Latrie, *Chronologie*; U. Chevalier, *Repertoire du moyen âge* (1895); R. Stanton, *Menology of England and Wales*; Murray's *Dictionaries of Christian Antiquities and Biography*.

I. The greater part of the text presents few unusual features. It consists of the first ten months of the year in regular order, and the original entries are in a 13th cent. hand. No one who is acquainted with medieval Kalendars will be surprised that only a selection of saints are commemorated, that some of the more common names are omitted, and some less common ones inserted: among these latter are to be found, as might be expected in an English Kalendar, a good many names connected with N. W. Christendom, such as: Jan. 5 Oct. sancti Thome martiris, Jan. 13 Remigii: see also Oct. 1, Feb. 3 sancti Blasii martiris, Feb. 6 Vedasti et Amandi episcoporum, Feb. 11 sancte Radegundis virginis (a 15th cent. addition): see also Aug. 13 (a 13th cent. addition), March 1 sancti Davidis conf. (14th cent. addition), March 2 sancti Cedde confessoris (late 14th cent.), March 17 sancte Withburge virginis (13th cent.), March 18 Eduardi Regis (14th cent.), March 20 Cuthberti pontificis, Ap. 19 Alphegi archiepiscopi et martiris (red), Ap. 30 Erchenwaldi episcopi, May 7 deposicio sancti Johannis Beverlaci (15th cent.), May 19 Dunstani archiepiscopi (red), May 25 Aldelmi episcopi, May 26 Augustini Anglorum apostoli (red), May 28 Germani episcopi (13th cent. addition): see also July 31 and Oct. 1, June 9 translacio sancti Edmundi de Pontiniaco (14th cent.), June 17 Botulfi abbatis (13th cent.), and (in a later 13th cent. hand) translacio sancti Richardi conf. Cicestr., June 22 Albani protomartyris (red), June 23 Etheldrede virginis regine et

abbatisse (red), July 6 sancte Sexburge (c. 1300), July 7 translacio sancti Thome martiris (red), July 8 translacio sancte Withburge virginis (c. 1300), July 15 translacio sancti Swithini (red), July 22 Wandreg' abbatis, July 31 Neoti abbatis (13th cent. addition), Aug. 5 Oswaldi regis et martiris (red), Aug. 20 Filiberti abbatis, Aug. 24 Audoeni conf. (red), Sept. 17 sancti Lamberti capellani[1] (c. 1300), Oct. 2 Leodegarii episcopi et martiris, Oct. 7 Osithe virginis (red), Oct. 17 translacio Etheldrede virginis, Oct. 25 translacio sancti Johannis Beverlacensis (15th cent.). The number of translations may be noticed (10 in all throughout the Kalendar); also the number of English names and especially those of female saints (the three sister queens Sexburga, Withburga and Etheldreda; Radegund and Osith), but neither of these points seems to throw light on the question of the original provenance or subsequent use made of the Kalendar: see further below.

It is unfortunate that the last two months of the year are missing: we should have known from them, among other things, whether S. Eustace was still commemorated in this Kalendar on Nov. 2, as he is in the Kalendar of about the same date (?) prefixed to the *Liber Memorandorum ecclesie de Barnewell* (Clark, 1907) without any commemoratio animarum (p. 13): see my note on this matter, p. 4 (*a*).

II. The Provost of King's, in his description of the MS. (in the published Catalogue of Caius MSS.) has suggested that our Kalendar may have come from a book once belonging to the Augustinian Priory of Barnwell, because S. Augustine "our father" (Aug. 28) is in red and has an octave. He shares his red ink here with S. Dunstan, S. Augustine "the apostle of the English," S. Etheldred and many others (see below on April 19); and the title "our father" as applied to him does not occur in the Barnwell Kalendar (*op. cit.*, p. 10). It does occur however in Whytford's[2] *Martiloge* for Oct. 11, the feast of "the translacyon of our holy fader Saynt Augustyne" (of Hippo), a date which is marked in the Barnwell book as well as here, as the Octave of Aug. 28 also is; and Ebner (*Iter Italicum*, p. 134) gives "Aug. 28 Augustini ep. (red with octave)" from a very interesting MS. (13th cent.) which belonged

[1] This is, like several others I have omitted here, quite a usual medieval commemoration, but *capellanus* is surely the scribe's mistake for *episcopus*.

[2] Whytford was a brother of the Brigittines at Syon, who observed the Rule of S. Augustine (H. B. S. edn, p. xxviii).

to the Augustinian Church at Jerusalem and is now in Rome, and this also has "Oct. 11 transl. Augustini ep.": cf. *ibid.*, p. 161. There is therefore some support for the Provost's suggestion, which may be said at present to hold the field.

III. On the other hand Mr Evelyn White (*East Anglian, Notes and Queries* (new series), vol. XI, p. 305) maintains that it is from a Book of Hours. Several of the additions and annotations at least indicate that in course of time it came to be used eventually by a layman at his devotions—perhaps by more than one in succession; but we are hardly justified in deducing that it was ever actually bound up with a Book of Hours.

What the additions and annotations of this kind are must now be mentioned:—(1) Jan. 24 "Disponsatus" (late 14th cent.) and in margin "dies lune" (14th cent.): (2) Feb. 6 "natus erat Iohannes" (late 14th cent.): (3) Apr. 4 (in margin) "Rosa Aldreth decessit" (late 14th cent.): (4) Apr. 8 Obitus Matildis (13th cent.): (5) Apr. 13 Obitus Radulphi Brito (13th cent.): (6) July 5 (in margin) "natus sum·s·" (late 13th cent.[1]): (7) Aug. 4 (in margin) "morebatur filius meus" (late 14th cent.): (8) Aug. 16 "Obitus Iohannis filii magistri Iohannis de Eltisle anno domini m° ccc^mo lvi°" (14th cent.): (9) Sept. 27 "Obitum Willelmi Huntynfeld" (in red charter hand of 13th cent.).

Putting these nine entries in their chronological order under the guidance of the one precise date (1356) and the evidence of the handwritings, we may hazard the following account of them:—"Ralph Brito" (5) and (? his wife) "Matilda" (4) died about 1250, as did also "William Huntingfield" (9), a person of some importance in his day judging by the style of this entry. The first owner of the Kalendar, who *ex hypothesi* acquired it from the Augustinians in the earlier part of the 14th century, "was born" (6) in 1260: he was possibly related to Ralph Brito and Matilda, and may be the elder "John de Eltisle" (8) whose son "John" died in 1356. A later owner than he was "betrothed" (1) about 1380: his son "John" (2), the offspring of the marriage, was "born" soon after and "died" (7) before 1400, as also did "Rose Aldreth" (3).

With regard to these names themselves a few further guesses or suggestions may be made. (*a*) As to "Ralph Brito": the surname in that form occurs several times in *Cambs. Fines* (viz. pp. 3, 10, 11, 13 and 16), and as "le Bret" (pp. 4, 53, 69, 73): of these the last two

[1] The note "anno gracie m°[cc°] sexagesimo" may belong to this entry.

refer to Radulphus le Bret of Dukesworth in 1303 and 1306, and he may be a son of the man whose obit is here given, and the others relatives. (*b*) "William Huntingfield" was no doubt a member of a family of great importance throughout the Eastern counties. Can he be the Wm de H. who was justice itinerant, sheriff of Norfolk and Suffolk, mentioned by Matthew Paris, who joined the Barons in support of Magna Carta and who died about 1249 (see *Dict. of Nat. Biogr. s.v.*)? Another Wm de H. was master of the Hospital of St Thomas de Acon in 1267. The heir (Roger) of a Wm de H. is mentioned in 1316 (*Suffolk Archaeol. Trans.* vol. XI, p. 187) and another, Wm de H., knight, held the manor of Bokesworth in 1376 (*Cambs. Fines*, p. 129: see also p. 41). Of these three the last certainly, and the second probably, are too late for the entry: the first however is possible. (*c*) John de Eltisle "father and son" belonged to another important county family, and the exact date (1356) being given makes the entry additionally interesting. John de E. and Matilda his wife in Newenton (? Newton) are mentioned in 1272, *Cambs. Fines*, p. 45: this might be the elder of the two Johns here mentioned if our former suggestion is wrong; the date is apparently too late for the "Matilda" whom we have otherwise conjecturally disposed of. (*d*) "Rosa Aldreth" it is difficult to place with any certainty. The surname is a corruption of "Etheldreda," and appears also in the "Aldreth causeway and bridge over the Ouse by which the Isle of Ely was connected with the rest of the county between Haddenham and Rampton" (C. C. Babington, *Anc. Cambs.*, pp. 79 ff.). "Geoffrey de Alderhethe, chaplain" before 1279 gave away a messuage in Cambridge (Stokes, *Before Trumpington Gates*, p. 8): our entry belongs to a date 100 years later than this; see also *Cambs. Fines*, p. 117 (1357).

IV. It seems natural to deal next with the more definitely historical notes, which one or other of the former owners has added to the Kalendar. Some of these are connected with our national history and some have a more local bearing, while one is of a more general interest altogether: I mean that found affixed to Apr. 18 Isto die erat papa Urbanus vj coronatus etc. an. [mccc]lxxviii; this was Bartolomeo Prignano crowned 1378, under whom began the great Western Schism.

The notes which relate to English history are these:—(*a*) ¶ Bellum de Lewes anno domini m°cc°lx[iiij] quarto decimo die maii domini

Edwardi (?); (*b*) June 14 decollacio magistri Simonis Sudbury anno domini m°ccc°lxxxi hoc die Iulii archiepiscopi Cantuar.: this took place during the rebellion of Wat Tyler 1381; (*c*) July 4 Isto die apparuit Henr[icus] de D[erby] apud Ravenserspurr mccclxxxxix. Henry landed at Ravenspur on the coast of Yorkshire in 1399, by which time he was known as Duke of Hereford rather than as Earl of Derby; (*d*) July 12 Capcio comitis Arundell'...mccclxxxxvij: the Earl of Arundel was arrested and executed in 1397: see below (*h*). (*e*) Aug. 4 ¶ Bellum apud Evesham anno domini m°cc°lxv°: (*f*) Aug. 19 Capcio Regis Ricardi in Wall' anno regni sui xxiij° et anno domini m°ccc°lxxxxix° litera dominic' e: (*g*) Sept. 19 Anno domini m°ccclvi^to captus est Iohannes Rex Francie [apud] Peyters per nobilem principem Edwardum filium Regis Anglie: (*h*) Sept. 21 [Deco]ll[atio] comitis [Arundell] apud turrem London. [anno dni mccc°] lxxxxvij°: this restoration of the text though so largely conjectural is consonant with the facts of history: (*i*) Oct. 13 Coronacio Regis Henrici iiij^ti anno domini m°ccclxxxxix apud Westmonasterium: (*k*) Oct. 25 (note inserted at bottom of page) Bellum de Agincourt fuit in die Crispini et Crispiniani in Picardia per Henricum quintum Regem Anglie anno domini m^mo^cccc^mo^xv^to^ in die veneris. Also against Crispin's day itself it is noted: Translacio sancti Johannis Beverlacensis († 721). His observance was decreed in 1416 and the victory of Agincourt no doubt brought SS. Crispin and Crispinian into prominence at the same time (see Wordsworth, *Salisbury Ceremonies*, p. 260 and Shakespere, *Henry V*, Act iv sc. iii). The fact that most of these historical notes as well as the first of the local notes (*a*) below belong to the end of the 14th and beginning of the 15th centuries seems to indicate that the last possessor of the Kalendar (as has been already conjectured) belonged to the same period and took a keen interest and perhaps an active share in the events recorded. Ragenhill's note on p. 182 deals with the same period (v. p. 170).

The purely local notes are as follows: (*a*) March 2 ¶ Presens festum fuit...le anno domini m°ccc°lxxxiiij^to^ in universitate Cantabr' Mr I. Burgh tunc Cancellario per Robertum Foliaumb. It is tantalizing to be unable to decipher the fourth word in this note which evidently refers to the introduction of S. Cedde (*sic*) into the Kalendar. There is always much confusion between Ceadda (= Chad) Bp of Lichfield and Cedde his brother, Bishop of the East Saxons. The person here meant is without doubt S. Chad: the observance

of his festival together with that of S. David (March 1) and S. Winifred (Nov. 3) was ordered in 1415 (Wilkins, *Concilia*, III, 376, quoted by C. Wordsworth, *op. cit.*, p. 260), but here we have it in some way referred to an earlier date (1384); in that year John de Burgh took the oath to the Bp of Ely as Chancellor of the University on Nov. 24 (Baker MS. 40, 233, quoted by Stokes, *Univ. Bedells*, p. 61). There is an interesting note in the Barnwell Kalendar (Clark, *op. cit.*, p. 5) with regard to the introduction of S. David's and S. Chad's days, but that belongs to the year 1468: and further information will be found in Wordsworth. (*b*) Aug. 12 Interfectio iudeorum apud Cant' and (in margin) Anno domini m°cclx° sexto dominicali litera C. For Jews in Cambridge see Cooper, *Annals*, vol. I, pp. 17, 49 etc. and Stokes, *Jews in England*, pp. 103 ff. In 1266 Sir John Deyvile captured many of them and exacted high ransoms; but their protection was ordered for two years. By 1290 however they were ordered to be finally banished from the town: see Clark, *op. cit.*, pp. 225 f. (*c*) Oct. 1 Obitus Io. Alcock episcopi Eliensis anno domini mccccc: for this see note to p. 207. Besides these three notices, a considerable number of national and local saints are commemorated, as has been already remarked, and separate notes on them will be found further on in the order of their occurrence.

V. A full account of the various signs and abbreviations most of which are common to this with other Kalendars cannot be given here, but it is well to explain or discuss some of them:—(1) D' or D will be found twice in each month. This marks the dies Egyptiaci (or unlucky days) in each month and their place is indicated by the poor Latin hexameter verses at the head of each page; e.g. for January *Prima* dies iani *septena*que detur inani; in accordance with this tag D stands against the first day at the *beginning* and the seventh from the *end* of the month. (2) The two hexameter lines at the bottom of the January page long puzzled us, until we were lucky enough to get the following solution from Mr J. A. Herbert (of the British Museum) thus:—

Jan.	Feb.	Mar.	Ap.	May	June	July
AlGeo	DiCit	ADam	LiMo	CinGuor	LiQuet	OLim
1 7	4 3	1 4	10 11	3 7	10 15	13 10

Aug.	Sep.	Oct.	Nov.	Dec.
AlBeo	CeLestis	CaLor	ExCludit	GaLienum
1 2	3 10	3 10	5 3	7 10

That is to say the capital letters in each word, being the beginnings of its first two syllables, give the clue (as above) to the dies Egyptiaci in each month throughout the year. The lines themselves may be translated thus[1]: "I am cold, saith Adam, I am up to the waist in mud—that is clear from of old—I am white (with the cold): heaven's heat drives Galen (the doctor) away." See Hampson, *Medii Aevi Kalendarium*, who also quotes MS. Egerton 2261 f. 210 for another form (emended by Mr Herbert).

Augurio decies audito lumine clangor
linquit olens abies coluit colus escula galli.

(3) "Claves" against Jan. 7 means the claves (clue) termini Septuagesime; see Bp J. Dowden, *Church Year*, p. 102, though he actually mentions the claves Quadragesime, not Septuagesime. (4) On March 1st we have hic mutantur concurrentes and on 24th locus concurr[entium]. The concurrents were a series 1, 2, 3, 4, 6, 7, 1, 2, 4, 5 etc. running parallel with the solar cycle and marking the years according to the number of days over an exact number of weeks at the beginning of each year, the jumps in the series being due to leap years. Their use was to give the day of the week on March 24 necessary for calculating Easter, and so people did not trouble to change them till March 1. See Giry, *Manuel de Diplomatique*, *s.v.* (5) We have on March 5th "VIIus emb.", on March 6th "iij emb.", on Aug. 2nd "vj emb." and on Sept. 2 "ij emb." In a cycle of 19 years to correct the discrepancy between lunar and solar years a 13th lunation (or moon period) had to be inserted (hence embolismus = insertion) in seven ordinary years, the other 12 years remaining normal, *i.e.* with only 12 lunations. The column of Roman Numerals to the left of the page in the Kalendar gives the "Golden Numbers," which likewise has to do with this cycle of 19 years. These entries give 4 out of the 7 points when the extra lunations were to begin in the cycle, the 1st, 4th and 5th being missing, because they occurred in Nov. and Dec. (6) Jan. 18th was the earliest and Feb. 22nd the latest possible date for Septuagesima: hence prima lxx^{a} and ultima lxx^{a} respectively on these two days. This will also explain the similar notes on March 22, May 10 and June 13.

[1] One might think the author of this precious conceit had "done his bit" in the trenches of France 1914–16!

(7) March 27 is the traditional day of the actual Resurrection: hence the words *resurrectio Domini prima* against that day. On May 19 we find *ante Pentecosten more oct. Post Pentecosten ix lec.*, which we may conclude means that if S. Dunstan's day falls before Whitsunday it is to be treated *more octave* (i.e. with 3 lections?), and if after, it is to have 9 lections. (8) On Sept. 24 we read *hic mutantur indictiones.* Indictions (= periods of 15 years) instituted by Constantine the Great Jan. 1, 313, were of three kinds (*a*) Greek, which began Sept. 1, (*b*) Imperial (or Caesarian) which began on Sept. 25 and (*c*) Pontifical, which were reckoned from Jan. 1st or Dec. 25th (Hampson, *op. cit.* II p. 224). Here therefore it is the Caesarian Indictions that are indicated. Pontifical Indictions seem to be referred to on p. 2, etc. above.

VI. It is not necessary to give a list of those days to which ix or iii lections are assigned. There is considerable variation as to this in all medieval Kalendars. But there is another liturgical note which occurs frequently throughout and which is uncommon. Either before or after the note as to lections, in a good many cases are added the words "*more oct*[*ave*]." This, one concludes, means that the festival is to be treated with the same dignity and observances as if it were an octave.

VII. In the notes that follow reference is often omitted to names that have no special interest for English readers.

Jan. 13. *S. Hilary* was Bp of Poitiers († 368). For *S. Remigius* see Oct. 1.

Jan. 14. *Felicis in pincis.* Interesting accounts of this saint, who was a priest of Nola in the 3rd century, will be found both under his name (in *D. C. B.* II p. 499) and under that of Paulinus of Nola (IV pp. 236 ff.). *In pincis*, which is the form found in medieval Kalendars, yields no satisfactory sense and is thought to be a corruption of *in pineis* (viz. in the pinewoods outside Nola, where the saint's burial place still exists).

Jan. 15. *S. Maurus* († 584) was founder and abbat of the first Benedictine monastery in France at Glanfeuil on the Loire.

Jan. 28. *Agnetis secundo.* See Dowden, *Church Year*, p. 71 for this unusual way of denoting an octave.

Feb. 3. *S. Blasius*, Bp of Sebaste in Armenia († 316), had a special cult in England as patron of the Woolcombers.

Feb. 6. *S. Vedast*, Bp of Arras († 540), is less commonly commemorated on this day than S. Arnaud, Bp of Maestricht († 646) and

seems to have been a later addition to the Church Kalendar: but see Delisle, *Mém. sur d'anc. Sacram.*, pp. 190 and 294.

Feb. 11. *S. Rhadegund* was the virgin wife of King Clotaire and died 587. Her nunnery at Cambridge[1], as is well known, was turned into Jesus College 1496. The entry here is a 15th century addition, whereas the entry on Aug. 13 is in a 13th century hand. The Leofric Missal (Warren, p. 24) has *Pictavis scē radegundis virginis* on Feb. 11 and no mention of her on Aug. 13.

March 7. *S. Thome Alquini.* This is a 15th century addition. S. Thomas Aquinas, Doctor Angelicus, was canonized in 1313. For the form *Alquini*, see H. B. S. ed. of Whytford's *Martiloge*, p. 213.

March 17. *Scā Withburga* was one of S. Etheldreda's two sisters and foundress of a convent at East Dereham, Norfolk. This is a 13th century addition. Her translation occurs on July 8 below (in an earlier hand?) but lined through.

March 18. *Eduardi Regis.* He was King of Wessex († 979). The story of his being murdered by his step-mother, who ordered a poisoned stirrup-cup to be given to him at Corfe castle, is well known.

March 20. *Cuthbert pontifex*, the famous Bp of Lindisfarne († 687): see p. 163 *b*, above.

April 19. *Alphege* was Archbishop of Canterbury, murdered by the Danes in 1012. His body was removed from St Paul's to Canterbury by King Cnut in 1023. He was apparently placed in the English Kalendar by either Lanfranc or Anselm towards the end of the 11th century; and is one of three Archbishops of Canterbury entered in this Kalendar in red ink, the other two being S. Dunstan (May 19) and S. Augustine (May 26); Bp Erchenwald of London (Apr. 30) is another English worthy so treated, as are also King Oswald (Aug. 5), S. Alban (June 22), S. Etheldreda (June 23), and S. Osith (Oct. 7).

April 30. *Erchenwald* was Bishop of London (675–693) and, being noted for his sanctity, is not infrequently commemorated in English Kalendars.

May 7. *deposicio sci Johannis Beverlaci.* This entry is in a 15th century hand, as is also the entry of his "translation" on Oct. 25. He was Bishop of York 705–718 and died at Beverley in 721, where he was buried (Bede, *Hist.* v, 6): then in 1037 he was

[1] Another of her houses was just outside Dover, in Kent, and traces still remain of it.

canonized and his remains transferred in state to York. See further above on p. 262.

May 9. *Translatio sci Nicholai.* The duplication of this entry first in red (but not the usual hand) and then in black is curious. It was one of the feast days introduced into the Kalendar before the middle of the 15th century (Wordsworth, *Sal. Cer.*, pp. 260 f.).

May 19. *S. Dunstan* was Archbishop of Canterbury (924–988). His place in the English Kalendar is due to an enactment of King Cnut.

May 25. *Aldelm* was the first Bishop of Sherborne (705–9) and a writer of poetry.

May 26. *S. Augustine*, the first Archbishop of Canterbury († 604), is too well known to need description here.

May 28. *Germanus episcopus.* This name occurs not only on this date but on July 31 and Oct. 1. It is supposed that the saint here commemorated is the well-known Bishop of Paris († 576) and that the other two dates refer to the death and translation of another famous Germanus, Bishop of Auxerre († 448).

June 8. *Medard*, Bishop of Noyon, and *Gildard*, Bishop of Rouen, were brothers who perished together in 545.

June 9. *S. Edmund* Rich, of Abingdon, Archbishop of Canterbury (1233–40), died at Pontigny, where his remains are still enshrined. He was canonized in 1247.

June 17. *S. Botulf* was abbat of a monastery probably at Boston, Lincs. († 655).

S. Richard, of Wych, Bishop of Chichester († 1253), was canonized in 1262; the translation took place in 1276 from his first grave to the shrine, which Henry VIII ordered to be destroyed in 1538. He is commemorated in our present Kalendar on April 4.

June 22. *Albani prothomartyris.* He was canonized by Adrian I at the instance of Offa, King of the Mercians, about 793.

June 23. *S. Etheldreda* († 679) was one of the daughters of Anna, the Christian King of East Anglia; though twice married, she remained a virgin, and in 672 took the veil and next year founded the double monastery at Ely, which afterwards passed through many vicissitudes. Her translation (to the new church in 1106) is commemorated on Oct. 17 in this Kalendar.

July 4. *Translation of S. Martin* (+ *Magnus*, 14th century). This is the famous Bishop of Tours († 397) who would be found commemorated on Nov. 11, if that page was not missing: the next

day (Nov. 12) was early associated with S. Martin, the first Pope of that name († 655) : see Batiffol, *Hist. du Brév. Rom.*, pp. 124 and 129. The addition of "Magnus" here is evidently due to the owner's desire to save confusion. For S. Martin Le Grand, London, see p. 197 *a*.

July 6. *Sancte Sexburge* (lined through in red). She was Queen of Kent and S. Etheldreda's eldest sister († *circ.* 700). Part of the church she founded at Minster in Sheppey is still standing.

July 8. *Translatio sancte Withburge virginis* (lined through in red) : see above on March 17.

July 15. *Translatio scī Swithini.* This is another well-known commemoration. S. Swithin, Bishop of Winchester, died July 2, 862 : he was translated 971 and afterwards brought into the new Cathedral 1094.

July 22. *Wandreg(isilus)* was founder and first abbat of Fontanelle in Normandy († 667).

July 26. *Scē Anne matris Marie.* This commemoration was introduced into England in 1383 (Wordsworth, *op. cit.* p. 260).

July 31. *Germani epī.* See above on May 28.

Neoti abbatis. He was a Cornish priest and confessor, the adviser of King Alfred (†877). His remains were removed from S. Neot's, Cornwall, to S. Neot's, Hunts., by King Edgar in the 10th century.

Aug. 5. *Oswaldi Regis et mart.* He died at the battle of Maserfield fighting against the heathen Penda in 642 : see Bede, *Hist.* III 9. His head was removed to the coffin of S. Cuthbert at Lindisfarne by S. Aidan in 875.

Aug. 13. *Scē Radegundis.* See above on Feb. 11.

Aug. 19. *Magni martyris.* He was Archbishop of Sens and confidant of Charles the Great († 818) : there is no very strong evidence of his being actually a martyr, though he is so styled here and elsewhere.

Aug. 20. *Filiberti abbatis.* He was founder and first abbat of the monastery of Jumièges in Normandy (†684).

Aug. 24. *Audoeni conf.* This is the Archbishop of Rouen, who is familiar to us as S. Ouen († 683). He was the author of a valuable life of S. Eligius and, if by any chance this Kalendar *was* once connected with the Barnwell priory, that may account for the entry being in red.

Aug. 28. *Augustini patris nostri.* See above on pp. 262 f.

Sept. 1. *Egidii abbatis.* He was a very popular saint under the

name of S. Giles in England : for his connexion with Cambridge and Barnwell, see e.g. Clark, *op. cit.*, p. xxxiv. Numerous as are the legends about him, the one thing that seems fairly certain is that he was an abbat in Languedoc during the latter part of the 7th century.

Aug. 17. *Scī Lamberti.* He was Bishop of Maestricht and suffered martyrdom in 708—according to one account for rebuking the evil deeds of Pippin. I am at a loss to account for the title *capellani* here given him, except as a scribe's error : see above p. 262.

Sept. 21. *S. Matthew Ap.* This entry, it will be noticed, is only in black, showing that, even so late as the 13th century, the observance of this day was still perhaps somewhat unfamiliar and on a lower level than that of other Apostles : see Dowden, *Church Kalendar*, p. 66 and D. C. A. *s.v.*

Oct. 1. *Remigii conf.* He was Archbp of Rouen († 530). This is the feast of his translations, the last of which was in 1049. Jan. 13 is the feast of his deposition.

Oct. 2. *Leodegarii ep̄i et mart.* He was Bishop of Autun and is familiar to us as S. Leger : he was put to death in 683.

Oct. 6. *S. Fides virg.* of Aquitaine. Suffered martyrdom in 920. She was another very popular saint in England and a good many churches bore her dedication, among them the chapel of S. Faith in the crypt of S. Paul's.

Oct. 7. *Osith virg.* The entry is in red (see above under April 19). She was an Essex saint († 600?) : see D. C. B. *s.v.*

Oct. 9. *Dion. Rust. et Eleuth. mart.* In spite of their names, these three saints are of importance in the "Gallican" rather than the "Roman" church. The first is the well-known Bishop of Paris († 272) and the others two of his clergy. In "Gallican" MSS. they are sometimes commemorated in the *Communicantes* of the Canon : see Ebner, *Iter Italicum*, pp. 408 f.

Oct. 17. *Translacio Etheldr. virg.* See above, p. 262.

Oct. 31. *Quintini mart.* He was a noble Roman sent on a mission to Gaul, who perished at Amiens († 287). S. Giles is credited with having rediscovered his remains in 641, but no stress can be laid on this, as his commemoration was common in medieval Kalendars though it is no longer observed in the Roman Church.

p. 161. *Adeo quorundam, etc.* See p. 25 *a* above. The section "statuimus, etc." is given by Lyndewode, lib. iii, tit. 13.

p. 162. (*a*) *Jhon Skyl.* See below, p. 163 *c*.

p. 163. (*a*) *Backehowse.* See p. 164 *d* below. He was probably an Official, see Excursus A, p. 288.

(*b*) *Terras Cuthberti.* The patrimony of S. Cuthbert comprised the whole of the county Palatine of Durham besides much property elsewhere : it was held at first by the Bishops and monks in common but from the Conquest onwards the two interests were constantly in conflict. Henry VIII curtailed the Bishops' rights : see Low, *Durham*, S. P. C. K., pp. 121 ff.

(*c*) *Jhon Skyll.* See above, p. 162 *a*.

(*d*) *Mr John Daie.* There is a short account of John Deye, fellow of Jesus (B.A. 1562, LL.D. 1576) in Cooper, *Athen. Cant.*, II, p. 383.

(*e*) *The exempt townes.* See pp. 180 ff., esp. p. 182, also p. 142 *a*, and Introduction, p. xxiii.

p. 164. *Ric. Staynbanke* inceptor in artibus in 1500–1 (*Grace Book B*, part I, p. 167).

(*a*) *Capella sci Stephani.* See pp. 167 ff. It took its later name of Grendon or Gryndon's (now Granham's) from the family who held the manor after the le Moignes and the Valences.

(*b*) *Cantaria W. Standen.* This was at Wimpole and was founded by Will. Standen, Lord Mayor of London in 1392 and 1407, and Member of Parliament for the City in 1391, 1396 and 1405 : see also *Cambs. Fines*, p. 139, at Conington in 1395.

(*c*) *Thomas Fayrhayr*, prob. a relation of Will. F., who was Vicar of Swaffham S. Mary's in 1506 (Cooper, *Athen. Cant.* I, p. 22).

(*d*) *Rowl. Bakhows.* See above, p. 163 *a*.

(*e*) *Robt Lansdall* (B.A. 1554–5). A short account of him will be found in Cooper, *Athen. Cant.*, II, p. 521, III, p. 100.

hospicium sci Nich. See Excursus C, p. 292, and Rashdall, *op. cit.*, II, pp. 588, etc.

M. John Smert, ? admitted in iure civ. 1477–8 (*Grace Book A*, p. 211).

(*f*) *Henr. Rudd* († 1506). A short account of him is given in Cooper, *op. cit.*, II, 11 (see *Grace Book A*, p. 96).

(*g*) *Thos. Aleyn.* Three "Aleyns" have been mentioned at Boxworth (p. 139, *h*, *m* and *l*) above, and the name frequently occurs among those who graduated in this period in *Grace Book B*, part I. The Thomas Allen († 1558) in Cooper, *op. cit.*, I, 177, is probably no relation of this man. *Grace Book A* gives Thos. Aleyn of Oxford inc. theolog. in 1466–7 (p. 61).

p. 165. *M. Edm. Campeon*, ? entered in iure civ. 1475–6 (*Grace Book A*, p. 110).

John Wall was junior proctor of the Univ. in 1491–2 (*ibid.* pp. 32, etc.).

(*a*) *hospicium sci Clem.* See p. 292, and Rashdall there quoted.

(*b*) *Nich. Morgan* (for surname, see p. 9). He was admitted from Oxford *in legibus bacallarius ad eundem* in 1493 (*Grace Book B*, pt I, p. 66).

(*c*) *hosp. sci Clem.* See above note *a*, and for "Joh. Bolton" see *Grace Book B*, pt I, pp. 18, 134, 135 and 192, some or all of which seem likely to refer to this man.

(*d*) *Robt Bryth.* See *Grace Book B*, pt I, pp. 14, 20 and 110, and for the surname see p. 113 *c* above.

p. 166. (*a*) *Thomas Stacy* has already had his name recorded (? by himself) on p. 55.

(*b*) *Rob. Whetryngsete.* See Excursus A, p. 287.

(*c*) *Joh. Marschall* (for an earlier instance of the surname see p. 49 *e*).

(*d*) *Simon Burgoyn.* Proceeded M. A. non reg. 1471–2 (*Grace Book A*, p. 89). There were Burgoyns in Impington and other parts of the county between 1404 and 1525 (see *Cambs. Fines*, pp. 142, etc.) and Wm Burgoyn was rector of Hildersham, Lady Marg. Prof., Master of Peterhouse († 1522).

p. 167. *John Glyn*, Doctor of civ. law 1460–1, *Grace Book A*, p. 26.

(*a*) *John Pyke:* inc. iur. civ. 1456 (*ibid.* pp 4, etc.).

Thom. Schenkwyn, Bach. of civil law 1472–3 (*ibid.* p. 146).

Robt Shyrwynd. For a much earlier instance of the surname see p. 39 *c* and *Grace Book A* (p. 116) in 147 b.

(*b*) *hospicium sci Hugonis.* See p. 292.

(*c*) *Joh. Smyth:* the same name has occurred above on p. 51 *c*. It is just possible that this is the man who incepted in theology (1495–6) and was Vice-Chancellor of the University in 1496 (see *Grace Book B*, pt I, pp. 82, 105, etc.).

Walter Arderon. See *Grace Book A* (pp. 42 and 63) in 1464 and 1468.

(*d*) *hospicium sci Pauli.* See p. 292.

John Richardson. See *Grace Book A*, pp. 121, 163, 176 and 178 (?)

p. 168. *ordinacio capelle de Schelf. magna* (see above, p. 164 *a*). The date of the foundation is fixed by the name of the Archdeacon 'Nicholas [de Ely]" (1249–1266) on p. 170.

(*a*) *John le Moyne.* This family owned the Manor of Gt Shelford in the 13th and 14th centuries (see *Rot. Hundr.*, II, pp. 546 and 8, *Cambs. Fines*, p. 93, etc.). See p. 74 above.

Will. Loverade. This name occurs as holding a messuage at Gt Wilbraham (*Rot. Hundr.*, II, p. 492).

(*b*) *servicium de defunctis, etc.* For some discussion of this provision see p. 4 *a* above.

duas minutas candelas et unam lampadem. No instruction of this kind is given either in the Babraham or the Histon document. Compare the *Statuta Synodalia* (p. 14 *d*).

p. 169. (*a*) *christianos, iudeos.* See p. 5 above: *bladum* = corn crop : *falda* (above) = the right of folding flocks in a certain place.

p. 170. (*a*) *Nicholas.* This is no doubt Nicholas de Ely, Archdeacon (1249–66): he was afterwards Bp first of Worcester, then of Winchester: see p. 117 *c*.

(*b*) *Herveus* had been Bishop of Bangor since 1092, until Henry I transferred him to the new see of Ely in 1109.

(*c*) *Spaldwyke* in Hunts. There seems no ground for the statement here that it was a *regia villa*, if Bentham (*op. cit.*, pp. 120 and 124) is correct in his contention that it formed part of the Abbey possessions before: but the genuineness of the charter on which he relied has been disputed. The see of Lincoln has no longer any interest in the parish.

(*d*) Michael de la Pole had been made Earl of Suffolk in 1385, and in 1386 Duke of Ireland, and was then impeached as one of the King's favourites, but in 1387 he was released and formed a royalist party. This eventually led to the Lancastrian revolution in 1399 and the establishment of Henry IV on the throne. Compare the entries in the Kalendar (p. 265) which refer to this period.

(*e*) *Ragenhill:* see above, p. 149 *a*.

This collection of letters seems intended chiefly to suggest the normal form for various cases or suits. The first two have given several of the names in full which may have been those actually used but in many of the remainder the initials are probably quite fictitious.

p. 171. *Nigel Pyncke of Bassingbourn.* The surname appears at B. in 1447/8 (*Cambs. Fines*, p. 153).

cum vj^ta manu (so below "sex viros ville legaliores" p. 173). These are the *sectatores* or band of oath-helpers, whom a defendant was bound to bring forward for his compurgation in medieval law. Their number varied from 12 (or 24) to 6 as here (or even 3): see Pollock and Maitland, *Hist. of Eng. Law* (*since Edw. I*) vol. II, pp. 598 ff. (esp. pp. 601 and 607). No number at all is mentioned in the last form printed on p. 176 below. In ecclesiastical matters as here they were often styled *testes synodales* or quest men: see Cutts, *Parish Priests*, pp. 280 ff.

(*a*) *W. de F.* It is useless to try to identify such initials.

super clandestino matrimonio: see *Statuta Synodalia*, pp. 12 and 14.

p. 172. *excommunicacionis maioris.* See above pp. 27 f.; another case of defamation is provided for on p. 176 below. For the *purgatio canonica* required in such cases see *Statuta Synodalia*, p. 13.

p. 173. *incestus.* See above, p. 25.

(*a*) *catalla* = chattels: *blada* = corn crops (as above on p. 169): *braseum* = malt.

sex viros...legaliores. See note above, p. 171.

(*b*) *Ric. de Caltoft*, mentioned in 1340 as the Bishop's Commissary (Bp's Reg.): here he is acting for the Archdeacon's official.

p. 174. *W. De capellanum....* See p. 41 above, where we have apparently the same person mentioned at Horningsey under more favourable circumstances. Possibly the "F" here stands for Fulbourn.

p. 175. *decano Cantebrigie.* A definite holder of this office is mentioned at Little Abington on p. 65 (*e*).

bannis. See *Statuta Synodalia*, p. 14.

p. 176. *maioris excommun.* See note on the text of p. 172 above: and for "concilium Oxon." see p. 13 *b*.

p. 177. *litera pro perdinaro* = a letter of introduction for a pardoner. The form *perdinarus* is not given in Ducange.

(*a*) *Sancti Antonii de Viennia.* Vienne in the South of France is meant. In 137¾ and again in 1384 and 1388 there were missions to collect alms for this hospital (Bp's Reg.): see also Conybeare, *Hist. of Cambs.*, p. 147.

p. 178. *Ad inquirendum etc.* This form and the letters of sequestration on p. 176 above are perhaps given in illustration of the provision on p. 12 of the *Statuta Synodalia* against the misuse of such gifts to the church: see also pp. 200, where the endowments of the chantry at Histon are specifically safeguarded.

p. 179. (*a*) *Statutum Arch. Cantuar.*, i.e. of Robert Winchelsey (1305), given by Lyndewode, *Provinciale*, lib. iii, tit. 16. The price of a lamb works out at 5*d.*

On p. 180 below *cementariis* = stonemasons.

p. 180. (*a*) *Tenor laudi.* This lengthy document (dated 1401 on p. 191 when Thomas Arundel was Archbishop) was to settle the similarly protracted dispute between the Bp and the Archd. about their respective rights in the Isle of Ely and other places where the Bp had property or patronage; v. Introduction, pp. xxiii f. and Bentham's *Ely*, p. 269. For other copies, *ib.* p. 270 n. 1. This settlement remained more or less in force till 1899 at least, when the present holder of the Archdeaconry considers it was abolished by an Order in Council. All doubts however were removed by the creation of the Archdeaconry of Wisbech at the rearrangement of the diocese in 1914, when the parishes formerly exempt from the Archdeacon of Ely were specifically handed over to the Archdeacons of Ely and Wisbech respectively.

p. 181. (*a*) *John* Fordham was bishop of Ely from 1388 to 1425.

(*b*) *John Welbourne.* See Excursus A, p. 287.

emologarent. See p. 194 (*a*) below.

p. 182. (*a*) This list of "exempt townes" is given in a xvi cent. hand on p. 163: see p. 180 *a* above.

hospitalariis sc. at Shingay, Wendy and Sawston.

perhendinantibus = making a short stay: see p. 19 *a* above.

p. 183. For Wilberton and Haddenham, see above, p. 142 *a*.

p. 184. *installacionibus.* The fees for these are given on p. 24 above.

Swavesey. See p. 6.

Lynton. See p. 62.

p. 186. *scolarum grammaticalium.* For the Archdeacon's jurisdiction over these schools, see pp. 20 ff. above.

p. 188. (*a*) *errario* = aerario (treasury).

quatuor anni terminos. I can find no other instance of these dates (Aug. 15, Nov. 11, Feb. 2 and May 15?) being treated as quarter days.

p. 190. *in trescentis libris* = as has been over and over again stated in writing. *Trecenti* for an indefinitely large number is quite classical: cf. Hor. *Od.* II 14. 5, III 4. 79.

(*a*) *errario.* See above, p. 188 (*a*).

p. 191. *Bonifacius.* This was Pietro Tomacelli of Naples, the 9th of that name, who reigned from 1389 to 1404: see p. 3 (*d*) above. He issued a *Missa de quinque vulneribus et passione Christi* (with indulgence of 40 days), one copy of which is in a Servite Missal in the Vatican Library (Palat. 505) and one or two are elsewhere: see Ebner *Iter Italicum* pp. 172, 251 and 276.

Stunteney cause and *brigge.* "The ditch (called Abbot's or Bishop's Delf) that crosses the road leading from Stuntney to Soham has a bridge over it called Delf bridge and is the utmost boundary of the Isle of Ely" (Bentham, *Ely*, p. 79): see C. C. Babington, *Ancient Cambs.*, p. 75.

p. 193. (*a*) *Robert* de Braybrooke was Bishop of London 1381–1405; a strenuous opponent of the Lollards.

(*b*) *Edmund* Stafford, Bishop of Exeter 1395–1421: Chancellor of England 1396–1401.

(*c*) *John* Trefnant, Bishop of Hereford 1389–1404, another stalwart opponent of the Lollards.

(*d*) *Richard* Clifford, Bishop of Worcester 1401–1407.

(*e*) *Richard* Yonge, Bishop of Bangor 1400–1408.

Roberti Hallum was afterwards Bp of Salisbury (1407–1417) and Cardinal (1411). The Pope nominated him Archbishop of York in 1405, but the King objected to him and he was not enthroned. He attended the Council of Pisa in 1409 and the Council of Constance in 1414.

p. 194. (*a*) *emologo* and *emologacio* (see p. 181 above). This verb and noun, which occur several times in the *laudum*, are late Latinized forms from the Greek ὁμολογεῖν and ὁμολογία.

p. 196. *John Boner.* "John Bonour, clerk, notary public by apostolic and imperial authority," subscribes the resignation of a Vicar of Sawston on Aug. 13, 1445 and in the previous year "Master John Bonour LL.B." is proxy for the nuns of Iklyngton (Bp's Reg.).

literato = ? (as now) a properly instructed, but non-graduate cleric. For the standard of learning required of incumbents in the diocese see *Statuta Synodalia*, p. 9. Evidently many of the unbeneficed clerks did not reach that standard.

John Depyng. See *Cambs. Fines*, p. 150, where "John Depyng clerk" occurs in Cambridge in 1433.

p. 197. (*a*) *Pateat universis etc.* This is a very interesting document, most of which has now been deciphered and rendered intelligible. The tithes of Bassingbourn were first given by Stephen Earl of Brittany to the monastery of S. Mary, York, but became afterwards vested, probably by exchange, in the dean and canons of S. Martin le Grand, London, to whom they were appropriated in the year 1400 (Lysons, *Cambridgeshire*: cf. Tanner, *Notitia Monastica*). In 1499 they were still patrons (Bp's Reg.) but in 1502 Henry VII handed over their possessions to the Abbat of Westminster and therefore in 1539 the Bp's Reg. speaks of him as patron. Since the Reformation the Dean and Chapter of Westminster as his successors have held the tithes. See p. 110 above.

(*b*) *J. W.* (in 1411) is probably the John Wittilsey mentioned on the previous page (in 1415).

libera capella regia. The house claimed to be a royal foundation of the 8th cent. if not earlier, and had privileges of sanctuary of which all kinds of criminals availed themselves to the full and which were curtailed in the reign of Henry VIII but not abolished till the end of James I's reign.

The annual payment of a fee to the Archd. of Ely has not survived to the present day.

p. 198. (*a*) *Capella de Hyston.* The foundation of this chantry in the lady chapel of S. Andrew's, Histon, dates from the archdeaconry of R. Walpole (1270–88) and is remarkable for its imposing array of county magnates as witnesses at the end (the founder being likewise a man of high position in the county) and for its many interesting field names, many of which we have done something to interpret. A considerable number of the ordinary holders of land can also be identified in the Hundred Rolls, as the notes reveal. See for the list of weekly masses p. 4 (*a*) above. There is another copy of the "Nota" in the *Novus Liber Arch. El.*

(*b*) *Philip de Colevil* held land and the advowson of S. Andrew's in Histon (*Rot. Hundr.*, II, p. 412). See pp. 26, 121 and 139.

Henry de C. See Clark, *op. cit.*, p. 242 and *Cambs. Fines*, pp. 24 and 31.

(*c*) *William de la March* (see *Cambs. Fines*, p. 20). This is no doubt the tenant of Roger Giffard mentioned in Clark, p. 136,

(p. 198 contd) and the juror on p. 103. The member of the family at this time at Histon seems to have been "Thomas de la M." mentioned below on p. 199 and *Rot. Hundr.*, II, p 412, but "Henry de Merch of Impiton," not he, signs as witness at the end. "Wm de la M.," who was King's Treasurer in 1290 and Bp of Bath and Wells, was prob. another member of the family (see Clark, p. 229). Still another "Wm de la M." occurs in 1337 (*Cambs. Fines*, p. 102) and in 1343 (p. 107).

in campis. Fields (campi) in their medieval sense were "vast, hedgeless, fenceless tracts of arable land, in which the strips of divers owners lay interspersed 'hide meal and acre meal.'" Maitland, *Township and Borough*, p. 4 (quoted by Clark, *op. cit.*, p. xxx). These fields surrounded both the villages and the town of Cambridge itself.

(*d*) *falcabilis* = qui falcari seu falce secari potest (Ducange) i.e. corngrowing. *falda* = right of folding sheep or cattle in a certain place.

(*e*) *Littyl-bren-felde* perhaps means "the small burnt field," or does "bren" mean "steep"? (see *New Eng. Dict.* under "brent").

(*f*) *Abbat of Eygnisham* was the appropriator of S. Etheldreda's, Histon; see above, p. 78 (*b*).

Of the names of occupiers that follow, many occur in the *Hundred Rolls*, II, p. 412 at Histon, viz. Thomas Messor, John Wither, Salaman Josep, Roger Steward (Stiewarde), Henry Godelomp (or? Sodelomp), William le Heyr (Eyre), Will. son of Richd, and Thomas Prudfote.

(*g*) *Holm* is a low-lying meadow.

(*h*) *capitera* = headlands (in a ploughed field) not given by Ducange: further on *capiterius* is an adjective from *capiterum*.

(*i*) *Richard de Stanton.*

(*k*) *Crounes-well-field* means of course the field by the "Crowns well" (mentioned four lines further down).

Galfrid Mandvil. I have failed to identify this person, who was no doubt a member of the well-known family of the name in the 13th cent.

(*l*) *Almerdol.* "Dole" is a hay meadow divided into lots; so further on we have "Waddole" ("Wald-dole") and "Bech-dole." "Almer" = Aylmer (see below, p. 199).

(*m*) *William de Barkwey* appears in *Rot. Hundr.*, II, p. 412

as "Will. de Bercruey." His name prob. comes from Barkway in Herts. Barway is near Little Thetford (Isle of Ely), to which "W. de Berewey" in *Cambs. Fines*, p. 21 (1239), must prob. be referred.

(*n*) *Broc-dyg* = the brook-dyke: the "brook" itself comes on the next page; likewise "Hoketon-broke": or is it from "brock" = badger?

(*o*) *Shorte-brath* = ? Short-broad-land (cf. Bradmore among the Barnwell fields, Clark, *op. cit.*, p. xxxii).

p. 199. (*a*) *Turn-les* = ? town-leas. For the "leas" see Clark, *op. cit.*, p. xxxi.

(*b*) *Gilbert le Knit de Bech.* He signs as one of the witnesses on p. 201. See *Rot. Hundr.*, II, p. 453 and *Cambs. Fines*, p. 46 (1271).

(*c*) *capit*[*eriam*] *croftam* = the croft (or small field) at the headland. Two other crofts occur below.

Thomas de la March. See above, p. 198 (*c*).

(*d*) *le Broke.* See p. 198 (*n*) above.

Simon Bigge. No doubt this is the "Simon Bygge" of *Cambs. Fines*, p. 47 (in 1272): cf. p. 30, where "Stephen B. in Hyston" occurs (in 1247). "Geoffrey, son of Hervey" also appears in the same document (p. 47) as Simon B.

(*e*) *Flad-dyng.* Perhaps this should be "Flad-dyg" = the flood-dyke.

(*f*) *Abbat de Croyland.* He was the appropriator of Oakington; see above, p. 80.

Roger Giffard. This man has already been mentioned in the note 198 (*c*) *q.v.*: see p. 201 (*k*) below.

(*g*) *Steph. de Brakdale.*

(*h*) *Osegars croft.* Cf. Osgars-thorpe (Leics.).

(*i*) *Waddole.* See above, p. 198 (*l*).

(*k*) *Muriell' de Impiton.* See *Cambs. Fines*, p. 47, for "Muriel wife of Benedict de Gretton" at Impeton in 1271.

venella = lane.

(*l*) *Thil-mere-wy:* this same name occurs as "Tihyl mere weye" in the *Chartulary of Eynsham* printed by Oxf. Hist. Soc., vol. I, p. 227. The first syllable yields no meaning to me but the second and third mean of course the way by or across the marsh (cf. below, Bechmare and Blikmere).

(*m*) *Bech-mare* = (Land)beach marsh.

(*n*) *capiteria.* See p. 198 (*h*).

(*o*) *Gofe-drit.* This is given as "Gosedritt" in the copy in *Novus Liber Archd. El.*; prob. = "goose-drift" (a "drift" is a farm cart-track).

(*p*) *Bigges-gore.* A "gore" is a triangular piece of ground (cf. Kensington Gore, near London). For "Bigges" see above under "Simon Bigge."

(*q*) *Bech-dole.* See above, p. 198 (*l*).

(*r*) *Croft-dig.* See above, p. 198 (*n*).

(*s*) *Peter de Chavent* signs at the end as a witness. See *Rot. Hundr.*, II, p. 411, Clark, *op. cit.*, pp. 138 f. and *Cambs. Fines*, p. 42 (in 1265), p. 47 (in 1272) and p. 48 (in 1273).

(*t*) *Wald-dole.* See above, p. 198 (*l*). The next name "Midel-feld" (cf. Myddyl-furlong, p. 200 (*b*)) speaks for itself. See Clark, *op. cit.*, p. 98.

(*u*) *Lou-west-felde.* This also explains itself, if "lou" = lower. We have had the "Est feld" above.

(*v*) *Richard Belebuche* held land in West Wyke (a hamlet of Oakington), *Rot. Hundr.*, II, p. 407: see Clark, *op. cit.*, p. 136.

(*w*) *Blik-mere.* See above, p. 199 (*l*) for "mere." The first syllable yields me no meaning.

p. 200. (*a*) *Foyole-feld.* In the other copy this is "Foxele-feld," which is more likely and easier to explain: ? Fox-ley. There is a manor of that name in Guilden Morden (cf. *Cambs. Fines*, pp. 73 and 82). Or perhaps it is "Fox-hole" after all.

(*b*) *Myddyl-furelong.* See above, p. 199 (*t*) and Clark, *op. cit.* pp. 313 and 316, where we have "Middel-more" and "Long-furlonges."

(*c*) *Alicia de Insula.* Simon de Insula's wife occurs at Impington in *Cambs. Fines*, pp. 42 and 47 (cf. Clark, *op. cit.*, p. 138), but her name is there given as "Ela" or "Elena."

Walter le Roper. See *Rot. Hundr.*, II, p. 409.

(*d*) *Makereles-have-den.* For the first portion of this curious field-name p. 3 (*a*) may be compared. "Den" (or "dene") is a hollow or valley: but "have-den" is beyond me.

(*e*) *Simon Waleys* signs as witness at the end, and occurs in Cottenham in 1271 and 1272 (*Cambs. Fines*, pp. 46 and 47) and in *Rot. Hundr.*, II, p. 410.

(*f*) *Roger prepositus (the reeve) of Westwyke.* For "Westw.'

see above, p. 199 (*v*) and for "prepositus" see Clark, *op. cit.*, pp. 163, 316, 333.

(*g*) *Grene-wey.* This would be a grass-grown track much like a "drift" (199 (*o*)).

(*h*) *dicant servicium.* See above, p. 4 *a*.

(*i*) *christianos quam iudeos.* See above, p. 5 *a*.

per predicta canteria. These are the chantry *masses* as distinguished from the *servicia* (*Placebo* and *Dirige*).

sex denariorum. This payment is stated as due or paid on S. Luke's day (Oct. 18) p. 26 above: on this page it is arranged to be paid at the next synod after Michaelmas.

non liceat quicquam. For this provision see above, p. 178.

p. 201. *cruce signatorum.* See above, p. 5 *a*.

(*a*) *R. de Walpol.* See p. 286.

cirographati is from Gk χειρόγραφος = manu scriptus.

(*b*) *Robert de Insula.* See p. 147 *d*.

(*c*) *Peter de Chavent.* See p. 199 (*s*).

(*d*) *Robert de Bokesworth.* See *Cambs. Fines,* p. 24 (in 1241).

(*e*) *James de Hyston.* See *Rot. Hundr.*, II, p. 412 and *Cambs. Fines*, p. 46 (in 1271); in Clark, *op. cit.*, p. 169 he appears as one of three men of Chesterton who defied the Prior and were defeated by him.

de eadem (sc. villa).

(*f*) *Thomas le Freman de Gretton.* "Thomas Freman of Grytton" appears in 1305 in *Cambs. Fines*, p. 71, also in *Rot. Hundr.*, II, p. 457 and Clark, *op. cit.*, p. 318.

(*g*) *Gilbert le Knit.* See above, p. 199 (*b*).

(*h*) *Simon le Waleys.* See above, p. 200 (*e*).

(*i*) *John de Bradfeld.* See *Rot. Hundr.*, II, pp. 408 ff., also *Cambs. Fines*, p. 61 (1294) and cp. *ibid.*, pp. 20 and 47.

(*k*) *Roger Giffard* was a considerable land and house-owner (see Clark, *op. cit.*, pp. 136 f., *Rot. Hundr.*, II, pp. 449 f. and *Cambs. Fines*, p. 30).

(*l*) *Henry de Merch.* See Clark, *op. cit.*, p. 318.

p. 202. (*a*) *crastino Scī Edw. Regis* = March 19. This commemoration is added in a xiv c. hand in our Kalendar (cf. p. 269) but in Clark's Barnwell Kalendar it is entered apparently in the original hand. For the two groups of chronological notes on this and the next page cf. pp. 6 ff. above.

(*b*) *N. legum doctor.* See Excursus A, p. 287.

(*c*) This is the sum of the Tenths. Items from *Taxatio P. Nicholai* (1291), pp. 265, 267.

p. 203. (*a*) *Appropracio eccl' de Chesterton.* These are the opening clauses of the document, the whole of which is given below on p. 206.

(*b*) *firmarius de Eversden magna.* See p. 122 (*c*) and compare the document on p. 6. Does *gen'* stand for generalis or generosus?

(*c*) *Roger Radcliff in leg. licent.* afterwards proceeded LL.D. He was made Bishop's Official in 1454: rector of Eltisley 1457 and of Doddington 146$\frac{6}{7}$, resigned the latter living 1468 (Bp's Reg.).

John Huthum. Prob. the same surname as "Hotham" p. 83 (*b*).

(*d*) *Robt. Stewkyn* was Proctor of the University in 1458 and B.D. 1463 (*Grace Book A*, pp. 14 and 39). He died in 1468 as chaplain of the chantry in Ellesworth church (Bp's Reg.).

p. 204. (*a*) *hospicio scī Nich.* See p. 292.

John Brokar? of Corpus, in 148$\frac{2}{3}$ (*Grace Book A*, p. 174).

(*b*) *Edmund Jakson* appears in *Grace Book B*, pp. 31, 32 and 35 as fellow of King's Hall.

(*c*) *Thomas* (Bourchier) was Bishop of Ely (1444–1454).

(*d*) *John Erging* is here styled Preceptor of the Order of S. John of Jerusalem: in Bp Bourchier's register (1445) he is given as "Sir John Argum of Sheynghey, procurator of the order in England and co-proprietor of Sawston Church."

(*e*) *John Stokes.* See Excursus A, p. 287.

p. 205. *sacramenta et sacramentalia.* The former are the seven sacraments, as defined by the Constitution of Otho 1237: the latter are such supplementary acts and forms of worship as prayer, public confession and blessing, holy water, pain bénit and almsgiving: these are summarized in the line:

"Orans, tinctus, edens, confessus, dans, benedicens."

(*a*) *Holborne.* This, the town house of the Bishop of Ely till 1772, was "given to the see by John Kirkby, after a quarrel with the Templars as to the Bishop's right to lodge in their house, when he came to London" (Loftie, *London*, II, p. 184). The beautiful chapel for which William de Louth, Kirkby's successor in the see, made provision by his will in 1298, still exists but since 1874 has been in the possession of the Roman Catholics.

p. 206. (*a*) *Thomas.* See above, p. 204 *c*, and for some account

of the patronage of Chesterton see p. 74 *a*; also for the "King's Hall" p. 33 *d* and the "parish of All SS." p. 30 *a*.

p. 207. *John Alcoke* was Bishop of Ely (1486–1500): "his most memorable work was the foundation in 1497 of Jesus college on the site of the ancient but reduced nunnery of S. Radegund," Cooper, *Athen. Cant.*, I, pp. 3, 519 and III 64.

(*b*) *W. Stevynson* commenced *in iure civili* 1489 (*Grace Book B*, I, p. 5). See Introduction, p. xix.

(*c*) *Thomas Alcoke* was a relative of the Bp of Ely and LL.D. of the University. See Cooper, *Athen. Cant.*, I, p. 28, III, p. 64.

(*d*) *Robt. Smyth. Intrat in iure civili* 1490 (*Grace Book B*, I, pp. 19 f.).

A. ARCHDEACONS OF ELY AND THEIR OFFICIALS.

Needless to say, the *Archdeacon* is frequently referred to during the course of this volume (see Index *s.v.*); moreover nine holders of the office are mentioned by name, about all of whom something is known from other sources. They are these :—

(1) *Nicholas de Ely* was Archdeacon 1249–1266. He had previously been Rector of Elm, and was afterwards Bp first of Worcester and then of Winchester. He was in office when the chantry in Great Shelford Church was founded (p. 170) : see also p. 117 *c*.

(2) *Radulphus de Walpole*, S.T.P., rector of Somersham. He was Archdeacon 1270–1288 ; in the latter year he was made Bishop of Norwich (see p. 123 c) ; and in the year 1299 he was translated to Ely, which see he held till his death in 1302. His name is given on p. 47 as the Archdeacon who assigned a good portifor to the church of Stowe (cum Quy) *de bonis cuiusdam intestati R. de Curston* ; and also on p. 200 in the *Nota de capella de Hyston.*

(3) *Radulphus de Fodringhey*, Prebendary of Langford manor in Lincoln Cathedral, probably succeeded R. de Walpole in 1288 and held office till his death in 1316. His name occurs several times in connexion with gifts at his visitations, e.g. in 1304 at Tyd (S. Giles) p. 121, at Littleport in 1309 p. 141, at Wysbech in 1311 p. 119, at S. Peter's, Duxford (p. 69) : also in a document on p. 17. On p. 24 a number of his Advocates and Proctors in 1289 and 1306 are given.

(4) *Johannes de Chryschirch*, rector of Cotenham, was inducted as Archdeacon in 1379 : he died in 1387. His name occurs twice on p. 149 in the oath taken by the Master of Glomery in 1383 and 1386.

(5) *Thomas Dalby*, Prebendary of Salisbury and of Lincoln and sometime rector of Barking in Suffolk, of Stretham near Ely and of Leigh in Staffs. (exchanging the last in 1386 for Cottenham), was collated to the Archdeaconry May 23, 1387, but resigned in 1388 for the Archdeaconry of Richmond : he died in 1400. His name occurs only once, viz. on p. 150, in the oath of a Master of Glomery.

(6) *Johannes Welbourne*, LL.D., was Archdeacon from about 1397, till his death about 1408. He is mentioned twice in the long document of settlement between the Bishop and Archdeacon of Ely issued by Archbishop Arundel in 1401, on pp. 191 and 194.

(7) *Robertus Whetryngsete*, rector of Northwold, Norfolk, and Prebendary of Lincoln. He died in 1444. He is mentioned as Archdeacon in a Master of Glomery's oath in 1415 (p. 196) and in a Proctor's oath in 1437 (p. 166).

(8) *Johannes Stokes*, LL.D., Chancellor of the diocese, rector of Stowe-cum-Quy, was appointed Archdeacon in 1444. He was also Prebendary of Hereford and Precentor of Sarum and died in 1466. He is mentioned in 1450 (p. 206) in the *Appropriacio ecclesie de Chesterton* and (without date) in the *Ordinacio* between the Archdeacon and the Preceptor (J. Erging) of Shingay about Peter's Pence (between 1444 and 1454).

(9) *Thomas Alcoke* is mentioned as Archdeacon in 1500 on p. 207. He was a relation of Bp Alcock. Cooper, *Athen. Cant.* I 28, gives a short account of him.

On p. 202 in the *Commissio Glomerie* "*N. legum doctor*" is given as Archdeacon in a late 15th century hand. This points to No. 8, Dr J. Stokes above, "N." standing for "so and so," as often. Rashdall (*Medieval Universities* II, p. 555) writes as if this document were coeval with the Bishop's *Ordinatio* on pp. 20 ff., which was drawn up in 1276 (not 1267, as he gives it) during Walpole's tenure of office: but it is obviously only a copy, with the words *N. legum doctor* substituted for the original phrase, which no doubt gave the Archdeacon's (Walpole's) name and on the assumption from the then Archdeacon (Stokes) being LL.D. that his successors would be also.

A convenient list of all the Archdeacons, with their careers, is given in Bentham's *Ely*, p. 271.

The names of the following *Officials* of the Archdeacon occur:

Vincent, 1215 (A. Gray, *St Radegund's*, p. 91).
Bartholomew, 1215–1225 (,, ,, p. 121).
John de Lutterworth, 1241 (W. Stevenson, *Supplement to Bentham's Ely*, p. 34.)
Richard Crocheman, 1275 (see Introduction, p. xxxvii).
John de Tydd, 1344 (*Supplement to Bentham*, p. 34).
Roger de Harleton, admitted 1349 (see Introduction, p. xxv).
John Penkiston, 1379 (p. 149), adm. 27 Feb., 1378/9 (Bp's Reg.).

Geoffrey Gyddyng, 1383–1389 (pp. 149, 150).
Robert Ragenhill (? Notary, pp. 149, 170).
William Foster, 1393 (p. 29).
William Taverham, 1405 (*Supplement to Bentham*, p. 34).
John Wittilsey, 1411–1415 (pp. 196, 197).
T. Remyngton, 1428 (p. 196).
John Wygenhale, 1429 (p. 166).
Thomas Stacy (? p. 55, Proctor, 1429, p. 166).
William Spaldyng, 1437 (p. 166).
Roger Radcliff, 1452 (p. 203).
Richard Kyllyngworth, (?) 1455 (p. 2).
Richard Laverok, LL.D., 1457 (Bp's Reg.), perhaps Bp's Official.
John Parmenter, LL.Lic., 1458 (Bp's Reg.).
John Pyke, 1466 (p. 167).
Henry Rudd, 1486–1487 (p. 164).
Nicholas Morgan, 1498 (p. 165).
Rolandus Tayler (p. 1).
Lumley (?) xv c. (p. 2).
Thomas Bankes (? p. 23).
William Soustons (? p. 162).
Jhon Skyl (? pp. 162, 163).
Francys Salparwyk (? p. 163).
Gudman (? p. 18).
Rowland Backehouse (? Proctor, 1509, p. 164, fees, 1520, p. 163, *Novus Liber*, 1518, 1534, pp. 61, 62, 73).
John Chapman (? Notary, p. 207), cf. p. xx.
R. Swale, 1585 (*Novus Liber*, p. 1).
John King (?) *possessor huius libri*, c. 1600 (p. 162).
Thomas Hunte (?), c. 1600 (p. 7).

The names followed by (?) are inserted merely because they are written in the Book, their place in the list being according to the apparent age of their handwriting. Acts of Officials unnamed are recorded under the years 1488 (p. 165), 1509, 1519 (p. 164), 1571 (p. 163) and 1573 (p. 164), the latest date in the book (v. Introduction, pp. xx, xxix, xxxvii).

Eight more recent Officials are enumerated in the *Supplement to Bentham*. The present holder of the office is Mr George Emery.

B. THE MASTER OF GLOMERY.

Some of the most important information that we possess concerning this official (who was an institution peculiar to Cambridge) is to be found at various points in our MS. Rashdall (*Hist. of Mediev. Univs.* II p. 555) considers that the office dates from a time prior to the existence of the University. But by the time we have to deal with him he was appointed by the Archdeacon of Ely to superintend and exercise jurisdiction over the grammar schools in connexion with the University. Professor Skeat maintained for certain that *glomeria*[1] is only a medieval corruption of *grammaria*: and hence the boys themselves were called *glomerelli*[2].

The first of our documents (pp. 20 ff.) already printed in Fuller's *History*, ed. Prickett and Hall, pp. 47–51, contains the decisions of Hugh de Balsham, Bishop of Ely in 1276, over a dispute that had arisen between the Archdeacon or the Master of Glomery and the Chancellor, and was to this effect:—(1) The Master of G. is to decide in all cases when only *glomerelli* are concerned or *glomerelli* and *laici* (townsfolk), but (2) if a scholar or graduate of the University is involved or if it is a dispute *de pensionibus domorum per magistros et burgenses taxatarum*[3] or if it is about serious misconduct which is punishable by imprisonment or ejection from the University, then *glomerelli* must appear before the Chancellor. (3) The Bedell of Glomery is permitted to carry his wand of office when and wherever he wishes in execution of his duties, except on occasions when the two University Bedells have exclusive rights. (4) Scriveners, stationers, etc. who serve *scolares* are to appear before the Chancellor, but their wives before the Archdeacon, in cases where he has jurisdiction. (5) Such clerks as are residing in Cambridge chiefly for parochial ministration, though they do some teaching or study, are

[1] Our English word "glamour" comes from it, because one of the uses of the word "grammar" was for "sorcery": see note in Stokes' *Early Univ. Property* (C.A.S. Publns, vol. XIII, p. 171).

[2] As early as Abbot Samson's time († 1211), we find the term at the grammar school founded by him in Bury St Edmunds and at Orleans glomeriaus (Rashdall, *op. cit.*, p. 138).

[3] The taxation of halls by a joint board of masters and burgesses is a custom established from the earliest times in all medieval *Studia* (Rashdall, *op. cit.*, II, 394).

subject to the Archdeacon, but those who are there chiefly for their own study, to the Chancellor. In cases of doubt the person concerned must take a corporal oath before both officials. (6) Parochial clergy *si cum scolare contrahant seu in actu scolastico delinquant* are to appear before the Chancellor. (7) No one is to be reckoned *scolaris* who has not been assigned to a Master (regent) within a fortnight of coming up (unless it be for some good reason). Frequent breaches of this rule by unqualified Masters having occurred, the penalty is stated to be excommunication. (8) *Sacerdotes scolares* must be adjudged fit or unfit in their twofold capacity before both Archdeacon and Chancellor. (9) The Chancellor and University are to pass no ordinance which contravenes the Bishop's or the Archdeacon's rights. (10) The Archdeacon and the Chancellor are to be independent of one another: appeal lies to the Bishop or his Official.

Then on p. 202 we have the *Commissio Glomerie*, the form by which the Archdeacon appointed a Master of G., and on p. 149 the oath which he took on appointment to the Archdeaconry. The latter of these documents is in a hand nearly contemporary with the first drawing up of the oath, but the former is in a late 15th century hand: neither of them contains anything beyond what one would expect; the two conditions of efficiency are stated to be (1) *vite et morum honestas*, (2) *artis grammatice experiencia*.

Lastly, there are at different places in the MS. as many as 8 records of such Masters of G. having been appointed and taking the oath, viz.:

(1) p. 149, July 24, 1379, Mr Thomas Hunt.
(2) ,, Jan. 26, 1383, Mr Thomas Neumarket.
(3) ,, Oct. 8, 1386, Mr Edmund Kyrkton, M.A.
(4) p. 150, Dec. 4, 1387, Mr Henry Hamerton, rector of Horseheath.
(5) ,, May 7, 1389, Mr Thomas Toft, M.A.
(6) p. 196, Nov. 13, 1415, Mr John Boner, M.A.
(7) ,, Feb. 27, 1428, Mr John Dyer, M.A.
(8) p. 203, Nov. 6, 1452, Mr John Newton, M.A.

There is nothing to decide whether the defective entry on p. 203, which stands next to No. 8, records a ninth Master of G. or a Proctor, but it seems more probable that "Robertus Stewkyn" was the former: see note about him, p. 203 d.

The usual place for this ceremony seems to have been the

Registry, but Mr Neumarket was admitted in Great S. Mary's Church, Cambridge.

In the case of the first four the period of the office is short; with the next three, unless there are omissions, the period is 26, 13 and 24 years respectively.

The MS. has no reference to *God's House* founded in 1441/2 by William Byngham for the training of Grammar-teachers, which was under the control of Clare Hall till its absorption (in 1505) into Christ's College: see Rashdall, *op. cit.* II, 570 ff.

Before the end of the xvth century the Master of Glomery had probably ceased to be appointed; the "Father" of the Faculty of Grammar, mentioned in connexion with the graduation ceremony, so graphically described by Stokys († 1591) (Peacock, *Observations*, App. A), was a different functionary, though to some extent his legitimate successor: see Rashdall, pp. 597 ff.

C. OTHER OFFICERS, ETC. CONNECTED WITH THE UNIVERSITY.

References to the University except in the matter of the Master of Glomery and his glomerels are not very frequent.

The rights of the University Bedells are mentioned, as we have seen on p. 289, in connexion with the duties of the Bedell of Glomery.

The Chancellor of the University also comes in for mention in the same document, while in the Kalendar Mr John Burgh in 1384 occurs by name in that capacity (p. 153) and Mr Stephen de Haslingfield, who was Chancellor in 1300, was a donor to West Wickham Church (pp. 57 f.). If the text is rightly deciphered, another Chancellor may be a donor to Foxton Church (p. 93), but even so, it is quite uncertain whether he was Chancellor of the University.

Dr Thomas de Castro Bernardi, Master of Peterhouse (1400–1418), was a donor to Lolworth (p. 139).

Two donors to Cambridge Churches are described as "Robert le Bedel" and "Thomas quondam Bedellus" respectively, and, thanks to the researches of Dr Stokes, these can now be identified (see p. 33, etc.).

Two Houses or Halls are mentioned, which are now merged in other colleges: S. Michael's House as the patrons of Barrington on

p. 95; and King's Hall, of which Alan Pyke was fellow in 1415 (p. 196) and Edmund Jakson in 1490 (p. 204): to this latter house the church of S. Sepulchre was appropriated (p. 33 d) and at one time also Chesterton (p. 206). We have John Daie fellow of Jesus in 1571 (p. 163 d) and Robert Lansdell fellow of the same college in 1573 (p. 164 e).

Mention is also made of the following *Hospicia*, viz.: *Sēi Pauli* in 1481 (p. 167), *Sēi Hugonis* in 1475 and 1482 (p. 167), *Sēi Clementis* in 1498 and 1499, and *Sēi Nicolai* in 1480 (pp. 164 f. and 204). Some account of these hostels is given in Rashdall, *op. cit.* II, 558 and Rait, *Medieval University Life*, pp. 98 ff. The first named of them (S. Paul's) was, we learn, situate in Rose Crescent and was at one time turned into the Rose Tavern (Foster, *Accts of S. Mary's, Camb.*, p. 131).

D. PERSONS OF DISTINCTION IN CHURCH AND STATE WHO ARE MENTIONED.

(*a*) *Archbishops of Canterbury.*

1. On p. 155 S. Augustine (597–604).
2. On p. 155 S. Dunstan (960–988).
3. On p. 154 S. Alphege (1005–1013).
4. On pp. 8, 33 and 151 S. Thomas (Becket) (1162–1170).
5. On p. 18 f. Robert Kilwardby (1273–1279).
6. On p. 25 Simon Mepham (1328–1333).
7. On p. 156 Simon Sudbury (1375–1381).
8. On pp. 180 ff. Thomas Arundel (1397, 1399–1414).
9. On p. 8 Henry Chichely (1414–1443).
10. On p. 8 John Stafford (1443–1452).

Under this head the most interesting item is Archbp Kilwardby's visitation of the diocese in 1277, because it seems likely to have led both to the issue of the *Statuta Synodalia* by Bp Balsham and to the archidiaconal visitations resulting in the Inventories, which form so large a portion of this book.

(*b*) *Bishops of Ely.*

1. On pp. 5 (9 ff.?) and 20 ff. Hugh de Balsham (1257–1286).
2. On pp. (61?) and 180 ff. John Fordham (1388–1426).

3. On pp. 204 and 206 Thomas Bourchier (1444–1454), afterwards Archbp of Canterbury.

4. On pp. 160 and 207 John Alcock (1486–1500).

Ralph de Walpole who was Bishop (1299–1302) is mentioned as Archdeacon (see above p. 286) and also perhaps at Wilburton (p. 143).

The most important document connected with the see is the *Statuta Synodalia* (pp. 9 ff.) which may with a fair amount of certainty be attributed to Bp Hugh de Balsham (see notes *in loc.*) as the result of the archiepiscopal visitation already mentioned.

(*c*) Among other *prominent ecclesiastics*, whose names occur, may be mentioned :

(1) S. Erkenwald, Bp of London, commemorated in the Kalendar on Ap. 30.

(2) Robert Hallum (afterwards Bp of Salisbury), Archdeacon of Canterbury in 1401 (pp. 193 f.) and in the same document,

(3)	Robert de Braybrooke,	Bp of London	concerning whom see notes *in loc.*
(4)	Edmund Stafford,	,, of Exeter	
(5)	John Trefnant,	,, of Hereford	
(6)	Richard Clifford,	,, of Worcester	
(7)	Richard Yonge	,, of Bangor	

(8) Ds W. de Fulbourne, Baron of the Exchequer, etc. in the reign of Edward III († 1390), a donor to S. Vigor's Fulbourne (p. 43).

(9) Ds John Sleford, Master of the Wardrobe, etc., in the same reign († 1401), a donor to Balsham (p. 61).

(10) Ds Elias de Bekynham, Justiciar of the Common Pleas († 1305), a donor to Little Wilbraham (p. 49 g).

(11) Ds Hervey de Stanton, Chancellor of the Exchequer to Edward II and Founder of Michael House (1324), a donor to Elm (p. 117).

(12) John Erging, Preceptor of the Hospitallers at Shingay (pp. 204 f.).

(13) W. de Littleport, Prior of Spalding, a donor to Littleport (p. 122).

(14) W. Papworth, Canon of Norwich, a donor to Papworth S. Agnes (p. 131).

(15) John Nyker of Ely, a donor to Elm, may be the Nicholas who was first Archdeacon of Ely, and afterwards Bp of Worcester and Winchester respectively († 1280) : see p. 117 c.

(16) The donor to (Fen) Ditton, who is simply called *Princeps*, seems likely to be the Bishop of Ely : see p. 41 a.

(*d*) Lastly, there are several *lay persons* of high position who are mentioned either as donors or otherwise, the chief of them being (exclusively of merely local magnates) :

(1) The Countess of Warwick at Whittlesford (p. 67).
(2) The Earl (of Gloucester ?) at Litlington (p. 115).
(3) Robert de Lisle of Rampton (pp. 147 and 201).
(4) Lady S. George at Hatley S. George (p. 129).
(5) Lady Howard at Gamlingay (p. 129).
(6) Geoffrey Mandeville at Histon about 1275 (?) (p. 198).
(7) William Huntingfield on Sept. 27 in the Kalendar (p. 159).

Such information (not often very much) as I have been able to glean about these, will be found in the notes *ad loc.*

E. LIST OF CHAPELS AND CHANTRIES.

p. 9.	Chantry of the Annunciation at Burgh (title only).	
p. 16.	Chapel of S. James, Howes : inventory.	
pp. 16 and 144.	,, of Benewyc : inventory.	
p. 26.	,, of S. Stephen, Shelford :	*redditus.*
pp. 168 ff.	,, ,, ,,	*ordinacio.*
p. 164.	,, ,, ,,	chaplain admitted.
pp. 26 and 73.	,, of J. de Scalers, at Badburham :	*redditus.*
pp. 4 f.	,, ,, :	*ordinacio.*
p. 26.	,, of P. de Colville, Hyston :	*redditus.*
pp. 198 ff.	,, ,, ,, :	*ordinacio.*
p. 26.	,, of W. Mortimer, Kynggeston :	*redditus.*
p. 29.	Chantry of S. Nicholas (in S. Clement's, Cambridge):	inventory
p. 29.	,, of S. Mary in same Church :	,,
p. 62.	Chapel at (Little) Linton :	,,
p. 91.	,, of Newton :	,,
p. 106.	,, of Kneesworth :	,,

p. 110.	Chapel at (Stepē) Morden	: inventory
p. 112.	,, of Redreth	: ,,
p. 116.	,, at Emneth	: ,,
p. 142.	,, of Stuntney	: ,,
p. 146.	,, at March	: ,,
p. 164.	Chantry of W. Standen, Wympole: chapl. admitted.	

All these are in the Archdeaconry: on p. 197 also occurs a document relating to the Dean and Chapter of the Royal Chapel of S. Martin le Grand, London, and their living of Bassingbourn (see note *in loc.*).

Mention should also be made under this head of the *Hospitale de cruce Roys'*, of which the *ornamenta* are entered under Bassingbourn (pp. 110 f.).

F. THE ARCHIDIACONAL VISITATION LISTS.

The following is an attempt to gather together under different heads some of the matters of chief interest in the Inventories of church books, ornaments, etc. Much light has been thrown on them by the valuable study bestowed on them from a paleographical standpoint by Mr Minns: the results of his labours are set forth in his own words above on pp. xxix ff. and not only have I availed myself freely of his conclusions but I have also found them again and again corroborated from other independent sources. It may be assumed therefore that the original basis of the Inventories is the Visitation of the Archdeacon undertaken in consequence of the Archbishop of Canterbury's visit to the diocese in 1277 (pp. 18 f.) during the next year or so throughout the Archdeaconry (see p. 142 a and Introduction, pp. xiv and xvi). The various additions were made, some almost immediately afterwards, probably under the same Archdeacon (Walpole) and then under his successors at their visitations up to the end of the xivth century; in particular we can see the results of Fodringhey's visitation at the beginning of the xivth century from his name and the date being actually given in several cases.

1. The *Fabric of the Church* is several times referred to.

At S. Peter's, Duxford (p. 69), we are told that at the time of Fodringhey's visitation a new work was begun on the S. side of the church by Robert Gose, who protested that he refused to be held responsible (himself or his heirs) for the upkeep of the said

work, and that the parishioners agreed that they ought to finish the said work which he had begun and keep it up in perpetuity. This is probably the S. aisle of the church, the arcading into which is of the Decorated period, though the capitals of the pillars are carved later[1].

Again at Melbourne (p. 115) there is a memorandum that Ds George the vicar (about the same time) made *celaturam, fenestras et alia in cancello*, under a very similar protest.

Some of the churches are reported to be in a bad state of repair. For instance, the four neighbouring churches of Whittlesford, Sawston, Little Abington and Linton (at the end of the xiiith century) were unsatisfactory in this respect. In the first two it is noted *fenestre vitree* (+ *in cancello* at Whittlesford) *sunt confracte* and *eukaristia irreverenter collocatur*, while at Whittlesford other signs of neglect are given; *calix claudicat. chrismatorium sine serura. deficit tabula ultra altare. deficiunt tunica et dalmatica* (p. 67). At Little Abington (p. 65) *ecclesia male cooperta.* At Linton (p. 63) *fons insufficiens. desunt tabula ultra altare, candelabra. fenestre vitree sunt confracte.* At Whittlesey S. Mary's even in the original entry the report runs *pluit in cancello; fons sine serura:* and here the repairs are ordered to be done *citra octabas Pasche* under a penalty of 20*s.* (? for the abbat of Thorney, who was rector) and one mark for the parishioners.

The churchyard and its walls (as many of us know to our cost) have always been a burden on the incumbents or the parish. Hence at Little Abington (p. 65) again we find the entry *cimeterium male clausum*, while at Littleport (p. 141) there is a memorandum that Stephen the vicar on the Wednesday after the feast of All Saints' in 1309 made protest at Archdeacon Fodringhey's visitation that he refused to bind himself or his successors *propter facturam unius pecie muri circa cimeterium quam extollebat ex necessitate.*

Other protests of the clergy may be recorded here, though they refer to other matters than the actual fabric of the church or yard: viz. at Harston (p. 93), at Elm and Emneth (p. 117), at Gt Eversden (p. 123), and Bourne (p. 127).

At Harston (p. 93) however we read a more cheerful entry under this head, viz. that Adam Prat gave *xx*^{li} *fabrice ecclesie.*

[1] An interesting description of the way in which aisles were often added will be found in A. Hamilton Thompson, *Ground Plan of Eng. Par. Ch.*, pp. 70 ff.

2. *Benefactions of land.* Three such gifts are recorded, two at Ickleton (p. 71) and one at Hildersham (p. 63). At the former place Anselm le Bray gave 1½ acres *de inveniendo lumen coram cruce et xij^d annui redditus*, and Christianna Kynne gave ½ acre *ad dictam crucem:* at the latter the rector gave 2½ acres and 1 rod to the church *in puram et perpetuam elemosinam.*

3. *Cases of defects* (other than of the Fabric). The references to worn out or lost books and other articles of different kinds are naturally rather frequent and need not be given in anything like full detail. One or two have been already mentioned under (1): and it is worth while to give one or two other instances of special interest.

At Teversham (p. 43) *plures libri male ligati et iniunctum est rectori quod defectus repareantur citra festum sancti Michaelis sub pena lx^s.*

At Weston (Colville) (p. 59) *de quarto vestimento deficit stola et manipulum cum stola et iniunctum est executoribus ut prius* (= as in former cases?).

At Shudy Camps (p. 55) *dalmatica* [*deficit*] *quia combusta.*

At Stetchworth (p. 51) there is an original entry: *maiores sunt deffectus quia non sunt ausi emendare propter incursum latronum,* and at (West) Wratting (p. 59) *minuta sunt ista quia tarde* (= lately) *spoliata fuit ecclesia:* is it possible that the neighbourhood of Newmarket heath, famous in after days for its highwaymen, accounts for these two cases? We find other references to thieves and thefts from the church at S. Mary's, Swaffham (p. 49), at Trumpington (p. 91), at Shepreth (p. 93), at Wendy (p. 109), and at Eltisley (p. 133).

The irreverent reservation of the Sacrament is also occasionally mentioned besides the two cases given above.

The absence of a lock from the font, or pyx, or chrismatory is one of the points more usually noted, and sometimes it is recorded that the font leaks, e.g. at Brinkley (p. 53) *fons cum serura* (+ D^1 *set aqua exit*).

Only one pair of slippers is mentioned, viz. at Foxton (p. 93) *item sotulares...*

4. *Gifts.* It is remarkable how bountifully new articles to replace defects or in addition were supplied—especially it seems on the occasion of the Archdeacon's visitation and probably in consequence of his representations that they were required.

At Wendy (p. 109) a good Antiphoner was given on the Vigil of

S. Matthew in 1305 by Ds Robert the vicar, when the synodal visitation was held in his church; and he also gave the *templum domini* (whatever that was) there.

At Bourne (p. 127) the then vicar gave a third pair of vestments *ad rogatum domini Archidiaconi* but without prejudice to his successor.

At Wisbech (p. 119) also W. Shorpham gave a new set of vestments at Archdeacon Fodringhey's visitation in 1311.

At Steeple Morden (p. 113) there is a memorandum that at the visitation Ds Robert, executor of Ds John Coke the chaplain's will, gave to the high altar *j portiforium sine nota et j superaltare consecratum;* and somewhat similarly at Stowe (cum Quy) (p. 47) M: *Rad. de Walpol dudum Archidiaconus assignavit de bonis cuiusdam intestati R. de Curston unum bonum portiforium* to the church.

At Tydd (S. Giles) (p. 121) Archdeacon Fodringhey himself in 1304 gave several articles for the Eucharist (*q.v.*): and at Stow (cum Quy) the Archdeacon (name not given) presented a *portiforium.*

At S. Andrew's, Cambridge (p. 37), the Archdeacon excommunicated all who alienated Mr W. de Thoresby's gift to the Lady Chapel in 1304 of a set of vestments with napkins and silver chalice for the use of all chaplains who should celebrate there.

In two instances the price paid for something is entered, viz. at Bottisham (p. 49) a new choir cope cost 10 marks *ex dono Willelmi Gode defuncti*, and at Balsham (p. 61) a complete *portiforium* cost 100 shillings *ex dono Magistri Rogeri de Hunsingfeld rectoris.*

One or two specially interesting gifts may be mentioned.

At Great S. Mary's, Cambridge (p. 33), there is a new choir cope *de dono mercatoris Elie de Cryneston* (xiith century), which by the early years of the xiiith century was *iam vetustate consumpta* (see note *in loc.* for the donor).

At (Fen) Ditton (p. 41) there was a gilded cup and a handsome piece of stuff for a vestment *de dono Principis* (? = the Bishop: see note a).

At Whittlesford (p. 67) a baudekyn *de dono Comitisse de Warwick.*

At Litlington (p. 115) another baudekyn *de dono Comitis* (? of Gloucester and Hertford).

Then at Chatteriz (p. 143) the vicar Ds Ralph gave a new set of vestments on condition that the old one should go to him, this condition, I think, being elucidated by an entry at S. Vigor's, Fulbourne

(p. 43), where the donor of a vestment, Ds Ralph Grym, expressly stipulates that he shall be decently buried in the old one.

Three other gifts are recorded which have an interest of their own: a troper at (West) Wratting (p. 59) *pro anima Johannis le Moniere*: a set of vestments at Waterbeach (p. 75) given by the vicar *pro salute anime sue*, and a chalice at Tydd (S. Giles) (p. 121) *pro anima Galfridi Ateherne* (?).

There are as many as 15 entries of articles procured *de dono* or *ex empcione parochianorum* (or the like)[1], one being dated, though not quite clearly, viz. at S. Cyric, Swaffham (p. 47), 1338 (or 1388).

An entry of doubtful import occurs at East Hatley (p. 105) *casula de restauracione domini Reginaldi rectoris qui nunc est*, which we may take to mean that the present rector had had an old chasuble repaired or renewed. So again at Shingay (p. 107) we read that the *taper pendens in cancello cum x luminibus* was *de dono et invencione dñi. Willelmi Kydman*: here *invencio* possibly means that the corona of 10 lights hanging in the chancel was the *design* of the donor, though, on p. 93, where it occurs again *ad eius invencionem*, it means no more than to the providing thereof, and that may be all it means here.

5. *Legacies* are occasionally noted. Some instances are: at Rampton (p. 83) *antiphonarium ex testamento rectoris legatum*; at S. John's, Milnstreet, Cambridge (p. 35), *item ex legato Simonis de Berton quondam vicarii...j missale bonum* in 1304; at S. Michael's (p. 33) *missale bonum ex relicto magistri H. de Renvers* and a set of vestments *ex legato Roberti le Bedel*; at Girton (p. 81) *vestimentum cum calice et manuali relictum...per Johannem Boveton* in 1308; at East Hatley (p. 105) *manuale novum ex legato domini Ricardi rectoris*; and at Papworth Everard (p. 133) *baudekinum ex legato domini J. de La Haye*. In other cases the exact nature of the gift is less certain.

6. *Books*. A more or less complete catalogue of the books inventoried will be found on pp. 307 ff. Here attention is drawn only to those which are of special interest.

Only one *Sarum book* is mentioned by name, viz. at Landbeach (p. 77) *ordinale de usu Sarum*, but very often when *novum* or *nova*

[1] On p. 31 *de factura parochie* means "by the action of the parish," and is explained by the entry on the previous page (p. 29), which is in the same hand

is put to describe a volume, the Sarum use, which began to spread further and further in the xivth century, is perhaps referred to.

The *quaternum de solemnitate Corporis Christi* entered at Carlton (p. 55), the *iij quaterna de corpore Christi* at Doddington (p. 147) and the *ij quoyers de servicio Corporis Christi* at Waterbeach (p. 75) tell their own tale: they are the sheets containing the new service introduced into England between 1320 and 1325. Books also of a more general kind occur in one or two places, viz.:

Unus Belet at Weston (Colville) (p. 59) and at Wisbech (p. 118) indicates a well-known liturgical work by John Beleth of the xiith century, called *Rationale divinorum officiorum* (see Cabrol, *Études Liturgiques*, p. 37, and Batiffol, *Hist. du Brév. Rom.*, p. 159). A later entry at Weston, *summa Hugonis Beletti*, which probably means (another copy of) the same book, or (?) an abridgement of it, with the wrong Christian name. I suspect that the *liber qui incipit De ecclesiasticis* at Elm (p. 117) was Beleth's book.

Copies of another famous book, the *Summa Raymundi* (de Pennafort, circ. 1227) are found at Pampisford (p. 73) and at Teversham (p. 43), where also there was *quicquam* (some portion) *de tractatu super confessionibus* (this was the subject of Raymund's book).

There was a copy of *Pars Oculi* (a work attributed to W. de Pagula, circ. 1330) at Stanton All Saints' (p. 85); and the book called *Oculus Sacerdotis* at Willingham (p. 83) is apparently a copy of the same work.

At the former of these two churches there was also a *liber Hugucii*. This is probably the Dictionary (*Etymologicum*) of Hugucio, Bp of Ferrara (circ. 1243?), which was a very common book in those days: see for instance Bradshaw, *Collected Papers*, pp. 31 and 36. The Grace Books also mention the work, and Wordsworth and Littlehales *Old Service Books*, p. 134, give an instance of "Hugucion ychayned in our lady Chappell" in 1472 at S. Edmund's Church, Salisbury. In this connexion we may note that there was an antiphoner *cum catena ligatum ex parte australi cancelli* at Shingay (p. 107).

Twelve churches are said to have copies of the *Statuta Synodalia*: see above, p. 9.

Occasionally it is stated whether the service books have musical notes or not, but only once is *liber cantus organici* recorded, viz. at Ickleton (p. 78) the next parish to Duxford, where in S. Peter's

Church the only organ is, by a curious coincidence, mentioned, but alas even there the once excellent instrument (*organi optimi*) seems to have fallen into disrepair or become worn out; for a later hand expunged the entry. *Organa*, in ecclesiastical parlance, was the technical name for the part music to which Alleluias and Sequences were often set and sung, and that is probably the meaning of the *cantus organicus* above: see Frere, *Winchester Troper* (HBS), pp. xxxvii ff.

7. *Chests* are several times noted; e.g. at Swaffham S. Mary's (p. 49), at Orwell (p. 103) and at Newton (in the Isle) (p. 121): the first of these was for keeping the service books in, the last two for vestments: in three other cases the purpose is not specified, viz. at Great Wilbraham (p. 51), at Crauden (p. 105) and at Tadlow (p. 107). The xiiith century chest at Long Stanton S. Michael is not noticed.

8. *Reliquie* (relics) are mentioned at Linton (p. 63); and part of Ds John Sleford's gift to Balsham (p. 61) was a small gilt cross *in qua infig*[*itur*] *j pecia columpne in qua Christus* [*flagellatus est*]: the restoration of this most interesting entry is very probable.

9. *Campane manuales* are found in two churches, viz. at Stow (cum Quy) (p. 47) and at Little Wilbraham (p. 49): they are probably the same as the *tintinnabula* mentioned three times, viz. at S. Peter's outside the gate, Cambridge (p. 39), at S. Vigor's, Fulbourn (p. 42) and at Ickleton (p. 71): these were specially ordered in the *Statuta Synodalia* (p. 12), together with a light, for which the *lanterna* (or *lucerna*), so often mentioned also, would be required.

10. At Chatteris (p. 142) the *gild of Corpus Christi* (see above, p. 300) gave a banner *pulverizatum cum leonibus auri.* This is the only mention of a medieval gild in the MS.

11. A pathetic note is struck at Eversden Magna (p. 122): *vicaria exilis quia abbas* (*de s̄co Albano*) *subtrahit portionem debitam vicario.* This is in the earliest hand: let us hope that my Lord Abbat mended his ways; a later hand (C^1) records that the then vicar was in a position to give a frontal (without binding his successors however to do the like).

Another entry may be conveniently referred to here, though it is of a different kind. On p. 29 it is stated at S. Clement's, Cambridge: *deficit pixis eburnea nominata in registro et loco illius provisa cupa de cristallo argent' ligata, cum crucifixo argenteo et data per Reginaldum*

Chaundeler: this is in one of the latest hands (E) and is to be taken as a correction of the entry on p. 30 that in A's time there was such an ivory pyx, in place of which later on R. Chaundeler provided a crystal silver-mounted cup.

12. We come next to one of the most frequent entries of all, viz. *velum templi.* The term *velum quadragesimale* is also fairly frequent, and at S. John's, Duxford (pp. 68 f.), if not elsewhere, both terms occur, one in A's hand and the other in F[1]'s. *Velum* only is entered some 10 times and *quadragesimale* alone once at Chatteris (p. 143). At Wendy (p. 109), which belonged (by 1315) to the Templars, the vicar gave *templum do*[*mini?*]: what this was is by no means certain, and it may have no connexion with the *velum templi.* I have consulted several liturgical and antiquarian authorities as to what this *velum templi* was, and they can give but little help if it was not the Lenten veil between the nave and chancel, for which the ordinary name (*v. quadr.*) was substituted in the later entries. Dr S. J. M. Price (of Tintinhull, Martock, Somerset) thinks our dates are too late for the phrase to indicate one of the two other veils, which were once used before the altar and before the choir, and suggests that it possibly means "herse-cloth" (*templum* being sometimes used for "coffin") but there are frequent references to that article under quite different terms in the Inventories, and I do not think he can be right.

However, the following almost contemporary entry in a Canterbury Visitation Roll has very recently come to light and seems to prove beyond a doubt that the term *velum templi* is identical with *velum quadragesimale.* At Wingham in Kent (1294):

"There is no Lenten veil although the parishioners had been enjoined to provide one...some of them appeared again and alleged that they were not bound to find the veil but the rectors..., and because the question of the *velum templi* was left to the arbitration of the Provost, he was enjoined to decide before next Michaelmas.' (*Archaeol. Cant.* xxxii. p. 171.)

13. Lastly there are the numerous pieces of *needlework*, the designs of which are often briefly described, together with a few specimens of fine *metal work* and *painting.* Among the latter, attention should be called to the *osculatorium de opere Lemoycen'* at Triplow (p. 89), which we can hardly be wrong in interpreting as a piece of Limoges enamel: at Witcham (p. 146) also there is *crux de emallo,* and at Newton (in the Isle) *crux argentea ornata cum lapidibus*

preciosis. The handsome *cuppa* of S. Clement's, Cambridge (p. 29), has already been mentioned. At Fowlmere (p. 89) there was a *textus bene apparatus de imaginibus deauratis* and another at Borough Green (p. 53) *deauratus cum lapidibus cristalinis.* Again at Gt S. Mary's, Cambridge (p. 33), was *missale preciosum hapsatum argento coopertorio coreo albo.* The brass incense ship in the form of a dove at Litlington (p. 115) is very unusual and must also be specially noted.

In the chapel at March (p. 147) the coat of arms of the donor, Robert de Lisle, on the *rotunda pixis,* may have been painted or enamelled, or engraven, and so may the *salutacio beati Virginis* on the *calix deauratus* at Abington (Pigotts) (p. 111); but the "arms of France" (i.e. fleurs de lys) at Teversham (p. 43); and at Boxworth (p. 139) were in needlework; for they were on vestments.

It is not necessary to give a full list of the designs in needlework, as they will be found in Index B: but special attention may be called to a few, e.g. there was at Leverington (p. 119) a corporal *cum teca* (burse) *de panno aureo cum Maiestate* (a figure of our Lord enthroned in glory) *ex una parte et imagine beate Marie et sancti Georgii ex altera parte:* this must have been very beautiful[1]. Very interesting too is the record at Cottenham of a red *dorsorium* stained with the *historie Teofili* (see p. 77d). Another corporal at the Chapel at Newton (p. 91) was of silk with the heads of slaves embroided in silk on it: and at Hauxton, to which Newton is now attached, there was a vestment of green silk *cum pavonibus et foliis aureis.* There is a somewhat puzzling entry at Wisbech (p. 119), *duo pulvinaria cum j banquerio novis et multum preciosis*: *banquerium* is a rare word for bench cover, but it is not clear why the adjectives are in the plural; perhaps both the cushions and the cover are meant to be described as new and very precious (? set with jewels).

These details, which are of course very far from being exhaustive, are sufficient to show what an extremely interesting and valuable mine of information about the parish churches of the Archdeaconry at this period is contained in these Inventories, information which helps to throw side-lights on the medieval English Church in general.

[1] A *Maiestas* will be found represented and described in Ebner, *Iter Italicum,* pp. 165 f., from a Missal of the xith cent. now at Rome.

G. SYNODALS, PROCURATIONS, PETER'S PENCE, EXTRA NOTES ABOVE INVENTORIES.

The Notice of each church gives its yearly value[1], and the amount paid for Synodals, Procurations and Peter's Pence. These amounts are summed up at the end of each Deanery, and a grand total for the Synodals and Procurations appears at the end of the Inventories on p. 148.

The Synodal Fee is always 2*s.* 4*d.* paid in two instalments when the clergy attended the Synods: there is a blank left for the amount at Little Childerley (p. 136); the whole Deanery of Wisbeach and the churches of Ely St Mary and Witcham do not seem to have paid. The Procurations were originally actual food for men and horses provided when the Archdeacon arrived on visitation, and for this reason his state was limited, and he was not allowed to come too often lest he should become a burden. By the latter part of the xiiith century the payment in kind had been commuted for a money fee, usually 18*d.*, 12*d.* in the case of poor churches. Each Rural Dean was let off the amount paid by his own church. There is a list for the whole Diocese dated 1516 in the *Novus Liber*: the amounts are the same as these, whereas in another dated 1533 they are much higher. The grand total for the Synodals is given as £15. 3*s.* 0*d.* and the Procurations as £8. 12*s.* 6*d.* gross. By adding up the Deaneries I make the totals of the Synodals £14. 2*s.* 4*d.* and the Procurations £8. 10*s.* 0*d.* Perhaps Wisbeach, together with the slight alterations that the corrections indicate, may account for the discrepancy in the Synodals. The imperfect list of Synodals on p. 28 gives the half-yearly payments: the discrepancies are serious, but little is to be made of it, it is so much corrected and then rubbed. The amounts for Peter's Pence vary roughly according to the assessment of each church. The total is not given for the Ely Deanery, nor is there a grand total, but the other Deaneries make up £15. 9*s.* In the imperfect list on p. 28 the totals of these agree fairly well with those in the Inventories; we further have the separate amounts for Chatteris, the Whittleseys and Doddington and for Ely Deanery *in universo*, i.e. probably including these churches, 31*s.* 3*d.* So the

[1] The estimate differs remarkably from that called *Taxatio P. Nicholai*, some ten or twelve years later, nor do the corrections come much closer to it.

grand total perhaps came to about £17. The Rural Dean of Camps was let off his church's contribution and the Bedel got 12*d.* (p. 72): no doubt the same was the case in the other Deaneries: and it is not likely that the Archdeacon and his officers let the money pass without taking their toll.

So it appears as if the Rural Deans collected or helped to collect the Procurations and Peter's Pence, but the Synodals were brought by the clergy when they attended at Cambridge.

It is perhaps not entirely unjust to suppose that part of the anxiety to secure their attendance was due to this. One Archdeacon or his Official soon after the compilation of the Inventories (*B* hand) went through them and added R7 and . v . to each church, according as there was a Rector or a Vicar. Also he put s9 over or near the occurrence of these names in the text. The word *suspensus* (cf. the Constitution on p. 7) naturally suggests itself but it would hardly occur so universally[1], and I think nothing more is meant than *summonitus* or *summonendus.* Not only the Rectors and Vicars were summoned but also most of the heads of Religious houses who were Impropriators, from the Prior of the Hospitallers down. They were represented by Proctors, the Prior of Coventry paid his 3*s.* 4*d.* (p. 6) while the Prioress of Chatteris is noted as not having sent hers (p. 142). However the Prior of Ely who held more churches than any seems to have established a right to be exempt. The Chaplains are regularly summoned. But being summoned was not the same as attending. The commonest note next to s9 is "nō 9," which by comparison with "vicarius non compar[uit]" at Cambridge Holy Trinity (p. 34) or the synonym "non venit" *passim*, explains itself. So ca, ca9, cap9 (*passim*) are explained by "capellanus non cō" at Longstow (p. 126). Sometimes we have, as at Histon St Andrew (p. 78), "cā p̄ non 9," helped by "s9 ca9 paroch'" at Barton (p. 98). That it is indeed a matter of the Synod we see from "ca non in sinod' nec rector" (Carleton p. 54). The result is seen at Toft (p. 122) "R. non 9. *pencil* non venit citetur," or Fen Ditton (p. 40), "Dominus I. de Ely cum rectore ñ 9 : ca non 9. it[erum] s9." Better than nothing was "non 9 R'. *pencil* veniet vicarius (?)." Several entries especially about chaplains are in *F* hand, late XIV c.

Occasionally these notes preserve the name of a chaplain, e.g.

[1] Dr Feltoe tells me that "suspensions" were wonderfully wholesale in the Canterbury Diocese *sede vacante* 1292–4: see *Arch. Cant.* xxxii.

I. de Ely above, Dominus de Moyne at Chesterton (p. 74), Ioh. Aleyn at Oakington (p. 80).

A few of these extra notes, mostly pencilled ones, have to do with the letters of ordination and the suitability of particular clerics, e.g. "ca sufficiens" at Fen Ditton (p. 40), "litteras ordinacionis ab Elyensi citra natale" at Babraham (p. 66), "dicit Officialem vidisse litteras suas" at Croxton (p. 130) and "habet diem ad querendum litteras" at Whaddon (p. 108), but here another entry is not clear to me, "...bertus ad diem sabbati ut sat...dt," cf. Bassingbourn (p. 110) "Robertus die sabbati," East Hatley (p. 104) "Willelmus die sabbati." Reference has already been made (Introduction, p. xvi) to the "Diete in visitando" on p. 80 sqq.

In the Deaneries of Chesterton, Barton, Shengay, Wisbeach and part of Bourn, where later erasures have not destroyed it, each church has a note iiij d. and usually q't (quit) sometimes "def[icit]" or "non q't" as at Triplow and Fowlmere (p. 88). What fees these were does not appear, perhaps the private perquisite of the collector.

The analogy of the cases here cited will make very nearly all these jottings more or less intelligible.

E. H. M.

INDEXES

(A) BOOKS.

(For information on the sources of these books see notes *ad loc.*)

Antiphonarium passim (*antiphonale* 35): *a. sine* (?) *salterio* 33: *a. cum temporali* 88: *a. cum catena ligatum* 107

Belet 59, 118: ?=*summa Hugonis Beletti* 59: ?=*liber qui incipit De ecclesiasticis* 117
Breviarium 144

Cantus organici liber 71
Capitularium 59, 113, 116
Collectarium 31, 39, 62, 79, 89, 90, 109, 116, 119, 142
Commune sanctorum 61, 98. See also *Sanctorale* and *Legenda*
Consuetudinarii liber 115. See *Ordinale*

Epistolare (*Epistolarium*) 30, 48, 92 etc.: *ep. cum evangelario* 144
Evangeliorum liber 34, 146: *ev. expositorium* 143

Gradale 16, 29 (bis), 76 etc.: *processionarium super g.* 90: *g. cum tropario* 93

Homilies 30, 65. See *Pulpitarium*
Hugucii liber 85
Hymnarium (*Imnarium, Ympnarium*) 30, 59 (bis?), 90, 116, 121, 130, 142

Imnarium. See *Hymnarium*
Iniciarium (?) 59

Lectionarium?=*leytronar'* 109, but see *Lectrinus* in Index (C) Furniture. *lectionarium* (?) *cum v gaud'* (i.e. a *Textus* (*q.v.*) with 5 jewels or enamelled bosses on the cover) 35
Legenda passim; often with *nova* added; *l. sanctorum* 113, 139: *l. de temporali et sanctorum* 125: *l. sanctorum supplementum* 35: *l. de festis Marie* 139

Liber omeliarum or *predicationum.* See *Homilies*
Liber qui incipit De ecclesiasticis (?=*Belet q.v.*) 117
Libri male ligati 43

Manuale passim: *m. de grossa litera* 79: *m. cum placebo et dirige* 109
Martilogium passim
Missale passim: *m. preciosum hapsatum argento coopertorio coreo albo* 33: *m. abreviatum* 77: *m. magnum* 109: *m. absque nota* 63: *m. sine nota* 121: *m. notatum* 131

Oculus Sacerdotis 83
Officium mortuorum 35, 59 (109)
Ordinale passim; often with *novum* (?=Sarum) added: *o. de usu Sarum* 77
Ordorma (?=commune) *sanctorum vetus* 51

Pars oculi 85
Penitentiare 39 (cf. 43)
Portiforium (*porticorium* 74, 76, *portitorium* 74, 86, 110) passim: *p. bonum hapsatum argento coopertum cum coreo rubeo* 41: *p. curtum* 79: *p. in loco missalis* 97: *p. sine nota* 113: *p. cum nota* 117, 131
Processionarium (*processionale*) passim
Psalterium (*spalterium, salterium, saliterium*) passim: *p. glosatum* 121
Pulpitarium 62, 63

Quaternum ('quoyers' 75) *de corpore Christi* 55, 75, 147

Sanctorale 64, 79, 116, 131. See *Commune sanctorum* and *Legenda*
Servicale. See Index (B) Vestments under *Cervicale*
Servicium mortuorum 59. See *Officium m.*
Statuta Synodalia. See Index (D) General

Summa Raymundi 43, 73

Textus (*Textum* 37); *t. deauratus cum lapidibus cristalinis* 53: *t. bene apparatus de imaginibus deauratis* 89
Tractatus super confessionibus 43 (cf. 39)

Troparium passim: *t. cum gradali* 92, 130 (bis): *gradale cum t.* 46, 125: *t. per se* 46

Venitare 39

Ympnarium. See *Hymnarium*

(B) VESTMENTS, DRAPERIES, ETC.

*** The descriptions of terms here given are largely taken from Rock, *Textile Fabrics* (Introduction), London, 1870.

Alba (*Auba* 84, 93) passim: *a. per se* saepius: *a. et amita cum paruris de viridi serico cum pavonibus et foliis aureis* 89: *a. de fustan* 141
Amitium (*amita*) saepius
Arma Francie (=fleurs-de-lys) 43, 139
Auriculare (=pillow) 33. See *Pulvinarium*, *Cervicale*, *Pilwus*

Banquerium (=bench cover) 119
Baudekinum (a sort of costly cloth of gold which took its name from Bagdad where it was made) 61, 67, 75, 89, 93, 103, 115, 119, 121, 129, 133: *baldekyn* 63: *l. deputatum pro funeribus* 87
Blodium 63: 'blew' 71, 119: 'blues' 35: 'bluetis' 129
Bord' Alissandre (a silken web in different coloured stripes which took its name from 'bord'=striped cloth in Arabic, and Alexandria, one of the towns where it was manufactured. See Wordsworth *Notes on Medieval Services*, p. 134 *n.* and Foster *Accts of S. Mary's*, *Camb.*, pp. 5 and 13) 89, 103

Camaca (a very doubtful material. Rock *op. cit.* p. xliv hazards a guess that it was "woven in fine camel's hair and silk and of Asiatic workmanship." The Black Prince's Will (1376) mentions 3 beds of this stuff (Stanley's *Hist. Memls of Cant.*, *Appendix*)) 101
Capa chori passim: *c. ch. cum barris rubeis* 35: *c. ch. de serico viridi cum avibus et lionibus aureis* 53: *c. ch. de ser. vir. stragulato cum amicia habente paruram de serico albo et rubio* 57: *c. ch. de rubio cerico* (sic) *cum nodis aureis* 89: *c. ch. de serico glauco* 97

Cappa manucata 14: *c. clausa* 12, 14
Chapa de rachamas de auro cum coronis et stellis de auro 87
Casula passim: *c. festivalis* 35: *c. nobilis delinita de syndone* 39: *c. pulcra* 81: *casual'* (sic) *de novo datum* 133: *c. cum avibus* 143
Cervicale (spelt *servicale* in MS.=pillow) 102. See *Auriculare*, *Pulvinarium*, *Pilwus*
Chalones 103, 107, 141
Coopertorium 29, 33: *c. cum avibus viridibus* 45: *calix cum nigro c.* 97. See *Coverlete*, *Pannus*, *Tapetum*
Corporale passim: *c. de panno serico cum capitibus servorum de mero serico* 91: *c. cum teca de panno aureo cum maiestate ex una parte et imagine beate Marie et sancti Georgii ex altera parte* 119: *par corporalium cum delfinis de perles* 49
Coverlete 81, 101, 107 (ter). See *Coopertorium*
Custodie (=costers, side wings to altar) 51, 61, 91, 107, 142

Dalmatica (*Almatica* 46, 50, etc. *Almaticla* 32, 34, etc.) passim: *d. de serico cum gallis et serpentibus aureis* 29
Dorsorium rubium stinctum cum historia Teofili 77

Embrowd' (=embroidered) 139
Eylesham, pannus de (a kind of cloth once woven at Aylsham in Norfolk. Rock quotes *unum manuterginm de Eylesham* at Exeter Cathedral in 1327, p. cxxvii) 147

Fanones (*Fanons* 93: *phanones* 59, 119), 49, 71, 135
Frontale passim
Fustion 135: *fustan* 37, 141: *fersteyn*

35. This was a sort of cotton velvet not unlike modern fustian, originally woven at Fustat on the Nile and hence its name

Garthereum auri 139. See Foster's *Accounts of S. Mary's, Cambridge*, pp. 164 and 189

Haregota (*vestis species* Ducange) 14

Infula nova 85

Lineus pannus. See under *Pannus*
Lintheamen. See under *Tapetum*

Manipulus passim: spelling often varies
Manutergium passim: *m. benedictum* 116, 141, 142. See *Towels*

Palla 44, 61: *p. serica ad pendendum ad altare* 54: *pallium de ser. ante et supra altare* 147: *pallum* 116: *palleum de rubeo cerico* (sic) 133
Pannus aureus or *auri* or *de auro* 45, 69, 139 (bis): *p. de serico* saepius: *p. de sandallo* 57: *p. de sindone viridi* 77: *p. de Eylesham* 147: *p. steynid pro altari* 59, 117: *p. de albo serico cum avibus et foliis aureis* 41: *p. de ser. rubio cum rosis aureis et foliis* 61: *p. de ser. rub. cum lionibus et rosis aureis* 89: *p. de ser. viridi cum servis et aquilis* 53 (cf. 91): *p. ad cooperiendum* (*mortuum*) 29, 31: *p. pro lectrina de bord' Alissandre* 89: *p. lineus pro magna cruce* 143
Parura passim: *p. festivalis* 117
Phanones. See *Fanones*
Pilwus. See *Pulvinarium*
Pulverizatus (=*pudratus* 43) 143
Pulvinarium 55, 119, 129, 139: *p. de sandalo scaccato de viridi et rubio* 57: *p. de velvet* 89: *pilwus de panno aureo* 139. See *Auriculare* and *Cervicale*

Rachamas (a Spanish or French fine cloth, Ducange: cf. Ital. ricamare to embroider: the article on *Racana* in *Dict. of Chr. Antiqq.* by Dr Sinker should also be consulted) 87
Ridelli pudrati cum stellis 43
Rocheta (*Rochetta*) passim

Samitum (derived from Gk ἕξ and μίτοι, a six-threaded stuff, cf. Dimity = two-threaded, and so a stiff handsome kind of silk, *sandal* being a thinner and finer kind and *sindon* a better kind of sandal (?) See Rock *op. cit.* pp. xxxvii ff.) 77, 83
Sandal (see under *Samitum* above) 57 (bis)
Scaccatus 57: *stactate calige* 12
Secta (=a suit or set of vestments) passim
Sericum passim
Sindon or *Syndon* (see under *Samitum* above) 39, 77
Sotulares (=slippers, Fr. *souliers*) 93
Stinctus (='steynid') 55, 77, 117
Stola passim
Stragulatus (=striped or barred) 35, 57, 95
Superpellicium passim

Tabula de velveto rubeo. See Index (C) Furniture
Taffata (derived from the Persian *táftah*, twisted: a kind of thin silk) 91, 95
Tapetum (*Tapeta*) 35, 89, 103, 127: *tapeta crymson* 87: *t. et lintheamen ad pauperes defunctos cooperiendos* 146. See *Pannus*, *Coverlete*
Textura. See under *Zona*
Towels passim: *tuallia benedicta* 16, 55, 86, 146: *t. consecrata* 59: *towaylles cum garthereo auri* 139: *towaill* 111, *towayll* 139, *tualio* 138. See *Manutergium*
Tunicula (*Tunicla*) passim

Velum templi passim: *v. quadragesimale* saepius: *velum* alone 46 (bis), 52, 56, 65, 66, 79, 81, 83, 87, 98, 101, 104, 108, 112, 124, 130, 132, 134, 142, 146: *quadragesimale* without *velum* 143: *v. templi* in an early and *v. quadragesimale* in a later hand at Duxford S. John's 68 f.
Velvetum 89, 97, 135, 139: *velwe* 35
Vestimentum passim: *v. cum pertinenciis* saepius: *v. de fusteyn* 35, 37: *v. principale* 55, 57, 93: *v. princip. de panno aureo blodio* 63: *v. princip. de taffata coloris purpurii cum barris aureis* 91: *v. solempne* 85, 113: *v. dominicale* 40, 63: *v. feriale* 40: *v. de serico cum griffonibus* 41: *v. de armis Francie* 43, 139: *v. rubeum* 61: *v. cum casula de glauco serico cum aculeis* (? *aquilis*) *aureis* 51: *v. integrum de pall'* 61: *v. integrum de panno aureo blew* 71: *v. de samito rubeo* 83: *v. integrum de velveto*

blodio 97 : *v. novum de viridi serico cum pavonibus et foliis aureis* 91 : *v. de viridi taffata stragulata* 95 : *v. viride cum albis griffonus* 113 : *v. de camaca* 101 : *v. de albo fustion* 135 : *v. novum de baudekyn bluetis auri* 129 : *v. de rubeo velveto* 135 : (*v.*) *de viridi serico* 147 : *vestimentorum par* saepius
Vexillum passim : *v. pulverizatum cum leonibus auri* 143

Zona 97, 119 : *z. de textura* (*de*) *auro cum ymaginibus* 147

(C) FURNITURE, ETC.

Altare passim : (*a*) *ante crucifixum* 4, 71 : *a. sancte crucis* 29 : *a. Trinitatis* 71 : *a. sancti Nicolai* 113 : *a. sanctorum Johannis et* (*Pauli*) 113 : *a. beate Virginis* or *beate* or *sancte Marie* 37 (bis), 42 f., 49, 67, 74, 81 (bis), 95, 97 (bis), 101, 111, 115, 125, 131, 133, 139 (bis), 143, 147 : *a. sancti Jacobi* 125 : *a. beati Andree* 141 : *a. sancti Thome martyris* 33 (cf. 117) : *a. beati Thome* 141

Baton (=button or knob) 61
Bursa ad eucharistiam 72, 117. See *Cassea*, *Scrinium*, *Teca*. These were all apparently receptacles for keeping the corporals in, either of linen or silk, or wood or metal

Calix passim : *c. interius deauratus* 55 : *c. cum nigro coopertorio* 97 : *c. deauratus cum salutacione beate Virginis* 111
Campana manualis 47, 49, 150. See also *Tintinnabulum*
Cancellus 43, 67, 107 (bis), 115, 144, 150
Candelabrum saepius : *c. processionale* 41, 65, 79, 89, 125, 127, 131 (bis) : *c. de latin* 35, 75 : *c. stagneum* 93 : *c. eneum* 117 : *c. ligneum* 117 : *c. de cupro* 142
Cassea ad corporale 69. See under *Bursa*
Celatura 61, 115 : *c. ultra altare* 41
Ceree ad elevationem corporis Domini 125
Ciphus 40, 48. See also *Copus*, *Cupa*
Cista 51, 105, 107 : *c. ferro ligata* (for books) 49 : *c. pro vestimentis* 103, 121
Coclear (=spoon) 29 (bis), 121, 139
Columba enea pro ture 115. See under *Navis*
Come (?=combs) *eburnee* 142
Copus argenteus in quo reponitur Corpus Christi 124. See also *Cupa*
Crismatorium passim : *c. cum* (*sub*) *serura* 34, 46, 92, 126 : *c. sine serura* 144
Crucifixus 4, 29, 35. See also *Crux*
Crux passim : *c. nove forme* 33 : *c. processionalis* saepius : *c. argentea ornata cum lapidibus preciosis* 121 : *c. lignea* 42 : *c. arborea* 123 : *c. stagnea* 39 : *c. de emallo* 146
Cupa 41, 99, 115, 119, 139, 143 : *c. de cristallo argento ligata* 29 : *c. argentea deaurata* 41. These cups were used for the reservation of the Host : see *Copus* and *Loculus*. Cf. Wordsworth *Sal. Cer.* p. 178

Deosculatorium de alabaustro 29. See also *Osculatorium*

Fons passim : *f. plumbatus* saepe : *fons cum* or *sine serura* often noted

Gaud' (=jewels or decorations?) 35

Imago 150 : *i. eburnea* 67 : *imagines* (carved) 89, (in needlework) 119, 139, 147
Incensorium 40, 60. See *Navis*, etc.

Lampas in cancello 43
Lanterna passim
Latin 35, 75
Lavatorium de stagno 89 : *l. pro aqua* 107. See *Lotorium*
Lectrinus (*lectrina* 89 : ? *leytronar'* 109) *ij lectrini unus viridis, alius stinctus* 77
Loculus deauratus pro corpore Christi 61 : *l. pro hostia* 67. See *Cuppa*
Lotorium 36. See *Lavatorium*
Lucerna passim
Lumen 107 : *l. coram cruce* 71

Maiestas (=a figure of our Lord enthroned in glory) 119
Manubrium (=*vas in quo thus reponitur* Ducange) *cristallinum* 75. See *Thuribulum*

Navis 93, 95, 111, 117. See *Incensorium, Vas, Columba*

Obele here . is (? = brass pins) 57. Foster *Accounts of S. Mary's, Camb.*, p. 11, has "a (silver) pynne for a booke," which he finds difficult to explain (p. 482).
Olla vitrea 68. See *Phiola*
Organi optimi 68
Osculatorium 109 : *o. de opere Lemoycen'* 89 : *o. pacis* 144 : *o. enneum* 121. See *Deosculatorium*

Par ferrarum ad oblatas (or *hostias*) *faciendum* 35, 141
Patena in elevatione Christi tenenda 147
Patella ad ignem 44
Pecia muri 141 : *pecia columne* (a relic) 61 : *pecis* (?) 71
Pelvis 118 : *p. stagnea* 36 : *p. de cupro* 119
Phiola passim : sometimes with *argentea* added ; *phiolaria* 93 : *fiola* 16, 51, 62, 74, 79 : *viola* 77, 87
Pixis (*Pissis* 133) passim : *p. eburnea* (*yberneo*) saepius : *p. aenea* saepe : *p. argentea* (*argenti*) 93, 115, 147 : *p. cupria* 109 : *p. lignea* 50 : *p. depicta* 48, 58 : *p. de serico* 52 : *p. cum* (*sub*) *serura* 32, 34, 78, 82, 95, 101, 112, 133, 140 : *deficit serura* 65

Reliquie (=relics) 63 (cf. 61)

Scrinium de serico ad eucaristiam 107. See under *Bursa*
Scutum de Lyle 147
Super altare 11, 16, 117 : *S. consecratum* 113

Tabula depicta 43, 64 : *t. retro altare* 41, 43 (bis) : *t. ultra altare* 63, 67 : *t. pacis* (=pax-brede) 43. See also *Tabula* in Index (B) Vestments
Taper pendens in cancello 107
Teca 119. See under *Bursa*
Templum D(omini) 109
Tintinnabulum 10, 39, 70, 150. See also *Campana*
Tharibulum (*Turribulum*) passim

Vas ferreum pro ture 47 : *v. pro aqua benedicta* 90, 95, 150

(D) GENERAL.

Abington (Pigott's), *Inv. of* 110 f.
Alan, Rector of 111
William, Rector of 111
Abington (*Abiton*) *Great, Inv. of* 64 f.
Little 19
Inv. of 64 f.
Gilbert, chaplain of 65
Abiton, Robert de 24
William de 24
Absolution, Form of pronouncing, 10
Letter of 172
Ace, Thomas 61
Adeo quorundam 25, 161
Adultery 25, 26, 27
Penalties of 170 f.
Advocates xix, 13, 24, 165
Oath of xix, 165 f.
Agincourt, Battle of 160
Aldene, John 113
Aldreth, Rose 154
Aleyn, John 80, 139
Laurence 139
Thomas 164
William 139
Alienus (one from another diocese) 10 : see pp. xxv f.
Almerdol 198
Amand, Richard 199
Andrew, John 133 (?), 167
Nicholas 203
Anglesey 19
Prior of xiv, 4 f., 24, 46, 48, 184
Antioch, Patriarch of 3
Apparitor : see under *Archdeacon*
Archbishop : see under *Canterbury*
Archdeacon of Ely 2, 4 ff., 9, 15, 18, 22, 26, 29, 37, 47, 67, 109, 113, 127, 142, 148 f., 163 ff., 168 f., 180 ff., 197, 201 ff.
his Visitation in 1278, xvi, xxxiv, 123
his Apparitor xix, 187, 203
his Commissary xix, 165, 184, 187
his Official xviii, 1, 9, 29, 130, 163 ff., 184, 187, 197
his Proctors xix, 24 f., 29, 163 ff.
his Registrar xix, 163, 184, 187, 196 (bis)
Oath of obedience to xix, 207
Alcock, Thomas 207
Chryschirch, John 149 (bis)
Dalby, Thomas 150
Fodringey (*Fodringhey*), *Ralph de* xxxv f., 17, 69, 119, 121, 141

Archdeacon of Ely:
Nicholas xxii, 117 (?), 170
Stokes, John 204, 206
Welbourne, John 181 ff.
Whetrynsete (*Wetheryngset*)
Robt de xxx, 166, 196
Walpole, Ralph de 47, 201
territorial jurisdiction of xxii ff.
often a non-resident foreigner and pluralist xxiv ff.
Arderon, Walter 167
Arrington (*Arington*), *Inv. of* 102 f.
Walter, Vicar of 103
Articuli cleri 7
Arundel, Earl of 157, 159
Arundel, Thomas: see Excursus D
Astley, Dean of the Church 85
John 29
Ateherne (?), *Geoffrey* 121
Ate Priores, Thomas 75
Atte Grene, Thomas 115
Atte Lane, Robert 103
Atte Poend, Richard 137
Audr' (or *Andr'*), *John* 133
Augustiuians 17
Aunger, miles (at Pampesworth) 73
Aylmer, Stephen, 199
Aylsham (Eylesham) (cloth) 147
Auditor sacri palacii apostolici 193: see also under *Canterbury, Archbp*

Babraham (*Badburham*), xv, 19, 26, 73
Inv. of 66 f.
Henry, Vicar of 67
Backehowse, xx, xxxvii, 163
Backhows, Rowland 164
Baker, M. 3
Balsham, Inv. of 60 f.
Balsham, Hugh de: see Excursus D
Bangor, Bishop of 170
Richard Youge 193
Bander, Thomas 63
Banns of Marriage 186
Barber, Nicholas 33
Bardolf, Hugh 119
Bare, Richard de la 145
Barkwey, William de 198
Barnam, Thomas 150
Barnard Castle, Thomas de 139
Barnet, John 193 f.
Barnton, William de 24
Barnwell (*Bernwell, Bernewell*) xxii *n.*, 19
Almoner of 34
Prior of xxii, 24, 31 (bis), 70, 86, 92, 100, 104, 106, 112, 126, 184, 199
Barrington (*Barinton*), *Inv. of* 94 f.
Agnes de 85
Bartlow (*Berkelawe*), *Inv. of* 56 f.
Barton (*Berton*), *Deanery of* 19, 28, 86 ff., 183
Dean of 148
Inv. of 98 f.
Bassingbourne xv, 171, 197
Church of 26
Inv. of 110 f.
Robert at 110
Warin 113
Baston, John de 85
Bathe, John 194
Batheman, Richard, junior 33
Baudery, R. 83
Baudewyne, John 107
Bech 199, 201
Bechdole 199
Bechmare 199
Bedel, of Glomery 21
of Rural Deanery 72
of University 21
Robert le 33
Thomas 33
Bekynham, Elyas de 49
Belde, Hugh and Joan 141
Belebuche, Richard 199
Benwick (*Benewyc*), *Inv. of* 144
Bere 162 (bis)
Berford, John 63
Bernard, John 203
Berton, Simon de 35
Beston, Ralph de 123
Besun, Robert 162
Beverley, S. John de 155, 160
Bigge, Simon 199
Biggesgore 199
Biudenbere, Walter 141
Bishop: see under *Ely*
Cases reserved for xvii, 26, 185
Blakebergh, nuns of 73
Blawevielee, Walter de 119
Blawuvylee, Hugh 61
Blikmere 200
Blowfield xxxviii, 1
Bockesham, John 149
Bolton, John 165
Boner, John 196
Boniface: see under *Popes*
Borough Green (*Borw, Burgh*) 9
Inv. of 52 f.
Borw, John de 53
Bosun, Francis 162
Bottisham (*Boteksham, Botekesham*) 19
Inv. of 48 f.
Bourchier, Thomas: see Excursus D
Bourn (*Brune, Brunne*) 2, 19, 173
Deanery of 28, 122 ff., 183
Inv. of 126 f.
Rural Dean of 148, 173
Boveton, John 81

Boxworth (*Bokesworth*) 18
Inv. of 138 f.
Hauwysia, wife of Laurence de 139
Robert de 201
Bra, Agnes 59
Bradeley 173
Bradefeld, Thomas 125
Bradfeld, John de 202
Brakdale, Stephen de 199
Bray, Anselm le 71
Brayton, Thomas de 119 (ter)
Breton, William 65
Brewere, John 150
Brid, W. 83
Brinkley (*Brikele*), *Inv. of* 52 f.
John, Rector of 53
Brion, William 99
Brito, Ralph (obit) 154
Brittany 6, 62
Brocdyg 198 f.
Brokar, John 204
Broke, le 199
Brokton, Ralph de 67
Brownne, John 200
Brune, William 198
Brnsse, Margaret de 25
Brygham, John 59
Bryth, Robert (*Commissary*) xix, 165
Bull, Papal 3
Burials in Church 150
Burgenses 20
Burgh, John: see under *Cambridge, Univ. of*
Burgoyn, Simon 166
Burton, Henry 65
Bnry, Thomas 203
But, John 31

Caldicott (*Caldecote*), *Inv. of* 124 f.
Calixtns (*Calistns*): see under *Popes*
Calliga scactata 12 (cf. 57)
Calstyn, John 147
Caltoft, Richard de 173
Cambridge 2, 22, 25, 149
County of xxii, 170
Churches of
S. Andrew's xviii, 167, 175
Inv. of 36 f.
All Saints' by the Castle, Inv. of xxxiii, 30 f.
All Saints' in Jewry 206
Inv. of 32 f.
S. Benet's xviii, 174
Inv. of 36 f.
Alan, Rector of 37
S. Botolph's, Inv. of 38 f.
Henry, Vicar of 39
Thomas (*de Abiton*), *Vicar of* xxxv, 39, 65
Cambridge:
Churches of
S. Clement's xviii 166 (bis)
Inv. of 29, 30 f.
Richard, Vicar of 29
S. Mary's Chantry in 29
S. Nicholas' Chantry in 29
S. Edward's 164
Inv. of 34 f.
William, Vicar of 35
S. Giles', Inv. of 30 f.
Holy Trinity 24
Inv. of 34 f.
S. John's, Milnstrete, Inv. of 34 f.
S. Mary's xviii, 26, 149
Inv. of 32 f.
S. Michael's 32 f.
S. Peter's by the castle, Inv. of 29, 30 f.
outside the gate, Inv. of xxxiii, 39 f.
S. Sepulchre 29
Inv. of 30 f.
Dean of 65, 148, 173, 175
Deanery of 19, 28, 30 ff., 183
Hospital of S. John xxxiii, 6 (?), 38, 40
Market place of 178
Cambridge, Nicholas de 77 (bis)
Cambridge, University of 186
Bedel 21, 33
Chancellor 20 ff., 153
John Burgh 153
Stephen de Haslingfield 57
Master of Glomery xv, 20 ff., 203
commission of 202
Oath to 149 f., 196 (bis)
Colleges, Houses and Halls:
S. Benet's College 99
Clare Hall 115
Jesus College 163, 164
King's Hall 33, 196, 204, 206
Michael House 33, 95
Peter House xxxiii, 39
Hostels (*Hospicia*):
S. Hugo's 165, 167
S. Clement's 165 (bis)
S. Nicholas's 164, 204
S. Paul's 167
Camera Apostolica 185, 188
Campeon, Edmund 165
Camps (*Caump', Caumpes, Campes*) 19
Dean and Bedell of 72
Deanery of 28, 46 ff.
Magna, Inv. of 56 f.
Hubert, Rector of 57
Candlemas 6
Canons 15, 19, 34, 50
regular 15

Canonica purgacio 13, 171
Canterbury, Archbishops of xiv, xvii, xxiii, 8, 18 f., 25, 33, 151, 154, 155 (bis), 156, 180 ff. See also Excursus D
Archdeacon of 193 f.
Auditor of Archbp 193
Chancellor of Archbp 193
Chapter of 184
(Cathedral) *Church of* 188
Archbp's Court 191
Official of Archbp's Court 193 f.
Prior of 184
Capitera 198 ff.
Cappa clausa 12
manucata 14
Car, Andrew 49
Cardinals xxiv, xxvi, 3
Carlil, Thomas 55
Carlton (*Carleton*), *Inv. of* 54 f.
Thomas de, & Margery his wife 171
Carmelites 17
Carpenters (*carpentarii*) 173
Cases reserved for Bishop xvii, 185
Caxton, Inv. of 126 f.
John, Vicar of 127
Cemetery 12, 15, 65, 150
Chaler, Herr': see under *Scalers*
Chancellor of England 193
Chandler, Reginald 29 (bis)
Chapels, Dues of 26
Chaplains, Parochial 11, 22, 50, 98, 171, 174, 177
Oath of xiv *n.*, 207
Chapman, Hugh 69
John xx, xxxvii, 207
Charterhouse, Prior of 6
Chatteris (*Chateriz'*) 28
Inv. of 142 f.
Prioress (*Abbess*) 92, 142
Ralph, Vicar of 143
Symon, Chaplain of 143
Chaucer describes Archdeacon xvii, xxvi
Chaumberleyn, I. de 133
Chavent, Peter de 199, 201
Chesterton (*Cestreton*) 19, 198 f.
Appropriation of xv, 203, 206
Dean of 148
Deanery of 19, 28, 74 ff., 183
Inv. of 74 f.
Chichely, Henry: see Excursus D
Childerley, Great, Inv. of 136 f.
Robert, Rector of 137
Little, Inv. of 136 f.
Hugh, Rector of 137
Chirtin, Thomas 162
Christians 5, 169, 200
Christmas, Feast of 19, 26, 66 (?)
Clerk, Agnes widow of Walter 107
Robert 101
Clopton, Inv. of 106 f.
Hugh de 107
Code, William 141
Coke, John 113
Colville (*Colvyle, Colevil, Colevyle*)
Henry de 198
Philip de 26, 198
Lady de 121, 139
Combe, John 9
Comberton (*Cumberton*), *Inv. of* 100 f.
Reginald, Vicar of 101 (bis)
Commissary xix, 165, 173, 174, 175
Compulsion, Letter of 172
Confession 11
Conington (*Conigton, Conynton*), *Inv. of* 134 f.
Richard de 24, 127
Consanguinity, a bar to marriage xvii, 171
Constantinople, Patriarch of 3
Cook, Richard 89
Corpus Christi, Festival of 55
Guild of 143
Cotewith, Gamelin de 99
Coton (*Cotes*), *Inv. of* xxxiii, 98 f.
Cottenham (*Cotenham*) 3, 198 ff.
Inv. of 76 f.
Bartholomew, Rector of 77
Elena de 35
James de 24
Robert de 24
Council of the Lateran 14
of Lyons 14
of Oxford xiii *n.*, 13, 176
Coupland, John de 135
Coventry 6
Creyt, Lady J(*oan*) 65: see also *Krec'*
Crimes, list of lesser and greater 196
Croftdig 199
Croperia, Ralph de 79
Cross, Exaltation of Holy 6
Cross, Sign of 5, 11, 169, 201
Crounswell 198
Crouneswellfeld 198
Croxton, Inv. of 130 f.
John 131
W. de 135 (bis)
Curston, R. de 47
Croydon (*Crauden*), *Inv. of* 104 f.
Croyland, Abbat of 80 (bis), 199 f.
Crusaders 5, 169, 201
Cryneston, Elias de 33
Cryschirch, John: see under *Archdeacon*

Daale, Simon 167
Daie, John 163
Dalby, Thomas (*Archd.*): see under *Archdeacon*
Dalyngree, Simon 25

David, John 4 f.
De, William (*chaplain*) 25, 174
De Concubinariis, Peckham's xiv, 7
Dean, Rural 72, 177, 186: see also under various deaneries
Decalogus 9
Deilevic, Inuonil' de 67
Demonium 2
Depham, Roger 103
Depyng, John 196
Dereham, Canons of 34
Dieta visitacionis xvi, 19, 74
Diffamation xvii, 171, 176 f.
Dirige 4, 109, 168, 200
Ditton, Inv. of 40 f.
Divorce 173 f., 185
Dodington 28
Inv. of 146 f.
Walter de 135
Dolle, Geoffrey 71
Dominicans 17
Dongre, Alexander 89
Dormitory 15
Drayton, Dry 6
Inv. of 84 f.
(*Draiton*) (Fenny), *Inv. of* 134 f.
Dullingham, Inv. of 50 f.
Thomas 51
Duxford (*Dokesworth, Dukesworth*), *S. John's, Inv. of* 68 f.
Walter, Rector of xxxv, 69
Baldwin at 69
S. Peter's, Inv. of 68 f.
Gilbert, Rector of 69
Dyer, John 196
Dyngne, John, 101

East Hatley (*Est hatele*), *Inv. of* 104 f.
Reginald, Rector of 105
Thomas, Rector of 43
William at 104
Easter, Feast of 26 (bis), 33, 121, 144, 152 ff., 188, 192, 197
Candle 150
Edward, Prince (at Poitiers) 159
Elevatio Christi 147
Eliseus (at Orwell) 103
Elm 28
Inv. of 116 f.
Hugh, Vicar of 117 (bis)
Elsworth (*Elesworth, Elleswerth, Ellesworth, Elissworth*), *Inv. of* 134 f.
Agnes, wife of Thomas Ely de 135
Robert de 145
Abbat's Manor at 19
Eltisley (*Eltesle, Eltisle*) 140
Inv. of 132 f.
I., Rector of 133
John de (obit) 158
Hugh 133
Ely: Archdeacon of: see under *Archdeacon*
Bishop of xxiii ff., 4, 5, 9, 41 (?), 60, 66, 117 (?), 160, 170, 180 ff., 194, 203, 204, 206, 207: see also Excursus D
his Commissary General xii, 182, 187
Diocese of 18, 148, 164
(Cathedral) *Church of* 118, 206
Chapter of xxi, 189
S. Mary's Chapel 188
S. Mary's Church xxiii, 19
Inv. of 142
Monastery of xxii, 191
Monks of 51, 188
Prior of 6, 46, 58, 78, 86, 90 (bis), 108, 114, 144, 146
Sacrist of xxii, 36, 142
Almoner of 93
Deanery of xxiii, 19, 28, 140 f., 183
Dean of 148, 171
Ely, Hospital of S. John 140
Ely, John de 40, 87
Ely Farthings xx
Elyot, Adam 24
Emneth (*Enemeth*) *Chapel, Inv. of* 116 f.
Erging, John 204
Estfeld 199
Evelyn White, Rev. C. H. xxxviii
Everard, Ivo 111
John 145
Eversden (*Everesdon*) 203
Great, Inv. of 122 f.
Little, Inv. of 122 f.
Every (?), *M.* 3
Evesham, Battle of 158
Excommunication 5, 13, 14, 27 f., 37, 169, 171 f., 176 ff., 201
Executors (of wills) 59, 162
Acquittance of 175
Exempt townes (or parishes) xxiii, 163, 182
Exeter, Bishop of (*Edmund Stafford*) 193
Eylesham: see *Aylsham*
Eynsham (*Eynesham, Eygnisham*), *Abbat of* 78, 198 f.

Falcabilis 198
Farmer (*firmarius*) 203
Fayrhayr, Thomas 164
Fees (in Archdeacon's Court) xv, xix ff., 163
Filby, R. de 45
Fladdyng 199
Flagett, John 166
Flyute, John 7

Fodringhey, R. de (Archd.): see under *Archdeacon*
Foliaumb, Robert 153
Forgery 27
Fornication 173
Foster, William 29
Foston, Peter 203
Fowlmere (*Foulmere, Fulmere*), *Inv. of* 88 f.
Henry, Rector of 89
Foxton (*Foxstone*) 19, 207
Inv. of 92 f.
Reginald, Vicar of 93 (ter)
Thomas de 93
France, Arms of 43, 139
Frebern, R. 45
Freman, Thomas le 201
Freville (*Frivele*), *Elianora* 89
Friars 16
Minor 17
Fulbourn All Saints', Inv. of 44 f.
S. Vigor's, Inv. of 42 f.
William de 43 (ter)
Fulco, Ds (at Stanton All SS.) 85
Fuller, Mr T., uses MS. xxxvii
Fustigacio 14

Garton, William de 24
Gamlingay, Inv. of 128 f.
Gavelok, John 55
Gayton, Matthew de 25
Geoffrey son of Barner 201
son of Hervey 199
Giffard, Roger (*de*) 199, 202
Gilbard (? *Hyward*) 3
Girton (*Gretton*) 201
Inv. of 80 f.
Peter de 198
Glaunvile, Hugh 49
Glomerelli xv, 20, 21
Glomery: see under *Cambridge, University of*
Glyn, John 167
Goce, Gilbert 143 (ter)
Gode, William 49
Godefrey, Henry 139
Godelomp, Henry 198
Godwine, William 199
Gofedrit 199
Gogging, John 39
Gor..., Agnes 173
Gos, John de 83
Gose, Robert 69
Gosselyn, John 131
Grammar schools and masters 186, 202
Gransden (*Granteden*) *Little, Inv. of* 128 f.
Graveley, Inv. of 130 f.
Graveley, I., Rector of 131
Grays, John 25
Greenhill, Robert 29
Grendon (*Gryndon*) 164, 168
Grene, Paul 166
Grenefeld, William 119
Grenewey 200
Grym, Ralph 43
Gudman 18
Guild of Corpus Christi 143
Guilden Morden (*Geltimordon*), *Inv. of* 112 f.
Andrew, Vicar of 113
Gyddyng, Geoffrey 149 (bis), 150 (bis)
Gydo (*Guydo*) 125, 147

Haddenham (*Hadenham*) xv, xxi f., xxiv, 183, 188 f., 202
Hailstone, Mr H.: his extracts xxxviii
Haldin, John 113
Hales, Thomas de 125
Hallingbury, Alice de 113 (bis)
Hallum, Robert 193 f.
Halywell, Prioress of 91
Hamerton, Henry 150
Hamond, T. 2
Hamslape, John de 85
Hancotes, Richard 147
Hansthorp, William de 61
Hardwick (*Herdwik*), *Inv. of* 124 f.
Haregota 14
Harlton (*Harleton*), *Inv. of* 104 f.
Harston (*Hardleston*), *Inv. of* 92 f.
Hart, Jem 162
Haslingfield (*Haslingfeud, Haslingffeud, Haselingfeld*) 19
Inv. of 96 f.
Ralph, Chapl. of 97
Stephen de 57 (bis)
Hatfield, Prior of 65
Hatley (*Hattele*) (S. George), *Inv. of* 128 f.
Hauxton (*Haukeston, Haukiston*), *Inv. of* 90 f.
John 45
Hay, William de le 93
Haye, I. de la 133
Hecham, Richard de 59
Helmigham, Richard de 125
Henelme, Thomas 199
Henle, Robert de 89
Henry, Prior of Anglesey 4
Hereford, Bishop of: see Excursus D
Hereward, Robert 117
Herlewe, Margaret 115
Hert, William le 49
Hervey, Bp of Ely 170
Hervy, Beatrice 131
Heyn, Alice 173
Heyr, Henry le 198

Hildersham (*Hildresham*), *Inv. of* 62 f.
Hinton (Cherry), *Inv. of* 44 f.
Hinxton (*Hengeston, Hyngeston*), *Inv. of* 70 f.
Adam, Chapl. of 71
John de 69
Histon (*Hyston*) *S. Andrew's, Inv. of* 78 f.
Chapel of xv, 26, 198
S. Etheldreda's, Inv. of 78 f.
Peter, Vicar of 79
James de 201
Hoketon 198 f.
broke 199
Hokyton: see under *Oakington*
Holborne manor 205
Holme, le 198 (bis)
Honiton, Nicholas de 121
Horningsey, Inv. of 40 f.
Horseheath (*Horseth, Herset*) 150
Inv. of 54 f.
Simon, Rector of 55
Hospital of S. Anthony (*Rome*) 8
(*Vienne*) 177
de Cruce Roesie (*Roys'*), *Inv. of* 110 f.
of S. John (*Cambridge*) 38, 40
(*Ely*) 140
of Jerusalem 8, 204
of S. Thomas de Acon xiv, 8
(*Rome*) 8
Hospitallers 106, 109, 182
Prior of 72, 73, 204
Hostels: see under *Cambridge, University*
Hotham, Alan 83
Howard, Lady 129
Howes (Chapel), *Inv. of* 16
William de 41
Hunsingfeld (sic), *Roger de* 61
Hunt, I. 149
Hunte (?), *T.* xxxvii, 7
Huntingfeld, Roger de 103
Huntynfeld, William (obit) 159
Huthum, John 203
Hwyn, Matilda 45
Hyward (? *Gilbard*) 3
Hyyengham, John de 63

Iakson, Edmund 204
Ickleton (*Ikelington, Ikelynton*) 19
Inv. of 70 f.
Prioress of 70, 102, 103
Peter, Vicar of 71
Philip, Vicar of 71
John 194
Ienyver, John 196
Jews 5, 169, 200
at Cambridge slain 152
Illuminators 21
Impington (*Impiton, Empiton, Empyton*) 198, 201 f.
Impington:
Inv. of 78 f.
Muriel de 199
Nicholas de 81
Incest xvii, 25 ff., 173, 196
Indiction 2, 7 ff., 149, 191, 193, 202
Indulgences 3
Infirmary 15
Intestate 47, 183
Iobrav (?), *Robert* 113
Iosep, Solomon 198
Iudex xix, 163, 184

Kastre (=*Caistor?*), *Richard, Rector of* 53
Kellishall, Richard 105
Kenteys, John de 73
Kilwardby, Robert: see Excursus D
King of England 7, 13
Edward (*King of Wessex*): see under *Saints*
Edward II (?) 17
Henry I 170
Henry IV 157: *Coronation of* 160, 188
Henry V 160
Henry VI 203
Richard II 158
King of France, John 159
King, John xxxvii, 162
King's Lynn (*Lenne Regis*), *William* 87
Kingston (*Kingeston, Kyngiston, Kynggeston*), *Inv. of* 124 f.
Chapel of 26
John de 57 (bis)
Knapwell (*Knappewell*) *Inv. of* 132 f.
Andrew, Rector of 133
Kneesworth (Chapel), *Inv. of* 106 f.
Kneuel, Agnes wife of Edmund 179
Knit, Gilbert le 199, 201
Kniut (=*Knyvett*), *John* 51
Kokenhach, John 101
Krec', John de 53 (bis): see also *Creyt*
Kydman, William 107
Kyllyngworth (*Kylynnworth*) 2, 7
Kymbolton 2
Kynne, Christianna 71
Kynnwell, Simon de 25
Walter and Agnes his wife 25
Kyrkeby, Robert de 67
Kyrkton, Edmund 149

Laisthorp, Rector of Over 83
Lambeth, Manor of 193 ff.
Landbeach (*Landbeche*), *Inv. of* 76 f.
John, Rector of 77
Langele, John de 95
Lansdall, Robert 164

Large, Richard 85
Laurence, John 24
Layer, Mr T.: his transcription of MS. xxxviii
Lenn: see *Lynne*
Lestus, John 200
Letters commendatory xiv, 186
of Orders 66, 108, 186
testimonial xiv, 178
Leverington (*Leverintton*) 28
Inv. of 118 f.
Reginald, chaplain of 119
Lewes, Battle of 155
Lincoln, Diocese of 150, 170, 196
Linea (?=*Linyeve* or *Lynn*) *Alice de* 147
Linton (*Lynton*) xiv, 184
Inv. of 62 f.
Chapel of, Inv. 62 f.
John 63
Thomas 63
Literatus 196
Litlington, Inv. of 114 f.
Martin, chaplain of 115
Earl (*of Gloucester?*) 115
Littleport (*Litleport*), *Inv. of* 140 f.
Stephen, Vicar of 141 (bis)
William de 141
Littylbrenfelde 198
Llandaff, Diocese of 195
Lolworth (*Lolleworth*), *Inv. of* 138 f.
John, Rector of 139
William de 24, 139
London 9, 14 (?)
Bishop (*Robert Braybrooke*) *of* 193
Mayor (*Standen*) *of* 164
S. Leonard's (*Shoreditch*) 41
S. Martin's-le-Grand 197
See also *Holborn, Lambeth*
S. Paul's, Chapter of 193
Tower of 159
Lopham, Denys 194
Loudeham, Richard de 73
Louwestfelde 199
Lovel, John 97
Ralph 105
Loverade, William 168
Lumley 2
Lyle (*de Insula*), *Robert* 147, 201
Alice 200
coat of arms 147
Lynne, Matilda de 83 (bis)
Thomas Botkesham de Lenn (?) 49
Lyndeseye, Robert, chapl. of 107
Lyngham (*Lynham*), *Adam de* 83 (bis)
Lytylbury, Thomas 166

Madingley (*Maddingele*), *Inv. of* 86 f.
Albert, Vicar of 87
Vicar (unnamed) *of* 172
Makereleshaveden 200
Makrell, R. 3
Malebraunche, John 45
Malherbe, John, 97
Malton (*Malketon*), *Inv. of* 94 f.
Nicholas, Rector of 95
Mandvil, Geoffrey 198
Maners (*Maneres*), *Baldwin de* 57 (bis)
March (*Merch*) (*Chapel*), *Inv. of* 146 f.
Ds Hugo at } 147
Ds Guydo at }
Henry de 202
Thomas de la 199
William de la 198
Marescallus, William 49
Marriages, xvii, 12, 13, 171, 185
Banns of 186
Marschall, John 166
Martin son of Roger 199
Matfrey, Richard 51
Matilda (obit) 154
Melbourne (*Meldeburn*) 19
Inv. of 114 f.
Georgius, Vicar of 115
John, Vicar of 115
William at 115
Meldreth (*Melreth, Melre*), *Inv. of* 108 f.
Roger, Vicar of 109
Henry de 24
Mendham, Simon de 115 (bis)
Merchant 33
Merton, Prior of 99
John de 135 (bis)
Messor, Thomas 198 f.
Michaelmas, Feast of 26 (ter), 33, 43, 142, 200, 205, 206
Michel, Robert 121
Thomas 173
...milane, Emma de 51
Miles (surname), *Nicholas* 150
(title) 73, 113, 117, 121, 131
Milkesham, Adam de 117
Milton (*Middelton*), *Inv. of* 74 f.
Ralph, Rector of 75
William 194 f.
Minucio 15
Moins, William 113
Monialis 19 (bis), 32, 48, 70, 73. See also *sanctimonialis*
Moniere, John le 59
Monks 15, 50 f., 147, 188, 202
Mordan, John de 113
More, Mr W., gives MS. to Caius College xxxvii
Morgan, T. 9
Nicholas 165
Mortimer (*de Mortuo Mari*), *William de* 26
Mousters, Robert 139

Moyne, John le 168
Nicholas le 168
Ds de 74
Mutimur, Thomas 93
Myddylfurelong 200

Natesby, Richard 109 (quater)
Neumarket, Thomas 149
Neve, Joan widow of Walter 97
Newton (Neuton) (in the Isle) 28
Inv. of 120 f.
Newton (Neuton), capella de, Inv. of xxxiii, 90 f.
Newton, John 203
Nicholas, Hostel of S.: see under *Cambridge*
Nicholas V: see under *Popes*
Nicholas (Archdeacon): see under *Archdeacon*
Norfolk 162
Norwich, Bishop of 143
Diocese of 196
Notary Public xx, 150 (bis), 166, 191, 194 f., 203
Notingam, Hugh de 147
Nuns: see *Monialis, Sanctimonialis*
Nyker (?=Nicholas) John, de Ely 117: see also under *Archdeacon*

Oakington (Hokyton), Inv. of xxxiii, 80 f.
Walter, Vicar of 81
Oath of obedience: see under *Archdeacon*
of advocates and proctors xix, 165
Octobon, Constitution of xiii *n.*, 7, 15
Offertorium 147
Official: see under *Archdeacon*
his letters xvii, 171 ff.
Oratio dominica 11
Orders, Letters of 66, 108, 130
Ordinary 162
Ore (?=Over), Thomas de 141
Orwell, Inv. of 102 f.
Eliseus, Rector of 103
Oesbert, William 113
Osegarescroft 199
Over, Inv. of 82 f.
Overton, William de 24

Page, Simon 199
Pampisford (Pampesworth), Church of 26
Inv. of 172 f.
Papworth (Pappeworth) S. Agnes
Inv. of 130 f.
Church of 140
Everard, Inv. of 132 f.
Church of 140
John de 131
William 131
Pardoner's letter xiv, 177 f.
Parish Churches in England 202
Parker, H. 6
John le 89
Pas, Margaret 119
Passe, Isabella wife of Philip 147
Pateshull, Thomas de 99
Paxton, Thomas de 47
Pelham, John 57
Margaret Brusse de 25
Penkiston, John 149
Pentney (Penteneye), Prior of 65
Peter's Pence xvi, xxii f., 28, 185, 204 and throughout Inventories
Petworth, W., 117 (ter)
Peverel, R. 101
Piers, William 194
Pinchbeck (Pincebek) 141
Piscator 43
Pius II: see under *Popes*
Placebo 4, 109, 168, 200
Plumbe, Henry 199
Poitiers, Battle of 159
Polwick, Walter de 31
Popes mentioned:
Boniface 3
IX 191, 193
Calistus III 7, 9 (bis), 202, 203
S. Gregory (his form of absolution) 10
Pius II 7 (bis), 8 (quater), 203 (quinquies)
Nicholas V 2 (bis), 6 (bis), 7
Urban VI 149: *coronation of* 154
Potton, John 150
Poynter, Thomas 167
Prat, Adam 93
Preen, John 193
Prepositus (=steward) 200
Prest, Roger 25
Princeps (?=bishop) 141
Proctor xix f., 3 (bis), 24 f., 29, 142, 163 ff.
(for a woman) 179
Procurations xxi, xxvi, 207 & throughout Inventories
Prudfote, Thomas 198
Pryvet, Roger 113
Pyghttesley, Richard 166
Pyke, Alan 196
John 167
Pyncke, Nigel 171
Pyncote, Roger Prest de 25

Quoye, Matilda de 89
Quoyer (quaternum); see Index (A)

Radcliffe, Roger 203
Ragenhill, Robert xxxvii, 149, 170
junior 149

Rampton 201
Inv. of 82 f.
Ds John at 82
Ravenspur (*Ravenserspurr*) 157
Raynor, William 207
Rayson, John 37
Recovery of goods 173
Recteford, Robert de 135
Redreth (*chapel*), *Inv. of* 112
Registrar: see under *Archdeacon*
Religiosi xxiii, 15, 63
Remyngton, T. 196
Renvers, H. de 33
Reynald, Agnes 35
Reynold, Ralph 121
Richardson, John 167
Rider, John 37
Rixbaud, John 59
Robert, son of Isabella 200
Roesie (*Roys'*), *De Cruce*, see under *Hospitals*
Rogation tide 150
Roger (*prepositus de Westwyk*) 200
Rogers, Mr A.: his transcripts vi, vii, xiii
Roman Church 3
Rome 8, 163, 170
Roper, Walter le 200
Rous, Gilbert le 101
Rudbourne, John 29
Rudd, Henry 164 (bis)
Ryssheton, Nicholas 193

Sacramenta 9 ff., 205
Sacramentalia 205
Sacrilege 27, 196
Saints, Festivals of, etc.:
All Saints', Feast of 141
S. Aldelm 155
S. Andrew, Chapel of (Histon) 198
Altar of. See under *Altar* in Index (C) Furniture
S. Alphege 154
S. Augustine (of Hippo) 158
Octave of 159
Translation of 160
(of Canterbury) 155
S. Bartholomew, Altar of. See under *Altar* in Index (C) Furniture
S. Botulph 156
S. Chad (*Cedde*) 153
Conversion of S. Paul, Feast of 29
S. Cuthbert 153
his lands 163
S. David 153
S. Dunstan 155
S. Edmund of Pontigny 156
S. Edward King (March 18) 153
Saints, Festivals of, etc.
S. Edward King, Morrow of 202
S. Erchenwald 154
S. Etheldreda 10, 156
Translation of 160
S. Eustachius: see under *Servicium*
S. George, Morrow of 37
Image of 119
S. Gregory: see under *Popes*
Holy Trinity, Altar of. See under *Altar* in Index (C) Furniture
Feast of xiv, 26
S. Jacut of Brittany, Abbat of 62
S. James, Altar of. See under *Altar* in Index (C) Furniture
in Galicia 3
SS. John (*and Paul*), *Altar of* See under *Altar* in Index (C) Furniture
S. John of Beverley 155, 160
S. Luke, Feast of xiv, 26
S. Martin le Grand 157, 188, 197
S. Mary the Virgin:
Altar of. See Index (C) Furniture
Annunciation of 9, 202
Assumption of 158, 188
Images of 67, 119
Purification of 152
Salutation of 11, 111
Vestment for 47
S. Matthew, Vigil of 109
S. Neot 157
S. Nicholas, Altar of. See under *Altar* in Index (C) Furniture
Feast of 18, 19
S. Oswald 158
S. Radegund 152, 158
Convent of 19
S. Richard 156
S. Sexburga 157
S. Stephen, Chapel of (Great Shelford) 164, 168 f.
S. Thecla, Feast of 7, 8
S. Theophilus, Story of 77
S. Thomas (*of Cant.*), *Altar of.* See under *Altar* in Index (C) Furniture
Trans. of 157
Oct. of 151
Chapel of 117
S. Withburga 153, 157
S. Albans, Prior of 203
S. George, Lady 129

Salisbury, John of: his estimate of Archdeacons xxvi
Salomon (at S. Andrew's, Cambs.) 37
Salparwyk, Francis 163
Sanctimonialis 15. See also *Monialis*
Sand, Nicholas de 168
Sarum, Church of 3
Use of 3, 77
Saunford, John de 123
Sawston (*Sauston*), *Inv. of* 72 f.
Sawtrey (*Sautre*), *Abbat of* 44
Scalers, John de 4 f., 26
Sibilla de 4
Henry (*Herr' Chaler*) 105
Schenkwyn (=Jenkin?), *Thomas* 167
Schepeye, Simon de 121
Schyrewynt, Elena de 39
Scothales 12
Scriba testamentorum 207
actorum 194
Scriptor 21
S. dre (?) (at Over) 83
Sede vacante 184
Sedgehall (*Segehall*) 25
Segyn, Stephen 41
Selby, Ralph 149
Sententia generalis xvii, 27
Seizure of goods 175: *s. by night* 177
Servicium (or Missa) 31
de Cruce 168, 200
de S. Enstachio 4
de Sancta Maria 4, 22, 168, 200
de Sancto Spiritu 4, 168, 200
pro defunctis 4, 168, 200
Sequestration, Letters of 176
Shelford (*Selford, Schelford, Schelforth*) 164, 168 f.
Inv. of 86 f.
Chapel of xv, 26
Little 6
Inv. of 86 f.
John de 24
Shepherd, Robert 107
Shepreth (*Seperethe*), *Inv. of* 92 f.
Richard, Vicar of 93
Shingay (*Shynge, Shengey, Schenegey, Senege, Senegey*) xvi, *Deanery of* 28, 104 ff., 183
Dean of 148
Inv. of 106 f.
Preceptor and Prior of 204 f.
Shorpham, W. 119
Shortebrath, le 198
Shudy Camps (*Sodecaump*), *Inv. of* 54 f.
Shyrwynd, Robert 167
Simony 196
Skydby, Richard 119 (bis)
Skyl, John 162, 163
Sleford, John 61
Smert, John 164
Smiths (*fabri*) 180
Smyth, John 167
Robert 207
Sokburn, Ric. 9
Soustons, William 162
Southham, Robert de 49
Spaldyng, William 166
Spaldwyke 170
Spercessal, Henry de 125
Spink, Richard 61
Sprotteforth, Will. 65
Stacy (*Stasi*), *Thomas* xxxvii, 55, 166
Standen's (*William*) *chantry* 164
Stanham, Richard de 119
Stanton All Saints, Inv. of 84 f.
Church of 26 (bis)
S. Michael's, Inv. of 84 f.
Hervey de 117
John de (*Staunton*) 75
Richard de 198
William de 37
Stapleford (*Stapilford*), *Inv. of* 86 f.
Stationers (*stacionarii*) 21
Stations 3
Statuta Regis 7
Statuta Synodalia xiv, 9 ff., 30, 31, 51, 81, 87, 91, 113, 117, 140, 145, 146 (bis)
Staynbanke, Richard 164
Steeple Morden (*Stepi Mordon, Stepē M.*), *Inv. of* 112
Peter, Rector of 113
Henry, Ralph, Robert, donors to 113
(*Chapel*), xxxiii
Inv. of 110 f.
Steping, William de 24
Stetchworth (*Stencheworth*), *Inv. of* 50 f.
Stevynson, William xix, xxxvii, 207
Steward, Roger 198
Stewkyn, Robert, 203
Stiuuarde (=*Steward*), *Robert* 199
Stoke, Henry de 89, 91
Stokes, John: see under *Archdeacon*
Stonemasons (*cementarii*) 180
Stowe (cum Quy), *Inv. of* 46 f.
Stowe (*Longa*), *Inv. of* 126 f.
William, Chaplain of 125
Agnes de (*Stouwe*) 133
Stratoon, Robert de 129
Strete, William 117
Stroutte, Juliana de 71
Stunteney Chapel xxiii, 142
cause and *brigge* 191
Sudbury, Simon of (beheaded) 156
Suspension, Letters of 174 f.
Sutton, Walter 29
Swafham (*Swafam*) 19
Prioris, S. Ciric's, Inv. of xxxv, 46 f.
S. Mary's, Inv. of 46 f.
Hugh, Vicar of 47

Swafham (Bulbeck) *S. Mary's, Inv. of* 48 f.
Nuns of 19, 48
Swavesey xiv, 6, 184
Lord of 6
Prior of 140
Inv. of 140 f.
Luke and Walter, Vicars of 141
Ralph & Richard, Chaplains of 141
Symbolum 9, 11
Synod 16 (bis), 26, 54, 269
Synodals xxi, xxiii, 28, 185, 207 and throughout the Inventories

Tadlow (*Tadelawe*), *Inv. of* 106 f.
Tayler, Roland 1
Templars 50, 108
Tenths xxi f.
Teversham (*Theveresham*), *Inv. of* 42 f.
John de 43
Theft 27, 43, 50, 59, 93, 109, 133
Thetford (*Theford*), *Prior of* 50
Thilmerewey 199
Thoresby, William de 37
Thorgranby, Rector of 37
Thorney (*Torneye, Thorneye*), *Abbat of* xiv, 24, 144, 184
Robert de 145
Thorp, Robert de 139 (bis)
Thorpe, William 35
Thorus, Martin 199
Thrilbyfine, Thomas 164
Titeshall, Richard 99
Tithes xvi, 16, 197 f.
Toft 173
Inv. of 122 f.
Robt, Rector of 123
Thomas 150
Tonewell, John de 43
Tonsure 12
Transfigurata vestis 14
Treasury (*errarium*), *King's* 188, 190
Trescenti (= an indefinitely large number) 190
Triplow (*Trippelawe*), *Inv. of* 88 f.
Henry de 24
Trumpington (*Trompiton, Trompeton, Trumpiton, Trumpyton*), *Inv. of* 90 f.
Nicholas, Rector of 91
Roger de 31, 81, 91
Tulyet, Richard 29
Turnles 190
Tydd (*Tid, Tyd*) (*S. Giles*) 28
Inv. of 120 f.
Tykhill, William 105
Tymmet', W. de 176
Tynekote, Anys 91
Tyngewic, Nicholas de 17
Typetot, Eva de 93
Upton, John 139
Upton, Thomas 105
Urban VI: see under *Popes*

Venella (= lane) 199
Vercelli (*Vergenses*), *Abbat of* 74
Viennia, S. Anthony's Hospital 177
Visitation of Archdeacon xvi, 74, 108, 113, 119, 141, 185
of Archbishop xiv, xvi, 18 f.
of Bishop 184, 186

Waddole (*Walddole*) 199 (bis)
Wade, John 200
Walewayn, John 85
Wales 158
Waleys, Simon le 200 f.
Walkelyn, John (?) 132
Wall, John 165
Walpole, Ralph de; see under *Archdeacon*
Waltham, Abbat of 54, 66
Wantone, Robert de 57 (bis)
Wantoun, Geoffrey 121
Ware, Henry 194 f.
Warin Piscator 43
Warrinton (? Barrinton), *Agnes de* 85
Warwick, Countess of 67
William de 24
Wa...sben, Geoffrey 121
Waterbeach (*Watirbeche*), *Inv. of* 74
Weavers (*textores*) 180
Welbourne, John: see under *Archdeacon*
Wells, Archdeacon of 194
Wendy (*Wendeye*), *Inv. of* 108 f.
Robert, Vicar of 109 (bis)
West (? *Prest*), *Lora* 25
Westham, Villa de 9
Westley (Waterless), *Inv. of* 52 f.
William, Vicar of 53
Henry, Chaplain of 53
Weston (Colville), *Inv. of* 58 f.
Westwode, Ralph 59
Westwyke 200
Whaddon (*Waddon*), *Inv. of* 108 f.
Robert at 108
Whetryngsete (*Wetheryngset*), *Robert de:* see under *Archdeacon*
Whitsuntide 26, 188
Whittlesey (*Wytlesey, Wittelsey*):
S. Andrew's 28
Inv. of 144 f.
S. Mary's 28
Inv. of 144 f.
John 196
Whittlesford (*Witlesford*), *Church of* 26
Inv. of 66 f.
Whytforth, Edward 166

Wilberton (*Wilburton*) xv, xxi f., 148, 183, 203
Inv. of 142 f.
Wilbraham (*Wilberham*, *Wilburham*, *Wylberham*), *Great* 31
Inv. of 50 f.
Walter, *Vicar of* 51
Little, *Inv. of* 48 f.
William de 37
W. 81
Willingham, *Inv. of* 60 f.: see also *Wyvelingham*
Wills xxv, 175, 183, 207
Fees for proving xvii, 25, 162 f.
of serfs xxxv, 17
Wimpole (*Wimpol*, *Wympoll*) 164
Inv. of 100 f.
Windstorm 131
Wirkecouth (*Werkcouth*) 170 (ter)
Wisbeach (*Wisebech*, *Wysbech*, *Wysebech*, *Wysebeche*) 28
Inv. of 118 ff.
Wisbeach, *Deanery of* xxiii, 19, 28, 116 ff., 183
Dean of 148
Witcham (*Wycham*), *Inv. of* 146 f.
Wither (*Wyther*), *Agnes* 198
John 198 f.
Wodcok 115
Wodeward, *John* 127
Woketon, *John de* 97
Wood, *John* 164
Worcester (*Richard Clifford*), *Bishop of* 193
Diocese of 195
Wratting, *West*, *Inv. of* 58 f.
John, *Clerk of* 59
Wygenhale, *John* xxx, 166
Wymark, *Richard* 99
Wyvelingham (now Willingham), *Inv. of* 82 f.

York, *Abbat* (*of S. Mary's*) 96
Diocese of 150

CAMBRIDGE: PRINTED BY J. B. PEACE, M.A., AT THE UNIVERSITY PRESS.

CAMBRIDGE ANTIQUARIAN SOCIETY.

RECENT PUBLICATIONS.

QUARTO (NEW) SERIES.

I. THE DUAL ORIGIN OF THE TOWN OF CAMBRIDGE. By ARTHUR GRAY, M.A. pp. 32 + 2 *plates*. 1908. 3*s*. 6*d*.

II. KING'S HOSTEL, TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE. By W. D. CARÖE, M.A., F.S.A. pp. 38 + 13 *plates* and 26 *illustrations*. 1909. 10*s*. 6*d*.

OCTAVO SERIES.

XXXIX. CAMBRIDGE GILD RECORDS. Edited by MARY BATESON, with a preface by the Rev. W. CUNNINGHAM, D.D. pp. 176. 1903. 7*s*. 6*d*. *net*.

XL. ANNALS OF GONVILLE AND CAIUS COLLEGE, by JOHN CAIUS. Edited by J. VENN, Sc.D. pp. xiii + 431. 1904. 15*s*. *net*.

XLI. THE CHAPLAINS AND THE CHAPEL OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE (1256—1568). By the Rev. H. P. STOKES, LL.D. pp. viii + 100 + 5 *plates*. 1906. 5*s*. *net*.

XLII. THE PLACE-NAMES OF BEDFORDSHIRE. By the Rev. Professor W. W. SKEAT, Litt.D. 5*s*. *net*. For PLACE-NAMES OF CAMBRIDGESHIRE see No. XXXVI and PLACE-NAMES OF HUNTINGDONSHIRE *Proceedings* No. XLIV.

XLIII. THE RIOT AT THE GREAT GATE OF TRINITY COLLEGE, FEBRUARY, 1610—11. By J. W. CLARK, M.A., F.S.A., Registrary of the University. pp. xxvi + 42 + 1 *plate*. 1906. 2*s*. 6*d*. *net*.

XLIV. OUTSIDE THE TRUMPINGTON GATES BEFORE PETERHOUSE WAS FOUNDED. By the Rev. H. P. STOKES, LL.D., F.S.A. pp. 88 + 2 *plates*. 1908. 5*s*. *net*.

XLV. THE ESQUIRE BEDELLS OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE (1250—1910). By the Rev. H. P. STOKES, LL.D., F.S.A. pp. xii + 140 + 8 *plates*. 1911. (Published by private donation for members only.)

XLVI. SUFFOLK PLACE-NAMES. By the Rev. W. W. SKEAT, Litt.D., F.B.A. pp. x + 132. 1913. 5*s*. *net*.

XLVII. CAMBRIDGE OUTSIDE THE BARNWELL GATE. By the Rev. H. P. STOKES, LL.D., F.S.A. pp. viii + 64 + 2 *maps* and 2 *plates*. 1915. 5*s*. *net*.

XLVIII. VETUS LIBER ARCHIDIACONI ELIENSIS. Edited by the Rev. C. L. FELTOE, D.D., and E. H. MINNS, M.A. pp. xxxviii + 323 + 1 *plate*. 1917. 10*s*. *net*.

EXTRA PUBLICATIONS.

Not gratuitous to members.

LUARD MEMORIAL SERIES: RECORDS OF THE UNIVERSITY. To be completed in about five volumes, 8vo. Subscribers, 21*s*. Members of the Society, 15*s*.

Vol. I. "GRACE BOOK A," CONTAINING THE PROCTORS' ACCOUNTS AND OTHER RECORDS OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE FOR THE YEARS 1454—1488. Edited by STANLEY M. LEATHES, M.A. pp. xliv + 276. 1897.

Vol. II. "GRACE BOOK B," Part I, 1488—1511. Edited by MARY BATESON. pp. xxvii + 309. 1903.

Vol. III. "GRACE BOOK B," Part II. Edited by MARY BATESON. 1905.

6112 1